

توطين الشركات القابغة وغير المقيمة تأسيس - توطين - محاسبة

المؤسسين سنة المسئاليت تم العسريسيت من م ل

يعنا نتحدث سوية سواء بالهاتف أو يزيارة قسم توطين الشركات | تلفون ٢٦٢٠٢١ \_ ٢٤٠٦٢٤ فاكس ٦٠٢١٤٥ السؤول: عبد اللطيف كنفاني | جغيثور - بلوك د - شارع كليمنصو - بيرون

بعد الصين

ينتقل رئيس مجلس الوزرا ورفيق الدريري غدا من

الصِّينِ الى الَّيابَانِ، المُعطَّةُ الثَّقيةُ فَي زيارتُهُ للشرقُ

الاقصى. وقد اختتم امس محادثاتُه الرسمية في

بيجينغ بلقاء رئيس مجلس الدولة الصيني جيانغ زيمين

الذي رحب بزيارة اول رئيس وزراء ليناني لبلاده.

ويزور الدريري اليوم سور الصين العظيم ومدينة

شانفهاي. في الصورة الرئيس الصيني – الى اليمين

مستقبلا الرئيس الحريري والوزرا فؤاد السنيورة وروبير غائم وياسين جابر (1 ف ب تيليفوتو).

اودى الشجار عبوة للاسشة امس في حولا (مرجعيون) بثلاثة فتيان. ورد "حزب الله" على لتجامات حدودية وإسرائيلية له بالوقوف وراء

الدانث، متهما أسرائيل "بارتكاب هذه الجريمة

البشعة للتغطية على خروقها لتغاهم نيسان ومقدمة

لتبرير الاعتداءات في حق اهلنا". وعدت أسرائيل

الحانثُ خَرِقًا للتفاهم وقال ناطق عسكري اسرائيلي، "هذه هي المرة الثلية في ٢٤ ساعة يخرق حزب الله

الاتفاق ويقوم بعمليات في منطقة مدنية ضد مدنيين

· ZESTEEDFARTS SPEEDFARTS CATTERNS CAS FORCE

أبلغت وأشنطن الى السلطة الفلسطينية قلقها

لتوقيف مأعية حقوق الانسان المكتور أيآد السرأج

وشُنَنت علَى ضرورة معاملته في شُكل عادلٌ

توغلت القوات التركية امس عشرة كيلومترات دلخل شمال العراق الملاحقة ثبوار "حزب العمال الكردستاني"، في حين تددثت المحلفة في اتقرة عن حشود تركية غير علاية على الحدود مع سوريا

المتمم بارتكاب جرائم حرب، وحدد ١٤ ليلول موعدا

لقصى لأجراء انتخابات علمة. وعلى هامش المؤتمر وقع

الاطراف المتنازعون اتفاقا للحد من التسلح في يوغوسلافيا السابقة.

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

متبر 100\$شهرية

حشود تركية

على الحدود السورية

واشنطن قلقة

لتوقيف السراج

مؤتمر البوسنة

في فلورنسا

مكيفات مواء صامتة

شركة عيتياتي

متفجرة حولا:

٣ ضحايا واتهامات

وي٧



الرثيس يبل كلينتون مودعا الملك حسين بعد لقلاهما

اكد وزير الذارجية الاميركي وارن كريستوفر امس، في خطاب إمام مجلس العلاقات الذارجية

من نيويورك، ان الولايات المتحدة ستستمر في المعاودة المعاودة المعاودة المقاومة المقاومات بين اسرائيل وكل من سوريا ولبنان،

فيما لم يستبعد مسؤولون في واشنطَّن لُحتمالُ

زيارته المنطقة منا الميف. وقال في خطابه: "قنا نعلم انه لا يمكن ان

يكون هناك سلام حقيقي من دون امن ولا يمكن ان يكون هناك امن حقيقي من دون سلام(...) ثهذا السبب سنعمل مع اسرائيل والفلسطينيين المساعدتهم على تطبيق الاتفاقات التي توصلوا اليما وحل الأمشاكل العالقة، وسنساعد على

تعزيز أتفاقات السلام بين أسرائيل ومصر

والاردن، وسنستمر في العمل من أجل سلام شامل من خلال معاودة المغاوضات بين اسرائيل

وسوريا وبين اسرائيل ولبنان. وسنعمل لتعميق العلاقات بين اسرائيل والعالم العربي بكامله

وجاعت ملاحظات كريستوفر الذي لدلى في

اليوم نفسه بلذري ممأثلة في كلمة أمام مؤتمرً

رؤساء المنظمات اليهودية الأميركية الرئيسية،

قَيل ايلم من اعلانُ رئيس الوزراءُ الاسرائيلي

المنتخب بنيامين نتيلمو حكومته، وقمة يعقدها الزعماه العرب في ٢٢ حزيران في القاهرة

وكأن عنوان مؤتمر مجلس العلاقات الخارجية

"الاستثمار في المستقبل، الشرق الاوسط وشمال افريقيا في القرن المقبل". وتدبث وزير الخارجية

عن العلاقة المهمة بين السلام والازدهار في

يختار نحو ١٠٦ ملايين ناخب روسي غدا رئيسهم للسنوات الاربع المقبلة في اول التخابات رئيسية منذ الميار الاتحاد السوفياتي عام

ويبدو ان الرئيس الحالي بوريس يلتسين الذين كان اول رئيس ينتخب بيموقراطيا، متقدم منافسيه بفضل حملته الانتخابية المنظمة

والوعود التي أغدقها على شعبه. غير أنه يلقى

والوطود التي تصديد على من المنادي زيوغاتوف الذي نجح في أملمة بقايا الدزب الشيوعي وحقق له النصر في الانتخابات النيابية ليصير القوة الاولى في

وفيما تتفاوت تقديرات استطلاعات الرأي

فيرجع بعضها يلتسين وبعض اخر زيوغاتوفَّ،

يبدو أن ايا منعما لن يحقق غالبية الخمسين في يبنو أن يا محامد من يحلق عليه المئة المطلوبة للفوز في الدورة الاولى مما يستدعي لجراء دورة ثانية مطلع تموز المقبل. أما المرشدون الثمانية الاخرون فلا أمل فعليا

لمم في الفوز وابرزهم الزعيم القومي المتطرف

فلاديمير جيرينوفسكي، والجنرال المتقاعد الكسندر ليبيد، والنبير الاقتصادي غريفوري يافلينسكي. ويذوض السباق ايضا اخر الرؤساء السوفيات ميذائيل غورباتشيوف، الرباع الاولمبي

مجلس دوما الدولة.

بعد فوز اليمين فيها.



## صفير يقابل البابا و"اللقاء الثلاثي" يدرس كل الاحتمالات

# اده يبادر الى نداء المقاطعة ومخيبر يمضي في المعركة منتقداً

استبق عميد حزب الكتلة الوطنية ريون اده جميع الصامتين والمتريثين حيال قانون الانتخاب، وكننك صدور القانون رسميا عن مجلس الوزراء، فسارع امس الى توجيع نداء الى اللبناتيين الحريري الى اليابان

هذا التطور للذي يُعد هتى الان أبرز رد فعل

. على ان ابرز مسؤولين حزبيين في الكتلة الوطنية كانا مهيأين للترشح في الانتخابات اكما ليلا التزامما قرار المقاطعة.

وقال رئيس مجلس الحزب الدكتور سليم سلهب: "تناه العجيد هو قرار الحزب والتيار السياسي الكتلوي وصوت الشرفاء في هذا البلد. لله تعبير عن كرامة الوطن والمواطن حتى لا

للامتناع عن التصويت "حفاظا على كرامتكم وعزتكم وعلى مستقبل اولانكم"، مطالبا مرة أخرى بتمنيد ولاية مجلس النواب الدالي "على رغم لا شرعيته سنة واحدة".

على قاتون الانتخاب، لم يقف عند هذا الحد اذ برز ليلا تطور مماثل لا يقل عنه أهمية تمثل في وصف الدكتور البر مخيبر بيان انه، رما على سُؤَال لـ"النَّهَارَ" عَنْ مَوقَفَهُ مَنْهُ، بَأَتَهُ "مَحَاوِلَةً مِروب الى الأمام". واضاف مدللا على نيته خوض الانتخابات أنه "مستمر في المعركة ويدعو الى

## التنبة في الصفحة ١٨ –

شمس النين وتباني، والبطريز كان ضباخ وزكا الاول (سامي عياد) اكبر تظاهرة دينية تشهدها بيروت، بنأت امس وتستمر اليوم في فندق "البريستول" مستقطبة لكثر من ١٠٠ من رؤساء الطولاف المسيحية والاسلمية في الشرق تعت اسم القدس

مستحدة تحدر التحديد من روسة شهولات المستحدة والمستحدة في المدرق لحد المام المستوى من جهة، واللقاء الأول من نوعه كان جدثاً في ثانه، خصوصا الله السم يتمثيل رفيع المستوى من جهة، والتثيار المؤتمرين لينان مكفاً يجنع أمسلمين ومسيحيين معاً من لجل القدس أم جهة الخرى، ومنا الله المعد المزتوج برز في مداخلات اليوم الاول التي لم يغب عنها، الى اسماب في شرح الاخطار المحدقة بالقدس وتطارح لوجه الاتفاد المحدلة، مقارتة لوجه الشه بين معاداة المدينة الاخطار المحدقة بالشه بين معاداة المدينة المقدسة لم النيانات وموثلها ومعاناة لبنان وطن احتفان هذه الديانات وعيشما المشترك (راجع

## ديموقراطيتنا والانتخابات

من الابحاث العائرة حول الانتخابات – وكل بحث عندنا هو بحث حول الشيءُ لا في الشيءُ – موضوع التقسيمات الادارية. وفي هذا السُجال الوجه البارز اليوم وجه السيد وليد جنبُلاط، أمية كلامه في حرصه على ان يمثل الدروز الفسمم. انا الفمر ازمة القائلين ما معناه ان دولة تحترم نفسما لَّا يمكنما لن تَفْمَل ثوبا عُلَى قامة زعيم كبير، أنا لست مع اقتراح جنبلاط ولكني مع حجته. لستَ مع الآثراحه لاني لا لخشى لن يصّيبه مكرّوه انتخابي. فليس مُن زعامة مسّيحيةً فيّ البلد كله تأباه اذ لا يمكن النظام ولا الحالة الاقليمية ان يتجاملاه وقد يغيده ان يأتي بقوة مسيحية وبقوّة الموارنة تعدّيدا بسبُّ من عراقة بيَّته وسيّاسة الجبل التقليّديّة، وكنَّتُ اتَّمنى أن

ينجح اولا بخداسة المجبرين لو عنوا. ولكني لتخذ حجته لأتبناها واعممها، الوزير جنبلاط يخشى على الاقلية التي ينتمي اليها، بمعنى من المعلني ليس الاخوة الموحدون اقلية الا من حيث العدد، ذلك ان حضارتهم في الجبل حضارة لبنان كله، في النهنية والسلوكية كل اللبنانيين دروز وليس من قبيل المصادفة أن جبل لبنان كَانَ يسمى جُبل الدّرورُ، وفي أحد الكتب في مُكتَبةُ الفَاتيكانُ صورَة عن راهب مأروني معمم

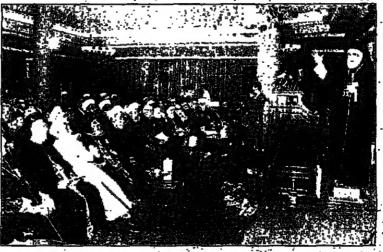
من يسعى جبن استرور- وتي المستحد على المستحد المستحد المستحد المستحد المستحد المستحد المستحدد ومَّنا ما فصلُه سُواي في دُراسات نشرّت. وحجة أهل الطّائف أن المحافظة يختلط فيها كلّ الطوائف ومنفعة الانتخاب على قاعدة المحافظة انها تقلل حدة الطائفية. العكس صحيح لان

الذي نعيشه حالياً هو اسوأ من الظرف الذي عشناه عام ١٩٩٢ وان رفضنا قوى الأمر الواقع وافرازاتها يمثل الوعي عند شعبنا الذي سيلبي نداء العميد وبقية الشرفاء وسينتصر". بينما قال الامين العام الحرب جأن حواط "ان نداء العميد يجسد رأيه ورأي الحزب معاً، خصوصا انه صادر عن القيم على سياسة الحزب وعن الاداء الوطني

في المقابل، آثر اركان المعارضة الاخرون، الرئيس امين الجميل والعماد ميشال عون ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون، مزيدا من التريث مع ترك كل الخيارات مفتوحة

ولفاد مراسل "النهار" في باريس بشارة غانم البون أن الإركان الثلاثة سيعاودون اجتماعاتهم في مقر عون في لاموت ميزون الثلثاء المقبل لمزَّيد من التَّشَاوُر مع استبعاد صدور لي موقف في مذه الآونة عن الانتخابات. ووصل الجميل أمس الى روما واجرى اتصالا طويلًا بالبطريرك الماروني الكارديثال مار نصرقله بطرس مغير الموجود في الفاتيكان، واتفقا على لقاء اليوم

## اكبر تظاهرة دينية من اجل القدس



بقلم المطران جورج خضر

ينجح اولا بحماسة المهجرين لو عادوا.

- التتمة في للصفحة ١٨ -

يلتسين أم زيوغانوف؟

كريستوفر قد يزور المنطقة في تموز

واشنطن ستواصل العمل لمعاودة المفاوضات

بين اسرائيل وكل من سوريا ولبنان

الشرق الاوسط ملاحظاً انه لا يمكن تأمين

واهدهما من دون الأخر، وقال أن السلام سيتيح لنا ولاصدقائنا التركيز على المناطر

المشتركة التي تهددنا جميعاً من دول خارجة

على القانون مثل العراق وايران، والتطرف

واشارُ الَّى الانجازات التي تحققت في عملية السلام حتى الآن ونكر أن "الرئيس كلينتون وانا

على لتصال وثيق بالسيد نتنباهو منذ الانتخابات ونتَّطلع الى أستَّقْباله في وأشنَّطن قريباً بعد

تَأْلَيفُهُ الْحَكُومَةُ وَسَنَتَشَأُورُ عَنَ كَثُبُ مُعَهُ وَمَعَ شركائنا العرب في افضل السبل لاستمرار عملية

واستشهد بقول وزير الخارجية الاميركي

السابق كورديل هال "عندما تبدأ حركة البضائع، يتوقف تحرك الجنود" واوضح "أن هذا بالضبط

هو المبدأ الذي يقود عملية قمة القاهرة الاقتصادية للشرق الاوسط(...) ان بناء السلام

يعني افتتاح خط الباصات الجديد بين اسرائيل والاردن والرحلات الجوية بين مطار بن غوريون

وعمان (...) وبناء السلام يعنى خط اتابيب أماكو

أخط أنابيب السلام"، الذي سيزود أسرائيل

ورأى أن النمو الأقتصادي في اسرائيل يمكن

ليين و ان الولاياء

ان يشكل فرصا لجيران اشرائيل العرب

على أستعداد للمساعدة عبر منح الفلسطينيين

امتيازات تجارة حرة شبيهة بتلك التي تتمتع بها

اسرائيل. أن أدارة كلينتون تعمل مع الكونفرس للحصول على هذه السلطة".

— التتمة في الصفحة A l --

السابق يوري فلاسوف، جراح العين المليونير سفاتوسلاف فيودوروف، خبير الشؤون السياسية مارتن شاكوم، رجل الاعمال فلاديمير

بريست ومع كون السباق الحقيقي ثنائيا، على الروس الاختيار بين سياسة يلتسين المتمثلة في الفتاح ولو حذرا على الغرب ومواصلة عملية التحول الى

اقَتُصادُ السوق، وسياسةُ زيوغانوفُ التي سُتعيد تَدخل الدولةُ في الاقتصاد مع السعي الى احياء

حددن الموفياتي. الاتداد السوفياتي. وركز الرئيس الحالي في حملته على تذكير مواطنيه بالاستبداد الذي عاتوه طوال العمد

الشيوعي ليحملهم على معارضة زيوغاتوف

والتصويت له، فيما شدد خصمه على الازمة

أُمعيشيَّة الحادة في طول البلاد وعرضهاً بسبب السياسة الاقتصادية التي اوجدت طبقة من الاثرياء

لا يقارن حجمها بحجم الشريحة العريضة من

المواطنين الذين يجمدون لتحصيل لقمة العيش. واذا صحت التوقعات ولم تحسم النتيجة التي

يفتّرض ان تعرف الاتنين، سيحاول يلتسينّ

استمالة عدد من المرشحين المؤيدين للأصلاحات واقناعهم بالانسحاب لمصلحته (راجع ص١٥).

الفاز الطبيعي المصري

انتخابات الرئاسة الروسية غدأ

والسباق ثنائى بين يلتسين وزيوغانوف

كل التوقعات لانتخابات الرئاسة الروسية التي تجرى غدا تشير آلى إن أياً من المرشحين لن يَحْوز في الدورة الاولى وأن بوريس يكتسين وكيتالي زيوعاتوف سيتقدمان ويخوضان سباقاً حامياً في الدورة الثالية. وسواء صحت التوقعات او استطاع احد الرجلين دسم وضعه غداً، فأن المعركة الصعبة بين يلتسين الذي دفن الاتحاد السوفياتي وزيوغالوف الذي أحياً الشيوعية تعكس القسام المجتمع الروسي حول ما يمثله كل منهما بعد سنوات من الميار الاتحاد ودخول تجربة لصلاحية اقل ما يقال في نتائجما أنها فاشلة.

فأذا سأل الناخبون الروس انفسهم قبل الادلاء باصواتهم هل ان وضعهم اليوم افضل مما كان يوم اختاروا يلتسين رئيسًا قبل هَمْس سنونت بغالبية ٥٧ في البِئة من الاصوات، الارجح انهم لن يصوتوا لـه مجدداً. نلك ان يلتسين غير قادر على اقتاعهم بان عليمم الاختيار بين الاستقرار والفوضى لان البلاد في عمده غرقت في مزيد من الفساد والجريمة والاضطراب السياسي والاجتماعي والاقتصادي وخاضت حربا في تشيتشينيا سقط فيها ٦٠ الف قتيل، وغير قادر على اقناعهم بالاختيار بين الحرية والقَمَع لأن الروسُ في عهده حصلوا على الحرية وفقدوا الخبز وارتفع الى عشرات العلايين عدد الذين يعيشون تحت عتبة للفقر كما أرتفعت معدلات البطآلة وانتشرت ظواهر الدعارة والتسول وكل هذه اسباب تفقد ألدرية مقوماتها

ومسوء. واذا سأل الناخبون الفسهم مل العودة الى الشيوعية هي المخرج فالاكيد أنهم سينقسمون. كثيرون من البيل الذي عاش مكتسبات النظام الشيوعي بما فيه من مني صلى المستحد السمة المستوتان الما والا يقنع مؤلاء أن التحول الى اقتصاد السوق مو الطريق الى الازدهار بل لا يرونه بالتلاج الماوسة الا وحشا يبتاع كل ما يملكون. وكثيرون من الديل الذي عرف معنى أن تكون بلاده قوة عظمى وعزت عليهم كرامتهم لاستجدا المساعدات والقروض من الغرب ولارتباط قرارهم السياسي بالغرب نتيجة الحاجة سيقولون نعم. ولا يقنع هؤلاء أن يلتسين عَاض حملته الانتخابية بشعاراتهم فاقام اتحادات مع جمهوريات سوفياتية سابقاً او رفع العلم الاحمر الى جانبُ العلم الروسي وعزز الصُورةُ الخارجية لروسيا بالوزير يفغيني بريماكوف وبالتقارب مع

لَكُنْ جَيِلَ الشباب الذي لا يعرف عن الملطى الا صوراً وذاق طعم الدربة والانفتاح ويربد حبا النمط الغربي بما تعنيه من نيموقراطية ومبادرة فرنية وفرص لتُمُقِّيقَ للطموحاتُ والثُرُوةُ والرفاهية، أضافةُ الى أجياً من المثقفين عاشوا يحلمون بحرية الرأي والتعبير واختبروها، يرفضون العودة الى الماضي، وعندما يدلون

والتبروها، يرتضون العودة لقى الماضي، وعليها يتنون باصولتهم لن يكون أمامهم خيار غير يلتسين ليس تقديرا له بل أملا في حياة أفضل. غدا يحاول الناخبون الروس حسم الصراع في مجتمعهم بين الدنين إلى الماضي الشيوعي والامبراطوري والوعود بمستقبل أفضل ويقررون بصناديق الاقتراع مآ أَذَا كَانَّتُ صَورةَ الْمَاطِي الْفَضَّلُ لُهُمْ لَمْ الْصَوْرَةَ الْمَشُوشَةَ للمستقبل. وليا يكن خيارهم فانهم ليسوا في وضع سدر بعاميري

## مجلس الامن لا يتبنى "عملاً اضافياً" ضد العراق

تخلت واشنطن ولندن مساء امس عن اقتراح قدمتاه في شكل اعلان مشترك يعتبر أن العراق التمك "على نحو شافح" شروط وقف النار الذي وضع حدا للعمليات العسكرية خده في حرب الخليج عام 1991. وفي موازاة نلك رفض مجلس الامن موافقة بغداد على فتح بعض المواقع العسكرية امام مفتشي لبنة الامم المتحدة الخاصة المكافة نزع اسلحة الدمار الشامل العراقية شرط حضور رئيس اللجنَّةُ رولف ايكيوس ومسؤُّولين عراقيين.

وكان مسؤول اميركي طلب عدم ذكر أسمة قال قبيل بدء مناقشات مجلس الامن إن الاقتراح العراقي مرفوض مع انه يشير الى تراجع في موقف بغداد المتصلب. ما يسير من مربيع في موسط بعداد استطير من مطالبتهم ورشح ان تخلي الاميركيين والبريطانيين عن مطالبتهم مجلس الامن بـ"عمل اضافي" بناء على انتماك بغداد شروط وقف النار يعود الى تحفظات امندوبي فرنسا وروسيا والصين، وافاد ديبلوماسيون ان المجلس ربما التأم اليوم

Pomplete your

wedding list

ر من الموغ بيان يحمله ايكيوس الى بغداد الاسبوع المقبل. (راجع ص ١٤). و ص ف)

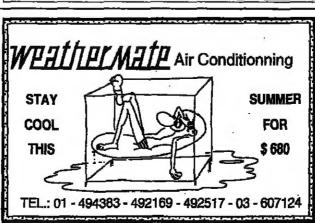
Afin de leur procurer toute l'attention nécessaire, "Schoucair Two" et "Dormeuil Prestige" prient M.M. les ministres, les deputes et les officiels de les contacter afin de leur proposer le tout dernier arrivage de costumes blancs pour les ceremonies

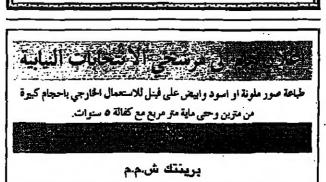
SCHOUCAIR TWO Achrafieh (01) 202 446 - Jounieh (09) 933 373

قاعات كبري للحفالات والمؤسمرات

مونتى أو الجنّة العنّة Monte Alberto 2

٥٠ غرفة مُجمّه رَة بأحدث وسائل الرفاهية والراحمة للمراجعة: ٨/٨٠٧١٤٠ \_ حنليوني: ٢/٦٢٦٢/٣٠





فردان اونيسكو سنتر

ESSENTIAL COMFORT SHOES DEALER IN BEIRUT SINCE 1980 Hamra - Estral Center - Tel.: 01/346308

Full Remote Control - Heat Pump -الروشية قرب سيوبرماركت شيوبيرز : 813088 - 862172 - التيني - طلعة مدرسة العربر- قرب محدث ابائين 822286 - Cell.: 03 الاتصال جيدج ٢٦٦٦١١ ٨١٠-٩٥٩١١٨١٠-٣٣١٨٩٩٠٠

with exclusive French brands. At Soulciado you will find the finest Borcelain, Bibrormare, Prostals, Table doth and Kowehold linen to complete beautifully rour wedding list

MODILENIA GROUF-HAMRA SQUARE-HAMRA TEL: (01) 340076 / 347966. Parking Available

وعد الرئيس الهراوي

البطريرك الكاردينال

مفير بوضع خطة عاجلة

لاعادة المهجرين واقرار

اللامركزية الادارية

تطبيقا لاتفاق الطائف،

والتعمد بضمان حرية

الناخب وسلامة

ين السؤرل!

الداخل الى معارضين في

الخارج أن غالبية الناس

ليست هذه المرة مع

المقاطعة بل مع

المحشاركحة فسي

1777

دولة عربية معنية

بوضع لبنان تعد لائحة

باسماء المرشحين

المطلوب غمان فوزهم

APPRENEZ!

Windows 95 Word Excel

PowerPoint Corel Draw...

MARKETING-VENTE

INFORMATIQUE

COMPTABILITE

INTERNET

LANGUES

Français Anglais

ابلغ ركن معارض في

الانتخابات.

الانتخابات.

بالنيابة...

امتناع سوريا عن تقديم سلفة الى شمعون بيريس تساعده في معركته الانتخابية ضد بنيامين نتنياهو والتحالف اليميني الديئي ~ القومي المتطرف الذي يتزعم يُجِب الا يحَجّبُ حقيقًة اساسيةً، يقولُ القريبُونَ مَنُ دمشق، هي ان القيادة السياسية العليا اظهرت مرونة فلاقةً لكثر من مرة في العملية السلمية بقصد عدم تقليص فرص نجاحها. وأبرز مرة كاتت بعد توقيع منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل اتفاق اوسلو عام ١٩٩٣ عندماً تُجاوِبت مَذَهُ القَيادُة مَع مساع حَثيثة قامت بما الادارة الاميركية مِن اجل احجَّام سوريا عن القيام بأي عمل جدى من شأنه تعريض الاتفاق المذكور للخطر على رغم انتقادها له سواء، بسبب انفراديته، اذا جاز التعبير، أُلتي ضربت التضامن العربي وصيعة السلام الشَّامل التَّي اتفق عليها عرب المفاوضات قبل الطلاق مؤتمر مدريد. او بسبب التُغر الكثيرة التي فيه والعكاساتها السلبية على ألموقف الفلسطيني وتقديدا على الحقوق الفلسطينية المشَّروعة. وكانَّ فِّي لمكَّلَّاها في ذلكٌ الوقت القَّيام بالكثير، وواشنطن تعرف ذلك

لمنطقة، يتابع القريبون انفسهم، يثبته التحرك الذي قامت به قيانتها السياسية العليا بعد فوز التطرف الاسرائيلي في الانتخابات العامة والذي اثمر أتفاقا على قَمَةَ عَربَيةً موَّسعة. ذلك ان المدف منه لم يكن السعي فُحسبُ آلى أُحياء تضامن عربي مفقود منذ مدة طويلة من اجل توظيفه في حماية سوريا أو في تمكينها من مواجهة الرفض الرابح في اسرائيل. ولم يكن الرغبة فحسب في اظهار التمسك بعملية السلام وتدبيدا بالاسس التِّي انطلقت منما في مدريد. بل كان ايضا محاولة أمساعدة الولايات المتحدة الاميركية على توفير ظروف استمرار مسيرة السلام على رغم التطورات الأخيرة في اسرائيل. فالإدارة الطكمة فيها دعمت حزب "العمل" ألحاكم في تل ابيب لتجاويه مع سياستها السلمية الشرق الاوسطية. ورأسها الرثيس بيل كلينتون خلض معركة هذا الدزب وزعيمه بيريس كأتها معركته وخسارتها لا بد ان تجمد تُنفيد السياسة المنكورة. اولا لَّن نَتَيَاهُو والتِيارُ الذِّي يقودُ يقفانَ مُدها بعنانَـ وثانيًا لانه قد لا ينسى بسمولة الموقفِ الشخصي لكلينتون منه مما يجعله يميل الى "الانتقام" منه عن طريق عرقلة

وفي لي حال. ان التزام سوريا تحقيق السلام في

واذا كاتت هذه الإدارة صادقة في التزامها السلم وليس ثمة ما يبرهن عكس ذلك، فأنَّ من مصلحتها نجأح ألتحرك السوري وتحديدا نجاح القمة العربية ألتي ستنعقد في ٢١ و٢٢ مزيران الجاري. ذلك له سيعطيما ورقة تستطيع الضغط بواسطتها على الطكم الجديد في اسرائيل لاستمرار التزام دولته العملية السلمية. والضَّفط يكون بالبرمان له أن سوريا والعرب مستمرون في التزامهم لُلسلمي، وبلفته إلى أنَّ استمراره في الرفضُّ يؤِّدُي السلامُ الموقع سابقا بين اسرائيل وكل من مصر والاردن ويهدد التفاق الموقع مع الفلسطينيين وكذلك الاختراقات السلمية التي تَحَقَّقُتُ مَعَ دول عَرَيِيَةً لَخُرى. كَمَا فَهُ يَوْدَي وَفَي مورة جنية ممالح الولايات المتحدة وذلك من خلال لفقاد طَفَاتُها مِن الأنظمة العربية، وهم معظم العرب، صحقيتهم امام شعوبهم وتهديد استقرارهم ومن خلال مد الرافضين عندهم من اسلاميين اصوليين وراديكالبين قوميين بالقوة اللازمة لذريطة الوضع الرامن في المنطقة بغية أقامة وضع

ويعسد الطريبون من للبسق من واستعمل التحود أو التحرك السوري الذي تحول عربيا على هذا النحود أو بالاحرى يأملون في ذلك ويتمنون أن تستفيد منه الانقاذ عملية السلام. وأنا كاتت ظروف الادارة الاميركية صعبة، سوَّه بسبب الأنتخابات الركاسية التي ستُجرى اواخر تشرين الثاني المقبل أو بسبب قوة "الليكود" الحاكم البديثة في اسرائيل داخل اللوبي اليمودي واللوبي

الصهيوني الاميركيين، فان لا شيء يمنعها من دفع اوروبا ولاسيما فرنسا الى توظيف الموقف العربي السلمي ولكن غُيرِ الْمستسلم لَلْضَغُطُ على اسْرائيل نُتَنِّياهِو كيَّ تُعدلُ عن رفضها او كي تظهر مرونة تزيل العوائق المتراكمة على طريق معاودة عملية السلام. ولا شيء يمنعها أيضا

من مساّعنَّها في صورةً او في اخْرىً. وفي هذا البجال يؤكد مؤلاء ان الفريقين الاميركي والاوروبي سيعملان، في حال قررا فلك، بلتسجام كلي بعيدا عن روح المراع والتنافس الذي خيم على علاقاتهما طويلا. ذلك أن فشلُّ العملية سينعكس على اوروبا مثلما سينعكس على لميركا. والتنسيق المطلوب بين الفريقين مورس اكْثر مَن مُرَّة في السليقُ ونجح، وكانَّ اخرها في اتناء عدوان "عناقيد الغضب" الذي قامت به اسرائيل ضد لبنان وشعبه في نيسان الماضي، وذلك على رغم الكلام الكثير الذي قبل عن صراع نشب بين واشنطن وباريس. وقد تكون الزيارة التي قبل ان الرئيس الفرنسي جاك شيراك سيقوم بها لمنطقة الشرق الاوسط قريبا مناسبة للقيام بالدور المطلوب

وسُواء أَسْتَفَادتُ الادارة الاميركية من التحرك السوري المشّار لّليه اعلاه ام لا، ينهي القُريبون من دُمشق، فُلْنَ العرب سيستفيدون منه قطعا، ذلك الهم كالوا دائما الطرف المطلوب منه أن يعطي اسرائيل لتحقيق السلام. في حين صار المطلوب الآن هو ان يأخذوا منَّها بعدما اعطوها الكثير.

ماً هو رأيٌ المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة في تفسير اَلقَريبين من دُمشق اللّعرك السوري الذي اعقب فوز نتيامو على بيريس في الانتخابات العامة الاسراكيلية

لاً تشكك هذه المصادر في صدق الدوافع السلمية لدعم الرئيس كلينتون بيريس في مواجمة تتنيلمو. ولا تستبعد احتمال استفادته او رغبته في الاستفادة من الموقف العربي الملتزم السلام والمتعسك بالمبادئ التي على اساسها قامت العملية السلمية. لكنما تخشى ان لا يتمكن من تحقيق هذه الاستفادة او من ترجمة رغبته فيما لاسباب داخلية عدة ابرزها التأثير الواسع للوبي اليهودي ولللوبي الصهيوني نأخل الولايات المتحدة على مؤسستين كبيرتين من مؤسساتما اثتلاث. الاولى هي الكونغرس الذي هو مؤسسة رسمية. والثانية هي الاعلام على تنوع وسائله والذي هو مجموعة مؤسسات خاصة وهذا الوضع بحد كثيرا من قدرة الادارة ورأسما كليتون على انتماج سياسة مناقضة اسياستهما. وما يزيد في حدة مذا الواقع ومأسويته مو استحقاقَ الانتّخاباتُّ الرئاسية الأميركية اواخر تشرين الثاني أأمقبل، الَّتي يسعى الرئيس الأميركي الى الفوز فيما. وللفوز كما هو معروف شروط عدة أبرزها تأييد اللوبيين المذكورين. علماً أن الرئيس كلينتون أسأسا لم يكن يوما شد سرائيل لا بل أنه، وأدارته التي تضم عددا كبيرا من الاميركيين اليمود، أعطوا اسرَّائيل بُحجة نفَّعُها الى

الاستمرار في عملية السلام الكثير الكثير. ومن شأن مذا الواقع ان يدفع ادارة كلينتون الى موقف من التين. لما مماشاة نتنياهو لاحتوائه ولدفعه بعد فترة الى تعديل سياسته الرافضة، ولما تبني سياسته لعجز عن تغييرُما لأسباب داخلية. والاحتواء يُلزمهُ وقت طويل، هذا أنَّا نجح. ألامر الذي يتعرض المنطقة الى خضات والعملية السلمية الى مزيد من النكسات، والذي اذا حصل فسيضع المنطقة على كف عفريت ومعماً العملية. وهذا ما دهِّع الإدارة الإمبركية الى القُول، استنادا الى المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة، أن سوريا فقدت فرصة قد تكون تاريخية وقد لا تتكرر، ومَّنَا ايضا ما يجعلها تشعر بالكثير من التشاؤم. ما رأي دمشق في النظرية التي يعتبر لصحابها ان فوز نتيامهٍ في الانتخابات العامة في اسرائيل مريح لسوريا

سركيس نعوم

## الصيغة التوافقية أقفلت الباب على التقسيمات الضيقة التوازنات الشيعية والدرزية ابرز عقبات اللوائح

الائتلافية \* تَفَادِيا للمساسية القَائمة على الأرض. ومِنَا الأمر قد يحصل أيضا في دائرة ألبقاع وان بدت احتمالاته اقل بعض الشيء. - عقدة "لتوازن الدرزي" المتمثلة في رفض النائب طلال ارسلان "استثثار"

الوزير وليد جنبلاط بغالبية المقاعد الدرزية. وتدور رحى الصراع حول المقاعد الاربعة في دائرتي الشوف وعالية والتي يتوقع أن يرتفع عندها للى خمسة في ضوء معلومات مُفلَّدها أن مشروع المرسوم يتضمن نقل المقعد الدرزي في دائرة بيروت الى دائرة عاليه التي يصبح فيها ثلاثة مقاعد على ان مصادر آخرى قالت

وتبدي اوساط قريبة من ارسائن تشددا حيال لمكان القبول بتركيبة تجسد ما

الًا أن أبرز العقبات التي ستواجه القيمين على تأليف اللواقح تتجلى بحسب - عقدة التوازّن الشيعي حيث ان "حزب الله" - كمّا تقول مصادره - أن يقبل الا بتمثل بحجمه الطبيعي. وهو يعتبر ان ظروف واقعه اليوم في الجنوب تختلف عن تنك التي سابت علم ١٩٩٢ والتي املت عليه القبول يمرشحين اتنين على الثلمة رئيس حركة "أمل" نبيه بري، وتاليًّا لن يمكنه الاخذُ بالمعادلة السابقة ذاتما، بل ان التحالف يجب ان يأخَّذ التغييرات الداملة في حجم كل من التيارين. ولا تستبعد اوساط الحزب احتمال أن يلجأ هو الى تأليف لائحة في الجبوب – لنا لم يقبل بري ببيداً الشركة" – على رغم تفضيله "اللائحة

تعتبره "طَلا" في تعتبل التيارات الدرزية وثمة من يقول ان احتمال ترشيح احد الاشخاص الحيانيين عن الصراع الجنبلاطي – الارسلاني للمقعد الثالث في عاليه قد يساهم في "رَبُّم مُوة الطَّلِّ" الجاري الدبيث عنه أو اعطاء ارسالان مرَّشْدَين اتنينَ في الثُمَّة جُنبالط في الشوف من غير الدروز، بحيث يتأمن "التوازن" من خلال كتلَّة نيليية تمثل الجبلُّ. الا أن بعض الأوساطُ تَرى أن القوى السياسيَّة التي كانت على مسافة من جنبلاط، ولاسيما نواب عاليه، ومؤلاء قريبون وحلفاء لارسلان، سترعاهم اللائحة الاساسية وأن يتم التضحية بهم وفقا أما كأن يطلبه جَبَلًاطُ مَنْ جَرَاهُ الْاشْكَالَاتَ لَآتِي حَصَلَتَ مَعْمَم نَتَيْجَةً مَلْفُ عُودَة الْمَمْجِرِينَ. وَمَذَه الرعاية من شأنها ان تخلق "التوازن" المطلوب

واذا كانت ملامح عقد تأليف اللوائح في بعض الدوائر بدأت تتبلور، فمي من دون شك ستأخذ مداما في الاسلامع المقبلة لتفتح ابواب المعركة الانتخابية على مصراعيما ولتقفل معماء في رأي أوساط نيابية، ملف اللامركزية الادارية الذي طرح في الوقت الضائع ولم تعد له حاجة اليوم على رغم اهميته كأحد أبرز بنود وثيقة ألوفاق للوطني الواجب تنفيذها لتفعيل الحياة السياسية عبر استكمال

## وكسروان ولن بدا أن "كباشا" فعليا يدور في دائرة المتن الشمالي حيث احتمال قيام حلف يقوده المعارض الدكتور البر مخيبر مع نواب معارضين حالبين في وجه العرم التمثيلي السياسي العام. لائحة السلطة، التي سيترأسها وزير الداخلية ميشال المر، يبقى موضع تساؤل! الهراوي تسلم الدعوة المصرية الرسمية الى القمة



الرئيس المراوي مع العطران شدراوي.

جزم وزير الداخلية ميشال المر بحصول الانتخابات "مئة في الْمُنْةُ" مَكررا لَاها "ستكون حرة وديموقراطية وتزيهة". وقال عقب لقائه امس ورئيس الجمهورية الياس المراوى انه في ضوء توجيهاتُ الرئيس "وضعناً اللمسات الأخيرة لنص قانون الانتخاب الذي سنعمل عليه خلال

تعتمد اربع محافظات ف الشمال والبقاع والجنوب ويبروت

التنيجة الاولى التي افضت اليما "الصيفة التوافقية" لقاتون الانتخاب، اقله

بالنسبة الى الاوساط التي خاضت معركة المحافظات الخمس، تتمثل باقفال هذه

الصيغة الباب نماثيا لمام محاولات بعض القوى السياسية تمرير تقسيمات هيقة

للدوائر الانتخابية تنم في خلفيتما عن تعزيز للمنطق الطلافي لا بل خلق

كاتتونات طائفية. وهي تاليًّا كرست ما تم التوافق عليه في الطائف لجهة اعتماد

للبحافظات الخمس دواكر انتخابية وفقا لما يعلته اهل الطائف وفي مقدمهم

"عراب" الاتفاق الرئيس حسين الحسيني على رغم بقه محاضر المناقشات طي

الكتمان، ذلك أن استثناء جبل لبنان لجمة اعتماد القضاء دائرة انتخابية جاء "أمرةً

واحدة"ً واخيرة نتيجة عدم استكمال عودة المهجرين وليس بسبب لي منطق آخر.

ولم يعد في امكان اصحاب مشاريع الدوائر الصغرى العودة الى هذا المنطق في

انتخابات السنة ٢٠٠٠ او السنة (٢٠٠ أنا تم تمديد الولاية لثمانية اشمر

اضافية - هذا اذا حصلت الانتخابات ولم تحل دون اجرائها تطورات الاوضاع

الاقليمية، كما ان القانون المرتقب سيكرس دمج محافظتي الجنوب والنبطية

دائرة انتخابية وأحدة على ان يبقيهما محافظتين اداريتين، مما يثبت تقسيم

أما النتيجة الثانية التي آلت اليما "الصيغة التوافقية" فتكمن في قفرُ ملف

عودة الممجرين الى الولجمة اذ أن القوى التي طالبت بجعل جبل لبنان دائرة

وأحدة ستعمد آلى الضغط في لتجاه الزلم الحكومة وضع برنامج زمني فعلي للعودة

وتأمين كل المستلزمات السياسية والمالية والامنية آلتي تضمن وضع الملف موضع

التنفيذ الدقيق ولا تجعله خاضعا لاى حسابات سياسيَّة، بحيث يشكل البرنامج

نوعاً من الضمانات لأتمام العودة فلا يعود ممكنا التذرع بها أخلق استثناءات في

بدء معركة التحالفات

الا ان حسم القانون من الناحية المبدئية فتح بقوة معركة التحالفات وان يكن

متوقعا آلا تطفو هذه سريعا على السطح. ذلك أن رسم معالم خريطة التحالفات

النهائية سيكون رهن المامش الذي سيُسمح القوى السياسية بالتحرك في

اطاره، ولاسيماً في ما خص العلاقة التحالفية التي يمكن ان تنشأ بين المعارضة

من داخل النظام والمعارضة من خارجه في دوائر المتنين الشمالي والجنوبي وجبيل

(عالاتي ونمرا)

الساعات الـ15 المقبلة ونرفعه الاثنين المقبل الى مجلس الوزراء ليدرسه في اول جلسة ستعقد الاسبوع المقبل .

# ووضع والمر اللمسات الأخيرة على قانون الانتخاب

وموسم السياحة. ندرس التوقيت المناسب لتأتى الانتخابات بَينَ ١٥ افار و١٥ أيار. اذا قان ولاية المجلس الجديد سَتَنَتَهِي فِي الدَّامِس عَشْر مِن إيلَّر (٢٠٠١". \* مُلَدًا عن موظفي الفئة الأولى والمهلة المحددة لمم

> – لقد تم تعديلها وسنعطيم شهرا ولحدا. نعوة معرية

حروق الذي دعا الوزير الى رعايـة افتتاح مركز أسعاف اولى في راشيا الوادي الجمعة للمقبل وبحث معه واستقبل الرئيس المراوي سفير مصر عادل الخضري وتسَّلم مه نعوة من الرئيس المصري حسلي مبارك الى موشوع تفعيل العقود القائمة بين حضور القمة العربية في القامرة في ٦٦ حزيران. الوزارة والصليب الاحمر. واستقبل ومرح السفير الممري على الأثر: "تشرفت اليوم بلقاة فيضا وفدا من "جمعية النجدة فخلمة الرئيس الياس المراوي، وقدمت اليه دعوة من الرئيس مبارك واستمعت الى تتقويمه الشامل للاوضاع في الْمَنْطُقَةُ وَأَمَاتِيهُ وَرَغْيَاتُهُ فَي مَا يَتَعَلَقُ فِي مَا نَنْشَدَهُ فَي مؤتمر القمة الذي سيعقد في القامرة من ٢٦ الى ١٣٢ وأييس المصلس الانسلامي

مهدي شمس الدين استقبل سفير الكويت عبد الرزاق الكندري. كذلك استقبل الرئيس المرآوي الرئيس شغيق الوزان الذي صرح، "في ظُلُ أي تغيراً" أو أي طواري، يهم دائماً أن نرى فجامة الرئيس ونستطاع أدوالنا ونبدي له ما لدينا من آراء، لأننا تعودنا ذلك طوال حياتنا السياسية. واليوم نحن على مفترق مهم من حياتنا

السياسية والوطنية (...). ونأمل في أن يستقر الرأي الحكومي وغير الحكومي على قاتون جديد الانتخاب يجمع ولا يفرق. هذا عنوان كبير، كيف يجمع وكيف لا يقرق؟ فهذا الأمر منوط بما يسمعه

FORMA Offers SUPPORT

وزير الداخلية ميشال المر

استقبل أمس متروبوليت اميركا

الشمالية للروم الارتوذكس المطران

فيليبس مأليبا ومتروبوليت بيروت

وزير المحة العامة مروان

همادة أستقبل رئيس الصليب

الاحمر اللبنائي العميد الركن جورج

الشيعي الأعلى الشيخ محمد

المطران كلياس عودة.

REGION OF THE SPINE AND RESPECTS ITS NATURAL CURVES.

Available at all FAP showrooms and dealers.

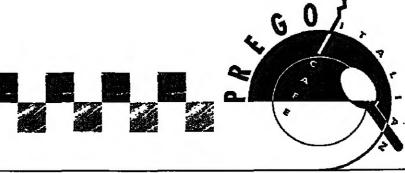
# talians do 1t Better.



Italian cooking, is what Italians do best.

Located at the Beverly Beach Hotel, the Prego Café serves a deliciously Italian evening meal. You can choose from our selection of antipasti, three pastas, and pizza hot from the oven, or choose to have them all; plus our house wine, and dessert-for 23 USD. Savour our Italian delights while enjoying the splendid sea view, or as you're sitting by the pool.

So join us at the Prego, and taste for yourself what Italians do best.



(Béchara Nammour Group of Companies)

KEFRAYA "Un terroir, une vigne, un vin."

## BANK OF BEIRUT S.A.L.

## CERTIFICATE OF DEPOSIT

ONE YEAR FLOATING RATE ISSUE INTEREST PAYABLE SEMI-ANNUALLY

U.S. \$ 5,000,000.

DENOMINATION : U.S. \$. 50,000.

(U.S. DOLLARS FIFTY THOUSAND)

DATE OF ISSUE : JULY 1ST, 1996.

: JUNE 30 TH. 1997. MATURITY

: NEGOTIABLE BY ENDORSEMENT NATURE NOMINATED PARTY.

FIRST PERIOD AT 8% P.A. INTEREST

SECOND PERIOD AT 6 MONTH

LIBOR, PLUS 2.5%.

EXEMPT FROM ANY WITHHOLDING TAXATION

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT OUR TREASURY AND FOREIGN EXCHANGE DEPARTMENT, AT OUR HEAD OFFICE, GEFINOR CENTER, TEL. 352542 - 365316/7 - 866607 - 602167 FAX: 602166 - TELEX: 20439 BOBFX

ONLY 245, WITH
2 FREE PILLOW CASES

تسائل ركن معارض هل كانت ثمة حلجة الى قمة لبنائية -- سورية عاجلة

من أجل حسم الذلاف على تقسيم الدوائر الإنتخابية وكأن الحكم الأني يعتبر

لبنان دولة سيدة هرة مستقلة عاجز حتى عن حسم مثل هذا الذلاف بقرار

نَاتِي، وَهُلُ كَأَن يَقْتُضِي كُلُ هَذَا التَّفكيرِ وَالْتَبصِرُ وَالْمُمَاطِلَةَ لَابِدَالُ عَبِلْرَةٌ

اعتماد الاقضية السنة في جبل لبنان "لمرة وأحدة" بعبارة "لمرة اخيرة"، ولين

تعهد الرئيس الياس المراوي رفض اي استثناء في تقسيم الدوائر وتأكيد الرئيس نبيه بري أنه مع المدافظات في كل لبنان ومن دون اي تمييز، وما

الذي تَغير بين أَتَخَابَاتَ ١٩٩١ وانتخابات ١٩٩٦ قما رفضه الدكم بالامس

من مطالب للمعارضين رفضه اليوم. اذ أن الاحتلال الاسرائيلي لا يزالُ قائمًا

والوجود العسكري السوري لا يزال حيث مو، والحكومة التي اشرفت على

لْتُحْفَابِلُتَ ١٩٩٢ كُنان بين أعضائها مرشحون، وها أن حكومة تضم بين

اعضلاها مرشحين، باستثناء رئيسها، تشرفُ على انتخابات ١٩٩٦. والْقَضَّةُ في جبل لبنان ماثرة انتخابية في الانتخابات المقبلة تماما كما اعتمد في

مرابعة الذي تغير اناً، وماذا فعل المكم لكي يضمن مشاركة الجميع في الانتخابات سوى تكرار الفطأ والتجربة الفاشلة والاستمرار في سياسة

التكليات والتحديات وحشر المقاطعين، فان هم شاركوا في الانتخابات فيما

الاسباب الَّتي جَعَلتَهُم بِقَاطَعُونِ الأَنْتَخَابِأَتَ الْمَاضِيَّةَ لَا تَزَّالُ قَادُمُهُ تَكُون

مشاركتهم اعترافا بارتكابهم خطّاً المقاطعة. وان قاطعوا يفسحون في المجال

برة أخرى لفوز من لا يمثلون الشعب تمثيلا صحيحا، ويُفرضون على أنفسهم

عزلة طويلة عن الحياة السياسية وعن مؤسسات الدولة تمتَّد اربع سنوات

لَّذَرَى قَدَّ يَغِيبُ خَلَالُهَا جِيلَ وَيظُهُر جَيلُ آخَر. وتُنتظر الحكومة ردود الفعل قبل أن تقر مشروع قلتون الانتخاب وتقسيم

النوائر كما تم تفصيلها، ولاسيما من المعارضين في الداخل والخارج وما

سيكون عليه موقف البطريرك الكارنينال صفير الذي اصر على ان يكون

التقسيم واحدا في كل لبنان. لكن المعارضين قد يتأخرون في اعلان موقفهم

واضافُ الركنُ الْمعَارضِ، ليسَّت المرَّةُ الولِّي تقولُ بكركي شيئًا ويفعل الدكم ومن ورامه شيئًا آخر ليبامي بالقول عنه انه يتخذ "القرارات الصعبة".

ينتقل غدا الى اليابان بعد ان يزور شانغهاي

الحريري التقى الرئيس الصيني :

نسجل بامتنان مواقفكم من قضايانا

الرفيس العريري وعقيلته والوزراء غلم والسنيورة وجابر في احدى قاعات القصر الاسراطوري

في ان تكون محادثاتكم جيئة مع

المسؤولين منا لمصلحة تعزيز

الرئيس الصيئي على الترحيب والمفاوة

اللذين لقيمماً وقال: "نَجِن في لبنان حكومة وشعباً، وأنقل ألى فخلمتكم تعيات فخامة رئيس الجمهورية البنانية الياس المراوي وأود القول

أتنا نتطلع الى توثيق العلاقات بين

بلدينا في مختلف المجالات، بما يحقق الفائدة المشتركة، ونأمل في ان نتعاون في المستقبل في المدافل الدولية لمصلحة القضايا التي نناضل

من اجلها. وتحن نسجل بامتنآن وقوف

من اججما، ونحن نشجل بامسان وقوف الصين المستمر بجانب لبنان في ونكرر في هذه المناسبة تأييد لبنان لوحدة الإراضي الصينية". وختم: "نأمل في أن يتم التعاون بين رجال الاعمال اللبناتين والصينيين من لجار أعلى أعمال اللبناتين والصينيين

السفراء العرب

السَّفرَّاء العرب المعتمدين في الصّينَّ

وعرض معمم التطورات السياسية

والامنية في منطقة الشرق الاوسط

والجهود الغربية المبذولة لمواجهتها.

وشرح موقف لبنان من المتغيرات التي شمدتها المنطقة ورؤيته لمسار

العملية السلمية والوضع في لبنان بعد الاعتداءات الاسرائيلية التي استمدفته

في نيسان الماضي. وفي الثامنة مساء اقام السفير سمامة عشاء على شرف الحريري

وعقيلته السيدة نأزك حضره أعضأه

للُّوفد اللبناني، والقَّى كلمة وصف فيها الزيارة باليها "حدث تاريخي" في

الريازة بعيد المستنية، ومي الله الله الملاقات اللبنانية – الصينية، ومي العلاقات بين البلدين عام (١٩٢). وشكر القادة الصينيين على الدفاوة المميزة، مشدداً على الصعوبة بعد المميزة، مشدداً على المقاتة تحميد أمادة المستنية المميزة، مشدداً على الريازة تحميد أمادة المميزة، مشدداً على الريازة تحميد أمادة المستنية المحددة المستنية المحددة المستنية المس

ازمات لبنان الطويلة تكمن في اعادة

وكان الدريري استمل بومه امس بزيَّارة النَّصَّبُّ التَّنكَارِيُ لابطالُ

الشُّعبُ الصيني في ساحة تُيَان ناتمين حيث وضع اكليلاً في حضور وزبر

التشريعات الصيني المرافق للدريري

ووزير الاناعة والسينما والتلفزيون.

ثم جال الدريري في ارجاء النصب

واستمع الى شرح عن اللوهات المنقوشة عليه. وكتب على الاكليل:

"اكليل من لبنان حكومة وشعبآ آلى

تكوين الانسان اللبناني.

وفي السليسة مسله التقي الدريري

من أجل أعادة أعمار لبنان".

العلاقات بين البلدين". ورد الدريـري بكـلمـة شكـر " "

وكشفُ أُورُلقَهم لِّيقُوا الحكم في حالة أرباك وبلبلة وخوف من مفاجآت،

## في نداء الى اللبنانيات واللبنانيين

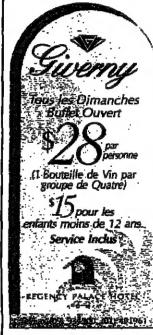
حض عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون اده من مقر اقامته في بأريس اللبنانيات واللبنانيين على الامتناع عن التصويت "حفاظاً على كرامتكم وعزتكم وعلى مستقبل اولادكم" أذ "لا يمكنكم المحافظة على حرية قراركم من دون أن تتحملوا عواقبها". وجه العميد انه نبيه الي

اللبنانيين، هنا نصه: أدها اللبنانيون

كما فعلنا علم ١٩٩٢. الانتخابات، يومها، لم تكن حرّة ولا ديموقراطية بسيب الاحتلال

## الخليل عن خدام : دعم توجهات الحكم لاجراء الانتخابات

نقل وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري أتور الخليل عن نائب الرئيس السوري عبد الطيم خدام عقب لقاته اياه في ممشق، تأييد سوريا ودعمها "تُوجِمَّات الدكم في لبنان بضرورة اجراء الانتخابات في موعدها الدستوري".



ملبوسات جاهزة للحكال ميدلة بعر ٢٨٠ الاله. ب د له بعر ۲۲۰ اندرد. بدلة بع ممك الدود SUPER 100 S - SUPER 120 S جاكيت سع ١٨٠ أن د د.

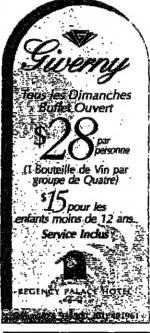
بنطلون سعر 🖈 ۸ ابنداد ا ينطلون بعد ۱۲۸ اندرد. SUPER 120 S - SUPER 100 S منح تشكينه كينيرة سن العتمصان الكتأن الأحسبي والسكرافياتات

رأس سيروت - شارع مدام كوري قرطم - تلفون: ٨٦٩٤٩٥ الموقف محقق أمام المحل

## العميد اده: امتنعوا عن التصويت حفاظاً على كرامتكم ومستقبل أولادكم

اريد اللاغكم في وحزبي الكتلة الوطنية اللبنائية الذي هو الحزب الوحيد اللبناني، حصراً، قررنا مقاطعة الانتخابات النبابية المقبلة،

الاسرائيلي والوجود السوري على



TRET

, 9.EE

JE 57 1

)G.==

(كمَالُ ادليبي وشركاه)

جاكيت سعر 4.4 الدارا HIGH TWIST - SILK

سمافيه يوم السّبات.

بإدارة المربي الاستاذ هبيب هبيب، تعلن عن قبول الطلاب للعام الدراسي ١٩٩٦ – ١٩٩٧ أجميع مراحل الروضة، الابتدائي: المتوسط وجميع مراحل AMERICAN PROGRAM. أوقات التسجيل من ٨-١ ق.ظ. و٥-٧ مسه الشويفات طريق

الماتف ١٦٤٠٦٤٠٠ و١٥٨١٩٠١٠ و١٨٤٨٤١٦٠

Page Data Computel Co. (01)351630 / 363931

# الاميركي حليف اسرائيل. في انتظار اثر القرارات التي

مستقبل لبنان، أن هدفي الاساس

يرفض مجدياً ان يشارك في انتخابات توجهها وتشرف عليها السلطات السورية. هذه المرة سيضطر جميع المرشحين الى الذهاب ألى دمشق، وربما القدس ايضاً، لكي يكون لهم حظ في الفوز بالنيابة.

أُودٌ ان أَذَكِّر الموارنة خصوصاء أثر الانتخابات الماضية الشهيرة بأنه: "من الواضح أن قرارات حكومتنا ليست قراراتها(ً...) نُريد

المسلمين امتنعت ايضاً عن التصويت فقط ٢,٧٠ في المئة من ناذبي بيروت اقترعواً. ونال منهم الرثيس سليم الدص نسبة ٤,٥٧ في المئة والرئيس رشيد الصلح ٢٠٣٠ في المثنة (براسة معمد التوتيق والابداث اللينانية --

أبتما اللبنائيات

عواقبها، في انتظار ان يعود لبنان موحدا حرّا وسيداً. لذلك، امتنعوا عن التصويت حفاظآ على كرامتكم وعزتكم وعلى مستقبل اولائكم.



## الشويفات مودرن سكول CHOUIFAT MODERN SCHOOL

رئيس مجلس الادارة؛ أنيس الجردي

أرض وطننا وبسبب تدخلهما فى اليوم لا يزال الوضع على حاله. القرار 210 لم ينفذ علي رغم مضي اكثر من ١٨ عاماً على صدوره عن مجلس الامن بسبب الفيتو المتكرر من البيت الابيض لهذاء اقترح الآن تمديد ولاية المجلس النيابي الحالي، علَى رغُم لا شرعيته (Meqitime) لسنة ولحدة

ستُّتخذ من قبلُ الدولُ العربية والحكومة الاسرائيلية الجديدة في قرار مقاطعة الانتخابات النيابية مو اعطاء البرهان للدول الديموقراطية

في العالم على إنّ الشعب اللبنائي

بان غبطة البطريرك مار نصرائله مغير صرّح بتاريخ ١٩٩٢/٩/٢ لجريدة "لوموند" الفرنسية، على ان نَبقى أسياداً في بلادنا(...) لم يكن لنا خيار الأ مقاطعة

كذلك اود ان اؤكد ان اكثرية

فى الاجتماع اللبناتي السوري الافير، في تاريخ ١١ عزيـران الماريء ذهب الرئيس الياس المراُوِّي الى دمشقُ لَلحصولُ على الضوء الخضر من الرئيس ُ حافظ الاسد الذي استقبله محاطاً بنائب الرئيس عبد الطيم خدام ورئيس الوزراء محمود الزعبي ووزير الخارجية فاروق الشرع. كُلُّ ذلك لكي يقرروا أن الانتخابات اللبنانية ستَّجريٌ عَلَى أساس المحافظة آلا محافظة جبل لينان حيث ستجرى فيها الانتخابات على اساس الاقضية الستّة.

تجاه هذا الوضع، كيف يمكن أن يقال ان الانتخابات المقبلة ستكون حرة وديموقراطية؟ا

لا يمكنكم المحافظة على حرّيا قراركم من دون ان تتحملوا



الامبراطوري (المنينة المعرمة). وبنت عقيلته (۱ ه ب تیلیفوتو) توَّج رئيس مجلس الوزر4 رفيق اليري محلاقاته الرسمية في الصين

بلقة الرئيس الميني جياتع زيمين الذي أمل ان يجري الدريري محادثات جيدة لمصلحة تعزيز العالقات بين البلدين، فيما اعرب الدريري عن امله في أنّ يتم التعاون بين رجال الاعمال اللبنانيين والصينيين من اجل اعادة في رسالة لـ"الوكالة الوطنية

الرئيس الدريري خلال زيارته لننحف القصر

الاعلام" من بيجينغ أن الحريريّ التقّى الثائية والنصف بعد ظهر امس الرئيس الصيني في قصر تشونفناتهاي الرَّدُّاسِي في بِيجِينَغ في حضُور الوفدُّ اللبناني المرافق الذي ضم الوزراء فؤاد السنيورة وروبير غانم وياسين جأبر والامين للعام لمجلس الوزراء مشام الشعار وسفير لبنان لدى الصين فريد

ولدى وصول الدريري الى باحة القصر خرج الرئيس جيانغ ألى البلحة الفارجية مستقبلا وقال له: "انت اول رقيس وزراء لبناني يزور الصين ونأمل

الأرقام الحديدة

الشياح - عين الرمانة · 1/447571 **247277/7**4

INTEL Pentium - 100 MHz.

INTEL Pentium - 100 MHz.

INTEL Pipelined Burst Cache M/B. wite 256 KB.

8 MB RAM /1 275 GB HDD / 3.5" FDD

64 Bit SVGA card with 1 MB expandable to 2 MB

14" SVGA Color Monitor, Full Screen 1 2 MB

E/A Keyboard + Mouse & Pad.

Quad Speed Multimedia Kit. 4X CD ROM D

16 Bit Stereo sound card.

Speakers with 10 CD's included.

Call for other specs. + HP, EPSON and CITIZEN or UPS units, Computer tables, perpherals and access

ابطال الشعب الصيني". ثم زار المريري متحف القصر الامبراط وري وظهرا اقدام وزير التشريفات الميني فداء على شرفه في المطعم الامبراطوري حضره اعضاء Hottest Computer Deal.. الوَّفْدِ اللَّبْنَانِي وَشَخْصَيَاتُ مِينَيَّةً. ومن المقرر ان يزور الحريري أليوم The ultimate DCC system P54100

جدار الصين العظيم، وينتقل بعد الظَّمْرِ اللَّي مُدينة شَانُفَمَّاي في زيارة تَستُمُر بُوما واهدا، على أن بُخُتُتُم زيارته للصين مساء غد الاحد ويتوجه أَلَى اليابان في زيارة عمل تستغرق يومين يقابل خلالها رئيس الحكومة البيابانية وعندا من المسؤولين ويعرض مغهم الوضع في لبنان والمنطقة والعلاقات التنائية والكان مساهمة اليلاان في عملية أعادة اعمار

السلطة ومن وراءها توحد لوائح الموالين اذا قرر المعارضون المشاركة وتفرق لوائحها لتزيد عدد المرشحين والناخبين اذا تقررت المقاطعة

وماذا يعني استثناء محافظة جبل لبنان وحدها باعتماد القضاء فيها دائرة انتخابية، أفلا يعني ان المرشحين المسيحيين في محافظات الجنوب والبقاع وبيروتُ يغوزون بِٱلنيّابة في معظّمهم باصوات المسلمين ويتولى اختيارهم رؤسه لللوائح في تلك المعافظات، وحيث المرشحون المسلمون يغوزون بالنبابة باصوات المسيحيين أي في جبل لبنان يُفرز المسيحيون عن المسلمين

تقسيم محافظة حبل لبنان اقضية يقسم المعارضين ؟

وكأن الإنصمار الوطني مطلوب أو مو ممكن في كل المحافظات باستثنا والحقيقة أن ليس في الامر أيّ اتصمار وطّني، بل هو امساك بتأليف اللوائح لضمان فوز المرشحين المرغوب فيهم والذين لا أمل لهم في الفوز اذا كان

والسؤال المطروح، ما هو الموقف الذي سيتخذه المعارضون في الماخل والفارج من الانتخابات بعدما صار تقسيم الدوائر معروفا، هل يقررون المقاطعة لم يقررون المشاركة؟

المعاضون في الداخل، مثل الدكتور البر مخيبر والدكتور بيار دكلش، المعارضون في الداخل، مثل الدكتور البر مخيبر والدكتور بيار دكلش، يميلون الى المشاركة ويحاولون اقناع المعارضين في الذارج بعدم اعلان المقاطعة، او اقله عدم اتخاذ موقف سلبي منهم اذا قرروا الترشيح للانتخابات، وحجتهم ان غالبية الناس تميل هذه المرة الى المشاركة اكثر من المقاطعة. ومجموع ان في لية المعارضين في الداخل تأليف لوائح في اقضية جبيل وكسروان والمتن الشمالي والمتن الجنوبي، وهم يعتقدون بفوز هذه اللوائح انا لم يكن موقف المعارضين في الخارج سلبيا، ولذا تركوا للمعارضين في الداخل حرية التحرك والتصرف في حال كانت الظروف لا تسمح بذلك لمن هم في حرية التحرك والتصرف في حال كانت الظروف لا تسمح بذلك لمن هم في

ولكن كيف ستتصرف السلطة ومن وراعها في حال قرر المعارضون ف الداخل، من دون اعتراض معارضي الخارج، خوض الانتخابات في الاقضية الاربعة. او اننا اتفق المعارضون في الداخل وفي الخارج على تكرار المقاطعة؟ تقول جمات سياسية مراقبة ان السلطة ومن وراً ها سوف توجد اوائح الموالين لها وتجعلهم يخوضون الانتخابات موحدين ومتحدين في وجه لوائح المعارضين، ومتجاوزين خلافاتهم وحساسياتهم المتبادلة.

اما انا احجم المعارضون عن هُوض الانتخابات احتجاجا على تقسيم الدوائر وعلى لجراءات لا توحي حرية الانتخابات ونزلمتما، فان السلطة ومن وراَّها سُوفَ نَجْعُل لوائح الموالين والطفاء تتنافس وتشجع كل راغب على الترشيح وتعده بالدعم، لآن كثرة المرشحين وتعدد اللوائح يزيدان نسبة الناذبين ويحدان من حجم المقاطعة.

المهم كثرة المرشحين والاموات وفي هذه الدال تشهد كُل مُحافظةٌ اكثر من لائحتين تتنافسان وفي كل قضاء أكثر من ثلاث لوائح لكثرة المرشحين. وما ناموا جميعا من لون واحد وخط سياسي واحد فلا يهم السلطة ومن وراعما من يكون الفائز، وكل ما يَممها أنَّ يكَثَّرُ عَدد المرشَّحين لكي يكثَّرُ عَدَّدُ النَاخِينَ. وقد يتريث بعض المعارضين في اعلان موقفهم من الانتخابات، حتى وان

اعلنُوا موقَّفا رافضاً لاستثناء جبل لبنان في تقسيم الدوائر، ريثما تكون الحكومة قد اقرت مشروع قانون الانتخاب الجبيد واحالته على مجلس النواب. وقد تصوت الاكثرية النيابية على المشروع معدلا اما بجعل المحافظة دائرة انتخابية في كل لبنان واما بتقسيم كل محافظة، اذا لم تتلق هذه الاكثرية اشارة من قُوق بوجوب التصويت على مشروع الحكومة كما هو من دون أي

ولا ترى الجمات نفسما أن مجلس النواب الذي سينبثق من الانتخابات المقبلة سيكون مختلفا كثيرا عن مجلس النواب الدالي، سواء اشارك المعارضون او فئَّةً منهم ام لم يشاركوا. ذلك أن موازين القوى محليًا واقليميا لم يطرزاً عليها لي تغيير، وأن اصوات المعارضين سُواءً أكانَتُ خارج مُجلس النواب أم دلخله لن تكون قادرة على احداث التغيير المطلوب ولا ان تعدل ما يحتاج الى تعديل في المشاريع والاتفاقات اذا كأن واضعوما يرفضون نلك لانها اصوات قلة، فلبنان محكوم حتى اشعار آخر بسياسة القضاء والقدر،

وليس في استطاعة الداخل وحدة تغيير وجه الدكم ما لم يسنده الخارج. ً لَذَلَكَ لَا بِدِ مِنْ مِراقِبَةَ الْتَطُوراتِ وَتَرْقَبِ هِبوبِ رِياحِ الْمَتَفِيراتِ الْمِدْتُمَلَةُ في المنطقة بعد التّعفيير الذي حُصلُ في اسراكُيلٌ والّذي قدّ ينعكس عليَّ الانتخابات الرئاسية الاميركية ونتائجها.

A SUMMER TRADITION

OF PURE QUALITY

امیل خوری

**ADVANCED** 

INVERTER

## وزير بحراني زار بيروت طالبا التعاون الأمني مع بلاده

زار بيروت امس وزير التربية البحراني عبد العزيز محمد الفاضل ونقل رسالتين الى الرئيسين الياس المراوي ورفيق العريريء وكرر الموفد المحراقي ورسي سريري، وسرر سوب البحراتي في تصريحات ادلى بما التمام بلاده ايران بالتعمل في شؤون البحرين ودعمما "حزب الله" البحراني، وقال أن عناصر هذا الحزب تلقوا تدريبات في لبنان وايران، واوضح انه

وصرح الوزير الفاضل على الاثر: "تَشْرَفْتُ بِلَقَّاءُ الرئيس الْتُقَلِّ اليَّهُ رسالة من اخبه الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة لمير دولة البحرين. ومي تتعلق بالعلاقات الثنائية الطيبة

طلب التعاون مع لبنان من دون ان يفمح عن طبيعة هذا التعاون. وكان الوزير الضيف ومل قبل

الظهر آلى مطار بيروت فاستقبله سفير الكويت عبد الرزاق الكندري، نظراً ألى أقفال سفارة البحرين في بيىروت، ومئير المراسم في وزارة الذارجية السفير رامز دمشقية، واتتقل من المطار الى قصر بعبدا حيث قابل رئيس الجمهورية وتسلم منه رسالة أمير البدرين.

الأخيرة التي حدثت في دولة البحرين. وليضا احمل رسالة اخرى من سمو رئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة الى الرئيس الدريري نتعلق ايضا بالعلاقات التنائية الطيبة بين البحرين ولبنان والاحداث الاخيرة في البدرين". ثم تسلم وزير الفارجية فارس بويز، بالنيابةُ عَن رئيسٌ مجلسٌ الوزراء، من الموفد البحراني رسالة خطية موجمة من رئيس وزراء البحرين الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة ألى الرئيس العريري.

وستُـل الموفـد البـدراني، هـل الرسالتان اللتان سلمتهما اليوم تتضمنان الموضوع نفسه؟ فأجأب، أهما تندوران حول الموضوع نفسه، العلاقات الثنائية وما حدث في منطقة الغليج وفي البحرين بالذات". 🗣 مل طلبت البحرين أي شيءُ

بين دولة البحرين ولبنان والتطورات

More Power

 More Comfort More Economical

GETCO ETCS - 1838/6 SIELDING - COND.CE IN TLERT - TO: 51/ 447 SM - 442 223 - Mades : 51/ 202 255

محدد بالنسبة الى اللبناتيين الذين شاركوا في اعمال امنية في المنامة؟ – لم نطلب ذلك.

11=12 is a 2 year deposit Saver Account. It allows you to save money at an Attractive Return and be fully covered by a Free Accident Insurance Policy. Moreover, it entities you, at the end of the period, to benefit from a Personal Loan up to twice the saved amount.

In a couple of years, your children will be attending university, you will be buying a new car, or enjoying a long vacation. The Saver Plan, at Universal Bank, helps you forecast your future needs and make the best out of your saving capacity. Be on the Saver side, because by saving a

little, you will save a lot. Please contact any of our branches and enjoy the full range of our advanced services and products. For none information just diate 01- 450350- 457211 and ask about our Sever Plan.



Partners in progress

ضم المناطق المحتلة حيث الغاقب

الصَّاءد في الشريط المدتل مرغم

على عدم الاقتراع، أنه "سجين

الشريط المحتل"، هذا يعني أن

التصهار لبنان مع اسرائيل لم يعد التصهارا وطنيا، أنه التحمار مع العدو، لان العدو يشارك في الاقتراع.

قَانُون مِنْ مِنَا النَّوعَ لَا يَجُوزُ أَنْ يصدر. واصحاب الشأن الطعن في

القانون، ويا للاسف، لا يتجاوز

عددهم عشرة نولب، هذا أن وجدنا

عشرة نواب يطعنون في القانون.

القاتوة هذا يعتبر لاغيا في حال عدم التمييز بين الاراضي المحتلة والاراض

الانتخابات في حال اقرار مشروع القانون منا، قال، "لو طرح منا

القانون، نمن معركتنا يا أني

سميناها لائحة "ارادة الشعب" ولكن

كانت أرادة التزوير، مي تزوير لأرادة الشعب نحن معركتنا معركة كرامة

الانسان ومبدئيا غير ممكن أن نتخلى

عين خُوض هنده المعتركة، وفي

المستقبل يتبلور الموقف في شكله النمائي، لكن مبدئيا ندن في معركة مستمرة ودائمة اسمما معركة كرامة

الانسان" وردا على سؤال عن تفاهم نيسان" قال: "أن المهم أن يتحقق على الارض ولم تتشكل اللجنة بعد".

واذ تمنى أن "يتحقق التغامم استطرد قائلا: "... والميئة أنو عم

نادى لتون

NAKHAL & CIL

MEKER

Antique

يتحقق على الارص

ضرورة معاودة المحادثات وتأليف لجنة

المراقبة للأشراف على التزام "تفاهم

الفارجية السَّفير ظَّافر الدسن في

قمر بسترس أس السفير الروسي

عُقّب المقابلة مرح بيريسيبكين،

بُدِينا في التطورات السياسية في

لمنطقة بعد وصول تكتل ليكود الى

للحكم في تـل ابيب، وفي هـذا الاطار

كان وزير الذارجية يفغيني بريملكوف

لجرى اتصالات بزعماء الدول العربية

وبينهم الرئيس رفيق الحريري وبأمر

من الرئيس بوريس يلتسين، وابلغهم موقف روسيا الداعي الى انتظار تشكيل

الحكومة الاسرائيلية، على ان تبدأ بعد

ذئك المدادثات المتعلقة بمسيرة السلام

مع سوريا ومع لبنان كي لا تتُوقف تلكُ المسيرة. ومن الضروري انتظار الوقت الكافي لنبدأ العمل.

وابَلغت السفير العسن ان روسيا

قنمت عشرين منحة دراسية آلى

طلاب، لبناتيين لتلقي علومهم في

المعامد العليا الروسيَّة، عشر منها

اما الموضوع الثالث الذي عرضناه

فمو اتفاق تشجيع الاستثمارات

وحمايتها. ونحن لنتظر سفر الوفد

اللبناني الى موسكو لتبلدل الملاحظات

وسلل كيف تقوم بلاده التحرك

العربي الحاصل في ُهذه الفترة، فأجلب: "إذا كان المقصود هو قمة

رد امس وزير الاعلام فريد مكاري

على السؤال الذي وجمه الى المكومة

النلاب تجاح واكيم والمتعلق بتعرض

شخصين للاعتداء من مرافق مكاري

الطلعت على السؤال الذي وجهه

– الاولى لأضطراري الى الرد على

نائب لتصحيح معلوماته المغلوطة التي

يخترض ان يتحقق منها قبلَ تبنيماً

– الثانية الضطراري الى التذكير

بعواقف ليَّ يعرفها ْحُقَّ المُعرفة ابتَاءُ

الشمال عموما وابناه منطقة الكورة

خصوصا وجمعيات البيئة والتراث في

آلا أنّه رغبة مني في وضع الامور في نصابها ووقف أي استقلال معروف

الأمناف، يمُنِّي تأكيد الآتي، اولا – أن التحقيق الذي اجرته الاجمزة الامنية القضائية المنتصة،

لظمر ان العادث الذي تعرض لـه

السيد حافظ هريج نتج من تلاسن

لَّاسَبَابَ شَخْصِيةً وليست لي اي علاقة

به، ولا سيما إن السيد نَدُولَ ليس

من مرافقي، لأن لا مرافقين لدي

ولست معن يحتاج الى مرافقين. وهذا

مًا أكنه مانب العلاقة في بيان

ثُلِياً — أنَّ القول انْنَيَّ حَاوِلَتٌ مَنْعِ احد البرامج على شاشة معطة "C33"

التلفزيونية هو قول مردود، بدليل ان

البرنامج انبع في هينه، ويمكن سؤال المعطة المعنية أذا كان وزير الاعلام

تدخل لدى آلمسؤولين فيما لوقف

البرنامج المشار اليع وهذا الاسلوب البرنامج المتدر سيد و... في التعاطي مع وسائل الإعلام ليس عن التعاطي مع وسائل الإعلام ليس

من الاساليب التي اعتمدها او الجأ اليهاد ويكفي سؤال المسؤولين في

ميمة ويستحي سوال المسوولين الي وسائل الاعلام كافة ليتضح الي منذ تسلمي مسؤولياتي في الوزارة لم الجأ يوما الى مثل هذه الممارسات.

ثَالِثًا – أن الأدعاء أتنى تحمَّلت

لمنع بث قسم متعلق بقضيَّة اتفه في

برنامج عرضته معطة "C.V.N" هو

ادعاء باطل. والصحيح التي رفضت ان ادخل في مناقشة مع من يدعون حماية الآثار ومم اول المعتدين

عليها. ويمكن سؤال القيمين على محطة "C.V.N" امعرفة حقيقة

رابعاً - ان القول ان وزير الاعلام

يقف وراء انشاء مشاريع استثمارية لبعض المتنفئين تزيل او تشوه

المعالم الاثرية في منطقة رأس الله هو قول يجافي الحقيقة، لان مشروع مرفأ الصيد في الفه تم يموافقة وزيري النقل والتقافة والتعليم

العالي، وهو مشروع المائي يلبي عاجات صيادي السمك في المنطقة اذ يؤدي الى قشاء مرفأ كبير الصيد

بدلاً من مرفأ صفير يصعب على

الميلاين استعمالم وقد اصررت على بقه المرفأ القييم لاستعمال

الصيادين عند الحاجة، وتاليا لا علاقة

لانشاء منا العرفأ بأي مصالح

فضلًا عن أن هذا المشروع الديوي لا يؤثر في أثار في منطقة أنفه بلُّ يحميما ويبرز جمالما واهميتها التاريخية. وهذه المقيقة ستتأكد مع

مجيٌّ وقد من الغبرة الإيطاليين، طلبت شخصيا من معالي وزير الثقافة والتعليم العالي استقدامهم الى

المنطقة في نماية منا الشمر،

للكشف واعداد تقرير بالواقع. وهذه المقائق يمكن للنائب واكيم التأكد

منها بسهولة فلأقة لا سيما أنه ليس

خامسا – إن لبناء منطقة الشمال عموما وابناء منطقة الكورة خصوصا

يعرفون مواقف نائبهم فريد مكاري من مسألة حملية البيئة والتراث لانه

قاد بدعم منهم حملات كثيرة لمنع

تلوث للبيئة سوا بسبب معامل

الاسمنت في شكاً لم بسبب أنشاء كسارات في جبل زكرون. ومواقفه

المعروفة منه والمنونة في نلكرة

الشماليين وفي محاضر مجلس التواب

لن تؤثر فيها حملات التشكيك والتجني والافتراء التي يروجما بعض

بغريب عن المنطقة وله أقرباء فيماً.

نشرته وسائل الاعلام اليوم (لمّس).

حرصاً على الصنقية والموضوعية.

الثلاب نجاح واكيم الى الحكومة والذي

تضمن اتمامات تناولتني شخمياً،

كما ورد في السؤال.

فأسفت مرتين:

من كلًا الجانبين حولها".

مخصصة لذريجي المعلمد الروسية

وعرض معه التطورات.

استقيل الامين العام لوزارة

لى ايناء الجالية اللبنانية في ليبيريا الموجودين في لبنان

بعد قيام المجلس القاري الافريقى للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم بالتنسيق مع المجلس الوطني والفاعليات الاغترابية في ليبيريا بالاتصال بالمسؤولين اللبنانيين على أعلى المستويات والتباحث معهم في أوضاع الجالية اللبنانية في ليبيريا وحاجاتها وما لمسناه منهم من أهتمام جدي

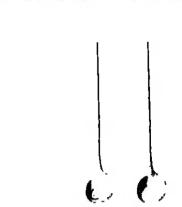
يطلب المجلس الوطنى للجامعة (فرع منروفيا) من ابناء الجالية

الموجودين في لبنان الآتصال بمكتب المجلس القاري الافريقي ايام الثلثاء والاربعاء والخميس في ١٨ و١٩ و٢٠ حزيران الحالي قبل الظمر من اجل اعداد الملفات المطلوبة واستكمالها بعد الاتفاق مع وزارتي المغتربين والخارجية على هذا الأمر.

مكتب المجلس القاري الافريقي - كورنيش المزرعة بناية المسكن – ينك بيروت والرياض – الطابق الاول الماتف: ۸۲۷۲۸ – ۲۰۸۹۹۵ او خلیوي: ۲۰۸۹۸۱ – ۲/۲۲۲۲۰ – ۲/۲۲۲۲۰۰

المجلس القاري الافريقي للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم

A LOVING COUPLE (\*)



This salad service with long and slender handles is part of the Palio collection, edited by Carl Mertens. In 1993, it was awarded the "Red Dot™ prize for high quality design. Your salads will be tossed !

At Sel & Poivre, you will discover the most beautiful services, glasses and plates, signed by well-known contemporary designers.

(\*) By sending us your wedding list, Sel & Polvre offers you a 20% discount for life (as a couple!)



Achrafieh - Sofil Center - Tel : (a) 202147 - (a) 583832 (Parking on the first underground level in the Sofil Center)

"Le Menu Fraîcheur de la Plage." A Midi et le Soir Menu Complet à L.L. 39.000 Boissons et Service Compris.

Le célèbre one man show Hratch. LA CIGALE

Aut. Zalka-Tél. (01) 893441/3/5/8-893454-897227

## نواب سابقون والشيوعي عند رئيس المجلس

للسياسي والأمني والعسكري المتوقع نولته على تفسيراته وتوجيماته لمذه التطورات واتعكاساتها على وكان مناك توافق مع دولة الرئيس على ادراك مخاطر هذا التغيير وفي وانعكاساتها على الصعد الرسمية

سأعين الى المخول في اتفاقات او

دكتور أبين غارس

استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري أمس في عين التينة وفحا من "رُأْبُطة النّوابِّ السّابِقينِ" برئاسة عبد المجيد الزين وعضوية محمود عمار وجبرائيل جرمانوس وشفيق بدر

وعدنان الجسر وزكي مزبودي وعثمان

الدنا واسعد بيوض ورفيق شاهين

وانطوان المراوي. وصرح الزين على الاثر، "تشرفنا

زملائي أعضاء رابطة النواب السابقين

واتا تُمقانلة دولة الرئيس بري

لتداول الشؤون السياسية الملحة ولأ

سيما ما تُخبِئه لنا التمديدات

الاسرائيلية العدائية الصادرة عن

ركيس وزراء العدو والاعتداءات

المتواصلة على المدنيين في الجنوب

والبقاع للفربي، الامر الذيّ يشكل

خُرِقًا فَأَضُمَا لَـ "تَفَاهُمْ نَيْسَانُ". كما

وضعنا دولته في أجواء الانتخابات النيابية والاتجاة السأئد باعتماد

المحافظة دائرة انتخابية واحدة

باستثناء الجبل حيث اعتمد القضاء

دائرة التخابية. ونحن مع قانون

انتخابات متوازن يجمع ولا يخرق

وندرص جدا على استمرار الوحدة

الوطنية التي تجلت عند جميع

اللبنانيين في اثناء الدرب المدمرة

التي شنتها أسرائيل على لبنان.

ويحتنا في شؤون الرابطة نظرا الى

ارتباطمآ الوثيق بدولة الرئيس

وبدرصها الاكيد على أن يكون دولته

راعيا لها باعتبارها متممة للحياة

والأستُحقاقات المقبلة ومن وجمة نظرنا فان ما يشاع من ان حسما قد جرى لقاتون الانتظب ومضامينه والآلية والممارسة العملية التي نشمتما تشير الى ان قانون الانتخاب الذي يحكى من التفاهم في شأته من وجهة نظرنا هو مشروع قاتون لا يعبر لا عن طموحنا ولا عن طموح الكثيرين من اللبنائيين ألراغبين في قاتون

المشاركة في الانتخابات والتحالفات؛ فأجاب: "رغم اعتراضنا على قانون الانتخاب الذي يحكى انه أعد وعلى رغم افتقادنا المعارسات التي سبقت مُنَا الانجاز ورافقتُه، سنشَّارك في العملية الانتخابية باعتبارها معركة سياسية شعبية ديموقراطية ولسنا

## للبرلمانية ولكوننا نمثل شريحة كبيرة من المجتمع اللبناني".

طبيب في امراض الجهاز العصبي عمارة متَّى – شارع المقدسي راس بیروت

يعيد إفتتاح عيادته في:

**Apicius** 

العقار - المنطقة العقارية

## مطالبة بقانون انتخاب يجمع ولا يفرق

الشيوعي االبنائي برئاسة أمينه العلم فاروق محروج الذي قال: "زيارتنا تناولت بحث انعكاسات التغييرات الاقلَّمِيةُ في المنطقة المتمثلة بوَّمُول "ليكود" الى السلطة والتصعيد نتيجة مُّذا التَّغْيير في أَسْرائيل. وكانت الزيارة مناسبة للاطلاع من الوضع العربي والأقليمي والداخلي. الدعوة الى مواجمة هذه النتائج

وتوقفنا عند موضوع الانتخابات

ديموقراطي عصري...". وسخل عن موقف الحزب من

انتلافات غير مبدئية". ثم التقى الرئيس رشيد الصلح وعضو المجلس التأديبي العام الدكتور عاطف مقلد وعميد كلية

الفنون في جامعة الروح القدس في الكسليك المهندس منزى عيد الذي قدم له لوحات ورسوما وصورا فنية من اعمال طلاب الكلية (فرع البعاية) تعكس نتائج العدوان وما

تلقون: ۱/۳۵٤۹۷۰ ۳/۲۳٤۸۵٦

اعلان صادر عن مجلس الانماء والاعمار

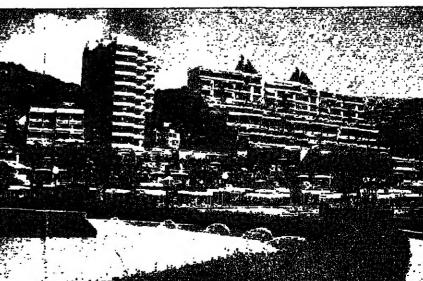
1110 و 110 - المزرعة -وحدة عقارية-المصابة بتخطيط اوتومنتراد الحلقة المحيطة بمدينة بيروت كمم المزرعة "حويطة المغير – المطار – المدينة الرياضية ومتفرعاته ، تبلغكم قرار الايداع رقم ٢١ ووضع اليد رقم ٢٢ تاريخ ٢١/٥/١٧ ، فيمكنكم قبض ٥٠٪ (خمسون بالمئة) من قيمة التعريض الاجمالي المودع بعد تقديم الخادة عقارية لا يعود تاريخها الى تكشر من اسبوعين تثبت تحرر العقار من كل حق ودعوى وتأمين وارتفاق وتقديم يراءة نمة من البلدية وداوئر وزارة المالية المختصة الى ممثل الادارة، للمرافقة على صرف التعويض. ينفع نصف العبلغ العواقوف بعد تتفيذ قرار وضع البذ بناء على افادة من ادارة العشاريع بتتفيذ قرار وضع اليد، كلّ يوم اويصاء ومسبت مـن كـلّ اسبوع بين المساعة التأسعة صياحا والثانية عشرة ظهرا في مقر مجلس الاماء والاعمار - بناية سوريا ولينان- الطليق السلاس - شارع رياض الصلح بهريت. يدفع الرسيد المتيقى بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستنافية.

اعلان صادر عن مجلس الانماء والاعمار

لى السلاء ملكي ومستثمري المقارات واقسام العقارات التالية اسماؤهم: العقار والمنطقة العقارية العتار والمنطقة العقارية PAYY - BALL آمئة قدور الكرم محمد على السيد حسين زين ٣٢٣ - قيون ۲۷۸۹ – قحنث محمد علي قيس ۲۷۹۳ - قمعت يوسف مصطفى صياغ عبد الرحيم على الصيب

المصابة بتخطيط شبكة الطرق الرئيسية العائدة للتصميم التوجيهي العام نضونحي منيئة بيروت الجنوبية (قَسم شساتيلا - الكفاوات ) تيلغكم قرار الايداع رقم 🔞 ٢٥ من السيوعين تثبت تحرر العقار من كل حق ودعرى وتنمين وأرتفاق وتقديم براءة ذمة من البلدية وداوار وزارة المالية المختصة الى ممثل الادارة، الموافقة على صرف التعويض. يدفع نصف المبلغ العوقوف بعد تتفيذ قرار وضع اليذ بناء على الخلاة من لاارة المشاريع يتتفيذ قرار وضع اليد، كلّ يوم فريعاء ومسبت مـن كلّ المبوع بين المناعة التفيعة صيلما والثانية عشرة ظهرا في مقر مجلس الانماء والاعمار - بناية سوريا ولينان- الطابق المنافس - شارع رياض الصلح بيروت. يدفع الرصيد المتبقى بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستتنافية.

## رفاهية العيش في ارقى المجمعات السياحية



على شاطىء المتوسط في منطقة فهر الكاب الاثرية، يقع أحد أرقى المجمعات السياحية هوليدني بيتش. للوهلة الأولى، يطل عليك وكأنه مجرد بناء سياحي، لكن الممورة تختلف تماماً من الدلخل. فالمساحات الواسعة من الاشجار والحيائق المناظر الغلابة التي تتعتع بها جميع الشاليهات، النشاطات على مختلف انواعها لكن الاعمار، رياضية كانت، ترفيهية ام ثقافية. والخدمات على مدار السنة من مطاعم، بوتيك، سوير ماركت وناد صحي. كل هذه تجعل من هوليداي بيتش مقرا للراحة والرفاهية ومتعة العيش.

° ملاعب تئيس. ڪرڌ سلة ° كرة طائرة وكرة ب " حوض لولمبي " لحواض سبلحة ترفيهية للصفار والكبار \* حياني للاطفاا.

ومناتة للمقلان ولبريدج تزلج على أماء

مرفأ هوليداي بيتش يستقبلكم

ريضع تحت تصرفكم جميع

غدمات اليخوت من التوجة الأولى

معروض للبيع أخر ١٥ شاليه تسهيلات بالدفع للمزيد مز المطومات

-1/AT12VA - -3/11TOYY ٠٢/٢٧٣٢٦ - ناکي ١٩١٦،٨٩٦ و٠



سفير روسيا في قصر بسترس الاسعد : التمييز فيه "مسخرة" السنور وسيا المنهجة ومعاودة المحادثات الاسعد : التمييز فيه "مسخرة" المامنة ومحدة العمل العربية وتودية العمل العربية وتدن دوما من المهجين المامزة مناونة المامزة المناف المامزة معاودة المحددات وتأليف البنة وشده على المامزة معاودة المحددات وتأليف البنة والمامزة المحددات وتأليف البنة والمامزة المحددات وتأليف البنة المحددات وتأليف البنة المحددات وتأليف البنة المحدد المحددات وتأليف البنة المحددات وتأليف المحددات وت

النبطية – "النهار": تفقد الرئيس كامل الاسعد امس

دارته في كفرتبنيت، يرافقه النائب

السَّابِقُ منيفٌ الْفطيبُ وعدد من

مسؤولي الدزب التيموقراطي

بعد جولَّة على القاعات والغرف

التي انجزت فيما اعمال التأميل والبناء

وغَصْتُ بمحازبيه ومَؤيديّه، صرح الرئيس الاسعد قائلا أن زيـارتـه

اليست زيارة سياسية، بل

استكشافية للمنزل مع المتعهدين

النين ستنسق وليلهم كيف سيتم تجهيز القاعات".

وسئــل عـن رأيــه فـي قــانــون الانتــذاب، فـاجاب: "بالنسبة الى ما

يناع عن اعداد مشروع قانون

للانتخابات جامز الاقرار، هذا المشروع

لا نستغربه فحسب بل نستمجنه. أولا

لنا موقف اساسي، ان الشريط

الصدودي وجزيهن، أو ما يسمي

الشريط الددودي والاراضي المحتلة، وعدم فصلها عن بقية المناطق

وخضوعها لنظام خلص وعدم أجراء

أنتخابات فيها أو اجراء أتتخابات

باشراف دولي، نزيه ومجرد بمعزل عن

لرائة العنوء نستمجن نمجما بهذا

الشكل. والمستغرب أيضاً هو هذا

التمييز والاختلاف بين منطقة وأخرى

جبل لبنان ستة أقضية ومحافظة

واحدة لمحآفظتي الجنوب والتبطية،

منا شيء بالعربي الدراج اسمه "مسخرة" ومهزلة بالعربي الفصيح،

اتها مُأسَّاة فَي بِلد نَيْمُوقراطي ولشعب يمارس الديموقراطية منذ

بالنسبة آلى الاراضى المحتلة، لقد

اثرنا هذه القضية في شكل قانوني

وعلى مستوى يستوري وعلى

مستوى النظام والتمثيل ألبرامائي

وعلى المستوى الوطني. اليوم يتحدثون عن الانصمار الوطني، ان

EXPOSE UN

NOUVEAU CHOIX

DE TRES BELLES SALLES A MANGER

**ANCIENNES** 

AINSI QUE DES MEUBLES D'APPUI

TABLEAUX - SIEGES - LUSTRES - MIROIRS

Pioces Tabadis - Imm Mehanna - Déb. rue Sussack. Tél : 44 71 76 / 44 63 75

Ouvert de 9h à 18h . Voiturier à disposition.

الوف السنين.

الاشتراكي واعضائه.

ونامل في ان تخرج بنتائج ليجابية.

وان جولة معاون وزير الخارجية

الروسي فيكتور بوسوفاليوك التى

شملت بغناد وعمان ودمشق تندرج

في اطار التحرّك الروسي في هنّا

الظرف بالغلت؛ لان روسياً هي احد راعبي مؤتمر السلام في هذه المنطقة وتعمل من اجله .

، ج مل ان موسكو متخوفة من

— لا تخوف. ولماذا التخوف؟ العقاد

القمة هو امر جيد بحيث يجلس

العرب ويتحدثون ويتخذون القرار

واعتقد أن القمة ستتخذ قرارا من

🛊 مل من نصيحة روسية للدول

العربية بوجوب عدم اتخاذ أي موقف

قبل اعلان المكومة الاسرأفيلية

- لا نصلاح، لكن من المعلوم أنه

يجب أن نتنظر، لأن أي وزير للخارجية لا يبدأ المدادثات فوراً بعد تعيينه.

🛎 مل تـؤدي الـتـمديـدات

- نَمن لا نعرف ذلك، لكن من

المعلوم أن التوتر قائم في الجنوب

وندن تعتبر ان من الضروري معاودة

🛎 مل تعتبر أن الموقف الاميركي

ونفى ان يكون نقل رسالة الى

البلحثين عن دور ولو على حساب الحقيقة والوقلاع الثابتة ويتبناها، ويا

الأسف، من يغترض لن يكون دقيقا ومنصفا في تعاطيه في الشؤون

قني آمل في ان تكون المقادق التي أوردتما في ردي على النالب

واكيم وعلى غيرة ممن وزعوا التهم والاخبار الملفقة على وسائل الاعلام،

للحد الفاصل بين المرصاء على مصالح

ابناه الشمال والكورة والراغبين في

اطلاق مشاريع التنمية والتطوير

والمتضررين من عودة الكورة خضراه

واستنكر رئيس اللجنة النيابية

لحقوق الانسان النائب بشارة مرمج ما

تعرض له حلفظ ولديب جريج، وقال:

"أننا نعتبر هذه العملية لتتماكا لحقوق

الانسان في لبنان ولا سيما حق الناس في الدفاع عن مجتمعهم ومواطن

الجمال فيم أن محاولة المواطنين

اللبنانيين جبه التيار الجارف في البلاد الذى يأوث المياه ويقضم الجبال

ويشوه الشواطىء ويسمم التربة

ويبيد الإحراج هي عمل في الاتجاه

لصميح يجب احتضائه. واذا كاتت

الدولة مهتمة بالدفاظ على البيئة

وثروة لبنان فيجب أن تعتمد على

هؤلاء المواطنين فتتعاون واياهم املء

ان الوزير فريد مكاري لم يطلب

منهما عدم بث البرناميين اللنين

اشار اليهما النائب نجاح وأكيم في

🕏 جـه من ادارتي C33 وCVN

القراغ وتدارك النقص".

والشمال مزدهرا".

المحادثات وتشكيل لجنة المراقبة.

الاسرائيلية ضد الجنوب الى ضربة

أجل السلام ومن اجل المفاوضات.

نتائج قمة القامرة؟

للجديدة؟

عادل ومطيدا – نأمل ذلك.

وزير الاعلام يردعلي واكيم

ومرهج يستنكر التعرض لحقوق الانسان



ر تظاهرة حرفية لقديم الاثاث والتحف مركز بيروت للمكارض - ساحة الشهداء يَّ يُستمر السِيوق مِّنْ ١٩٩٦ حَرْيِرَان الى ٧ عَور ١٩٩٦ يومياً من الساعة الثالثة والنصف ألى التاسعة والتصف مساء See or an an or or a light branching the second on the second of مُؤكِّدُ للبيع بالأمانة للأشخاص النين لا يرغبون أهن أن يَقُوموا شخصياً ببيع مقتنياتهم المُ أَفْقَانُ المُ المُوحاتِ أُوانِي حَلَى وغيرِها) مُعَمَّةً مُجُلِّيةً أُتَّتُمِّينَ المُتنبات لن يرغب في عديد سعرها يقام مزاد علني على قطع من الفن اللبناني المعاصدر يَوْمِ الْأُرْبِعِلَةِ " فَوْزُ وَالْقُمِيسَ ؛ غُوزُ

## توثيق التعاون الاقتصادي بالمساواة والمنافع المتبادلة اتفاق تنشيط الاستثمارات وحمايتها بين لبنان والصين

فقات الرئيس المعين (للهيئة التحكيمية) والنفقات لمتبقية بالتساوي.

معبعية بمسوري. الخلافات وقضت المادة التاسعة بـ "تسوية الخلافات بين الطرفين المتعاقدين" وجاء فيما: "(- أن الخلافات بين الطرفين المتعاقدين حول تفسير احكام منا الاتفاق أو تطبيقها يجب أن تسوى من طريق القنوات

الديبلوماسية. ٢- اذا تعذر على كلا الطرفين المتعاقدين التوصل الى اتفاق خلال سنة اشهر من بدء المفاوضات، وجب عيرض الفلاف، بنياء على طلب اي من الطرفين

----ين.

آ- أذا لم يعين احد الطرفين المتعاقدين محكمه ولم يراع دعوة الطرف المتعاقد الاخر الى اجراء خلك التعيين خلال شمرين، وجب تعيين خلك المحكم بناء على طلب ذلك الطرف المتعاقد من خاتب رئيس محكمة العدل الدولية.

مححمه القدل الدولية. 2- أذا تعذر على كلا المحكمين التوصل الى اتفاق على اختيار (الميئة التحكيمية) خلال شمرين بعدما تعييمهما، وجب تعيين ذلك الرئيس، بناء على طلب أي من الطرفين المتعاقدين، من جانب رئيس محكمة العدل الدولية.

0— أذا منع رئيس محكمة العدل الدولية، في الدالتين المنكورتين في الفقرتين "T" و"3" من هذه المادة، من الباز المحمة المنكورة أو لذا كان من رعايا أي من الطرفين المتعاقدين، وجب اجراء ذلك التعيين من جانب رئيس محكمة العدل الدولية، وإذا منع هذا الخير من انجاز المحمة المنكورة أو أذا كان من رعايا أي من الطرفين المتعاقدين، وجب اجراء ذلك التعيين من جانب قاضي المحكمة في الاقدمية الذي لا يكون من رعايا أي من الطرفين المتعاقدين.
T- تتوصل المبئة التحكيمية الى قراراتما بأكثرية

التحويد. ٧- تصدر الميثة التحكيمية قراراتها على اساس احترام المبادئ العامة للقانون واحكام هذا الاتفاق، وكذلك على اساس مبادئ القانون الدولي المقبولة

 أ- مع مراعاة الاحكام الاخرى التي اتفق عليها الطرفان المتعاقدان، تقرر الميثة التحكيمية اجراءاتها

المرحيد. و يتحمل كل طرف متعلقد نفقات الحكم الذي عينه ونفقات تمثيله في الجلسات التحكيمية. ويشترك الطرفان المتعاقدان في تدمل نفقات رئيس الميثة التحكيمية والنفقات المتبقية بالتساوي ويجوز للميثة التحكيمية ان تضع نظاما مختلفا في شأن النفقات. • ( - تكون قرارات الميثة التحكيمية نمائية ومازمة

لكل طرف متعاقد ولمدى توقيع المفوضين الاتفاق وافقا على اضافة احكام اعتبراها جزءا لا يتجزء منه وهي: "1- اضافة الى المادة "1"

ان الاجرائات آتي تطبقها الجمهورية اللبنائية لتنشيط مشاريع استثمار فردية من البلدان العربية لاغراض التنمية تعتبر منسجمة مع الفقرة "" من المادة "" شرط ان لا تاحيق الضرر جوهريا باستثمارات المستثمرين التابعين لجمهورية الحين الشعبية ونشاطاتهم في ما يتعلق بأي استثمار. وينطبق الشي، نفسه على استثمارات المستثمرين العرب في العقارات.

أ- الطّافة الى المادة "T" المُافة الى المادة "T" المُافة الزمنية المعقولة الوارد نكرها في الفقرة "T" من المادة الأمال الدولي. حرر على نسختين اصليتين في بكين بتاريخ حرر على نسختين اصليتين في بكين بتاريخ وتتمتع جميح النصوص بالحجية ذاتما، وفي حال الاختلاف في التفسير، يعتمد النص الانكليزي"

أ- الارباح والارباح الموزعة والفوائد والمحاخيل المشروعة الأخرى.
ب - المصيلة المتجمعة من المبيع الكلي او الجزئي لاحد الاستثمارات من نقل ملكيته او تصفيته، بما في نلك ارباح فائض قيمة رأس المال.
ج - المدهوعات التي تجرى بمقتضى اتفاق قرض يتعلق بالاستثمار.
د- الربوع المذكورة في الفقرة " ( - د" من العادة

ر . مـ – المدفوعات لقاء المساعدات الفنية او رسوم الخدمات الفنية والرسوم الإدارية. و – المدفوعات المتعلقة بمشاريع تعاقدية.

ر - مطخيل رعايا احد الطرف الآخر الذين يعملون في ما يتعلق باستثمار موظف في اراضي الطرف

المتعاقد الاخر".
وفي المادة نفسها "يتعهد الطرفان المتعاقدان وفي المادة نفسها "يتعهد الطرفان المتعاقدان تسميل الاجراءات اللازمة لعمل هذه التحويلات من دون تأخير، وينبغي للطرفين المتعاقدين كليهما ان يتعمدا القيام بالاجراءات الشكلية المطلوبة للحصول على عملة لجنبية وتحويلها الفعلي الى الخارج خلال فترة ان يتعمدا منح التحويلات المشار اليها في هذه المادة متأتية من استثمارات وظفها مستقمرون تابعون لاي بلد". ونصت العادة السابعة على "مبدأ الحلول بين طرف متعاقد ومستثمر "والهادة الثامنة على "تسوية الخلافات بين طرف متعاقد ومستثمر تابع للطرف المتعاقد وللطرف المتعلق الاخر". وفيها "ا- ان اي خلاف ينشأ بين مستثمر من طرف متعاقد والطرف المتعلق المستثمار في اراضي الطرف المتعلق الستثمار في الراضي الطرف المتعلق الستثمار في الراضي الطرف المتعلقد الاخر، ينبغي أن يسوي، على قدر الامكان، في صورة ودية من طريق

أمفاوضات بين طرفي النزاع. ٣- اذا تـعـذرت تــسـويـة الفـلاف مـن طـريــق المفاوضات خلال سنة اشمر يصبح من حق اي من طرفي النزاع رفع الفلاف الى المحكمة المختصة لدى الطرف المتماقد القابل بذلك الاستثمار.

٣- انا تعذرت تسوية ذلاف ينطوي على مقدار التعويض ذلال ستة اشهر من اللجو، الى الغاوضات كما هو موضح في الفقرة "أ" من هذه المادة، جاز رفعه بناء على طلب إي من الطرفين المتعاقدين الى التحكيم الدولي. ولا تسري احكام هذه الفقرة انا لجأ المستثمر العني الى الاجراء المذكور في الفقرة "؟" من هذه الهادة.

2- تتولى التحكيم هيئة تحكيم تنشأ لهذا الغرض وفقا لانظمة التحكيم الخاصة بلجنة الامم المتحدة القانون التجارة الدولية ما لم يتم الاتفاق، خلافا لخلك، من جانب طرفي الخلاف. 0- تبت الميئة التحكيمية موضوع الخلاف وفقا لاحكام هذا الاتفاق وقوانين الطرف المتعاقد الذي قبل

وخطم بند التحديد وتولين الشرط المسحد السي جي بذلك الاستثمار والذي مو طرف في النزاع، بما في القانون الدولي المعترف بما عموما. ٦- تكون قرارات الميئة التحكيمية نمائية ومازمة لكلا طرفي النزاء. وعلى كل طرف متعاقد ان ينفذ، من دون تأخير، اي قرار كهنا ويجب تطبيق مثل هنا

القرار وفقا للقانون المحلي. ٧- يجب على الطرف المتعاقد الذي هو طرف في الخلاف ان لا يتمسك في اي وقت من الاوقات، في اثناء الاجراءات القانونية لتسوية الخلاف على الاستثمار، كحجة دفاعية بحصانته او بحقيقة ان المستثمر قد قبض تعويضا بموجب عقد تأمين يغطي الاضرار او الخسائر المتكبدة بكاملها او جزء منها.

الخسائر المتكبدة بكاملها او جزءً منها. ٨- ما لم تقرر الميثة التحكيمية بخلاف ذلك، يجب على كـل طرف في النزاع ان يتحمل نفقات عضوه المعين لدى الهيثة التحكيمية ولفقات تمثيله في للبلسات التحكيمية. ويشترك طرفا النزاع في تعمل وقعت الحكومتان اللبنائية والصينية امس في بكين اتفاقا لتنشيط الاستثمارات المتبادلة انطلاقا من تصميمهما "على ليجاد ظروف ملائمة للاستثمار من مستثمرين تابعين لاحد الطرفين المتعاقدين في اراضي الطرف الاخر" ورغبة منهما في "توثيق التعاون الاقتصادي بينهما على اساس المساواة والمنافع

وعرف الاتفاق الذي يقع في 17 مادة باغراضه وعرف الاتفاق الذي يقع في 17 مادة باغراضه وبعبارات "مستثمر" و"عائدات" و"اراض" واشار في بتشجيع المستثمرين التابعين للطرف المتعاقد الافر على تعقبات الشعث وان يتقبل تلك الاستثمارات في اراضيه وان يتقبل تلك المساعدة والتسعيلات لحصول الموظفين الاماريين والفنيين الكبار المذين هم من رعليا الطرف المتعلقد الافر على تأشيرات دخول وتراخيص عمل في اراضي الطرف المتعاقد الاول، وان يقوم ضمن اراضيه بمماية الاستثمارات الموظفة وفقا لقوانينه وانظمته من جانب الستثمارات الموظفة وفقا لقوانينه وانظمته من جانب مستثمرين تابعين للطرف المتعلقد الافر والا يلحق مستثمرين تابعين للطرف المتعلقد الافر والا يلحق

الضرر من خلال أجرافت غير قلونية أو تميزية بادارة الدي الاستثمارات أو استمرارها أو استعمالها أوممارسة وقالت المادة الثالثة بضرورة منح "الاستثمارات والاعمال المرتبطة باستثمارات المستثمرين التابعين لاي من الطرفين المتعلقيين معلمة عادلة ومنصفة، على أن تتمتع بالدماية في اراضي الطرف المتعاقد الاخر" وبالا متعاقدا أن يمنح المستثمرين والاستثمارات التابعة من أي اتداد مركي أو اقتصادي قائم حاليا أو سينشأ مستقبلا أو جمركي أو اقتصادي قائم حاليا أو سينشأ مستقبلا أو يكون، أو قد يصبح أي من الطرفين المتعاقدين، يكون، أو قد يصبح أي من الطرفين المتعاقدين، يوجب إلا تتعلق تلك المعاملة بأي ميزة يوليها أي من الطرفين المتعاقدين من بلد بوليها أي من الطرفين المتعاقدين أمريبي أو بوليها أي من الطرفين المتعاقدين المتعاقدين من بلد بوليها أي من الطرفين المتعاقدين المتعاقدين من بلد الشارع المتعاقدين من الدراء المرافين المتعاقدين أو الشريبي أو الشارع على الساس متبادل في شأن المور الشارة المناقدة ا

الضرائب او اتفاقات تنسميل تجارة العدود".

الملكية والتأميم
ونصت النقطة الثانية من العادة الرابعة على انه
"يجب على اي من الطرفين المتعاقبين الا يتخذ
اجراءات بنزع الملكية او بالتأميم او يتخذ اجراءات
مماثلة (يشار اليما في ما يأتي بـ"نزع الملكية") في
شأن استثمارات المستثمرين التابعين للطرف المتعاقد
الاخر في اراضيه، ما لم تكن (تلك الاجراءات) متخذة
وفقا للشروط الآتية،

احا مسروط البحية. أ- في سبيل المصلحة العامة. ب - بموجب الطرق القانونية المحلية. ج - من دون تمييز.

لما بالنسبة الى تعويض النسائر فنصت المادة الخامسة على: "أن المستثمرين التابعين لطرف متعاقد من تتكيد استثماراتهم خسائر في اراضي الطرف المتعاقد الاخر بسبب نشوب حرب أو حالة طوارئ الملية أوعصيان أو ثورة أو اضطرابات أو نزاع مسلح اخر، يجب أن يمنحوا من جانب الطرف المتعاقد المنكور أخيرا معاملة لا تقل رعاية عن تلك المعاملة الممنودة لمستثمرين تابعين لبلد ثالث لنا اقتضى نلك التخاد أجراءات مالائمة كاعادة الحق الى صاحبه أو تعويض عن الاضرار أو العوض أو التعويضات القيمة

التحويل الحر وفي ما يتعلق بالتحويل الحر (العادة السادسة) جاء، "على كل طرف متعاقد، بمكتضى قولتيله وانظمته، ان يضمن للمستثمرين التابعين للطرف المتعاقد الاخر التحويل الحر الاستثماراتهم وعائداتهم الموجودة في اراضي للطرف المتعاقد الاخر، بما في ذلك،

## حزب الاحرار: ما رشح عن الانتخاب كأن المقصود منه الاستبعاد والقهر

يينهم السفراء العرب. واللافت في المؤتمر هذا انه كان امداخلات رئيس حزب الوطنيين الاحرار وطروحاته الاثر الابلغ في اعادة التوازن الى التوصيات الاخيرة الصادرة عنه في اتجاه الدفاع عن القضايا العربية المحقة على حساب الاتجاه العام الذي كان سائدا بين المؤتمرين والذي كان يصب في مصلحة النظرة الاسرائيلية.

٣– صدر اخيـرا مرسـوم قضي بدمج فرعي كلية العلوم الطبية في الجامعة اللبنائية. ونحن نأخذ عليه، على رغم المنطق الدقّ الذي املّاه؛ خرقه الفاضح لاستقلالية الجامعة وتجاوزه الواضع لمجالسما وميئاتما الاكانيمية والنقابية. ونعتبره مؤشرا صريحا الى المتهجية السياسية السَّائِدة التي تحكم التعاطي مع الجامعة متسترة وراء شعارات كبيرة براقة تجعلنا نخشى ان يكون هذا المرسوم مدخلا الى اجراءات باطلة تقضي بتوحيد كليات اخرى تحت ستار الوحدة والانصمار، فيما يكون الغرض منها محصورا في حدود تحقيق اهداف سياسية تنطلق من المعايير الرائجة حاليا والتي يفرضماً الخلل القائم في موازين القوى.

ونحذر بالتألي من ارتجال الحلول لميكلية الجامعة ومن الاقدام على اي خطوة ناقصة تؤدي الى تقزيم الجامعة الرسمية وتحديمها، مطالبين ضوء خطة متكاملة يضعها اهلها المسلمة على قاعدة دراسات موضوعية تكمل الحاجات الفعلية وتنبأ الحاجات المرتقبة وعلى قاعدة والانطاعة والاجتماعية.

ونذكر في المناسبة بان الفروع الثانية والفروع في المناطق لم تنشأ اعتباطا لكنها نشأت استجابة لرغبة شريحة كبرى من اللبنائيين في ترقي ابنائهم العلمي والاجتماعي. محملين اهل الحكم، وفي طليعتهم وزير للتقافة والتعليم العالي، مسؤولية النتائج التي تترتب على تجامل هذا

٥- توقفنا عند منع المحلكمة في قضية طليس المتهم بجرائم تفجير عشرات المواطنين واستعمار محاكمته يتهمة المتيال الملحق العسكري الفرنسي غوتيار. توقفنا عند ذلك لنذكر أن هذه التهمة ليست هي التفحمة الوحيدة الموجهة اليه: فهو الراحل كميل شمعون التي اودت بعش مرافقه وتسببت بالعطل الملام لبعضم القر. ونؤكد اتنا لن نغفل هذا الملف وانه ستكون لنا وددة اليه في ضوء تطوره".

انتقد المجلس الاعلى لحزب الوطنيين الاحرار ما رشح عن لقاء قمة دمشق بين الرئيسين الياس المراوي وحافظ الاسد عن قاتون من التحميش والاستبعاد والقمر، تكريسا لمعابلة الغالب والعفوب".

بركاسة امينة العام روبير خوري واصدر بيانا جاء فيه:

"ا- نتابع واعينننا مركزة على "كيس الساحر"؛ التطورات المحيطة بقانون الانتخابات التي سيكون لنا التلقاء والاصدقاء، هذا مع العلم ان حزبنا وحلقاء وضعوا منكرة ضمنوها ورفعوها الى الهل الدكم وعمموها على ورفعوها الى الهل الدكم وعمموها على الخشاء، وان اخشى ما نخشاه؛ نذا صح ما رشح عن لقاء فحة دهشق الاخيرة وتناولته الصحف، ان يكون اهل الحكم ومن وراممم

مزيد من التهميش والاستبعاد والقهر، تكريسا لمعادلة الغالب والمغلوب التي يتكبد من جرائها لبنان الثمن الابقظ. ٢- اطلعنا على توصيات مؤتمر الاحزاب اللبرالية الذي اختتم اعماله في مولندا في الثامن من الجاري

تعمدوا تحقيق ما يناقض المطالب

الواردةَ في المَّنكرةُ، كانَّ المقصودُ

والذي شارك فيه:

1 - ممثلون لاحزاب ليبيرالية في
العالم بلغ عددها ٨٥، منها ما هو
في سدة السلطة كما في اليابان
وكندا واسوج وبلغاريا وتشيكيا
ب - ممثلون لبعض الاحزاب
الليرالية في الدول العربية كالكويت
والاردن وتونس وفلسطين.

ج – معتمدون ميبلوماسيون كثر

بيروت تعيش مواسم انتخاباتها وأول الغيث "مواصفات المرشح"

حيب سهير منصور: بعدما تبت للجميع "بالوجه الشرعي" ان الانتخابات النيابية ستجرى في موعدها وان اول ايامها سيكون نهاية آب او مطلع ايلول. وبعدما توضحت معالم القانون الذي ستجرى على اساسه وزالت نسبيا الشكوك من المراقبات المنافة المالية المساسة وزالت نسبيا الشكوك

فتح بلب الانتخابات على مصراعيه في بيروت وسائر المناطق وبات الشأن الانتخابي شغل الناس الشاغل، وخصوصا المعنيين مباشرة به.
اول الفيث جه من "مركز توفيق طبارة" الذي عرف بندواته الاسبوعية تحت عنوان "حوار الاتنين" قانا بلحدى صالاته تتحول متندى اسبوعا تحت عنوان "دردشة" يديرها المشرف العام على المركز لحمد طبارة.
اما "دردشة" لمس فكافت تحت عنوان "مواصفات المرشح". وقد شارك فيها م شحه، ومختم ومهنمون والنائب محمد يوسف بيضون. ولعل ما ميز هذه و سحوه، ومختم ما ميز هذه و

اما دراسة المس مصحة مصحة مراسحات المراسع ، ولما المراسع ، ولما ما ميز هذه "المردشة" لنها ضمت حضورا من شتى المناطق والمشارب، علما أن الطابع البيروتي طفى عليها، كيف لا وانتخابات بيروت هي المحور؟ الما الجو العام للمناقشة فكان أن بيروت تتميز عن غيرها باتها العاصمة التي

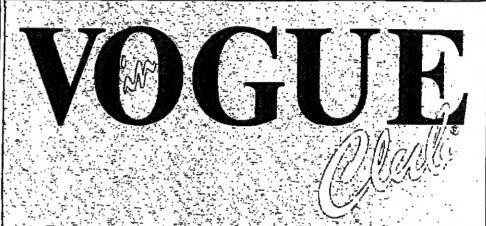
تعتضن المبيع. وكل ابنائها والمقيمين فيما من الطبيعي أن يكونوا بيروتيي التوجه والموى في الصيت عن الشأن الانتخابي وخصوصا في ما يتعلق بالخدمات العامة. وكان حديث في الوقت ذاته عن خصوصية ليبروت ولكل منطقة في التخاباتها تتمثل في انتخاب ممثلين للشعب منها، يتحسسون معاناة الناس ويتغممونها. وبعيدا عن أي عصبية، أذ ضمت الجلسة ارتونكسا وموارنة وشيعة ودروزا وسنة، فقد كان "بيارتة" منه الطوائف مجمعين على ضرورة تضمم هذه الخصوصية الطلاقا

فقد كان "بيارتة" هذه الطوائف مجمعين على ضرورة تفهم هذه الخصوصية الطلاقا من ان بيروت للجميع، تماما كما يجب أن تكون موضع تفهم عند الجميع في الشمال والجنوب والببل والبقاع وكل لبنان. واحلى ما قلله مؤلاء ان في لبنان طائفتين فقط مما، طائفة الاولدم وطائفة الزعران... وفي الجلسات البيروتية حيث يحلو التنوع في الحديث، دعوات الى الاستفادة من تجربة انتخابات عام 1997 وعدم التعاطي مع الانتخابات المقبلة بلامبلالاة تصب في

تجربة انتخابات عام 1997 وعدم التعاطي مع الانتخابات المقبلة بلامبلاة تصب في شكل او آخر، في خلقة المقاطعة والتخفيف من اقبال المقترعين. الما الجانب الاهم، وهو ما يتعلق بمواصفات المرشح، موضع المناقشة، فقد كان الرأي متفقاً على أن المطلوب من المرشحين جميعا، "بيارتة" وغيرهم، برامج بعاسبون على اساسها، واقامة علاقات حضارية مع الناخب تنطلق من المصلحة العامة بعيداً عن الشكليات والخدمات العامة والمواجبات الاجتماعية. وكان اجماع على درورة الاهتمام بالخدمات العامة الملحة والمفاطة والتشدد في تطبيق القوانين والانظمة وعدم التماون مع مخالفيها وخصوصاً في حال تشكيل خطر على سلامة الناس. وتردد اكثر من مرة اسم الشاب الجامعي الذي تعرض لاطلاق النار والذي

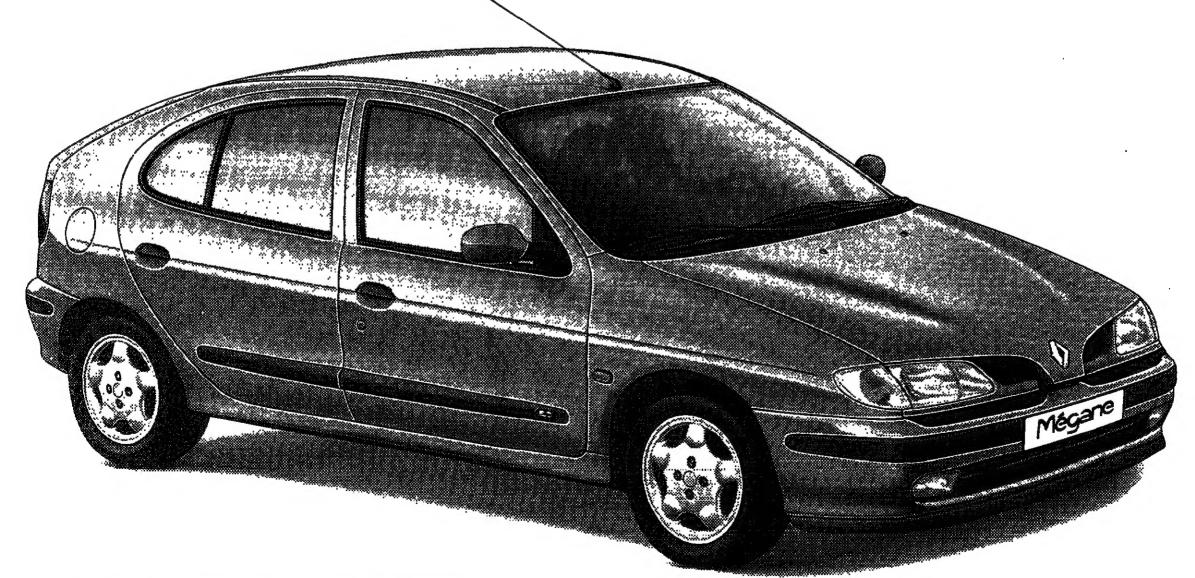
الفي القبض على المعتدي عليه.
وكان لافتا أن "البو يوسف" أعلن خلال "الدريشة" يأسه من لصلاح الخلل. وقال
بالفم الملان: "لذا يأسان وقد ترديت كثيرا في أعلان يأسي قبل أن يطفح الكيل".
دريشة بيروتية لم تخل من خطب رئاتة ومواقف مفتعلة، الا لهما لم تكن مملة
بل كانت المناقشة فيما ذات مستوى وهي لم تقتصر على الانتخابات بل استملت
بحديث عن الاثار وضرورة حمايتها. وقد تم توقيع "عريضة" في هذا الشأن برسم
النواب الداليين والطلمحين الى حجز لماكن لهم في سلحة النجمة على مقربة من تلك

MEREE AND ST



OPENING SOON IN LEBANON

## NEW RENAULT MEGANE: DON'T WORRY. BE HAPPY.



With its sensuous lines and voluptuous curves, the new Renault Mégane communicates, in an instant, the strength of its personality. On board, tranquility and harmony are all pervasive. Air conditioning, power steering and a wealth of equipment, the Renault Mégane brings you undreamt of comfort. In addition to the unmatched road handling, an efficient and purposeful braking system, and the power and dynamism of its engines. Renault Mégane-combining safety with spirited performance. New Renault Mégane: Don't worry. Be happy.

Exclusive Concessionaires:
Bassoul, Heneiné & Co.

















كتبت هالة حممي: "لا لتمويد القدس، لا لتعديل القدس. القدس عربية للمسيحيين

والمسلمين معا. يجب إلا نفرط بها. فملم تحررها". مرحَّة اطلقها امس من

الْقلب رجَّالُ دين من الشرق، مسيحيين ومسلمين، جمعتهم قضية واحدة هيّ

اتواً من فلسطين وسوريا ومصر والاردن والسعودية وليبيا والكويت والعراق وقطر وابو ظبي اضافة الى سويسرا واليونان وقبرص. واتهم اليهم "أذوتهم" في لبنان حيث التقوا اتحت سقف واحد وقد عزموا على طي مفحات خلافاتهم واتقساماتهم، من اجل القدس.

"مسلمون ومسيحيون معًا من أجل القدس" عنوان أرادوه فعلا للقائمم الذي

انفوى تعت اسم "اللقاء الاسلامي – المسيحي مول القدس" ونظمه "مجلس كنائس الشرق الاوسط" في فندق "بريستول". اللقاء هو الاول من نوعه في العالم وقد اتسم بالتمثيل الديني الرفيع المستوى. وافتيار لبنان مكانا اعقده له معان عدة ابرزها انه "شبيه بالقدس في الاوجاع والمعاناة، وشبيه بها في



















صرخة من القلب اطلقها "اللقاء حول القدس" لتحريرها

البايا شنودة الثالث: "اتنا جميعنا

واحد في القومية العربية وفي النفاع

عن القدّس وفلسطين ولبنان وقضاياً

وطنية كثيرة. اريد في هذا المجال ان

أتكلم عن أهمية القبس. فالقبس

بالنسبة الى المسيحيين هي لهم كل الكنائس وهي تدعى المدينة المقدسة وفيها الكثير من آثار المسيحية

والاسلام واليمونية (..) ولا يمكن

الكلام عن السلام من دون القدس.

ومي كانت تعيش بهدوءً قبل وصول اليمود اليماء".

🛊 المفتي الشيخ كفتارو، "ما

احوجنا ونحن، مسلمين ومسيحيين،

نعيش معركة النضال المشترك ضد

العدوان الصهيوني الفادر على القدس

ومقدساتها وعلى فلسطين واهلها

وعلى المسيحية وكنيستها وعلى

أمسلمين والاسلام والقرآن (ــ) ما

احوجنا الى أن نقوي جبمتنا ونعتصم

جميعا بحبل ألله المتين، لنكون صفأ

واحدا في الدفاع عن حقوق امتنا واوطاننا...

ونعا مجلس كنائس الشرق

الاوسط الى "وضع خطة تعمل على

والبروتستانتية ودعمما لنصرة قضية

القيس. كذلك لا بد من الدعوة الى

تشكيل الهجاس الاسلامي ~ المسيحي

العالمي للدفاع عن القدس، بحيث

يتألف من الشَّخصِّيات والمؤسسَّات

الاسلامية والمسيحية العالمية المؤمنة

بالقنس وقفيتما ويكون لمذا

🛊 البطريرك اغتاطيوس الرابع:

"من دون القدس فإن تاريخنا مبتور"

وقال: "للقدس مشوهة طعنة في

صّحةً ليماتنا. القّدس مي المكان الذي

فيه نرى بابا من ابواب السماء، ولكن

القصة فينا ندن. الشيء الذي صار

جيدا على آثر قاناً هو انه تحرك شيء

فينا ومو فوق مجرد الاقتناعات

العقلية والسياسة والقوالين. هذا

الشيءُ هو قلبنا. ويبدو إن قلبنا لم

يكن يتمرك كفلية بالنسبة الى

مصائب كثيرة حلت في المنطقة، كان

يجب عليناً إن نشترك في محبةً

الفلسطينيين. كأن يجب 🏗 ننسي أننا

لسنا لانفسنا فقط، نحن في هذه المنطقة وخصوصا لبنان مدعوون الى

عملية لخُلاقية عند كل منا، أي ان

يقبلُ الواحدُ منا الآخر (ـــ) عليَّ ان

لَّدِيكَ كَمَا قَتْ وَلِيسَ كَمَا يَبِدُو لَي أَن

آلى ان تكون عندنا جميعا مسؤولية

مختلفة في المستقبل عما هي عليه الآن؟ ( ... ) وفي رايي النهم مو أن يتبنَّى الواحد الآخر، ويبقى النسؤال: هل نبقى متحدين على مستوى المصيبة ومتفرقين على مستوى الانتصار؟ الهواب عندكم

الشيخ شمس الدين: "ضرورة ان تبقى القدس على صفتها العربية

ونصل آلى البمافظة على المسيرة

والموية بداً من دعم الفلسطينيين، مسيحيين ومسلمين، لكي يبقواً على ارضهم وحماية كل مباتي القدس التي

تدمل سماتها واعلدة الدياة الى تراتما

وانشاء اولاة عامة اسلامية – مسيحية

تتولى الترويج لدماية القدس على

والمسيحيين بدءًا من التّصدي لسياسة الاستيطان التي أكلت معظم القدس

وتكأد تقّضي على البقية الباقية منّ

♣ البطريرك صباح: "التنس

العربي المسيحي والمسلم في القدس

وفي العالم العربي يأتي على اساس

قاعدة أن ألمسيحيين والمسلمين ابنا

وطن ولحد ويشكلون واقعا سياسيا

وُلدنا في هذَّه المنطَّقَّة، وجمع بينهما

تـاريخ وَاحد على قاعدةُ الدّيانَتين

المختلفتين. ويـقوى منا الموقف

العربي بمقدار ألتنسيق والتفاهم

المتبادلُ المسيدي والاسلامي، ويقدر ما

يتسع البوقة الاسلامي فيدرك

الموقف المسيحي المعلي والعالمي

للانسان المسيحي، يقوى اسلاميا

مسؤوليتنا جميعا، مسلمين

ومسيحيين، فيما تاريخنا... فيما

تراثناء فيما كرامتناء فيما وجدانناء

وهي رمز وحدثنا. وقراركم اليوم،

ويستجيب للمتقضيات ألدين

شخصيتها وهويتها".

مستوى العالم بين المسلم

أخطط لك (...)

المجلس ميثلق عمل واملتة علمة".





































التطلع الى يوم يرتفع فيه الامتلال الاسرائيلي عن العدور" بعسب قول

رئيس المجلسُ القس سليم معيون. قد تتنوع الكلمات وتختلف الاسأليب لتأكيد جدية الفطر المحدق بالقدس.

قد تتنوع الكلمات وتقتلف الاساليب لتلكيد جدية القطر المعدق بالقدس. فمنهم من دق ناقوس الفطر ومنهم من نبه الى أن المسألة لا تعتمل التاجيل أكثر ومنهم من دعا الى دعم القلسطيةييين في القدس كي يتمسكوا بمويتهم الواحدة ومنهم من شدد على هرورة اتعاد المسيحيين والمسلمين يدا واحدة لا يل جسما متكاملاً لمواجهة التحدي اليمودي. وتبقى الدعوة الاهم والاشد الحاحا وحاجة هي خروج اللقاء ليس بتوميات ولكن بقرارات الاهم والاشد الفائل على الارض ولاتبقى مجرد اقوال وأمنيات والا يكون اللقاء الله المائد والا يكون اللقاء مضيعة للوقت، والوقت ثمين كما قال النقاب البطريركي الكانوليكي القدس في الدف المائد المادود، كوم ...

للقدس في المنفى المطران ليلاريون كبوجي. في اليوم الاول للقاء تناوب على الكلام ١٨ متكلما تميزوا بخطابلتهم البعيدة المرامي، ويعضهم تسلح بالجراة وقال ما في القلب من مخاوف وآمال، في حضور ما يزيد على مئتي مشارك.









اغناطيوس الرابع: مُدعوون الى ان يقبل الواحد منا الآخر كفتارو: لنكن صفا واحدا في الدفاع عن حقوق اوطاننا



بطريرك الكرازة المرقسية شنودة الثالث وبطريرك انطاكية وسأكر المشرق للروم الارثونكس أغناطيوس الرابع وبطريرك انطاكية وسائر المشرق للروم الكاثوليك مكسيموس الخامس حكيم وبطريرك قطاكية وسائر المشرق للسريان الارثونكس زكا الاول وبطريرك الاسكندرية وعموم افريقيا للروم الارتونكس برثينوس ألثاآث وبطريرك انطاكية وسأثر المشرق للسريان الكاثوليك اغناطيوس انطون الثاني حايك وبطريرك الارمن الكاثوليث يوحنا ألثامن عشر كسباريان وكأثوليكوس بيت كيليكيا للارمن الارثونكس آرام التول والبطريرك الاورشليمي للاتين الاب ميشيل صباح والنائب البطريركي الماروني العام المطرآن رولان أبو جودة ممثلاً البطريرك الكاردينال مار نصرالله يطرس صفير ورثيس المجمع الاعلى

للطَّلُقَة الانْجَيِليَةَ فَي سورياً ولبنان القس سليم صميوني." كذنك حضر قائم مقام مغتم الجممورية اللبنائية الشيخ محمد رشيد قبانى ورئيس المجلس الاسلامي الشبعى الاعلى الشيخ مدمد مهدي شمس الدين ونائب الرئيس عبد الامير قبلان ومفتي سوريا الشيخ احمد كفتارو ومعثل ألامام الاكبر شيخ

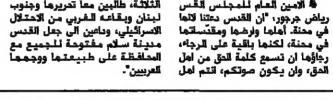
للكنيسة الاسقفية في القدس والشرق الاوسط سمير قفعيتي ولفيف من المطارنة والمشايخ وحضر الرئيسان رشيد الصلح وشفيق الوزان والوزير السابق زكي مزبودي والرائد مروان حلاوة ممثلاً قلام الجيش العماد أميل لحود وممثل الطائفة الدرزية عضو اللجنة الوطنية المسيحية – الاسلامية للحوار عباس الحلبي ومحمد السماك في الخريق

استمل أللقاء الزميل جورج ناصيف بكلمة قال فيها: "منذ ما يقارب السنتين وهذا اللقاء في البال (...) ثم ناداتا جرح لبنان وسيدة الشهداء قاتاء فجئنا لنقف هنا مصممين وحاسرين عتى نقول للقدس، لست وهيدة ايتها الدبيبة اتت مدينتنا وعاصمة الروح. فلكُ هذا القليل".

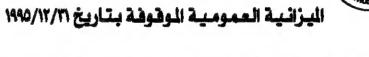
🖣 السماك: "عقدت مؤتمرات ولقاطت عبيدة حول القدس في اطار الكنيسة، من جمة، وفي لطار المنظمات الإسلامية، من جهة اخرى، وذلك منذ الدريق المتعبد في المسجد الاقصى علم ١٩٦٩. وبدا كأن تلك المؤتمرات واللقاءات المسيحية والاسلامية تشكل خطين متوازيين لا يلتقيان، غير ان لقاء اليوم يشكل

السماء، أقوى من كل صوت".

أو نصم الأُذُنَّ عن صرحَات ابنائها وقد بلغت اثني رب الجنود. واذا كأن من امنية لتقاسمها 🐴 الامين العام للمجلس القس رياض جرجور، "أن القدس دعتنا لالما في محنة. أهلما وارضها ومقدّساتها







والموافق عليها من قبل الجمعية العمومية المنعقدة بتاريخ ٣٩٦/٥/١٧

الى	التعليقات	/ - نسبة	بة اليولة: 11
دف اذ	سدرجية بياا	المياليغ	
	1441/14/1	1440/14/61	
7	1-44-7497	1010EALOTT	ـ المنفوق ومؤمسة الأصفار
Ŧ	TAMANITY	*******	- معنات اخرية قليطية
7	14:131:145	120-770-74	- نلمبارف وللومسات للآلية
1	TAALTY 1.31	1-47664877	_ تحت العلاب
1	TOTALE.Y	TeTAVe=11	_ لأجل
1	Å	-	. للركز الرئيسي والتروع المؤسسة
1			الأم والترسسات لكالية والشقيقة
	₹, \		والثابية في فكارج
1240	31	-	۔ تحت العلاب
	V		ـ لأجل
_	1. TAYLA-1	707:177	ه ـ مطأت محسومة

۰ ـ تسليفات وقروش 14. \$tel - 7 4-cit-cyt-TIMEANTA STATATATET ـ تصورة الأجل ـ مترمطة وطويلة الأجل\* VILLETY YeAY4. 11 AVELTOA - حاطية لقلم حاماتية PALITO ATTITT ٧ \_ مليتون پوجب قبولات ۸ ـ سنبات الوطيف ٩ . حسابات مديد مخطقة ١ ـ حسابات فبسرية ملين ا ١ ـ أصول ثابة مالية ١٢ ـ أمبول ثابتة غير مالية TEATE-171 TT.TET.YS.

\* ......

STAITING APPLICATION

بجبرع لأرجرنات خارج البزاية

١٢ ـ فروقات اعادة الصنبين

ITLETTE-ES TECTITATIO ١٤ ـ تمهنات بوتع ستله ١٥ ـ شمالات مية مستلمة **ETCYAACYYA** TYLLYALTYO

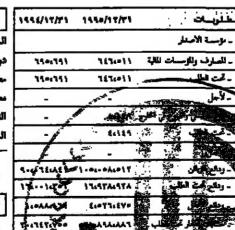
Total and the Worlder . . . The State of the

(\*) بعد تسزيل مؤونات الذيون والقيم المشكوك بتحصيلها

النالغة /٩،٩٦٣،١١٨/ فقط خمسة مليارات وتسعمالة

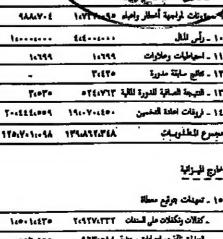
وثلاثة ومتون مليون ومائة وثمانية عشر ألف ليرة لبنانية.

الودائيع: ١٤٤/ - نسبة المحادة: ١٠٠/ للمرات اللبنانية طلوسات



	1 - 0c - 0Ac 0 1 T	رداي الم
1414	TIGTAGTA	ـ وناح أمخ الطبي
NOALO.	ELPTREY.	The state of the s
Tererito.	TALLA	
o crevers	15.777	- سار کیا
PATION		
PAIT	THORA .	الله الله الله الله الله الله الله الله
VATE TAY	CATEUR"	- T
	7.0	
E-TTATT-3	AL LEGITAL	الم بيات السنة
$\overline{}$	AL INTE	
$\overline{}$	Su Izijina	المحاسبة المسمة
E-PLAFFE -	Su Izijina	المهميان المدية المراجعة والانتساع
1-7-6.5	Survive of	الت السوة ٨- (وقر الله وروشر ٢-معاونات لوامية أعسال وا
4444-1	Introde de	المات السرة مراول الواقع وفوار محمودات الواجهة أمسالو وا ١٠ ـ وأمر للطان
4444-1	lavinas de tatanas tata Tata	المات الدوة ٨- أوفر المات أولين ٢- أولى المال ١١ - المالمات وملايات

		مارج المبزالية
		١٥ . تنهدات جرثيع منطاة
140-14170	Testvett	. كقالات وتكفلات على السنفات
PA UAPP	1776+1A	ـ لتزلف ناقة من احمادات سنطية
· YcePAcY \$0	PAS-AP+	ميموح عارج الزالية

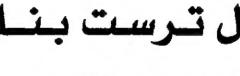


نقطة التقاء منين النطين. أنه من دواعي اعتزاز بيروت ان تضيف الى سُجِلُهَا النَّصُّالَيُّ شُرِفيٌّ احتصَّان هذَا اللقاء الروحي الكبير". العربي للحوار الاسلامي – المسيحي وغسان تويني وجمع من الشخصيات الاكاديمية والثقافية والاجتماعية 🤻 القُسُّ صميوني: "اليوم، الان، القدس باتت مهندة بالضياع، بعد اصرار الاسرائيلي على احتلالها وتبديل

جميعاً، فهي أن نخرج من اللقاء وقد رفعنا الصوت ولحداً وعالياً، منكرين بالقدس مدينة لابناء الاديان السماوية الثلاثة، طالبين معاً تدريرها وجنوب في محنة، لكنما بأقية على الرجاء،



وجمما العربي، فوجب علينا الا تتباطأ



١٧ قرعاً تغطى كافة المتاطق اللينانية

اعتشاء مجلس الادارة السيد على عبد الله الجمّال دولة الريس الامتاذ رشيد الصلح عجوا معالى الاستاذ نصري للعلوف معالى الامتاذ محمد صغي الدين عجوآ الدكتور حسين يشيم السيد أنور على الجمَّال مقوضو للراقبية

ألسادة يافى احوان وشركاهم

الأدارة العامة \_ الركز الرئيسي بيروت ـ شارع فردان ، بتاية الجتال س.ب: ١١٠- ١١١٨ - ١١٨ ٢١٦ - ١١ ييروث \_ لبتان تلقون: ۲/۲/۱۲۳ (۱۰) 301754 - 737.54 - 147354 فاكس: ۱۸۲۲۸۱ (۱۰) ۲۱۶۱۸۸

ATEITI - AT.TT. تلكس: ۲۲۹۳۰ - ۲۲۹۳۰ ـ JAMIBK Y-101 القروع في لبنان: ١٧ فرعاً فردان \_ الحمراء \_ الزرعة \_ الغيري برج البراجة \_ الاوزاعي \_ الدورة طرابلس \_ بعلبك \_ القرزل \_ صيدا الغازية ـ البطية \_ البص \_ صور جوہا ۔ قانا

هليهولس الاسكندرية مكتب تمثيل في لندن تلفرن: ۱۳۱۲۸۶ (۱۷۱،۱۶۱۰۰) الشركة العقارية

للاستثمار والتنمية ش. م. ل.

الفروع في الخارج

جمهورية مصر العربية

جاردن سيتي ـ طلمت حرب

حلمنا في شأن القدس وكان منا هل يمكننا التوصل في هذا الاجتماع الحلم ما حلم به البابا يوحنا بولس الثاني فقال: "لطم بقدوم ذلك اليوم تعمد داخلي الا تعصل تفرقة بين الذي سيحيي فيه اليمود والمسيحيون شخص وآخر بسبب دينه او قيمته والمسلمون بعضهم البعض في الشخصية (...) لا يغيد التخمر، كفاتا. القبس تعية السلام التي حيا بها هل تتوقعون ان تكون اسرائيل

يسوع تلامذته بعد قيامته من الموت

مسلمين ومسيحيين، ومن ورائكم العالم الاسلامي والعالم المسيحي كله،

هو قُرارُ تَلُرِيَّنَيَّ، سُيبقَى عَلَّى مر الزمن شاهدا على وحدة موقفكم،

وهو الموقف الحق من عروبة القدس،

البطريرك حكيم، "النتيجة

الحتمية الوَّاضَحة هي أن القدس لا يمكن أن تكون لدولة ولحدة أو دين

واحد من الاديان الثلاثة، بل يجب

تكون مدينة السلام والاديان الثلاثة".

🛊 النكتور الشكعة: "أن اليوم

الذي يلتئم فيه شمل المؤمنين بالله

على هذا النحو الجليل الذي تحقق

اليوم، للتنادي الى استرداد حقوق

مهضومة واستعادة مقدسات مغتصبة

لهو يوم فريد يحق لكل من

الداشرين لن يهنأ به نفسآ ويقر عينا

ولو في شكل موقت انتظاراً لليوم المأمول الذي ارجو الا يكون بعيدا، حين تعود الينا فلسطين كاملة وفي

مقدمتها القدس والخليل، عربية الوجه

المطران أبوجودة: "آلا تشابكت

منا الايدي واتددت القلوب، لنواجه

الصعوبات ونذال العقبات فباتدادنا

نسلم وبخلافنا نتحطم. وهلا تحقق

هذه المدينة المقدسة".

قشرقیه 'بکل قوة وبضرورة قصوی' کل كنائس منطقة الشرق الاوسط الستمرار التعاون والتعامل في هذا الوقت العصيب الذي نعر فيه". واكنوا "أن الدوار الدياتي مع لذوقنا المسلمين هو جز" لا يتجزأ في عقدت لمس خلوة في مقر كاتوليكوسية الارمن الارتونكس لبينت كيليكيا في الطلياس ضمت البآبا شنودة ألثالت رديس الكنيسة القبطية والبطريرك زكا الاول بطريرك الكنيسة السريانية الارتونكسية والكاتوليكوس آرام ألاول كاتوايكوس

العالمي ومجلس كفاكس الشرق الاوسط وعلاقتهم مع الكنائس الشقيقة وجموده في توحيد الكنيسة المسيحية، مؤكدين أنعم پواملون عملهم المشتران في شتي المبالات في الشرق الاوسط وفي الذارج". وعقب الخلوة صدر بيان، منا نصه: "تحن رؤساه علالة الكنائس الرثونكسية للشرفية في الشرق الاوسط، شنوده الثالث بابا الأسكندرية، وزكا الاول عيولص بطريرك قطاكية للكنيسة السريانية، وآرام الأول كالوليكوس الارمن أبيت كيليكيا، المجتمعين فى مقر كاتوليكوسية الارمن الارتوئكس ف تَطلياس يوم الجمعة المصادف في £1 حزيران ١٩٩٦، نشكر الرب الذي اتاح لنا حريري هذه الفرصة الثمينة لنكون معا ونصلي معا ونتأمل ونفكر بعضنا مع البعض حول رسالتنا

في عالمنا المعاصر. وفي هذه المناسبة

١- نقد هان الوقت لن تعبر الكنائس

الارثونكسية الشرقية المؤلفة من الكنائس

القبطية والسريقية والارمنية والعبشية وفي شكل فاعل عن وحدة أيمانها وتعاملها

الوثيق بعضها مع البعض في شتى البدالات

السعيدة نريد ان نشدد على الأتي:

الأرثونكسية الشرقية في مجلس الكنائس

الارمن الارتونكس، درسوا فيه "دور العائلة

وفي سبل عديدة. موهدة كافراد العائلة الواددة وخصوصا في القضليا ناث الامبية البلاغة ٣- لكنائسنا جذور عميقة في منه المنطقة من العالم، لذا لا نستطيع أن نبقي مكتوفين تجاه للقضايا التي تهم هبه المنطقة. قنا وبكل قوة نمبر عن تضامننا وتبسكنا بالقضية العربية العادلة وبعمل من أجل السلام العادل والشامل الذي يتحفق باسترجاع جميع الزامي العربية المتلة لاصحابها فقط كما نجد التزامنا قصية

لمسيحيين والمسلمين معار

عبر الاجيال جنبا الى جنب مع المسلمين في

جو من المدية والسلام. أن الدوار الدياتي مع

وليعان حازم ومجدد عملنا في اطار الدركة أمسكونية اقليميا وعالميا متعنين مولفف

في كاتوليكوسِية الطلياس امس، من البساء البطريرك زكا الأول، الساءا شبوده الثالث، الكاتوليكوس آراء الاول أ- يُجب علينا أن متابع وبعزم فوي

المسيحية، وهي منا المدال مور طرر وطليعي لعطس كبلئس الشرق الاوسط الدي مساي عثى فتح أمآن عبيند نشفعتون والنعشل معتبقا مع البعص لاهل بصبيك كوشدة هي أننا بتبلي لتى يقون تقه كل الكنافس في هذه السطفة ولتي تسمم في انه وسالتها المفصد، بصلي لكي بقود الله مدينة القدس، حيث بحب أن تعفظ عقوق 2- ماشت كنائستا مع كمائس المنطقة منطعة للشرق الاوسط الى تلعيقة وقلسلام

هن لحل شيئة سرسمرد وسناده هي

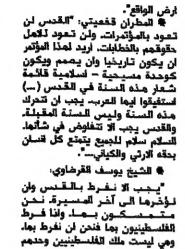
المصة والانوة والاطبيال".

	بلس الإنماء والإعمار	اعلان صائر عن م العارات التالية اسمار هم:	لى المعلاد ملكى ومعينتُمزي العقارات والخعام
	الامع	للعقار والمنطقة العقارية	الامنح
المعتر والمنطقة المقارية	صاحب العقار ١٦٦٢	١/١١٦ - حارة حريك	سر عارف قعریس
۱۸۰۱ - حارة حريك	المكافسةم من ١ شي ٢٧	۱۲/۲۲۱۰ - حارة حريك	مزية محمد حجازي
١٠١٨٠١ - حترة حريك	ماثك العقار	٥/٢٢٠ - حارة حريك	س محمد حجازي
۱۸۰۰ - هارة هريک	مشترك بين الانسلم من 11 شي XVIII	۷/۱۱۱ - حارة حريك	يب فايز غرز الدين/فايز ايراهيم غرز الدين
١/١٧٩٩ - حترة حريث	للاقسام من ٢ في ٢٠٠	۱٤/٦١٦ - حارة حريك	يتب عبد القادر زميريتي
ا ۱۱۱۱ مرة دريك	طريق خاص المشروع	١١/١١٦ - حارة حريك	علم محمد الصاتع
۲۲۰۳ - حدرة حريك	الدورة فالماء	۲۱/۱۱۲ - حارة حريك	ملاح لدمد الشامي
۱۷۲۵ - خرة خريگ	قصاف خابل عليق	- ۱/۲۲۹ - حارة حريك	يرة محمد هاشم
۱ ۸۱ - حرة هريك	يعقوب الحاج حسل وزني	۲۱/۲۲۱۰ - حارة حريك	سن محمد عليان
۱ ۲۲۰۱ - حارة عريك	طريق خاص المشروع	۲۲۱۰ ۲۲۱۰ حارة حريك	مطنى هن طه
٦٢٢ و ٦٢٤ - مترة م	على حسين تايف المقداد	۲۱/۲۲۹۰ حارة حريك	يدر محمد يزي
۵۸۰ - حر هٔ حریث	سعد على لحمد	۲۲۸۲ - حارة حريك	
۱۱۷ - هارهٔ هریک	جرزف جرجس شنود	۱۱۱۲ - حارة حريك	
4 - 5 % - 757 - 1	المحامي لحدد فور كبارة	* * 10 - 1/1537	تُسُوِّكُ مِنْ حِمِيدِ الْحِيْدِ أَنْ الْمِخْتَانِيِّةُ ﴿ إِلَّهِ مُعْتَانِيٍّةً ﴾ [
200	ا همكامي تحمد قور كبارة جانب شركة الحارة الثانثة الى م.م. معينة بيروت الحنوبية القدرة التراد وعارب	التعبيد التعبيد التعبيد	المصابة بتخطيط فينكة العادة، إلى نسبية العادة
	إينا بقركة العزة المثانة المراع. معينة ببوت الجنوبية (قسم السنتيلا - اكفاءات ل قيمة التويض الاجمائي العودع بعا تقيم الذاة أذائمة من البلاية وداركر وذارة المائية المختصة ا	لو قبض م م 7 (مسم ما مند	و المنبع البلد رائم ١٦ ټاريخ ١٩/٥/١٧ ، همکنا

وراهم به ربع به سری ۱۰ مربی در مرب المقار من کل حق ودعوی وتلین وارتفاق وتقدیم براءة نمة من البلایة وداونر وزارة المثنية المختصة لی معشل الادارة. العواقلة علی

عرب سويس. بين المناعة التلبعة صباحا والثانية عشرة ظهرا في متر مجلس الانعام والاعدار - يناية موريا ولينان- الطابق المناس - شارع رينض المناح بيروت،

. .....



الشيخ قباني والبطريرك لغناطيوس الرابع والشيخ شمس الدين والنبا شنودة والشيخ كفتارو

قلالا: السلام عليكم (يوحنا ١٩.٢٠)"

(سنة الغُداءُ؛ رسالة رسولية،

🛊 البطريسرك زكا الاول: "أن

التعصب الصميوني العنصري المعادي الجميع الاديان والشعوب لم ينتج

الدروب والاضطرابات ألتى شمدها

الشرق الأوسط منذ الاربعينات من

مِنَا ٱلْقَرِنَ فِحِسِبٍ، بِلُ مُو ايضًا

بتطلعاته وعدوانيته واطماعه يمهد

آلارض لصراعات عرقية وبينية

"بسبب الوجه الديني والدعوة الذاصة

والصفة العالمية يجب ان يكون

للقدس وضع خاص وفي المسار

السلمي يَجِب أنَّ يكونَ القبسُ موضعُ

اهتمامً. والى جانب القوى السياسية

المتفاوضة للمسيحية والأسلام

وخصوصا لهؤلاء المؤمنين الذين

يعيشون في القدس يجب أن يكون

آهم كلمتمم. وفي اي وضع كان

العولمل التالية يُجبُ أن تَوْخَذَ في

الاعتبار. في أي وضع حقوقي أو

سياسي للقنس يجب أن يعلن عن

وجمما العالمي وصفتها البينية.

والاسرة العالمية يجب إن تكفل ثبوت

🗣 رئيس المجلس العربي الاسلامي

- السيتي في القدس الشيخ حسن طهيوب: "تني ادعو هذا اللقاء الكريم

الى تبني موقف واضح محدد تجاه

القدس وتجاه السياسات الاسراكيلية

بحيث يكون هذا الموقف منهجآ

والتزَّاماً نسعى جميعاً الى تحقيقه على

مذا الوضع وبيمومته..".

."()9AE/E/T.

والمسلمين ( ... ) ندن ندعو الى السلام والمسلمون اول من يرهب به ولكن السلام هو مع من يسالمنا والاستسلام المطران كبوجي: "علينا أن نخرج من هذه الندوة بقرارات لا بتوصيات، بخطة عمل مدروسة لتحرير القدس واذا اقتصرت الندوة على معلومات قيمة وخطأبات صادقة وبيان خطابر ندین فیه ونستنکر من دون ترجما

الاقوئل بالاعمال وتجسيد الاقوال افعالأ

يكون عندها مؤتمرنا مضيعة للوقت،

وتصدر في ختامه مقررات.

ووقتنا تمين".



لحواتنا البسلبين هو هره لا يشعره في حباضاء لقا يحب أن نقلع هنا السط هي هيأسا قصوى فستمراز النعابي والنعاسل ببن كل الكنائس في هنه السطفة وعصوصا هي هنا الوقت العصيب الدي تدر فيد على الكملاس أن شكون مثالا هي التعسير عن الوهدة

# هجوم على موقع تومات نيحا وسقوط مقاوم

## متفجرة في حولا تصرع ٣ فتيان و"حزب الله" يتهم اسرائيل بالجريمة

(سعید معلاوی)

تقام مواعيدها القانونية والمستورية

والمبدأ هو ابقاء الدوائر الذمس كما

هي، ولكن أذا كان عند أهل الذبرة

الموثوق بهم ان مصلحة البلاد تقتضي

تقسيم محافظة الجبل، فهي نعم

قيلان

الشيخ عبد الامير قبلان في الخطبة التي القلما في مسجد الامام الحسين في برج البراجنة اللبناتيين الى "المشاركة في الاستحقاق الانتظامي اياً

يكن الْقانون الجنيد وممارسة حقَّمَ، فهذا واجب وطن (...)". فضل الله

🤻 تطرق العلامة السيد محمد

حسين فضل الله في النطبة التي

القاما في مسجد الامامين الدسنين في

المسيدي حول القدس فقال: "نُحن

نقدر أيّ مؤتّمر للقدس ولاسيما اناً كان مسيحيا – اسلامياً من اجل بقاء

القنس في البال. ولكن تلاحظ أن

الدبيث عنَّ القيس كمنينة مقدسة

بعيداً عن القضية الفلسطينية هو

حديث يترك مسألة القدس ضائعة

بين الطروحات؛ حتى تكون مجرد بلد

يمنع حرية العبادة للاديان لا أن

يكون موقعا سياسيا يلتزم المسألة

العبادية الدينية، وبذلك تتحول الى

شيءً لا عمق له في المسألة

السياسية لتبحث فيه مراكز القرار

النيني بطريقة تقلينية توفيقية

كمدينة مقدسة لتضمنها الامم المتحدة التي لا تملك أي فاعلية لمام الضغط الميركي لمملحة لسرائيل". وتناول الوضع الدخلي فرأى "ان

اللبنائية في مواجَّمة ألاستحقَّاقات

الداخلية كالانتخابات النيابية

والاقليمية، المتمثلة في احتمال قيام

اسرائيل بعمليات عسكرية ضد

أَهِدَأُفُ لَيِنَاتِيةَ وعُربية، كما شُدد على

ضرورة اعتماد قانون انتخابات يجتنب الجميع للمشاركة الفاعلة في الانتخابات

النيابية، كما حذر من مغبة تقديم أي

الاشتراكي قرع

ناقوس الخطر البيئي

رأت مفوضية الشؤون البيئية في الدرُّب التقَّدمي الاشتراكي في بيان

اصدرته إن الوضع البيلي في لبنان يعلى حالا من التدمور تطاول مجمل المعايير الاساسية لتشخيصه. وتمنت إن

الكون مناسبة يوم البيئة العالمي نقطة الطلاق لنطة بيئية وطنية تضع برنامجا

عمليا لترميم البيثة مما اصابها، مؤكدة

ان الانطلاق في مجال العمل البيثي

البدي يتمثل في اقتناع الحكم في ضرورة اتذاذ الخطوات الاساسية لصون

البِيَّلَةُ في جمع السياسات الاقتصاديَّة والاجتماعية الانية منها والمستقبلية.

مبرر المقاطعة.

حارة حريك الى المؤتمر الاسلامي

🗣 ودعا المغتي الجعفري الممتلز

الضرورة وليست الاختيار".



تشييع المقاوم شمص في مشغرة. خطباء الجمعة تناولوا قانون الانتخاب

## شمس الدين: البلاد لا تحتمل مقاطعة

تناول خطباء الجمعة قانون الانتخاب فحذر بعضهم من ارضاً؛ فريـق واغضاب آخر لان البلاد لا تحتمل مُقاطعة جبيدة. واعتبر بعضهم الأخر ان قانون الانتخاب انطلق من دراسة النقانون الانتخاب انطلق من دراسة "خاضعة للتسويات السياسية".

رئيس المجلس الاسلامي الشيعى الاعلى الشيخ محمد معدي شمس الدين تطرق في خطبته التي القاها في مصلى المجمع العلمي الثقافي في القبيري الى قانون الأنتخاب فكرر مطالبته باعتماد المحافظات الذمس دوائر اتتخابية. وقال "أنا كاتت هناك ضرورات قصوى لا تتصل بمصالح الاشخاص(...) واذا كانت مناك اعتبارات تتصل بمصالح المجتمع واليلاد ولا يمكن تفاسها وتحقيقها الا بتقسيم الجبل، نقول نعم، ولكن نعم الضرورة وليست نعم الاختيار من اجل الاً يخرج أحد في منه النورة ويقول انا مقاطع وأحذر قيادة التولَّة السياسية وهيئة مجلس النواب من ان نرشي فريقا ونغضب فريقا آخر لان البلاد لا تجتمل حكاية مقاطعة جديدة ولا نريد ان نَقع في فخ المقاطعة الجديدة للانتخابات التي نصر على ان

في وزارة الاعلام حضره نقيب الصحافة محمد البعليكي وممثل نقيب المحررين جوزف قميغي ورئيس تدرير المجلة صَالَح الاشمر، ورئيس جمعية المراسلين العرب محمد عنان وعدد من الزملاء الصحافيين وممثلي وساثل

الانطلاقة الجديدة، منها ما يتعلق بافتظام الصدور، اذ ان المجلة باتت تَصِدر فُصلية، مُرة كُلُّ ثَلَاثَةَ اشْمَر، ونأمل تطوير ابوابها واغناعها بالوقلاع

مستوى او كلما وفق موسيقي عبقري في تقديم قطعة موسيقية أو غلالية ذأت مستوى، وكلما وفق رسام في معرض يرتّفع فيه الى مستوى عالميّ ذلك بزيدنا يقيناً في مستقبل لبنان،

وتمكنه من الاستمرار في تأدية رسالته العضارية(...).

كتيت كلوديت سركيس: ترك المتهمون الرئيسيون في ملف اغتيال الرئيس السابقُ لـ جُمعية المشاريع الذيرية الاسلامية" الشيخ فزار الطبي انطباع لامبالاة وعدم

محجن بمدف أثارة الاقتدال الطائفي

بستاني وجوزف عدوان وفلاي غزاوي

وغسأن عكاري واليلس الماشم

وْجِيمِي كَرِمِ وُغَّابُ الْمَاثِّبِ المِدامِيٰ تصري المعلوف ومفاعا حضر المحامون

اكرم خضر وانطوان خيرالله ونبيل

بطيش عن المتمم خالد حامد

والمحاميان ألاولان حضرا ايضا عن

المتممين منير صلاح عبود واحمد

الكسم، كذلك حضر المعلمي جورج

سالم عن المتهم وسيم عبد المعطي وعنه وعن ربيع نبعه المحلمي خضر ومعه المحلمي نبيل بطيش دفاعا عن

الموقوف الآذير، والمحامي محمد

ميشال غريب عن المتهم محمد علي

الصغير، والمحامي محمود مخيش عن

المتهم محمد علي عبلا، والمحلمي احمد السكلكيني عن المتهمين ملهر محمد

حمد وميثم حمد، والمحامية مي الخنسا

عن المتهمين طارق علي اسماعيل

وبسام علي أسماعيل، وألمحامي فأيز ليعالي عن المتهم محمد اسماعيل

والمحامّيان غريب وحسن بيان عن محمد رشاد الحاوي والمحامي جورج

شربل عن المتهمين محمد خضر

يوسف مقصود ومحمد طه بيضون الُّذُى حضر عنه ابضا المدامي غريب،

والمحامي بطيش ايضا عنَّ المتَّهم

بوكالته عن خمسة موقوفين في تهمة

أغتيال الشيخ نزار وقف السير في

المداكمة، وقال أن الموكلين موقوفين

حتى الآن في سَجِنُ اتَفُرَادَي الْمُرَّ الذي يشل ارادتهم ويعتبر تفكيرهم.

الرئيس الاول خيرالله ان الميثة

قررت رد طلب التوقف عن المحاكمة

لاتها لم تر بما اورده الاستلَّدُ خضر ما

خلمد الذي أعتمر قبعة صغيرة بيضاء

وآذا كان يؤيد افلاته لدى قلضي

التحقيق العبلي عبدالله البيطار، قال:

"كذلك امتنع عن الاجابة"، " وبعدما اطلع على توقيع في محضر

زيارة ضريح

توفيق عساف

عائلة الفقيد بزيارة ضريحه في عيتات

ذكرى ضحايا الاوتوكار

دعت ادارة مدرسة القديب

شقق سكنية فخمة مفرزة للبيع

مصعد، ائترفون، تدفئة مركزية،

تحوي جميع متطلبات الراحة

١٢ ظهراً.

وبعد تشاوره واعضاء المجلس اعلن

جميل ابرهيم حمود. بدا طلب المحامي

يمس حق الدفاع.

في حق أمِّلنا"، وهاجم رجَّالُ المقاومة صِاحاً مُوقع "جِيشُ لِبِنَانَ الْجِنُوبِي" في الاشخاص انفسهم التين بدوا في شريط "فيديو" عرض عليهم في القاعة عن تمثيل جريمة الاغتيال. وقي المقليل رد رفلُقهم في تُفَصَّ الاتهام على ما طرح عليهم فتفوا تهمة تأليف مهاجمة تومات نيحا وكتب مراسل "النمار" من البقاع عصابة مسلحة برئاسة الفاسطيني لدمد عبد الكريم السعدى الملقب أبو

والمذهبي، وتراجع البعض عن لقواله السابقة كليا او جزئيا. اكتمل عقد المجلس العدلى الثانية والعقيقة ٢٥ برئاسة الرئيس الاول فيلبب خيرالله وعضوية القضاة حكمت مرموش واحمد العلم وحسين زين ورالفُ رَيْأَشِي وفي حَضُور الْنَائَبُ العلم العدلي القلفي عنتان عضوم. وحضر عن جمة الادعاء المحامون سحب جثة شمص الى مشفرة حيث شيع في مسيرة تخللتها متلقات نلجي البستاني ومدمد خليلي وجوزف

معادية لأميركا واسرائيل. في مجال آخر دهمت قوة مشتركة من قلاسرائيليين و"الجنوبي" بلدة دبين المحتلة في منطقة مرجعيون واعتقلت خمسة مولطنين عرف منهم علي طراف وعلي ونسه والمعاون في آلجيش عباس سويد من عداد كتيبة جزين. وفيما افرج عن اتنين منهم، تَقَلَّ الثلاثة الاذرون الى معتقل النيام. ووردت معلومات بعد الظمر من

ألى الحدود الدولية مع لبنان. وعلمت مراسلة "النهار" في بنت

جبيلٌ من معادر "الجيش الجنوبي" ان موقع تومات نيحا تعرض صباحا لمجوم برشاشات ثقيلة وقنائف "أر. بي. جي وأصدرت "المقاومة التسلامية" بياتا في بيروت أعلنت فيه "أن مجوعة شمداء ستمر نفئت في السادسة والنصف صباح (امس) هجومًا جريتًا على وصاروخية. وتمكن المجاهدون من تُحقيقُ اصاباتُ مؤكدةُ ناذلُ الموقعُ". ونعت في بيان آخر "الشميد

عناصر "حزب الله". ولم يسفر ذلك عن اصابات او اضرار. ورد عناصر الموقع بقصف مصادر النار. اسرائيلية "ان يكون المدرب الذّي أعلنت منظمة حزب الله عن مقتله (امس)، قد قتل مطلع الاسبوع خلال

الْمُنْطَقَة ويفيّر باستَمْرار اساليبُ نشاطاته وفقا للحادات الامنية"،

الفتيةُ حمَّامة أسعد حسين (١٢ عاما) وتغريد سامي قطيش (٨ اعوام) ومحمد طلال جواد (١٢ عاما) الذين عادف مرورهم في المكان. وعلى الفور اقفلت مدلذل البلدة ونفنت فيما عملة تفتيش واسعة. في بيروت، نفى مصدر أعلامي في "حزب الله" اتمامات وسائل أعلام مدوَّدية واسرائيلية له بالوقوف ورا المتَّفَجرةُ، وأَتَهُمْ في بِيأَنَ أَصَدَرَهُ قوات الاحتلال بـ"ارتكاب جريمة بشعة

في حق الأطفال في بلدة حولاً، في معاولة لتشويه عمليات المقاومة ضد

الاحتلال وللتفطية على خروقاته

لـ"تفاهم نيسان" واستمدافه الدائم

لرواح المدنيين ولرزاقهم.

## سقط ٢ فتيان بمتفجرة في حولا عصر أمس وأتمم "حزب الله" اسرائيل بالوقوف وراء الدائث "تتبرير اعتداءاتما اكتراث وهم يجيبون كل بمفردة عن النهمة الموجهة اليهم "لمتنع عن الجواب" لدى استجوابهم امس امام المهلس التعدلي. وأقروا بـأنـهـم

تـومـات نيـمـا. واعلـنـت "المقـاومـة الأسلامية ومسؤوليتما عن المجوم واشارت الى وقوع "أصلِات مؤكدة" في صفوف حاميته ونعت لحد رجالها. الغربي ان رجال المقاومة هاجموا في السائسة والنصف صبادا برشاشات

وقنائف صارونية وماون موقع "للجيش الجنوبي" في تومات نيحا واشتبكوا مع حلميته اكثر من نصف سَاعةً. وأسفرت المواجهة عن سقوط المقاوم حسن شمص. ونُكُر مصدر عسكري في "المقاومة الاسُلَامِيَّةً في البِقاعِ الْفُرِيِّ أَن الهَبُومِ لدى الى "سقوط اصابت عنة في صفوف العملاء". وتمكنت المقاومة من

الشريط الصدودي المصتبل ان الاسرائيليين دفعوا بتعزيزات مؤالة

وصواريخ "ساغر". ورنت حاميت بهؤازرة منفعية على مصادر النار. وقطع تومات نيحا في البقاع الغربي، مستخدمة اسلحة مختلفة رشاشة

البجاهد حسن محمد شمص الذي قَضَى في الهجوم الذي شنته المقاومة الاسلامية صباح اليوم (امس) على موقع تومات نيحا". وذكرت انه مكأمل وله ولدان واته من مواليد قلاوي وبثت اذاعة اسرائيل ان موقعا لـ"الْبَنُوبِي" في منطقة جزين تعرض صباحا لسقوط قنائف هاون اطلقتما

قاتون الانتخاب أم ينطلق من دراسة سياسية ميدانية على مستوى قوة التَّمثيل الشَّعبي الواسع، بل من دراسة خاشعة للتسويات السياسية الشخصية لتقوية موقع هنا وأضعاف 

الاشتباك الذي وقع مع قوة من جيش الدفاع في مرتفعات على الطلهر"، واشارت الى ان الجيش الاسرائيلي يـواصل تـقـويم الاوضاع الامنية في

حولا: متغجرة و٢ شمايا وافادتُ مصادرُ "الْجُنُوبِي" أنَّه قرابة الخامسة الا ثلثا بعد الظهر، الفجرت عبوة ناسفة دست في سور طريق داخْلي في حولا، مما أدى الى مقتل

## بداية الاستجوابات في اغتيال الحلبي المتهمون تكافلوا: "امتنع عن الجواب"

اليه فاجاب المتهم: "هذا ليس توقيعي. مو عادّد الى (المتهم) منير عبود. وعندما اطلع على توقيعه قال خالد: ما عندي جواب وما أن تـودي عـلى المـتــهـ

الفلسطيني منير صلاح عبود لاستجوابه بادر المجلّس، "نحن نتفرض للظّلم والقمر في السجن "فقاطعه الرئيس الاول خيرالله مل تريد ان تجيب عن الاسئلة يا مبير؟ فرد، "تعم سأفعل". وقال: "لقد الليت بافائة لدى القاضي البيطار لكنني لا اؤيد مضمونها لان ثمة لموراً حصّلت بالقوة اذ تعرضت لمضايقات وقمر وذل ونوم على حرامات وان أردنا ألاستحمام يحخل معنا احد الحراس والمهلة المعطاة لنا ثلاث بقائق وحتى في قضا العاجة". وسأله القَاضي عضّوم: مل أدليت باعترافات عن الجرائم المنسوبة لليك في التحقيق الاولي؟ فقال منير: "ما عندي علم". وبعدما اطلع على محضر

يكون التوقيع الذي يحمله مو توقيعي، هم "مضوني" على اشياء كثيرة اجمل ما هي". ولما أصر النائب العام العطي على المتهم أن يحدد أنا كأن التوقيع عائداً اليه، أجاب متير: "وأنّا اصر على

هذا التحقيق اضاف "من الممكن ان

وحين سأله الرئيس الاول خيرالله اذا كان مضمون الافادة الاستنطاقية التي تليث على مسمعه علانية في جلسة سابقة محيحة ام لا رد أامتهم أيضا بعبارة "لمتنع" عن الجواب". و"لمتنع عن الجواب" قالها ليضا المتهم لحمد الكسم.

وسأله الرئيس الاول خيرالله وما سبب امتناعَكُ عَن الْجُوابُ يُـا ابني؟ وكان رد اصمد ليضا: "امتنع عن الجواب". واعاد الكرة لدى سؤاله هل شارك في تعثيل جريمة الاغتيال وهل شارك في جرم تأليف عصابة مسلحة بقصد اتارة الاقتتال الطائفي والمنهبي والعض على التذريب

وايده في "جوابه" المتهم خالد حامد اما المتهم منير عبود فقال من - التتمة في الصفحة ١٨ -

## من يقطع المياه عن دير القمر؟

الميله مقطوعة عن بلئتي ديـر القمر منذ ما يقارب الشهر، مع العلم ان كل مسؤول لا يشبع من التنويه . بمكانة عاصمة لبنان القديم. فكيف يقبل اي ممثل لهذه المدينة العريقة الحاوية أهم العائلات والتي اعطت ابرز الشخصيات ورجالات الدولة، هذا الأهمال؟ وهل من الممكن ان يعود السكان آلي ايام الجرة والمشوار التقليدي الى العين ونحن

جامًا "عموم أل ملاح في لبنان وبخاصة اشقاء جعفر ملاح وابناءهم بستنكرون جريمة العمروسية - حي السلم التي وقعت في تاريخ ١٩٩٦/٢/٢) وألمت بنا جميعا. ولنا كل الثقة بالدولة والقضاء الليناني وهيئة المحكمة الموقرة باتخاذ الحكم المناسب بهذه القضية ونحن مع كل

قَارِبَنَا الْقَرِنِ الحَادِيِّ وَالْعَشَرِينِ، أتني انأشد تواب المنطقة لكي يستجيبوا هذا النداء ويوقفوا هذه المهزلة ومنا الانقطاع عن الحضارة من خلال الانقطاع عن المياه.

شكاوى من طبرجا: يؤجرون خطوط الشائبهات بغير علم اصحابها!

شكا مقيمون في طبرجا بيتش أتمم فوجئوا امس بآن خطوط الماتف المباشرة الخاصة بمم في شاليماتهم قد وضعت البد عليما وجرى تأجيرها الراغبين من دون العودة الى اصدادها. واعترف مستأجرون أمثل هذه ألخطوط بان أدارة المنتجع قد افهمتهم سلفا أن الخطوط ليست ملكها لكنها تستطيع تأجيرها كما بشه الراغيون، بالساعة باليوم، بالشهر، ولكل منها تسعيرتها

آل ملاح

ما يصدر في هذا الشأن.

# لا تستعجلوها... فهي تنتظر دورها!





الصورة التي نشرتها "النهار" اول من امس للسيارة حاملة اختام الحرب وشعاراًتُما لا تزال في مكانماً "مسجاة" في شارع وسط المدينة (الممتاز

لم يرها مسؤول له صلاحيات ولو رفع اتقاض سيارة. فالسيارة لا تزال هنائساً والسير مَاهي. ولما استفسرنا عن السبب وعُرفناه... بطل عجبنا فمستودع السيارات المحطمة والمالكة والمأسورة والمصادرة لا يفصل بينه وبين "سَيِّارتنا" سوى شارع بسيط. ولأن المستودع لم يعد يتسع لاكثر، فغالب الظن أن السيارة تنتظر دورها. ثم من قَالَ آتمم في بيروت يحبُّون العجلة؟ اتما حقاً... من الشيطان. وحدما السيارات البانية تعجل!

	رَهُم:	ي الطارات والصمام الطارات التالية اسما	لى المعالد مالكي ومستتَّمر:
العقار والمنطقة العقارية	lkona	المقار والمنطقة المقارية	الاسع
۱۱۹۴ - برج البراجلة	ناهية نحمد الصعبى	۱۲۹۸ - برج تابرلجنة	ود محمد مقلد
۲۸٦ - برج البراجنة	فلطمة منعد الله زعيتر	۱۵۳۷ - برج البراجئة	سين على المقداد
۱۲۲ - برج البرلجنة	عجمود محمد عوسى	١٩٩٩ - برج للبرنجئة	لزل محد رضا
۱۰۸۷ و ۱۱۸۷ و ۳۱ - برج البراجنة	يقية ورثة علحم فيراهيم دياب	۱۲/۲۱۱۲ - برج البرلجلة	ريس فيط سط
۱۰/۲۱۱۲ - برج فبراجئة	حسین علی حجازی	٦/٢١١٢ برج فيرنجنة	لميقة خليل كنعان
۱۱۲/۲۱ و ۱۱۲/۱۱ و ۱۱۲/۱۱۲-برج البرام	أ محمد على سعيد شقير	۱۴۱۰ - برج البراجنة	من فراهيم كمال

شاتيلا - الكفاءات ) تبلغكم قرار الايداع رقم ٢٥ ووضع قيد رقم ٢٦ تاريخ ٢١/٥/١٧ . فيمكنكم قبض ٥٠٪ (خمسون بالملة) من قيمة فنعريض الاجمالي المودع بعد تقديم الخادة عقارية لا يعود تاريخها الى اكستر من نسبوهين تثبت تحرر العقر من كل حق ودعوى وتأمين وأرتفاق وتقديم براءة نمة من البلدية وداونر وزارة المالية المختصة الى معشل الادارة، الموافقة على صرف التعريض. ودفع نصف المبلغ الموقوف بحد تتفيذ قرار وضع البد بناء على فادة من ادارة المشاريع بتنفيذ قرار وضع البد، كلّ بوم اريعاء ومسبت من كلّ ضيوع بين الساعة التفيعة صياحا والمثانية عشرة ظهرا في مقر مجلس الإنعاء والاعمار - بناية سوريا وأبينان- الطابق السادس - شارع ريباض الصلح بهروت. يدفع الرصيد المتبقى بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستمالك الاستنافية.



## "دراسات لبنانية" من وزارة الاعلام

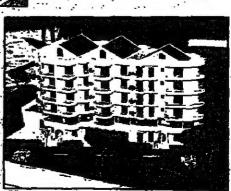


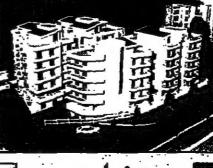
(محمود الطويل) محمد عبيد في مؤتمر صحافي عقده امس العدد الجديد لمجلة "دراسات لبنائية" التي تعاود وزارة الأعلام اصدارها بعد ١٦ عاما من التوقف والمؤتمرفي قاعة المراسلين الاجانب

وتكلم السيد عبيد، "(...) تعاود "دراسات لبنانية" الصدور، في توجه يختلف من نواح عدة عن التوجه السابق لهاً. وثمة نقاط اخرى تميز

📜 والوثائق المعمة". البعلبكي وتكلم النقيب البعلبكي: "كلما صدرت في لبنان مجلة جديدة ذات

طلة على باروت والبحر.









انتين كولكتيف،...



مساحات الشقق: ١٣٧م - ١٤٧م - ١٨٠م - ١٢٠م - ١٢٠م - ١٩٩٠م

أسعار مدروسة مع تسفيلات بالدفع

للمراجعة، عاليه هاتف: ٧٨١٥٥٥ (٥٠) ـ ٣٣٨٥٥٥ (٥٠) خليري: ٥٩٩٩٨٨ (٣٠) ـ فاكس: ٢٩٧٥٥٥ (٥٠)

## انتخابات غرفة بيروت الى معركة و "لائحة الانماء الاقتصادي" تواجه المنفردين

مع عودة رئيس غرفة التجارة والمرة الاولى في تاريخ لبنان يتوقع معاعة والزراعة في بيروت وجبل أن يرئس رئيس الفرفة الحالي عنئان المراعة الحالي عنئان القَصَار غَرِفَةَ التَجارَةَ الدولية (...) يتقدم رئيس النقابة واعضاء هيثها العلية من الاستاذ عدنان القصار بأحر التماتي ولطيب التمثيات لتوليه مذأ المنصب مجددا مع أستمرار العطاء المبدع التلجح (--)"-

ثم استقبل وفدا من تجمع صناعيي الشويفات برئاسة اديب عبآس الذي اكد دعم القصار "بما يمثل من قوة اقتصادية لبنانية وعربية ودولية ويسرنا أن يكون قريباً على رأس التجارة الدولية".

واستقبل أيضا وفدا مشتركا من تبمع مناعبي المنينة المناعية وتجارها وحرفييما في البوشرية برئاسة ادمون ضوء في حضور رثيس اللجنة الاعلامية محمد لمع وشميط وعرض للوفد الصعوبات الآتي يعقيها القطآع المناعي وطالب بحماية المناعة واكد لمميةً دور الفرفة في المحلة الراهنة وثقة التجمعين بمآ تقوم به أملا في استمرار التواصل

بين الغرفة والمنتسبين، واستمع من وفد من نقابة الادوات الكمربائية والالكترونيات في لبنان برئلسة قوَّاد سليم سعد الى مطالب القطاع، وأيدت النقابة "لائحة الانمة الاقتصادي برئاسة القصار معتبرة فوزما "كسبا كبير البنان وللمنطقة".

والمناعة والزّراعة في بيروت وجبل لبنان و لائحة النماء الاقتصادي عينان القصار من السفر، تجييت التصالات بين الميلات والتجمعات واللجّان المتأمية والتجارية تعميرا لأنتخابات الفرفة المقررة الاحد ٢٣

وبعد ظهر امس اجتمع اعضاء اوديتوريوم "فرنسينك" ونلقشوا حَطة العمل في الاستبوع الفاصل عن موعد الانتخابات، وقررواً نشر اعلانات عن برنامج لللأحة وتوجماتها والتفرغ للعمل الميداني لاجتذاب الناخبين. وعلم أن اللائحة صرفت النظر تُمَاثِياً عَنْ مساعي بعَضَ اركانما لتحقيق التزكية، وقررت الاستعداد لمعرّكة اتتخابية في مواجهة المرشحين المنفردين الذين اكدوا مضيمم في مواجهة اللائحة أملا

وكأن تلقصار استقبل وفدا من نقلبَّهُ تَجَارِ مِثَلَ الْقَبَانِ بِرِئُلْسُهُ رِفْقِي المجتمد في حضور رئيس لجنة المنتسبين الى الغرفة ريدان شميط. ومرح المجتمد انه شعورا من النقابة يما قَلْم بِهُ القصار في السنوات العشرين الاخيرة "ما اوصل الغرفة الى ارقى المستويات وجعل لما مكانة مرموّقة ليس في البلاد العربية فحسب واتما في كل دول المالم،

## الاتحاد يستهجن التباطؤ في الاجور ويدعو الحكومة الى الوفاء بالتزاماتها

ألتي قامت بما قيادة الاتعاد، تـقرر الاحتفال بوضع الحجر الاساسي للمقر في الساعة الدادية عشرة من يوم الأثنين الواقع فيه الثامن من شهر

رآبعاء يجدد الاتحاد تأييده وتضامنه ودعمه لمستخدمي مصفاة طرابلس وعمالها المضربين ويدعو السلطات المعنية الى تلبية المطلاب المحقة ويحذر من المخاطر التي تتعرض لما المصفاة والعلملون فيما".

## شركات الضمان والرمز L.K

اصدرت ٢٤ شركة همان بياقا اعلىنتُ فيه انها ترفض دفع اي تعويضات اضافية على التعرفة الطبية المتعلقة بالرمز L.K، كما وضعته نقلبة

## مصفاة طرابلس: استفراب ورد

أصدرت لمس تقابة الموظفين والعمال لمصفاة طرابلس بياتا ردت فَّيه على البيان الصادر عن وزير وقالت فيه: "قنا إذ نستغرب صدور مُثَلُ هِذَا البيان عن معاليه وهو المعلمي الضليع في هنه السَّوُّون، لا ويبنى مواقفه على معلومات مفلوطة تنقل ليه ولا تمت الى الواقع والحقيقة

وصدر عن المديرية العامة للنفط، بيانُ ليضَاحي لكل أُلْنَقَاط العالقة بين النقابة والوزارة، وأمم ما ورد فيه تحت البند ٢. "ما يدعو الى الغرابة ان نقابة عمال ومستخنمي ممغاة طرابلس وافقت على مصمون القرارات البتعلقة بالغاء العمل بما يسمى مندة المضور ( • ت ، من اسلس الراتب ولا تنذل في احتساب نعويص نمايا النعمة) مقابل ٣٥٪. نضم الى اساس الراتب وتعظل في احتساب تعويض نماية الندمة) شرط عدم توقيعها، ورفضت مساولتها بما طمق مع النقابات التلات (الرعراب وطرابلس

العملى العلم "التباطؤ غير المبرر في لصدار مرسوم تصحيح الاجور"، ودعت المكومة الى الوفاء بالتزاماتها وتطبيق القوآنين، وشكرتها والجهات التي سلمت في انجاز تمليك الاتعاد قطعة

الارض التيّ سيشيد عليها مقره. وكافت الهيشة اجتمعت امس برثاسة الياس ابو رزق واصدرت

"أولا: تُوقِفُت الْهِيئَة عند اقدام وزارة الاقتماد على زيادة سعر ربطة الذبيزء واستمرار فلتان الاسعاره وزيادة المزاحمة الاجنبية لليد العاملة اللبتانية، وعمليات الصرف الواسعة التي تطاول مئات العمالُ اللبناتيين. كمأ توقفت عند زيادة اسعار الخدمات وتصوصا الكهربة والانعكاسات لَّافَطَيْرَةَ لَمَنْهُ الْأُوْضَاعُ لَلْتِي لَمِ تَكِدُ لَمَا امْتَعَامًا جَدِيا مِن السَلْطَةُ عَلَى رغم الوعود المستمرة. كما استمدنت المُيثُة التباطؤ غير المبرر في لصدار مرسوم تصديح الاجور - على مزاله - في الدريدة الرسمية. ازاء كل ذلك بدعو الاتماد المكومة الى الوفاء بالتزامأتها والقيام بوآجبها في تطبيق البقواتين ووضع هذه المسآثل في رأس جنول اعمالها، كما وفت بالتزامها خفض اسعار البحروقات لدى نزولما عالميا. وتدعو الميثة الإتحادات التقابية وسائر العمال الى

رئيس الاتماد والوقد المشارك في الدورة AT أمؤتمر العمل الدولي. وقوم أيجابا النشاطات البارزة التي قام بما الوفد وخصوصا لقامة "اليوم اللِّبَائِيِّ في مقر النظمة والذي تدولُ يـوم تـضامن مع لـبنـان واداتـة لاسرائيل، وخصوصاً لعنواتها الاخير على جنوب لبنان والبقاع الغربي. كما توقف أأمكتب بارتياح عند أتتخاب الأتداد العمالي العام ممثلا برئيسه عضوا في مجلِّس أدارة منظمة العمل

القيام بحملة ضغط واسعة بكل

ثُلَّتُا: يتوجه البكتب بالشكر الى الحكومة والى الجمات الإخرى آلتي العمالى العآم قطعة الأرض التي سيشيد ُعليها مُقره. وفي هُنَا ُلَمِجالٌ، وفي ضوء الاتصالات الدولية والمدلية

## "صور بين الواقع والمرتجى اضواء على المخطط التوجيهي العام"



المنتدون يتوسطهم النايب علمم سالم



يــــولـى وضـعــمـا قــريــق مـن الاختصاصيين تجعلها صورة مترابطة ومتكاملة للنطاق الجغرافي المحدد لها والدور المناطقي للرقعة التي تعالجها. غير ان هذَّه المقومات لَّا يمكن أن تؤمن النجاح أذا لم ترتكز على رعاية المشكلة الاجتماعية ومعالجة مشكلاتها بالروح المضارية النابعة منها (...) تشكل مدينة صور تراثا مهما للرقعة اللبنانية وتراثا دوليا لما تعتويه من آثار وتاريخ، غير ان الاوضاع الاستثنائية التي عاشتما ولا تزال مند ما يزيد عن عشرين سنة مارت تشكل خطرا جديا عليها يتوجب علينا جميعا الاعتناه به وتجميد الاضرار الحاصلة وتوجيه نمو المدينة في الاتجاه الصالح لما وللمنطقة التي تتعامل معها.

المدف الاصلح". ثم تحدث الدكتور محمود شرف الدين عن "صور، تطورها المديتي عبر التاريخ عارضا لموقعها البغرافي والمراجع التي نكرت المدينة في نصوصها وتعاقب العفارات عليها والعطات المهمة في تكوينها العمراتي.

وليست هذه الندوة سوى مساهمة

متواضعة لابراز المقائق وطرق

المعالجة والمساهمة في تحقيق

وتناول النبير الأقتصادي كمال حمدان "الواقع الاقتصادي والاجتماعي لمنطقة صور"، موضعا مقوماتها الاقتصادية ودورما والدال الاجتماعية فيها.

وتعنث المهندس نصر شرف النين عن "التأثير العضاري للاحتلال الاسرائيلي على منطقة صور" وخصوصاً على الصعد البشرية والاقتصادية والخدماتية والبينية وخلص الى أن وضع مخطط توجيمي للمدينة "لا بد ان يحقق اهداف مقاومة الدفاع عن مقوماتنا الحضارية والصمود في الارض والتصدى لكل الاستمدافات

الصميونية". وتنأول اخيرا الممندس سلامه حشيمه "البعد المعماري والبيثي وركز على موضوع مُرفًا صُور التجاري، لافتا الى اهمية انتقاء موقع سليم له "لا يؤثر سلبا على التراث الاثري وفرص التطور السياحي المستقبلي الاكيد للمديثة

"صور بين الواقع والمرتجى – اضواء على المخطط التوجيمي العام"، ندوة نظمتها امس نقابة المهندسين في بيتها وادارها عضو

رابطة المعماريين المهندس حيدر

عاصم سلام بكلمة مما قال فيماً: "(...) لقد عانى لبنان الكثير من فقدان التكامل بين المخططات التوجيهية المدنية والتطاعات الانمائية للمناطق ماجعلها مخططات مجتزأة لا تربط بينها أي فلسفة انمائية مترابطة وانعكس ذلك كله على استقطاب المدن السريع للنشاطات الاقتصادية والسكنية (...) ان مقومات المفططات التوجيمية تقوم على رؤية واضحة للمشكلات المطروحة، اقتصادية، اجتماعية، بيئية، تراثية وحضارية

## التجديد لمجلس ادارة "بنك التمويل"

جددت الجمعية العمومية العادية لـ"بنك التمويل" لمجلس الأدارة الحالى ثلاث سنوات. وهو برئاسة الدكتور حسن فران، وعضوية حكمت الداج، سليم جريصاتي، المكتور نزار أبو حبيب غبريال جيرو، جورج جبر،

وايرأت ذمة مجلس الادارة.

## نقاية المستشفيات فى مركز العرفان

المستشفيات في لبنان برئاسة الدكتور فوزي عضيمي، مركز العرفان الطبي في السمقانية، واستقبله رئيس سة العرفان التوحيدية الشيخ على زين الدين ومدير مركز العرقان الطبي سليمان الدلبي وطبيب قضاء الشوف الدكتور كمال زمر ورئيس رابطة الاطباء في الجبل الدكتور وجيه مفرج، الى ممثلين امستشفيات المنطقة. وتخلل الزيارة عرض لاوضاع القطاع الاستشفائي والمشكلات التي

and the second of the second o

## المشروع الاخضر نحو مؤسسة عامة ومشروع لتنظيم مهنة التسويق الزراعي

تطوير القطاع الزراعي من طريق تأهيل الارض الزراعية واعدادها لتكون مصدرا للانتاج الزراعى اللبئاني وبأفضل الشروط

وقال "ان مشروع قانون تنظيم ممنة التسويق والتصدير مو ليضأ على جانب كبير من الاهمية لان الانتاج الزراعي اللبناتي يعاني اليوم فوضى عارمة أدت الى نشوء حالات كثيرة من الاستفلال والعشوائية المزارعين من جهة كما تسببت من جهة ادرى بالاساءة النائمة الى سمعة لبنان في النارج اذ يجرى تصدير الانتاج اللبنائي من دون مراعاة بعض شروط الجودة

والمعايير المعتمدة في الثارج. وهذا الأمر ادخلنا ولا يبزال في اشكالات كثيرة مع بعض البلدان التي منعت تصريف انتاجنا اليماء فكأن لا بد من أقتراح قاتون يضع

واستقبل فاخوري سفير روماتيا في لبنان كونستأنتين تونسانو الذَّى وجه اليه معوة لزيارة رومانيا وتوقيع اتفاقات تتعلق بتعزيز التعاون الزراعي بين البلدين. كذلك استقبل سفير تشيلي ايغناسيوم غونزاليس سيرانو وبحث معه في سبل التعاون الزّراعي بين البلنين.

## عمدة مونتريال انهى زيارته

غادر بيروت امس عمدة مديئة مونتريال بيار بورك عائدا الى بلاده بعد زيارة استمرت اربعة ايلم رافقه فيها وفد من رجال الاعمال الكثديين. فاخوري على مجلس الوزراء مشروع قانون يتعلق بتحويل المشروع الاخضر مؤسسة عامة تتمتع بالاستقلال الاداري والسالي وبالشخصية المعنوية، ومشروع قانون آخر يتعلق بتنظيم مزاولة مهنة تسويق المنتجات الزراعية وتصديرها بعد وضعهما فى

واوضح في تصريح لـه "ان مشروع قانون انشاء مؤسسة المشروع الاخضر هو الخطوة الاولى والاسأسية لتفعيل مذا المشروع وتزويده كل الطاقات البشرية والمادية والفنية من اجل ان

## زيادة رأس مال شركة الترابة اللبنانية

اعلن مجلس ادارة شركة الترابة للبنائية شمرلٌ. إن الجمعية العمومية غير العادية المتعقدة في ٩٦/٥/٢١ قررت زيانتين متتاليتين لرأس المال

– زيادة رأس المال نقدا مبلغا مقداره ۲۲,۹۷۷,۷۲۵,۰۰۰ ليل، وذلك باصدار ۲۲٬۹۲۷٬۷۲۵ سهم جُديداً للقيمة الاسمية للسمم للواحد

متها ۱۰۰۰ لېل. - زيادة رأس المال بضم مبلغ ٠٠٠،١٥١،٠٥٩ لل تقتطع من الاحتياطات المكونة في 1990/15/٣١ ونك بالصدار ١٢٣,٢٥٩,٢١٥ سهما جديدا القيمة الاسمية للسهم الواحد منها ١٠٠٠ ل.ل. على ان توزع هذه الاسهم على

مساهمي الشركة الداليين مجاتك ونتيجة هاتين الزيادتين يصبح راس مــــال الــــ ١٣٤,١٩٢,٥٠٩,٠٠٠ سهم القيمة الإسمية للسهم الواحد ١٠٠٠ ( ل.ل.

"مركزية العملاء المتخلفين" أول تموز النائب الثاني لحاكم مصرف لبنان:

تعزز تداول الاوراق التجارية

صعيد القيمة و٢٠٦ في المئة على وَلَدًا لَخَذَبًا فِي الْاعتبار لن عدد

الشيكات التي ثتم عليها للمقاصة في غرف مصرف لبنان تمثل ما بين ٠ صيغتهما النهائية. و٩٢ في المئة من الشيكات المتعامل بها في لبنان، يصير عند الشبكات المرتبعة تقديرا ٢١٤٦٣٦ شيكا قيمتها ١٦١٦ مليار ليرة لبناتية عام واضاف معضاد "ان هذه المعضلة

وحبنا حلا للجمها، بالاقتداء ببعض ٱلْخْبِرَاتُ الْاجْنِييَةَ، وبالتّعاون مع جمعية مصارف لبنان. فأوجدنا مركزية العملاء المتخلفين لدى المصارف، ويموجبها يحرم المصرف عميله ألذي أرتبع له شيكُ لسبب من الاسباب، وخصوصا لعدم توافر مؤونة، حق استخدام الشيكات، ويعمم أسمه على المصارف، بحيث يحرم هذا الحق في لبنان، وتاليا نقل عمليات تداول الشيكات من دون مؤونة. بمعنى اخر، ان مركزية العملاء المتخلفين تمنع في مضمونها التعامل بالشيكات المؤجلة المفع، بحيث يتخوف المواطن من استخدامها، ومي تاليا تزيد الوسائل المالية الاخرى، بعدما خفضت وزارة المال رسم الطابع بنسية ٥٠ في المئة على الاوراق التجارية".

ولفت الى "ان استعمال الاوراق التجأرية يسمل حسمها والحصول على تسليفات مقابلها وينشط الدورة الاقتصادية، في حين أن المصرف لا يمكنه ان يسلف مقابل شيكات مؤجلة الدفع". وأوضح "ان نسبة التسليفات المصرفية مقابل الاوراق التجارية تشكل حاليا نحو ٢٠٢ في المئة، في حين كاتت تشكل ما يقارب ٢٠ في المِنَّةَ في السبعينات. ثم أن المصارفُ يمكنها حسمها لدى مصرف لبثان

حزيران الجاري، تبدأ المصارف التجارية اول تموز المقبل تطبيق نظام "مركزية العملاء المتخلفين" الذي ينظم علاقتها مع عملائها. ومَّنْ شأنَّ هُذَا الْنظامِ ان يحد من نمو الشيكات المرتجعة، لأى سبب من الاسباب، خصوصا أن هذهً الشبكات تمثل نحو ٢٠٢ في المثة من العدد المتداول ولربعة في المئة من القيمة الاجمالية. وثمة شكوى على صعيد التجار الصغار منها، ومن التهرب من الدفع بسببها ويسبب الشيكات اللامقة الدفع وهو أمر

النَّائب ٱلثاني لداكم مصرف لبنان فهيم معضاد تحدث الى "النَّمَار" عن نمو ظاهرة الشيكات المرتجعة وعزاها لى "التطور اللافت لحجم الاقتصاد اللبناني الذي تطور نتيجة له التعامل بالوسأئط الملابة ومنها الشيك الذي يعتبر احدى اهم هذه الوسائط. فخلااً، الاحداث، تميزت للسوق بعدم للثقة وتدنى التعامل بالشيكات، سواء من حيث قبضها فورا، او من حيث قبضها لاحقا، لانه كان يتعنر مقاضاة محرر الشيك لاكثر من سبب. لكن مع عودةً عوامل الثقة، تجدد التعامل بالشيكات التى لزيابت عبدا وقيمة وحققت من حيث القيمة بين ١٩٩٤ و١٩٩٥". وقال "ان مصرف لبنان يراقب في استمرار عملية الشيكات ونموها، فم مظهر من مظاهر الاقتصاد المتطورا ولاحظُ "ثباتا في لسبة عدد الشيكات المرتبعة ونسبة قيمتما، وهو امر لا يدعو الى الفوف، وقد تطورت هذه

♦ ١٩٩٤"، بلغت ٤٠٣ في المئة على صعيد القَيمة و٢٠٢٩ في أأمئة على صعيد العدد. 🚜 ١٩٩٥ : ٤٠٠ في البكة، على صعيد القيمة و٣٠٢ في المئة على

	مجلس الاتماء والاعمار		الى المناده مالكي ومستثمري الطارات والخماء
العقار والمنطقة العقارية	الإمنم	العقار والمنطقة العقارية	تى شماده معني ومستطري معترف ومعد. الاضم
٤٥٠٥/٧٨٨ - قشراح	منيف الدين فمعد مشمان	۱۸۰۸ - الشیاح	حمد حسين عواضه
٥٠٨٢ – لثنياح	فيليب حنا نهرا	١١٩ - الشياح	براهیم مهدی ضفهانی
١٥٠٥/١١٨١ - الشياح	لحمد قاسم ثقيب	١٩٢١ - الشياح	سن عبد الله روماني
٥٢٢١ - الشياح	لويس حنّا نكور/لميا ميشال نكور	۱ ۲۲۹ /XXX - فشیاح	سالح لجمد مقية
١٦٧١ - الشياح	حسن محمد فواز	۱۱/۵۲۲۱ - قثیاح	سن محمود حيدر
٤ ٥ • ٥/١٥٪ – الشياح	عنان نصد جقال	١٥٨٥ - الشياح	ومنى محمد ينبعة
. ۲۰۷٤ - الشياح	فضل - سلمي - اشرف - نظيرة - عبد - حسان	ا۲۲۱/۱۳ الشياح	شَتَرَكَ بِينِ الْحَقَوقِ الْمَخْتَلْفَةُ مِنْ رَقَمَ ١٠

المصابة بتخطيط شبكة الطرق الرئيسية العادة للتصميم الترجيهي العام نضواحي مدينة بيروت الجنوبية (قسم شاتيلا - الكفاءات ) تبلغكم قرار الإيداع رقم ٢٥ ووضع اليد رقم ٢٦ تاريخ ١٩/٥/١٧ ، فيمكنكم قبض ٥٠٪ (خمسون بالمنة) من قيمة التعويض الاجمالي المودع بحد تكنيم اللهة عقوية لا يعود تاريخها الى اكتثر من اسبو عين تثبت تحرر العقار من كل حق ودعوى وتأمين وارتفاق وتقديم براءة نمة من البلدية وداونر وزارة السللية المختصة الى ممثل الادلرة، للموافقة على صرف التعويض. يدفع نصف العينة العوقوف بعد تتفيذ قرار وضع اليديناء على الخلاة من ادارة المضاريع يتتفيذ قرار وضع اليد، كلّ يوم. اريعاء، وصبيت من كلّ امبوع بين الساعة التأسعة صبلما والثانية عشرة ظهرا في مقر مجلس الانعاء والاعمار - بناية سوريا ولينان- الطابق السلاس - شارع رياض الصلح ببيروت. يدفع الرصيد المتبقى بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستتنافية.

	الانماء والاعمار	اعلان صائر عن مجلس	-
		رفت والضمام العقارات التالية لمسماؤهم:	للى العبادد حلكى ومستتمري العقا
العقار والمنطقة العقاريا	الاسم	العقار والمنطقة العقارية	الاسم
٥٩٣١ – الشراح	طابق ضم لئي العقار ٣١	XII / XII - الشياح	ابراهيم الحاج على ملجد
ا ۲۵ - الشياح	طريق خاص العقار ٢٠	VII − VI − VI − XX- XXI/0771 - الشواح	محمد على متعى
٣٢ - الشياح	المربق خلص تلعلز رقم ٣٠	۱۳۲۱/ XXIII – الشياح	ناديا كامل بزي
۱۹۰۱/۱۰۷۱ – الشياح	مشترك بين جميع الإصلم من ٤ الى ٣٦	XIV/0771 - الشياح	ياس محمد سليم بزي
٣٤٣١ - الشواح	طريق خاص	۲۲۱ / ۲۲۱   الشياح	يوسف محمد بڑي
١٩٧١ – الشياح	ابراهيم محمد شاهين	۱۳۲۱ - الشياح	عبد الرحمن كلمل بزي
۱۲۱ه/۱۳۷۷ - الشياح	هيقام محمد صقا	٣٢٨ - الشياح	هنن معند حجيج
٣٠ - المنواح	خديجة محمد ناصر الدين	۱۳۸۸ - الشياح	يوسف محمد صويد
١٣٩٩ - الشياح	طريق خاص	- XVII/ XVI / XVII/ • • فياح	رضا محمد فرحات
۸۲۶۹/XIX - تشیاح	حسن محسن عظار	۵۹۳۰ - فشیاح	مالكى العقار
۱۹۲۱ه/۱۲۲ و IX- الشياح	على جعفر الموسوي	١٩٣٩ - الشياح	طلبق عنم الى العقار ٣١
٩٩٣٣ - الشياح		-1710-7716-3710-0710 6 7710	طريق خاص علدة للطارات ٢٦١ه

المصلية بتخطيط شبكة الطرق الرئيسية العائدة للتصميم التوجيهي العلم لضواحي منينة بيروت الجنوبية (قسم شانتيلا – الكفاءات ) تينعكم قرار الإيناع رقم 😙 ورضع الدرقم ٢٦ تاريخ ٢١/٥/١٧ ، فيمكنكم قبض ٥٠٪ (خمسون بالمنة) من قيمة التعريض الاجمالي المودع بعد تقديم الخادة عقارية لا يعود تاريخها الى اكتثر من فسبوعين تثبت تحرر العقار من كل حل ودعوى وتلفين وارتفاق وتقليم براءة نمة من البلاية وداوتر وزارة العالية المختصة الى معشل الادارة، للعواققة على صرف التعريض. يدفع نصف المبلغ الموقوف بعد تنفيذ قرار وضع اليد بناء على الخلاة من ادارة المشاريع يتنقيذ قرار وضع اليد، كل يوم اربعاء ومسيت من كل المسبوع بين المناعة التأسعة صباحا والثانية عشرة ظهرا في متر مجلس الانماء والاعمار - بناية سوريا وتبنان- الطنق السلام - شارع رياض الصلح بيروت. يدفع الرصيد المتبقى بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستنتائية.

## GRACECHURCH CONTAINER LINE LTD c/v KATHERINE voy. 325/326

ETA BEYROUTH Le 14-6-96 FULL CONTAINERS - EN PROVENANCE DU UK/ EIRE/ PORTUGAL Les receptionnaires sont invites à compléter les formalités

necessaires au totrait DIRECT de leurs marchandises, les Agents declinent toute responsabilite pour tout retard dans la reception et le rotrait des conteneurs qui serent déchargés à qua et ou au terminal conteneurs aux risques et périls des

Acceptant marchandises on conteneurs pour les ports de: LEIXOES, LIVERPOOL, DUBLIN. Agents generaux:

SHIPPING AGENCIES MICHEL SEHNAOUI & SONS

602827 Tu: 41548



الغطوط البحرية التركية TURKISH CARGO LINES

MEDITERRANEAN FEEDER CNTR SERVICE ANNOUNCING THE ARRIVAL

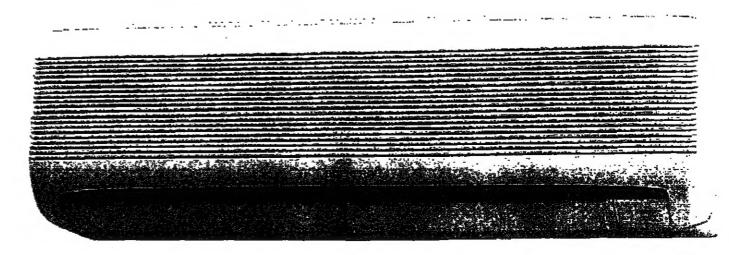
M/V KIRKLARELI VOY. 06/96 \* AT BEIRUT ON 16-06-96

from ISTANBUL - IZMIR - LA SPEZIA MARSENLES - BARCELONA - PIRAEUS - MERSIN AFTER BEIRUT DISCHARGE, VESSEL ACCEPTS OUTWARD

CARGO FOR THE ABOVE PORTS.

عبد المهيد الغيل وشركاء Abdul-Hamid El-Fil & Co. GENERAL AGENTS Part Street - Ri-beiz Bldg. - Tel.: 101) 446882 - 446892 Teles: 48536 ELFIL LE - Fax : (01) 446852

# Peace of mind..



OGENERAL

The Air Conditioner



الشراء

## اتجامات اسواق القطع والاسمع والمعادن

يمروت آخر يليم المليق؛ حصص المناسبة مصرحا البنان بدء, 1047 البرة، وهو سعر الكفال لاول من أسى. واذا ما قورنت نماية هذا الأسبوع بنملية الاسبوع الملامي، يكون الدولار قد تراجع من ١٥٧٤٠٠٠ الي ١٥٧٢٠٠٠ ليرة

وقد فتح الدولار مباها بين ١٥٧٢٠٠٠ و٠٠،٥٧٤١ ليرة في لجواء هادلة جداء فتدخل مصرف لبنان مبديا استعداده لشرائه بـ ٠٠ ، ١٥٧٢ ليرة تدريكا للمبادرات في الاتجاهين. عندها برزت عروض متفرقة قابلما طلب تجاري عليه، فبري تعاوله بما بين ١٥٧٢.٥٠ و١٥٧٣.٥٠ ليرة معظم ساعات العملُ، قَبْلُ أَنَّ يَعْقَلُه المصرفُ المركزي ظَمِراً، كَمَا فَتَحَ، بِمَا بِينَ ١٥٧٢,٠٠٠ و٠٠,٤١٥٧ ليرة في سوق لم بتجاوز حجم التداول فيما أربعة ملايين دولار كأن بعضها من نصيبه شراه

في ما مقطره ليرة واحدة ونسبته ٢٠.٠ في العدّة، وهي نسبة تحسن سعر صرف الليرة في الفترة نفسها.

أستمرار الففوط على الدولار في الخارج في ادارج، استمرت الضفوط على الدولار في اسوال القطع قعالمية عشية عطلة نماية الاسبوع، بعدما تردد ان شركة "سوميتومو" البابائية التي منيت بخسائر شخمة فاقت الـ1. ( مليار دواتر في عمليات مضاربة على التحاس، قد تقدم على تَصَفِّيةَ أَمُولَ أُمِرِكِيةً عَائِمَةً لَيْمَا لِتَفْطِيةً مِنْمُ الْتَسَائِرِ، مَا لُوقِعَ الورقة النشرة في باثرة الضعف ازاه العملات الرئيسية الاخرى. قي مَلك، جه الدييث عن احتمال رفع معطات الفائدة في ديناه بدرات المراسفة في معال احد المساعد المساعد المساعد المساعد المساعد المساعد المساعد المساعد المساعد المرابط المساعد المرابط المساعد المرابط المساعد المرابط المساعد المرابط المساعد ا بالمارك عشية الانتخابات الرئاسية الروسية تَحْوفًا من حصول مفاجآت فيما في غير مصلحة الرئيس ياتسين. وعليه، لم تبال الاسواق كثيراً بما صدر من مؤشرات لميركية

مس طالما فتظرتها لمعرفة المدي الذي يبلغه النمو الاقتصادي

وبدأ من التعاول انه بعدما كسر الدولار نزولا عتبة

أحول أبيركية علامة لليما لتقطية خسائرها الضفعة. للى إضفاه جو من النذر على "وول ستريث" للتي تباينت اسعار الأسهم فيما في عمليات حثرة على رغم ما عكسته ارقام الانتاج الصناعي الاميركي من مؤشرات مشجعة وتراجع معدلات الفلادة على الْوِنْكُ الْفَرْيِنَةُ الْأَمِرِكِيةَ مِنْ ٧٠١٧ الْي ١٠١٠ في المُلْمَ فكان

الـ ١٠٩٠ ين والله ٥٢٠٠ مارك الماني اول من أمس، اظمر المتعلماون تخوفاً من حمله، فعمد قسم منهم الى التخلي عله على سبيل العيطة، ليقفل في سوق لندن ضعيفا لجمالا كالأتي، – ١.٥٢٦٠ للجنيه الاسترليني في مقابل ١.٥٢٥٠ وأول

- ۱٬۲۵۰ فرنگ سویسری فی مقابل ۱٬۲۵۶ . - ۱٬۲۵۰ فرنگ شونسی فی مقابل ۵٬۱۲۰ . - ۱۵٬۲۰۰ لیر ایطالی فی مقابل ۱۵٬۲۰۰ . - ۱۸٬۹۰ در پریایتی فی مقابل ۱۸٬۸۷۰ .

مشاعر القلق المحيطة باسواقها تنوفا من العكاس أزمة التعاس عليماء فاقفلت أونصة الذهب في لننن د٠٠. ٣٨٤ دو مَقَابِلَ ٢٨٤,٢٠ دولارا أول من أمس، في نيويورك، بعد ب ۲۸۲٫۲ دولارا قبل الظهر يه- ۲۸٤٫۱ دولارا بند الة وتوقفت الفخة عن الترابع بعد للدعم الذي اقيه ا للحد من خسالره، فاقطت الاونصة منما في لندن ب

بك حدم التعاول في بورحة بيروت اس ٥٠٠ سهم، منها ٢٠٠ سهم اشركة الترابة اللبنانية بسعر ٢٠/٨ تا دوارات السهم و ٢٠٠ سهم خلة "C" الشركة يونيسيراميك بسعر ٢٠/٤ دوارات السهم. وعرض لشركة الاسمنت الاييض ٢٠٠ سهم العاملة و٥٠٠ سهم اسمي ولشركة اترليث ١٦٠٠ سمّم وبلغ مجموع الاسمم المتناولة هذا الاسبوع ٥٧٠٠ سمم، وتراجع سُعر سمم شركة الترابة اللبنلاية بنسبة ١.٥٩ في المئة. الترابة اللبنقية

بونيسيراميك "C" بونيسيراميك

الاسمئت الابيض

	مهم غير المتداولة	الاس
تاريخ لذر تثبيت	اذر تثبیت \$	اسم الشركة
-	-	بونیسیرامیك "A"
-	-	يونيسيراميك "B"

منا مركة للبورصة ليوم الجمعة ١٩٩٦/٦/١٤.

رُتَحْمَ "مَاشِر لَيْبِقُونِ لِقَسَدَ" "LISP!" 8. في النق الى ٢٠٠٠ فقطة، ١٠٤٥ تَعَا تُرتَاعَ سعر سمم سوليدر قائلة T ال ١٠٢.٨٥٠ موارات، وارتفع سعر سمم سوليدير قائلة "ب" في ١٠٨.٨٥٠ موارات. وتم تداول ملتي سمم لشركة التراقة الباقية بسعر ٢.٨٧٥ موارات، و١٠٠٠ سمم لشركة يوليسيراميك بسعر ٢.٥٥ موارات. جِلَّامَلُ "الْوَّشِرُ لِيَالِونِ وَفَسَت" هذا الصيوع على سعر ١٧٠،٧٠ نقطة يقطفض نسبته ٢٠٠٨ هي قبلة عن القال ودو الفائت ٨٨.١٦ نفطة

	97/7/17	97/1/12	نسبة التغيير(٪
الاسمم للمتعاولة	10,941	18,974	7,0 -
وشر ليبانون لفست للاسهم	AY.F.	AY,Y.	·,Yo +

مجموع عدد

تدسن اسس سعر سمم "سوليدير" آخر ايام العمل هذا الاسبوع في سوق بيروت الاشادوية وتبت في جلسة الاتداول الاولى على ١٠٥ ١٠٢ دواوات للفذة "" و١٠٥ ١٠٥ اسة الثانية على ١٠٦ ٧/٨ – ٧/٨ ا ۱۰۵  $\sim 1.0$  و ۱۰۵  $\sim 1.4$  دوآترات اول بن امس، امس، هنا حركة السوق ليوم الجمعة £1/1/1/1 وأ ، كما اذاعتما شركة لبنان الطالية:

تثبيت رقم ١

مجموع عدد

– سولينير فكة قف،

نوغرويولار ا

٠... . \_

KERE THE

1.T 0/A	0.EST	ודד,ננ	ንና.ዓ-ፓ	للتداول للعادي
-	_	_	-	الاوامر الخاصة
-	0.257	11,337	35,9.5	مجموع فثة الف
				٢ – سوليدير فئة باء:
1-0 1/4	37.6	1,-11	)-,-£A	التداول العادي
				الاوامر الخاصة
	975	1,-11	1EA	مجموع فثة به
	7.210	17,144	11.90)	المجموع العلم
		رقم ۲	تثبيت	
لسفر	<b>Human</b>	مجموع عدد	مجموع عدد	١ – سولينير فئة الف
سعر التثبيت	الاسمم المتداولة	مجموع عدد الاسهم المعروضة	-	١ - سوليدير فئة الف
-	,		-	۱ – سوليدير فئة قف، التداول سمسي
التثبيد	المتعاولة	الاسمم المعروشة	الاسمم العطلوبة	
التثبيد	المتعاولة	الاسمم المعروشة	الاسمم العطلوبة	التداول سعمني
التثبيد	المتداولة 94.3 -	التسمم المعروضة 478,4 —	الاسمم البطاوية ١٤,٢٢٠ –	التعلول سممتي الاوامر الخاصة
التثبيد	المتداولة 949، ع	التسمم المعروضة 478,4 —	الاسمم البطاوية ١٤,٢٢٠ –	التعلول سمستي الاوامر الخلصة مجموع غثة الف
اکٹیپٹ ۱۰۲ ۲/۸	المتداولة • ۹۲۰.3 - -	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	12,55. - 12,55.	التداول سممني الاوامر الخاصة مجموع فئة الف آ – سوليدير فقة بـ"
اکٹیپٹ ۱۰۲ ۲/۸	المتداولة • ۹۲۰.3 - -	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	12,55. - 12,55.	اقتداول سممن الاوامر الخاصة مجموع فئة الف آ – سوايدير فئة بـ" التداول المادي

دخلت امس مرقأ بيروت ١٠ بواخر ناقلة ١٤٢٢٥ طناً، منما ٧٠٣٥ طناً في وغلارته سبع بواخر. وبقيت ناخل الاحواض ١٩ بلخرة، بينها ثـلاث بواخر من دون عمل وست بواخر مسافرة. وينتظر وصول ٣٥ باخرة، بينها سبع بواخر

اعلنت انتظار وصولها للمرة الاولى بحسب لاثحة الغرفة الحولية للملاحة.

للوكيل البحري	البخائع (طن)	الباغرة	الرميف
ن، أبو رجيلي	المُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَ	شروق	٥
فاست ايجنسي	٥٠٠ مئتلفاً	فاست ترايدر	Y
انترشیب	latta T	سوائكا	A
متز ماريتهم	١٦٢/١٦٥٠ مستوعباً	متز بيروت	9
كقشيب	١٥/١٥٠ مستوعباً	فيل ديجيه	1.
ماراكييا	٠٠٠٠ خشبآ	نورا ا	1.
ج۔ أبو حمد	- 16 مختلفاً	زيران	1 -
سی لاین	١٩٧/٢٢٢٥ مستوعبآ	شیرین م	31
سيفار	١٢٤٠ معدات عسكرية	غولف شامبيون	17
سيمن	۱۰۵/۲۰۰۰ مستوعبات	بل أمبر	12
	A Transport of the Party of the	Transition of the second	

باخرة	المرفأ	البدائع (طن)	الوكيل البحريا
مان م -	ليماسول	٥٢/٩٥٠ مستوعبآ	سولومار
ميلين م	مرسين	٠ ١/٨٥٠ مستوعباً	متز ماريتيم
لبندا	الولايات المتحدة	270 مختلفاً	سي لاين
بريس بوليفوي	بورسعيد	۱۱۲/۱۲۵۰ مستوعبآ	متز ماريتيم
ارا جونيور	اسطنبول	للشحن	سي ستار
יבק ו	ليماسول	٦٥/٢٠٠ مستوعياً	ج. بطرس

## الدولار استقر على ١٥٧٣,٠٠ ليرة متراجعا ليرة واحدة في اسبوع

استقر سعر صرف الدولار الاميركي في سوق ققطع في في الولايات المتحدة والذي في ضوفه يمكن تلمس البندى الذي والرات في مقابل ٥٠٠٣٠ دولارات، اول من امس، في بيروت آخر إيام الاسبودي فقطل المقابدة المتحددة والدي المتماع ميثة السوق فيويورك، بعدما ثبتت طمرا ١٩٢٥، ٤ دولارات. المفتوحة التابعة الاحتياط الفيديرالي مطلع تموز. وبالفعل، لم يكن لاعلان ارتفاع ملدوظ نسبته ٧٠٠ في الدلة للانتتاج الصناعي الشمر الماني، شأته في نيسان، اي تأثير على المتعاملين حتى بعدما تبين ان معدل تشغيل المصالح ارتفع الله ٨٦،٢ في المئة من طاقتما على الانتتاج في مظهل ٨٠.٩ في المئة في المؤتمات المناسبة ا نفسما، ما يعكس نوعا من الغليان الاقتصادي قد يغضي الى رفع كلفة التسليف للحد منه خصوصا أن مؤشر شعور أمستملكين (Consumer Sentiment) قذي تعده جامعة متشيفن أرتفع هذا قشمر في ٩٣.٨ نقطة في مقابل ٩٩.٤

انُ تَقَلَب بَوُّشَر "بَأُو جُولَز" قَصَلَتِي فِي الْتَجَامِينَ بِينَ لَعَلَى عَلَى ٥٣٢٤.٩٧ نقطة ولنى على ٥٣٢٣.١٦ نقطة قبل ان يسجل نقطة في أبار. منتصف التعامل ٥٦٤٢,٨١ نقطة، متراجعا ١٥.١٤ نقطة عنه وجه مذًا للنطور ليوقع البورصات الاوروبية في عدم الاستقرار وخصوصا عشية الانتخابات الروسية في ظل أوضاع سياسية ولجتماعية متوترة في المانيا وبريطانيا وعدم وضوح بالنسبة الى اتجامات معدلات الفلادة في أكثر من دولة. وعليه،

من امس، في نيويورك. - ١,٥٢٧ مارك العلي في مقابل ١,٥٢٧. ترلبع مؤشر "دكس" في بورصة فراتكفورت £1,11 نقطة ألى ٢٥٤٨-٢ نقطة بضغط من ميعات اسمم عائدة الى شركات المائية تستثمر في روسها تخوفاً من هزيعة مدتملة الرئيس

المعتمد استنمر في روسيا نحواها بن فاريم مضمله الرئيس يلتسين. كذلك بالنسبة قلى بورمة الندن التي بنت اجواؤما مؤشر "الخينتشال اليسي" نزولا الى ٢٠, ٢٧٥٦ نطقة بتراج مؤشر "الخينتشال اليس" نزولا الى ٢٠, ٢٧٥٦ نطقة بتراج ما . ٨ نقلط عنه اول من اسس. كما مشت بورصة باريس في التراجي فالقفل مؤشر "كاك -2" فيما على ٢١١١.٧٨ نقطة بخسارة ٢٩٤١، انقطة. تَقَلِّباتَ هَيَدُهُ لَلنَهِبِ وَلَلْفَمْهُ تَقَلِت اسعار المعادن التبينة ضبن نطاق هيق على رغم وكان سبق خلك ارتفاع ملحوظ لبورصة طوكيو التر

تتاثر بازمة شركة "موميتومو" التي علق تستير اسمهما بعيث قفز مؤشر "ليكي" في العلى يستوى له هذه السنة ليقفل مرتفعا ٢٠١٩.٩٦ نقط في ٢٠٢٩٩.١٦ نقطة، نتيجة عمليات تفطية لتسوية عقود آجلة واختيارية تستحق في حزيران. ايلي قهوجي										
		77 A			Th 76.	D'al				
				ىاول في ج		_				
عدد الاسمم المتداولة	الكمية المطلوبة	الكمية المعروضة		ستر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق 3					
۲	۲	1.7	7.90	T Y/A	T Y/A					
-	-	۲۰۰	-	-	7 7/17					
<u> </u>		_				H				

البورعات العالمية

وأدت المذاوف من لُقُتَام شركة "سوّميتومو" على تصفية

(اسمي) بعد اربعة ايام من التراجع المتواصل، ارتفع مؤشر ابنان والمعجر الاسمم اللبنائية ١٠٦٨ في العلَّة أيقَعَلَ على ١٥.١٥ نقطة. ويعود ذلك ألى ارتفاع اسمم سوليدير بخُنْتيما من ١٠٤.١٢٥ الى ١٠٦.٨٧٥ دولارات، للغنَّة ٣٠ ومن ١٠٨ الى ١٠٨.٨٧٥ دولارات للغنَّة "ب"، يبلما حلقظت بقية الاسعَمِ ` في بورصة يبرُوتْ على اسعَرُما. لما بالنسبة ` لأى الاسمم المتعلولة فقد تراجع عديما الى 1،974 سمنا واليعتما الى 1،0 مليون دولار.

7660

T 1/E

	91/1/17	97/7/12	التغيير	<b>(%)</b>
عدد الاسهم المتبادلة	10.94)	12.974	127	7.0
قيمة الاسمم البتداولة (دولار لميركي)	1.0ES.1EA	1.077,117	1773	۸.۰
مؤشر لبنان والمعجر الاسعم	4	910,10	10, . 4	1,74

			~	F-G- 0-	,	-3 O		
	WA:		(23)		XIX.	14		
٠,	<u> پر پ</u>	1000	4.5.1	্যের	1.000	1 Sec. 1	180	1,7
	(1	الاسمية	ة السند	نة (قيم	ت الفود	- سندا		

		-		لمناقمة	- نتائج ا	
قيعة السند الشراثية	المردود على السند	فائدة المسم	تكميم	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الاعمار	الفئة بالاشمر
9758	10.74	10.09	1881	1997/9/16	1997/7/17	
9514	14- · r	10.14	1221	1997/17/15	1947/7/17	1
1544···	17.99	10.50	1221	1497/7/16	1997/1/17	_ 15
	(ā.	(بالمناقم	سنتين	سندات خزينة ا	ı –	

للخثة تاريخ الاعمار تأريخ الاستحقاق تعميم فائدة القسيمة غيمة السند قيمة السن 1T 5£

 1 1331 7847	1994/7/1) 1997/7/11
قيمة القسيمة للسند الواحد •	تاريخ دفع القسيمة
1-97	71/71/7881
1-97	1994/ 1/15
).97 1.97	1997/15/11
111	1498/ 1/11

عمليات حسم سندات الفزيئة لدى مصرف لبنان (الجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الأقل)

	(492)
T	۲ أشمر (۹۱ يوما)
تین	ة الحسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنا
للستر	المدة من تاريخ الاستحقاق
YY07,	٩ اشهر (٢٧٣ يوما)
A0 . £	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
9505	۲ اشمر (۹۱ یوما)
مارف لدى ممرف لبنا	ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للم
HARLE	
Z) YO	وداكع ليوم واحد
2141	وداكع لثلاثة ليلم

المدة من تاريخ الاستحقاق

٩ اشمر (٢٢٦ يوما) ٢ أشم (١٨٢ يمما)

211. · A	117. 1.8.
-	ودائع لسبعة أيأم
211.55	ودافع لثلاثين يوما
ZIT, YO	شهادات ايداع لمدة ٤٥ يوبا
212.40	شهادات ايداع لمدة ٦٠ يوما
لدى مصرف لبنان وما فوق)	ودائع لاجل بالدولار للمصارف (من ٥٠ مليون دولار
الفلئية	
70,2.750	ودائع لاسبوع واحد
%T, *T1fo	ودائع لشهر ولند

Z1. .T1fo

27,10750

إر الرقم ٢١١٦

۲٠,٠٠

V. 9£0T1

1.9601)

21,44° 21,4° 24,•1	1fo	ع لسنة ونصف سنة ع لسنة ونصف سنة ع لسنتين	وماث
طبيق آلية القر	التجارية وفقا لت	راء على السندات	فوائد للحسم والشر
۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالعملة اللبنانية)
T+,++	¥	T+,++	) pauli
10.79	10 9	15,55	شراه ،
۱۸۰ يوما	<u>90 يوما</u>	۲۰ یوما	(بالدولار الاميركي)
Y.110	Y. 0	Y.OETYO	ڪسم ا

وباثع لتلاثة اشمر

7.0ETY0

– هذه المعطيات هي للمعلومات فقط: فوائد الحسم هذه ممكن ان تتغير في اي لعظة. 
<ul> <li>طبقا للمنكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير آلى عدم</li> <li>لحظ ما يكل عن المحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبلغ بالعملة اللبنائية.</li> </ul>

			-		المالية المالية	11 -5	و ليرا	ۇلىپ ئ	الكنية	الستثر	•		•	
	الدولار الكندي	الالف فرنك افريقي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الفلوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
ļ	1127.70	٤٨٠.٥٠	15.50	575.10	12. •1	919.70	٤٩.٧٠	1,	1.5.70	1107.2.	T.T.1.	1217,A.	1041,	
Į	11040	٤٩٠.٥.	17.50	171.10	10.05	957.40	0 · . ¥ ·	1 8	1-12.70	1532.	T.0.5.	18.77.37	1048	

H	Į.	l	1		ŧ .	[	1		1	l	{ · ·		-
الدراحُما اليونانية	الشلن النمسوي	البرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الإمارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الدينار العراقي	الدينار البدراني	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
7.50 V.50	150.YO 184.Yo	04.F777 04.F377	£7•.••	£14.0.		01T			£111,0. £141,0.			77. · ·	للشراء المييع
				(,,	: رل ا	[القائم	ريب ر	بعار ال	ال	•			
اوتصة الفضة		كيا الفذ	أونصة الدهب	و الذهب ر ۹۹۰	کیلز عیار	له ۵ بيزوس مکسيکي		الليرة العثماني	ليرة يرانية	1	الليرة الانكليزية باب اول		
γλ γ٩			1.00	1490.		¥)Y		۲۲ ۲۸	17A-		158	داء يع	الث المبر

	1,01,01	1.00				77.7.7	12,	100.	الفينع .
	CU	RPEH(	Y CRO	SS PAT	res	ñ:	世二世	طر إليه	ال
الدولار الكندي	وحدة النقد الاوروبية ECV	الفرنك الفرنسي	المارك الالماني	اللير الإيطالي	الين الياباني	الفرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
	1.1401	1.7722	TVPA.		·. · 150Y	1, -9 - 9	1.12	1,577)	كندا
4.09.£	7.216	107-	T. [9.4	·.··of	33Y	4.12TA	1,1T9A V.3E.0	0.1Y}a	الاتحاد الاوروبي فرنسا
1,11,17	644A, f F-, 77Pf	- , F9£T : F99, ¥7	1-17.7-		12.53)	1,1374	(P77,7 07,•477	.010- 1084	العاقيا
¥4,¥1 •,51•€	175 Ac	f1Y -,5210	72.1Y AP1A.4	F3.Y	)1oT	41.95	1,5171	1.550-	اليادان
77Y2.	VY. A	1771.	7472.	72	APG	0190 V474	1.0770	.101.	سويسرا

الكندي	الأوروبية ECV	الفرنسي	الالمأني	الإيطالي	الياباني	السويسري	الاسترليني	الاميركي	
-	1,1901	3377.	TVPA.		* 150Y	1, 9.9	1.12	1,5773	كندا
09.5	_	107-	059.	28	33Y	ATETA	1,TTSA	٠,٨٠٦٦	الاتماد الاوروبي
AAFY.T	7.2YC+	-	T.TASY	•,••   1777	£YYS	E.1E-A	V.42.0	0.1770	فرنسا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1,11:11	SAAA, f	T387.	- 1	44	* 1£ . T	APCT,C	1,779)	.010-	Laby
1179.75	19557	199.43	1+17.7+	-	12.733	3161.10	97 477	1024	ايطاليا
14,54	ITE AC	£1.4Y	Y1.57	*. *Y * £ 7	_	41.95	117.73	3 - 4.04	اليادان
1.51.5	1.0280	5210	AP14.	A.	)1aT	-	1,5177	1,550-	سويسرا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
£7773.	VY.A.	1771.	7¥72.	22	4.0004	0190	-	.101.	بريطانيا
ATTY.	1.5749	1972	1,7007	V37	1 419	A.PY.	7.0770	_	الولايات المتحدة

		7,1771   0,7	312	1,1001	.,		<u>,                                    </u>	7.0716			
				:	بتن البيال	لانب	ارة. ا	َ [سر:			
								<del></del>		_	
	الالماني	مؤشر داكس		كي اليابانر	س البريطاني مؤشر ني	نشال تاي	يؤشر فاين	٠٤ الفرنسي اه	مؤشركاك	کی ا	مؤشر داو جونز الاميرة
	_	القفال اليوم	_			_	قفال اليو،		قفال اليوم		M M 1 M 1
	ስይአ.ልፕ		FFFAA		٢٧٥٢ ﴿ . أَفْقَالَ الْيَا					1 :1 0	
٦ /	73.VF6	الاقفال السابق	11.41	سابق ۵۰.	٢٧٦١ / الاقفال ال	بابق ۲۰,	لاقفال الد	ابق ۲۱۲۲،۲۰ 🏅 🍴	الإقفال الس	1 07	الاقفال السابق ٢٥٧,٩٥
السابق			السابق	الإقفال		السابق	الاقفال				بورصة وول ستري
South	36.25	I. Oats	Jn 83	1 19 00 1	Johas.	55.50	68.25	temat			., 0,,
88 10	15,181	Santa Fe 5th, Pac.	85.75	55.50	JP Morgan Co.	48.27	48.38	Csx Corp.	السابق	ولاقفال	
14,13	93.23	Schlumberger	17.00	13.75	K Mari	34,36	23.86	Cyprus Amax Min.	59.38	58 63	Alcoa
30,00	20.00	Scott Paper	70,50	70,13	Kellogg	1143	41.00	Deere	56,35	\$6,75	Allied Sign.
51,50	51.13	Sears Roch.	7100	43 63	Linon	81 13	80,50	Delta Air Lines	44 13	44 (3)	Am Brands
64.88	65.75	Sony Corp Adr.	54.77	87.75	Ligkheed Martin	4h,75	40.18	Digital Equipment	45,00	+488	Am Express
19 "5	19 67	Tandy	78 (0)	77.85	Loews	61.75	61.50	Disney Corp.	6i n3	62.75	American Tel.
53.3%	53.00	Tenneco	39,34	) 74.25 h	Mallinekrodt	74 00	79,00	Eastm Kodak	4.88	500	Armeo
< 13	23,50	Texaco	N25	N5 (84)	Merck	40 63	40.100	Estee Lauder -A-	29.13	25.38	Asarco Inc.
55.17	49.24	Texas Instr.	63.75	65.00	Merril Lyn.	81,75	83,50	Exxon	117.00	117,38	Atl Richf.
52,00	81.53	Textron	N4.30	AN_18	Min Mining	54.50	54.88	Fina	45.36	44.75	Avon Prod.
an w	40.75	Time Warner Inc.	113.00	113294	Mubil	34 63	34.25	Ford	74.3×	77,38	Bankamerica Corp.
45 M	55.28	Ual	33.13	32,13	Monsanio	42.13	42,56	G.T.E. Corp.	85.23	83.50	Boring
43.65	40.00	Union Carbide	64.75	64,63	Mojorola	bl 75	62.13	Geni Dynamics	39 Oct	3963	Boise CASC
7.40	7,3%	Unisys	15.00	15.63	Natl Semiconductor	58 75	59 (8)	Gilette	88.50	88.59	Bristol My.
	1	Up John	4.25	4,38	NAVISTAR	7n_24	.6.38	Grace	34.50	65.25	Caterpillar
9,25	9.25	US Life inco Fund	24 88	31.88	Occ. Petrol.	51.8h	50.kJ	Halliburton	72.63	72.38	Chase Manh.
20.88	30.27	Usa Maradion Grp.	95,00	93 (4)	Ofin _	116.13	113.88	Hilton	54 63	59.63	Chevron
30.25	4140	Usa Steel Grp.	22,88	22.48	Pac. Gas	53.00	52.38	НовеумеЦ	69,50	68,50	Chrysler
110,75	130,75	Utd Techno.	50.75	51.50 [	Peany	105.25	10779	IBM.	84.25	84.13	Citicorp.
55 88	\$6.00	Warner Lamb.	13,50	35 13	Pepsico	16.17	16 25	INA	46,25	45.75	Coca Cola
14,40	19.25	Westinghouse El.	72163	75,75	Pfizer	.11.88	31.63	inco Lid.	81 8X	3163	Colgate
44.73	22.68	Woolworth	25,25	25,000	Placer Dome	38.75	39 13	Intl Paper	46.75	46.75	Columbia Gas
5263	52.13	Xeros	41.25	45.8N	PolaroidQuaker	ELEA	hl/M	ITT Computation	37.88	37 75	Corning Inc.Cpc Ia
السابق	الثقفال		النسابق	الاقفال		السابق	الاقفال			(	بورصة باريس (ف.
12.2n	12,37	Unilever	5.85	5,64	Commercial Union	138.50	139 (8)	Nord-Est	السابق	الثقفال	
2.08	210	Unit Biscuits	348	20%	Cooks in Grp Pic	250,60	347,001	Norsk Hydro		•	
2.97	2.5%	Viekers	1.20	1.18	Cordiant	190,60	[99,00	O.N.A.	748,00	72)10	Accor
ا دیدو ا	9-19 [	Mark Core Core	1.7%	1 3111	Courtaulds	1.41.00		1 March	94h,00	895 mi	Air Uguide

55.67	55.7%	Ual	33.13	32,13	Monsanto	42.13	42.50	G.T.E. Corp.	85.23	83.50	Boring
43.63	40.00	Union Carbide	N4 75	64,63	Mojorola	bl 75	62.13	Geni Dynamics	39 (8)	3943	Boise CASC
7.40	7,3%	Unisys	15.00	15.63	Natl Semiconductor	5N 75	59 (8)	Gilette	88.50 34.50	88.50 65.25	Bristol My. Caterpillar
9.55	9.25	Up John US Life Inco Fund	4.25 24.88	34.88	NAVISTAR Occ. Petrol.	76.25 51.86	76.38 50.63	Grace Halliburton	72.63	7238	Chase Manh.
20.88	30.27	Usa Maradion Grp.		93 (4)	Ofin	116.13	113.88	Hilton	54 63	59,63	Chevron
30.25	91 (01	Usa Steel Gap.	27,88	27.48	Pac. Gas	53.00	52.38	Honeywell	69,50	68,90	Chrysler
110.77	130,75	Utd Techno.	50.75	51.5a	Peany	105.25	10179	IBM	84.25	84.13	Citicorp.
55.8%	\$6.00	Warner Lamb.	3,50	35-13	Pepsico	16.17	16.25	INA .	46,25 81,88	45 75	Coca Cola Colgate
14,50	19.25	Westinghouse El. Weetworth	721-3	75,75	Pfizer	31.88	31 65	inco Lid.	46.75	31 h3 46 75	Columbia Gas
50.63 50.63	2.6 52.0	Xeros	20,25 40,25	25,000 45,20	Placer Dome PolaroidQuaker	38.75	(1 Pt  Maje	Intl Paper ITT Com Johns	37.88		
		( Actor		1 4325	( Foliatota Quança			111 Cotpaonts			
السابق	الإقفال		النسابق	الاقفال		السابق	الاقفال			(-)	بورصة باريس (ف
12.2n	12,17	Unileyer	4 85	5,84	Commercial Union	138.59	139 (a)	Nord-Est	السابق	الاقفال	
2.08	210	Unit Biscuits	1,20	20% 1.08	Cook∻n Grp Pic Cordiant	250,60	247,000	Norsk Hydro	748,00	72310	Accor
2.53 (A) (A)	2 55. 27 13	Vickers Vodafore Grp.	128	4 31	Courtaulds	190,60	[69,00 [6]4 (0)	O.N.A. L'Oreal	845,00	895 00	Air Liquide
Hell	Dinai	Wellcome	3.65	1.80	Dalgety	54000	Info.00	Petrofina	502.00	500,00	Alspi
11,34	0,40		20 63	2063	De Beers	178.40	(77.20	Philips Electronics	31×.20	30000	American Tel Tel
1			134	5.48	Dixons	(677.00	1608 00	Philips Electronics Pinauli-Printemps-R	335,00	328,00	Angio Amer. C. S.A.
1	15	بورصة طوكيو (ب	2.73 2.65	2.70 2.65	Ecc Plc Fisons	\$52,00	54200	Primacaz	5 (O	5.10 575.00	Bail-Equipement Bancaire (cie)
ì	10		3.50	3.50	Forte	JAN 78	14270	Procter and Gamble	147,80	147,70	Barrick Gold
515	(21)	Akai Electric	0.72	6,72	General Accident	32.70	31.90	Radiotechnique Rochette (LA)	181.10	179,90	Bayer Aldiengesells
10761	1970	Bridgestone Corp	3.56	3.52	Geni. Electric C'.	11/8 mm	1175.00	Roussel-Ucial	550 OR	53400	Bayer Aktiengesells BHV
2270	250	Canon Inc	965	9 61	GKN	745,00	36 M	Royal Dutch	66-1,01	680 00	Bic
240	2500	Fuji Bank	865	5.67	Glaxo	662,00	673 (8)	Saint-Gobain	1321.00	1310 00	Bon Marché
1050	30e0 1070	Fuji Photo Film Hitachi	4 27 h (4	4.26 6.75	Grd. Metropol. Ple Great Univ. States	142030	(395)(0	Saint-Louis	5-6 (N) 300 (00	Serin Julian	Bouvgues Bq Commerc. Maroc
270	2730	Honda Motor	2.70	2nt	Guard, Rvi Ex.	\$5n,30	475 00	Salins du Midi SCOR S.A.	16.35	16.35	Buffelsfontein Gnki
- 80	1974	Jai	4,63	4 65	Ciumness Ple	1671 00 1641 00	100 go	S.G.E.	2544,00	2830 00	Carrelour
1240	1000	Forin Brewery	1.33	1 97-	Hanson Tr Pic	74 60	7346	Shell Transport	137 00	136,00	Casino Gui Per Adp
\$ Lower	(95)	Maisushita E Ind	975	47]	HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS	283 (0)	251 10	Siemens AG	302.50	200,00	Casino Guichard-Per
1150	1,500	Musubishi Corp	X3V	844	ICT PLC STK UTS	117.00	117.99	SKF Aktieb	38.40 1-45.00	37 (n 1475 (n)	CFF
1200	1230	Nec Corporation Nihon Kagaku San	6.27 6.25	1,42 6,24	Kingfisher Land Sec PLC	1650.00	[435J#I	Skis Rossignol	371,78	320,30	Chargeurs Chase Man. Corp.
1 161	362	Nip Steel Corp	6.88	670	Legal Gen. Grp.	1400.00	1390,00	Sommer-Allibert Thomson-CSF	237,00	238.00	Ciments Français
2(5)	2200	Nonygra Sees	8.45	11.48	Lloyds Bank Plc.	137.50 377.00	1,36,00 372,30	Total	480,00	475.10	Club Mediterrance
2400	2510	Pionecr Elec.	(,84	178	Lourho Pic.	271.80	283.50	Valeo	12.45	1236	Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais
(540	1850	Sharp Corp	2.27	2.30	Lucas Ind. Plc.	245.06	244 (%)	Valiourec	116.30	QR,AD	Credit Lyonnais
Titles	71,90 2000	Sony Corp Sumhomo Bank	4.75 0.69	4.87 0.70	Marks Spencer Microbix Biosystems	193HM	190000	Volkswagen AG	773 UO 344 (II)	775 00 240 00	Danone (ex BSN) DMC
1920	1440	Takeda Cham Inds	5.4	5.33	National Power	Indifut	136600	Wagons Lits Toutism	414.30	415,00	Du Poni Nemours
1210	' ''	Sumitomo Corp	6.21	5.20	Natwest	365 (0 3 40	256.10 3.42	Worms (CIE) Zambia Copper Inves	3.48	3,35	East Rand Prop
# -: I	794	Toshiba Corp	5.07	5.08	P. and O.	105 (6)		Zeliidja S.A.	554,00	.5\$4,00	Eaux (Gie Des)
25-0	2941	Toyota Motor Co	640	6.83	Pearson Grp.	100	1.0.4	mile-j 1	JOI 30	384 71	ELF-Aquitaine
	201	Yamaichi Secs	195	143	Pilkington		1 :	بورصة لندن (استرا	\$25 PO	815 00	Eridania Beghin
2000	-240 l	Yumunouchi Phurm	4,(9 3.05	4,50 3,01	Prudential Corp. Racal Electronics		ريي	الجورست سدل رمسر	629 00 2000 00	610,00 (996,00	Esso Eurafrance
1 231	44.4 .54	بورصة فرانكفور	5.5i	5.31	Rank Org.	377	471	Allied Domecq	453.90	453,00	Execution Corp.
1,00	_,_,_	7,	11.114	11.05	Reed Ind.	121	101	Asda Group Pic	\$41.00	578 (e)	Fives-Lille
\$ 500 E	50.03 [		7.70	7,500	Reuters	383	3.74	Assoc Brit Foods	(750 00	1740,00	Galeries Lafavette
8ភាព	378,50	Bay Mor Werke	3,44	3,49	Rexam	161	4.26	BAA Plc	291.10	5800	General Motors
532,00	*25,041	Laimler Benz AG	229	125	Rolls Royce	5 14 7.71	5.10 7.78	B.A.T. Barciavs Pic	351.00 179.00	349,90 178 (0	GTM-Entrepose
40 40 96 40	\$05,000 95,50	Degussa AG DT Bubgock St	261.27	259 (5 9 75	Royal Dutch Co RTZ Corp.	8.26	534	Bass	\$31.00	\$40,00	Hoechst Aki. IBM Corp
1 3.03	36.83	Dreidner Bank AG	198	101	Sainsbury	3,34	3.24	Bicc	67,91	h7J10	ICI Lid Pic
6,25	3117	Hoceles AG	102	1,05	Sears Holds	3.94	342	Blue Circle			idia
392.00	392.00	RWE-DELAG	9.30	9.36	Shell	941	4,41	Boc Group	3,38,40	334,50	Lafarge
113.55	112.45	Schering AG	8,83	8.90	Siebe Plc	6.12	6.23	Boors Co Pic	945 (8)	923300	Legrand
9.6	N3.01	Stemens AG	690	1140	Skheec Cul Chan Dunk	5,75 5 h i	4 \$0 5.58	British Aerospace British Airways	6300	6(0 (B) 858,00	Legrand ADP
23 an	42.02	Bay Vereinsbank	0.05 3.24	331	Std. Chart. Bank Storehouse	1,67	192	British Gas	850 00 95,30	\$28,00 45,30	Locindus Longometal-Afrique
565.50 24.50	264 20 237 00	Kauffinf Helding Dr Lufthamsa Aff	3.91	3,86	Sun Allia, Lond, ins.	571	5 64	British Petroleum	126210	1253.00	LVMH
77230	540.50	Mannesmann AG	5 40	5.30	T 1. Group.	375	270	Brnish Telecom	500,00	200	Lyonnaise des Eaux
5500	*9.60	Proussag AU	1.16	19	Tarmac	266	265	BTR	57.80	57.73	Metaleurop
27.70	277,00	Thysien AG	151	4.50	Tate and Lyle	10.4n	N.40	Burmah Oil	7] [0	NO.35	Mitsubishi Corp.
1.461	27.46	Volu AG	311	100	Tesco	419	4.17	Cable Wireless Cadhury Schwers	586 (4)	\$% (0)	Mobil Curp. Moulines
1 70 1	761 77	Volkwagen AG Deursche Bank AG	17°,79 0.50	0.50	Thorn EMI Trufalgar House	4.51	644	Charter	51 m) 7,56,00	81.55 736.00	Mountes Nicolas
96 (8)		Linde AG	300	4100	TSB Group	152	1.80	Coats Vivella	257.50	(3%30	Niles Galeries
		Early 70	7077		. T. P. Ologh.						

			کنند	<u>ت</u>	ـن۔ ـُٽ ـــ					
	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الفرئك الفرنسي	الين الياباني	الدولار الكندي	العلوران العولندي	اللير الابطالي	وحدة النقد الاوروبية،١٤٠١
مين	0, • 1	0.77	7,50	1,75	T 10	5)	E.TA	F. Va	9.75	-
هر	¥7.0	74,0	7.50	7.2.	14.7	¥7. •	20.3	7.77	4.1.	Y7.3
اشمر	37.0	۵.۸۲	f.fy	1.57	T.4.	·. TY	E. TA	۲.۸۳	A.Yo	£. TY
اشمر	70.0	0.40	T.TY	1.05	2 5	٠,٥٩	5.97	ТГ	ATO	72.2
نة	70	7,.7	77.77	79.7	5.57	٧٨.٠	3.44	7.7-	A 2.	77.3
سنوات	7.410	- 1	- 1	_	_	_	_	_	-	-
۱ ستُوات	7,907	~	-	~		-	_	_		-
۲ سنة	Y,1.E	- {	- 1	-	_	_ (	!	_ (	_ (	_

	السلع الزراعية						المعادن غير الحديد			المعادن الثمينة		
الاقفال السابق	(بـ؟) الإقفال		الاقفال السابق	الإقفال		الاقفال السابق	الاقفال	لندن (یهٔ الطن)	الاقفال السابق	الاقذال	ن (الاونصة بـ 5)	
	£91				کاکاو تموزــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			النداس ــــــــ الألومينيوم ــــ		1	هب	
051	211, - 1	ا عصر انا الذرة	ΈγΓ	1277, **	آنار سگر	1575.0.	1510	القصدير	0.). 795c	0.1. T910		
T97.0	TAC TEA. D.	ئېلېل كغون اول	11.11 11.11 1.1.1	74.11 74.11 74.41	تموز تشرین اول انار	1.15,50	) 4, 0 -	الزنك ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	154.6.	154.0-	لانيومـــــــــــــــــــــــــــــــــ	
VY • . • •	ویا ۲۷۰.۵۰	حبوب الص	137.T.	)1A,}-	بن تموز ایلول	طن)	لبن (بـ ١٤	لندن اسعار ا	طن)	کر (به ۱۶	دن اسعار الس	
1EA	V££.0	کھوں اولی۔۔ زیت الصور	1)5,	115.50	11 . 44	145	1458	اتموز	TAY	Y,3A7		
70.A.			00.TY	Y7.). YY Y7.40	تشربن اوا	I 1		ايلول تشرين اول		1		

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123



القسيدة الأمالية ٠ بناية ابي انطون - جاتف: ١٩٣٨٢٩٩ - ١٠٨٧٩١

## سر النماح

هل تريد أن تصبح رجل أعمال بدون تجميد أي راسمال؟ هل أنت طموح لا تخاف التحدي؟ شخص مثقف تحب التعامّل مع الناس، عمرتُ ٢٨ سنة وما فوق وتصبو إلى مستوى معيشي رفيع؟ ريما قد نساعدك على رسم طريق النجاح إذا شعرت بالحماس عند قراءة مذا الإعلان

رجاء الإنصال بالسيد راعز شعاني ١٨٤٠،٤/١٠. ٥٨٧٤٠٠٠

## اعسلان

صادر عن شركة انترا للاستثمار ش.م ل. يتعلق ببيع بعض العقارات الواقعة في مناطق مختلفة من لبنان عن طريق استدراج عروض بالظرف المختوم.

تعلن شركة انترا للاستثمار شمل. من رغبتها بييع بعض العقارات الواقعة في مناطق بعبدا، الناعمة، الكورة، البوار، عين دارا، الشويفات، المكلس، سن الفيل وذلك عن طريق استدراج العروض

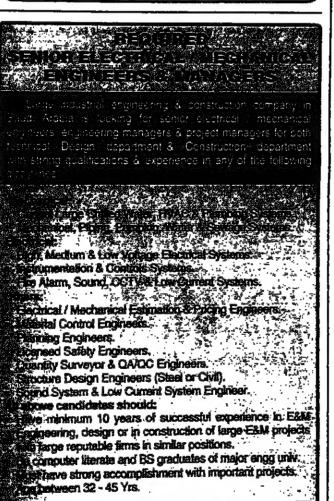
يمكن الاطلاع على كافة المستندات والوثائق والخرائط والشروط والحصول على النسخ اللازمة عن كامل ملفات هذه العقارات لدى مكتب الشؤون العقارية في شركة انترا للاستثمار - الطابق الثالث. ترسل العروض في مغلف مغلق على العنوان التالي:

رئيس مجلس الادارة – الدير العام شركة انترا للاستثمار شم.ل. شارع عبد العزيز - ص.ب (٧٣٨٤) - رأس بيروت ويستحسن أن تودع هذه العروض باليد في مكتب الشؤون العقارية

لدى شركة انترا للاستثمار لقاء ايمنال. ان أخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة من يوم

شركة انترا للاستثمار شمل.

A . . . . .



## **URGENTLY REQUIRED** GRAPHIC DESIGNER

Qualified Candidates send their CVs by fax to 01-352535

or call Human Resources Manager on 01-352405 Beirut.

Tired of boring chain work, muggings and traffic jams?

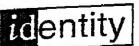
## Change your life!

A leading regional Corporate Identity and Strategic Design firm based in Dubai is looking for a creative and professional Graphic Designer willing to step out of boring routines and step into some fun and great work.

## Attributes required:

Creative and energetic, exceptional Macintosh graphics and page layout capabilities, minimum 3 years experience, speaks English and Arabic fluently.

Selected candidate will enjoy an attractive package and benefits. Send or fax full CV to:



P.O.Box: 25675 Dubai, United Arab Emirates Fax: +971 4 827115 or e. mail it to: Identity @ emirates, net. ae

Las Salinas 1 for sale chalet gazon 70<sup>m2</sup>. Tél.: 06/431118 - 627826 (8,30 a.m. - 13,30

2 appts luxueux 295<sup>m2</sup> et 240<sup>m2</sup>, 3 et 4 ch., parking. Facilités de paiement sur 100 mois. Siouti, collège des 05 cons. Coeurs, imm. Acra. Tél.: 216147

L'OLIVIER 2 appts hux. à Mansourieh 165m2 (3 ch. + 1 sal. + 3 s. de b.) b. vue, piscine + gén. + A/C + chaf. + chem. + barb. Tél.: 01/328833 - 03/

بناعي السفر - للبيع مستودع • بركهم. مبلط + موقف سيارة -مار الياس -- ٢٥٠٠٠ دولار التلفون

Achrafieh.

مطلوب مربية لطفلتين تجيد لغة

يعلن محترف Le Sculpteur عن دورات تدريبية متواصلة لتعليم فن

النَّحْت باشرَّافُ النَّحَاتُ سامي الرَّفَاعيُّ.

عقارات

Halate sur mer à vendre chalet

duplex 140m<sup>2</sup> à crédit. Tel: 03/ 742525

Zaarour centre de ski à vendre à crédit chalet simplex 80<sup>m2</sup>.

A vendre à Achrafieh, avenue

president Sarkis appt. super de luxe 400m2 Tél 01/321398 -

للبيع شقة دولوكس ١٨٠م. عين

عَلَقَ طَا مَنَظَر خَلَابِهُ • \$\$\$. تقسيط ت ٢/٢٠٠٨٥

فيلا في برمانا مساهة الارض

٥٦٤ مِمْ بِنَا ١٥٨مم. تقريباً بسعر ٨٠٠٠٠ دولار لميركي وشقة

فنعة في بعبدا الشاليمار بسعر مغر ت- ETOYE - ETOYE

للبيع شقة المنصورية مسلحة ١٨٠

مرم بناء جدید، ۲ نوم، ۲ حمامات، مراونان، سفرة ومطبخ ۲۱۸۵۰۳ –

للبيع ارض في انطلياس بجانب الصليب الاحمر مساحة ٢٢٢ أمم المحراجية ٢٢/٢٠٤٣، قظ

للبيع شقتان ٢ نوم صالونان وطعام منطقة Chalet Suisse المسلدة

١٨٠ مِم و٢٦٠ مِم السعر ١٠٠

ألَّفُ وَ١٦٠ أَاكُ لَلْمُرَاجِعَةَ الْمُلَّكَ

للبيع شقة فخمة في حبوب ١٦٠مـــ

اوتوستراد جبيل - عنايد التلفون

RABIEH RUE N.32 Pent-

house-Duplex 650<sup>m2</sup> - 4ème ét.: app. sup. 420<sup>m2</sup> 5ème ét.:

studio sup. 80<sup>m2</sup> + terrasse - jardin 300<sup>m2</sup> - 4 parks, cave,

génér... etc... imm. grd. standing

entouré d'une pinède + vue

anor. Prix intér<del>e</del>ssant. Tél

A vendre à Adma duplex

445m2 avec jardin 450m2 grand

standing. Tel.: 03/277515 - 01/ 321398

للبيع شقة سوبردولوكس ٢ نوم وتوابعها ١٥٠مم، تقريباً ضهور

بلونـة ٦٨ الف دولار. ت ٦٨٥٥٨٦

للبيع شاليه مفروش في الرمال ٨٩م.م. + غرفتا نوم + موقف سيارة + سمم في الـHealth Club ت ٢/٦٢٥١٠٧ بلا وسيط

شقة تلة الفياط، ٤ غرف نوم

صالونان، سفرة ٥٠ آمم. موقف سيارتين + غرفة مستودع ط اول ت

للبيع استوديو ٥٠مم، موقف خلص، مقابل جامعة اللويزة (NDU)

زوق مصبح ٥٠٠٠٠ اميركي ٧٨٦٠٠٩ - ١٩/٢١٦/٩٠ مسه.

أرض في القليعات كسروان

• (المهم، قرب الساحة سعر المبيع

٥٨٥٠٠٠ تصلح بنه ٤ طوابق ١٢

شقة كل شقة ١٢٠م. مع ٢

سوسول للمراجعة الاستاذ قزي

للبيع شقة بعبدا ٢ نوم و٢ حمامات

صالونان وسفرة، ديكور، مفرق القصر الجمهوري، مفرق العدث

٠٣/٦٨٧٠٨٠ السعر مغر ٢٢٠٨٠/٣٠٠

للبيع سنتر ٥ طوايق في برج حمود، شارع ارتكس. التلفون ٢٦١٤٧٢

ارض مفروزة الى ٢٢ قطعة مجموعها

٦٠٠٠ (مم. تقريباً على تقاطع

اوتوستراد بيروت – طرابلس وطريق

نمر ابرميم، مناظر خلابة لا تصدم

للبيع بكاملها فقط، السعر ٢٢٢٠٠٠٠ نقداً الاتصال بالرقم (٢/٧٧٢١١

شقة فخمة في المعاملتين ٢١٥مم. ٢ نوم، عالونان وسفرة – مطلة على

البحرُ – السعرُ مدروس التلفون ٢/٢٦٩٣٦٤

شكّتان فنمتان في منصورية المتن ٢

نوم، موقف تحتّ الاعمدة، جلمزة

للاستلام والتسجيل ابتداء من

للبيع فيلا تريبلكس ٥٠٠مهم. ضمن ارض ٢٢٠ (مهم مناظر خلابة في

القليمات ٢٥٠٠٠٠ التلفون

ارض للبيع برمانا ١٠٠ممم ت

بداعي الصفر بيت الشعار دوبلكس

٥غ، ٥ح، خانمة، ٢ص، سفرة، ٧

شرَّفاتٌ كاراج مقفل سيارتين، غ.

سأثق، اكثر من ٤٠٠مم. التلفون

P70-A3\( -- - A(TTT\T.

·T/10.951 = \$) .....

-T/10.Y10

. 2/971909

1/17/P/P - A1-377/T.

POOYTA - AYTPEA

بناء جديد

01/412142 - 03/272050

·T/TIT-T9 - -9/9ETTT9

2.4117

-7/710-90

-1/TT40T+

Tel: 03/742525

03/277515

اجنبية. ت ١/٥٢٠٨٤٩

والمناطق المناطق

Rabieh 2 appts 333m2 livraison immédiate tout confort. Tél.: 03/606777 - 01/404891

شقة جديدة سويردولوكس ١٠٠مهم. سته جندنا سوردونونس ۱۰۰۰ مرمر عین سعاده مناظر خلابة کاملة الاوصاف سعر نمائی بلا وسیط ۲۹۰ السسف ۲۹۰۸۹۹۲۰۰

للبيع شقة فخمة في بناء جديد الاشرفية، مطبخ مجمز، تدفئة وتبريد، موقف + مخزن نقدا او بالتقسيط (١٥٥٢) - (٢٢٨٠) للبيع أرض كفرحباب ١٢٠٠مم- +

بلونة ٢٥٠مم تـ ١٩٨٤٤/٩٠ – · T/5 · A9E . للبيع في منتجع بالما السياحي — طرباس، شاليه مفرد فرش ممتاز

عدد ٢، وشاليه مزدوج فرش ممتاز منظر خلاب للمراجعة ت خليوي · T/7Y) 199 لللبيع ارض ١٠٠ (مهم، في

المونتيفرني وارض ٢٠٠مم. في حرج تابت ٤٩٩٨٤ – ٢٣٢ -٥٠٠ ·T/TTEYYY للبيع لرض ١٠٠مم. في الزوق وارض ١٥٠ (مم. في بلونة. الاتصال بالتنفون ٤٩٩٨٤ – ٦٣٢٢٧٧ –

للبيع ارض ٥٠٠مم. في رأس بيروت كورنيش سجن القلمة الاتمال بالتلفون ٤٩٩٨٤ – ٥٠٠٦٣٢ – ٢/٦٣٤٧٧٧

## للبيع او للايجار

للاستثمار او للايجار مصنع كرومو ٤٠٠؟مم للاشفال المعتنية أو غيرها أوتوسترك للدورة لول مغرق بعد تويوتا. التلفون ١٢٢٢٢ ٩/٩٠--1/0AT-TY

للبيع او للايجار بنائين استخدما سابقاً من قبل السفارات منطقة سكنية خلابة وموقع رائع ومحوء تسأم الاتصال بالرقم (١/٩٢٠٩٢)، ابتدأه من الساعة ٦ مساء.

محل ٤٠مېر + متخت ٤٠مېر في سد البوشرية شارع الكهرباء – الخلو أو للاستثمار ت-١١٥١١٥١٩٠٠ للبيع أو للايجار، شاليه في منتجع

لاس ساليناس انفه على الغازون ٥- امم. مفروشة ٢ نوم حما مطبخ مجهز كاملآ غسآلة نشافة ميكروويف غرفة طعلب ملاصقة صالون فرنگا کېيرة تبريد مرکزي 1770-57

مكتب ۲ غرف، شارع الكومودور مفروش للبيع او للاستثمار ماتف ۲/۲۸۵۲۸۸

للبيع او للايجار شائيه فخم ارضي مَنَاظُرُ خُلابَةً + غُلُزون مُولِيدِايُ بِيَتَشَ + موقف ٢٠٢٢٢ - ٤٤٢٣٤٦ – P-7040 - 040433

مدل في الاشرفية برسم الذلو يصلح أبيع التَّحْفُ والإِثَاثُ الْقَدِيمِ والْدِيكورِ. الْمَتَالُخُونَ مِن ٩ الْسِي ١١ قَ.ظَ ١/٢١٩٤٠٥

## ু - গু<del>হ</del>গ্য ় গ

للايجار في عشقوت بيت ٢ غرف نوم + صالون وسفرة وحمامان + قرندا يقتلطر (مفروش). ت ٩/٩٥١٠٥٦،

للايجار شقة مفروشة طابق ارضي ٢ غرف نوم حمامان + تلفون تدفية مركزية حديقة وسطيحة خزان مياه احتياطي ١٩٤٩ ١/٤١ - ٢٥٤٧٤

مكتب ٥٢م.م، لـلايـجار ومكتب ٥٨مم. في مركز سانت أيلي – الطلياس، للمراجعة: ٤٠٦٧٠٦ من ٩ مبلداً حتى ٥ بـــظـ،

للايجار شاليه Rimal غرفة وصالون ولَجَهَةُ البِحْرِ التَلقُونِ ٩٧٢٢٣٠ -٢/٢١٦٦٠٥ – ٢/٢١٦٦٠٥

زحلة للايجار شقة ٢٠٠مم قرب آليسوعية تشرف على زحلة سمل البقاع بلكونات على كل الجمات مع مصَّعد، تدفَّئة مركزية موقف سيارة سنويا ٥٠٠٠٥. للمراجعة ·T/ TETET .

للايجار دوبلكس جل الديب تل الغزال ١٩٠٠مم. ٤ نوم تلغون ق.ظ. ٢٩٠٤٢١ – مساء ٩/٨٢٥٩١١.

للاستثمار شقة ٢ نوم وصالون وسفرة ٢٠٠مم، في منطقة تلة الخياط شارع بشير القصار بناية مونتاقا التالفون ٢٠٠٨٦٢ ـ ٨٦٧٧٢٨ من ٩ صباحاً لغاية ٢ بعد

للايجار شقة فئمة مغروشة + موقف عـدد 1 روميـة ٥١٢٠٠ سـنـويــاً -TFV0-7 - A?T-A3\(.

شقة مفروشة ٢ نوم + حبيقة في برمانا وفيلا فضة ٤ نوم + فرش في 

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسعية في الصفحة – ١٨ -



Travel/Trourism/ cargo. expert seeks mngr position 30 yrs exp Pirali entreprises demande pour un grand projet à Adma + 6 lang. or full C.V. please writhe to P.O.Box 16-6834 un ing. de chantier, âge 26 à 35 ans déposer C.V. et réf. à la B.P. 365 à Jdeideh avant le 25 Juin 96.

> مطلوب آنسة لمصبغة نات خبرة تجيد الانكليزية والكومبيوتر عائشة بكار القناة ٧ قبالة الصبيقة – بناية الغاردن سنتر. الماتف ٣٢/٤ ٨٦٨،٩٢/٨

> ATA-AT/Y - T.T.1. -مطلوب مندوبي مبيعات غير متفرغين لشركة بيع مطافيء الحريق امنلطق الاشرفيية – الـنـهـر وكـسـروان ١/٧٣٦٦٢٧ ، من ١-٦ ببطـ

نطلب شابا جامعيا علوم مالية مع سنتين خبرة، الاتصال بالارقام ٢٦٧٧٢٨ – ٢٠١٨٠٩ من ١٠-١٤

علالة في حاجة الى عشي للعمل في فيلا. أمرِّيد من التفاصيل الاتصال .9/9..ATO - .9/AT.)T)

Bureau d'études et d'entreprises Ghassan Chaccour demande: \* 3 Opérateurs Aut-CAD. \* Ingénieur économiste. \* Gestionnaire. Tél.: 09/ 211401 - 210880 - 210893 -

Operator on Mac. or PC. computer Photoshop illustrator or Corel draw min. 1 years exp. 03/277266 - 01/497241

You like marketing! You want up to 800 \$ monthly, call us now. 01/460835 - 03/270848

An important medical equipments company needs sales rep. baving a B.E or B.S degree. Young - Dynamic - Mo-torized. Salary + transp. + commission for interview please call: 01/481934 -500435

للإتصال السيدة جد. ت ٤٠٧٤٥٦ -

لا تُقَل عن ٥ سنوات ت ٣٦٢١٨١ - PATAFA - .T. (FA

(Trice) 286440

مطلوب ناطور – جنيناتي، السكن مؤمن ومجهز الإفضلية للمتزوجين، العمر بين ٥٠ و٦٠ سنة. العنوان .1/2995.7

A National Trading company representing. Several interrequires for Beirut office - Sales manager. Sales persons Applicant to have past experience. Tel.: 353823 and 346645 Call to present c.v.

شركة رائحة تطلب مهندس الكتروميكاتيك للعمل في صيدا. خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات في حقل التموئة والتكييف يجيد اللغة الانكليزية قراءة وكتابة الماتف ١/٧٢٠٨١٢ – ٢/٢٥٢٠١١

وأسسة صناعية تطلب محاسبا خبرة سنتين على الاقل اللغة الفرنسية مطلوبة يجيد المعلوماتية مدة العمل ١٨ شُهْرِاً. الراتب مقر. التلفون

Sté d'informatique recherche 01/896710/7 Leina

ADMIN. & FINANCE MGR.

A manufacturing company in Choueifat

requires a financial & administrative manager

He will support the general manager in the

administration and financial management of this

Suitable candidates will be dynamic MBA or BA

graduates with 5 years experience in a similar

Interested candidates should write enclosing a

detailed C.V. with salary details and out - line

Tel: 432722 - 03 / 882161 - Fax: 432723

Ets. ABDULRAHIM DIAB SAL.

Requires for its offices, young dynam-

ic staff, to fill the following vacancies:

OUTDOOR SALES

Sanitaryware (Jdeideh & Ras Beirut)

REQUIREMENTS:

**University Graduates** 

V. good conditions and several bene-

fits including medical cover.

For interview and C.V. presentation,

please contact Mr. A. Khoury,

Tel. 868146/7, or call in person at

Head Office, Madame Curie Street.

role including personnel management.

their suitability for the position to:

who has corporate legal experience.

تبحث عن مسؤول أمركز تعريب ممني في مجال ممن البناء وممن فنية لفرى خريج المعهد التربوي الوطني للتَعْلَيْمِ الْمَعْنِي (IPNET) أو مَمْنُدُسُّ له خبرة في ادارة مركز تعريب معني ۱/٤١٦٣٤٩ م كن ارسال ، C.V. بالفاكس على الرقم ١/٤٠٧٤٥٦

شركة معمة في حاجة الى تقليين في تكييف قعواء حملة BT و TS خبرة

Salaire séduisant dem. responsable de vente (H ou F) pr. importante galerie décorateur

Restaurant à Jounieh dem. Maître, chef de rang, commis et barman. Tél.: 09/917969

ادما. الاتصال قبل الظهر ٤٩٩٢٠٨ –

Dem. ing. civil Architecte (TS) débutants. Tél.: 03/250847

بطلوب امين مستودع لشركة مواد غَذَائِيةَ فَيَ المصيطَّبةَ – الخَبْرة ضرورية. الهاتف ٢٥٤٣٦٩

· T/ FY9Y . .

jeune fille pour poste secrétaire centraliste. Français, Anglais.

١ - مهندس هيدروليك ذو خبرة عالية جلا. ٢ - فني هيدروليك ذو خبرة لا تقل عن ٣ سنوات

الاتصال بالممندس وصفي هادي على الارقام التالية: 177773 - 7777731.

مطلوب فوراً للعمل

في دولة الإمارات العربية المتحدة – دبي في COFFEE SHOPS درجة ممتازة:

كرسون عدد ٥ - مدير كوفي شوب عدد ٥ صانع حلویات (باتیسیری) عدد ۳

على من يجد نفسه مؤهلاً: ارسال السيرة الذاتية مصحوبة بصورة شمسية ورقم التلفون الى العنوان التالى: السيد/ف. حمصى. ص.ب: ٢٢٥٤ بيروت - لبنان المقابلة ستتم في أواخر شهر حزيران (الخبرة واللغة الإنجليزية ضرورية)

## REQUIRED FOR A LARGE SAUDI ARABIAN COMPANY

## SALES ENGINEERS

A Saudi Telecommunications company has a vacancy for sales engineers with the following qualifications:

- University Degree in computer science.
- Telecomm. or Business Administration. 2 - Fluent in English spoken and written.
- 3 Experience certificates (are an asset)

Applicants should submit their C.V. + Photo to:GST - Sherrilynn Building - Mme Curie Street -

Snoubra. Tel.: 01 / 810978 - 01 / 811306

# فرص عمل

شركة سعودية من أكبر الشركات الزراعية المتعاملة في كوادر متخصصة لشغل الوظائف التالية:

## مشرف مبيعات

مبيعات الإنتاج النباتي أو الألبان

## أأخصائي تصنيع حلوى

ه سنوات خبرة في نفس المجال

## المتدوب مبيعات

٥ سنوات خبرة مشرف مبيمات الإنتاج النباتي أو الالبان ثانوية عامة مع إجادة اللغة الإنجليزية

عشاية منايل الذارة شؤون الموطعين وسيتم تحديد وعد القايلات لأحقا.

RESPONSABLE ET AGENTS DE BACK-OFFICE: en charge de la gestion du système informatique, du suivi des dossiers, de la production des reportings.

seront: De formation supérieure,

(quelques années d'expérience sont un atout). Bilingues arabe et français (l'anglais serait un plus) Habitués à l'outil informatique (Word, Excel, Windows .... }

Motivés, sérieux, organisés, ambitieux.

Nous offrirons aux candidats retenus l'opportunité d'une carrière prometteuse au sein d'un groupe financier de

# MedNet

## THE CHRLLENGE FOR BETTER HEALTHCARE

A career opportunity is available at

Fluent in both English and Arabic.

Recent graduates: CEA / B.S. Insurance studies.

Management Trainee-Actuarial and Risk

highly desirable.

copy of your diploma and apply in person to personnel manager, Mondays through Fridays from 8:00 a.m. to 5:30 p.m. at the following address:

213 - 7th Floor - Tel: 485015-485016

MedNet Liban for:

Secretary:

Excellent word processing skills are a must. Underwriters / Risk Selection Trainees:

New M.A. / M.SC. graduate with strong Mathematics background, knowledge of SAS and spreadsheets is

Please bring in your identity card, a recent photo and a

MedNet Liban Sin-El-Fil - Camille Chamoun St. - Kazandjian Bldg.

# في السعودية

مجال المواد الغذائية في الشرق الأوسط، ترغب في توظيف

بكالوريوس إدارة عامة مع إجادة اللغة الإنجليزية

الرجاء إرشال الشيرة الدائية الى رقم الفاكس ٢٠٥٥ (٢٠

### SOCIETE FINANCIERE **EN PLEINE EXPANSION** recrute:

COMMERCIAUX: en charge de proposer aux clients des solutions de financements et de préparer les dossiers

ANALYSTES DE CREDIT: responsables d'études de faisabilité, d'études bilantielles et d'analyses de risques. CHARGES D'AFFAIRES: impliqués dans la bonne exécution des dossiers (aspects techniques, financiers, juridiques, informatiques, relations multiples avec des tiers externes à l'entreprise).

Familiers avec le monde de la finance et/ou de la banque

Les candidats intéressés par l'un de ces postes

Agés de 25 à 35 ans,

Les candidatures (CV, lettre de motivation en français, photo et prétentions) sont à adresser par fax au numéro (01) 485440 ou sous pli fermé à la B.P.116 - 5267 Beyrouth-Liban

اليوم السابع من نهائيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم شهد مفاجأة

الجمهورية التشيكية أسقطت ايطاليا ١ - ٢ والبرتغال اخرجت تركيا ١

ليليان تورام (١٥)، لوران بلان (٥)،

اريك دي ميكو (٦)، فنسأن فيران (۱)، نیندیه نیشان (۲)، مارسیل

دوسايي (۱)، ګريستيان کارمبو (۱۹)، زين الدين (پدنن (۱۱)، يوري ديورکايف (۹)، کريستوف دوغاري

يقُود المباراة الحكم فاديم جوك من

روسيا – المانيا

روسي - مسيد على ملعب "أولنترافورد" في مانشستر: تلقي فنا الاحد الساعة المستة بعد الظهر، روسيا والمانيا في

المجموعة الثالثة. وكانت روسيا حسرت أملم أيطالها ١-٣، وفارَتُ المانيا علَى الممورية التشيكية ٢-٠، ويعود الى

مفوف المنتخب الألماني هدافه يورغن

كلينسمان الذي غلب عن المباراة الاولى الإنسمان الذي غلب عن المباراة الاولى الايقاف وكذلك ساعد الدفاع ستيفن فروند ويعول الالمان على الدرياس

مولّر (٢٩ عامًا) الذي أنهت خطأ للنقاد

النين اعتبروه غير آهل لغرض نفسه

في البطولاتُ الدولية بعدما قاد الماليا

الَّى الْفُورْ في الْمَبْأَراة الاولى وسجلَ

اصابة بعدما شق طريقه من نحو ٥٠

10 مباراة دولية. وقال المدرب بيرتي

فوطتس ان مولر بشكل وتوماس

يمثل روسيا، ديميتري خارين (١)

الكسندر موستوقوي (١٠)، ايليا

توماس هاسار (۱۰)، قدریاس موار

(٧ُ)، مهمتُ شُول (٨)، فريدي

بُوبِيْتش (٩)، يورغنُ كَلِينْسْمان (١ٌ١). يقود المباراة الدكم الدائماركي كيم

على مُنْعَبِ "هيلسبرة" في شيفيلد، تلتقى الساعة الثلمنة مساء كرواتيا

والدائمارك في المجموعة الرابعة، ونسيق

لْكرواتياً أنَّ فازت على تُركياً ١–•

فيما تُعادلت للدائمارك والبرتفال (-1.

ويقود الدامارك بريان لاودروب الذي قادما الى ادراز اللقب عام ١٩٩٢ اسوج وسجل اصابتما في المباراة

مع البرتغال، ومو رفض لمس عرضا خياليا للانتخال من الريشجرز الاسكوتلندي الى برشلونة الاسبالي في مقابل 10,0 مليون بولار، موضحا انه

سعيد وعَائِلته فَي غَلَاسُغُو وَلَا يعتزم ان يتركها قبل اتتهاء عقده مع

الرينجرز في ٣٠ حزيـران ٩٩٨ (. اما الكروات فيطمعون الى الخروج بنقطة

بعد فوزهم الصعب على تركياً، على

رغم ان مفوفهم تضم ثمانية لاعبين

رحم ال معدد المعلم الم

بُستِلْئِيتُسُ (٦٢)، الليوسا أسلُنوفيتُشُ

ستانینش (۱۲)، الیوسا اساتوفیتش (۲)، زقونیمیر بوبان الیوسا اساتوفیتش (۲)، زفونیمیر بوبان (۱)، روبرت یارنی (۲)، روبرت بروسینیکی (۸)، الن بوکسیتش (۱۱)، دافور سوکر (۹). ویمثل الدامارك، بیتر شمایکل (۱) س توماس هافیغ (۱)، مارك ریبر (۲)، یص هوغ (۵)، یس ریساغر (۵)، بریان نیلسن (۲)، کلاوس تومسن بریان نیلسن (۲)، کلاوس تومسن (۸)، مایکل لاودروب (۱۰)، متریك لاسن (۲۲)، میکل بیك (۹)، بردان

لارسن (۱۲)، میکل بیك (۹)، بریان

ُ يِـُقُودُ لُلمِبِارُاةَ لِلحِكِمِ الفرنسي مارك

ميلتون نيلسن. كرواتيا – الدائمارك

# اسكوتلندا - انكلترا ، فرنسا - اسبانيا روسيا – المانيا ، كرواتيا – الدانمارك یمثل اسبانیا: اندونی زوبیزاریتا (۱) - خورخی اوتیرو (۱۱)، راهاییل انگورتا (۶)؛ ابیلا ردو فرنقنیز (۵)، سیرجی بلوخوان (۱۱)، خوسیه امافیسکا (۷)، فرنقندو هییرو (۱)، دوناتو غلما داسیلفا (۱۰)، خوسیه اویس کامینیرو (۱۵)، لویس اتریکه ویمثل فرنسا: برناز الما (۱) الملیان توراه (۱۵)، لویان (۱۱) الملیان توراه (۱۵)، لویان بلان (۱)

تقام اليوم وغدا اربع مباريات في بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم، اسكوتلندا - اتكلترا وفرنسا -اسبانيا السبت، روسيًا – ألمانيا وكرواتياً – الدانمارك ألَّاحد،

اسكوتلندا - اتكلترا على ملعب "ويمبلي" في لندن، تـلتقي اسكوتلندا ولتكلترا في المجموعة الأولى الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم بتوقيت بيروت. وهو اللقاء الأول المنتخبين منذ سبع سنوات، علما أن لقاعماً عام ١٨٧٢ كان الدولي الأول في تاريخ البريطانية. ولا يسعى الفريقان الي ممعة فحسب، وخصوصا اتكلترا، بل الى البطاقة التي تُخولهما الصعود الي الدور ربع النمائي، بعد تعادل انَّكاترا وسوّيسرا ١–١ عَي المباراة الافتتاحية نقطة بتعادلها السلبي ومولندا على ملعب "فيلا بارك" في برمنفمام، وقد ازداد موقفهما حرابة بعد فوز مولندا على سوينسرا آ–، اول من أمس. واعتبر المهاجم الانكليزي تيدي شيريننُهمام اللقاء مباراة في التوريّ اكثر منه مباراة دولية؛ لان معظم لاعبي استُوتلنداً يُلعبوبُ هَـدٌ الاتكايرُ فَإِ الدوري الانكليزي، لافتا الى انه سيواجه اليُّومُّ زميلهُ في تـوتـلهـام هوتـسُـبر اللندني العدافع كولن كالدروود.

ونظرا الى هساسية الْمُهَاراة، ابقى مدرب المنتخب الاسكوتلندي كريغ براوِّن تَكْتِيكَاتُهُ سَرَاءَ لَكُنَهُ لِمِحْ الَّى أَمَّهُ سِيتَعَامِلُ جَيِداً مِع "صَاتِعِ الْعَابِ الْمُنْتَذِب الالكليزي وفريق الرينجرز بطل اسكوتلندا بول غاسكوين، لانه اكثر الالكليز تأثيرا ولذا فقد يكلف لاعب الريلجرز بآلفات ستيوآرت ماكول مراظبته. وهي وسع برأون ان يبدأ العباراة بجون سبنسر الذي حل محل سكوت بوث في الشوط الثاني من المباراة شد مولكنا في خط المجوم، ليحل مشكلة مزمنة يعانيها فريقه وهي قَلَةُ التسجيلُ. كَذَلُكُ قَد يَبُدُأُ بِرَاوِنَ

ببيلي ماكينلاي الذي حل معل كيفُنْنَ غالاكر في الدقيقة ٥٦. أمأ مدرب المنتخب الافكليزي تيري فينابلزه فقد يختار ديفيد بآلأت ضمن تشكيلته الاسلسية لكن الكابتن يشكو من رشوض في صدره وريما حل معله

يِّمثلُ اسكوتلندا، أندي غورام (١) — ارت ماکیمی (۲)، کولن کالدروود سپورت مسيعي (۱) دون حادروود (3)، توماس بويد (۲)، ستپوارت ا ملکول (۸)، غاري ملك اليستر (۱۰)، بيلي ماكيناتي (۱۲)، چون كوللز (۱۱)، غښوردون دوري (۱٤)، جسون سبنسر (۷)،

سبسر (۱) ویعنل انکلترا، دیفید سیمان (۱) – غاری نیفیل (۲)، طولی ادامس (۵)، غاریث ساوثغایت (۲)، ستیوارت ہیـرّس (۲)، بـولَ ایـئــسُ (٤)، ہُـول غاسکوین (۸)، دیـقید بالت (۷) او جلمی رُدُنَّابُ (16)ً، دَارِین اندرتون (۱۱)، الان شيسرر (۹)، تسيسدي شيرينفهام (۱۰). يقود ألباراة الحكم الايطالي بيار

لويجي بايريتو. فرنسا – اسبانيا على ملعب "اياند رود" في لينز، تلتقي فرنسا والسبانيا في المجموعة الثانية الساعة الثامنة مساء، ويتوقع ان تكون اللعبة مفتوحة من الفريقين ولكن بمذر. وكانت اسبانيا تعاملت وُبلغاُرياً ا ﴿ أَ، في حين فازَّت فرنسا على رومانيها أ — • . وصرح مدرب عنى رومانينا (٣٠٠ وصرح منزب المنتخب الفرنسي ايميه جاكيه أن قوى لغرق تتحرر في للمباراة الثلثية، ملاحظا أن الاسبانيين كانوا في المباراة الاولى مضغوطين ولم يصلوا الى مستواهم المقيقي الذي قد يدركونه المم فرنسا، ولكد قلب الدفاع الاسباني ميفيل النظا للكال أن فرحقه يسمى الى الذقاط للدال ان فريقه يسمى الى التقاط الثلاث، وقال زميله خوسية لويس كلمينيرو ً لن القُرنسي جيوون في ٌخطُّ النفاع ولديم لاعب موموب مو يوري

ىيورڭايف، عام ١٩٦٤ وفرنسا حُلَمَكُةُ اللَّقَبِ عام ۱۹۸۶ اسفر من فوز فرنسا ۲-۰ عندما توجِت بطلة على ملعب البارك دي برنس في باريس. ويشار الى ان الفريقين ثم يخسرا منذ نحو سنتين، لذ لم تمرّم فرنسا في £٢ مباراة منذ تُولَى جَاكِيهُ تَدريبُ مُنتَذَبِها، وأسبانياً في ١٧ مباراة منذ سقوطها أمام ايطاليا في بوسطن في نهائيات كأس العالم الاخيرة.



المدافع البرتفائي فرناندو كوتو يقوم بحركة اكروباتية الجفالا بالاصابة التي سجلها لفريقه ف. العدم، الكركي (--،

مققت الجمهورية التشيكية مفاجأة في اليوم السابع من بطولة الامم الاوروبية لأعاشرة لكرة القدم التي تستضيفها فكلترا متى ٣٠ حزيّران، بغوزها امس علَى ليطاليا ٢- ( في مباراة مشمودة وأحيث أملها في الصعود الى الدور ربع النهائي، قيما تصدرت البرتفال ترتيب فرق المجموعة الرابعة بعد فوز صعب على تركيا (-٠.

لمأ الروس فيفكقدون المدافع البرتغال – تركيا يفغيني بُوُشَّمِعُوفَ الذي أُصيب فيَّ تصدرت البرتغال ترتيب غرق كَاحِنْهُ خُلالُ المبارآة مع ايتطالياً. واكدُّ المجموعة الرايعة يعدما حققت فوزا الاطباء أنه أن يتمكن من اللعب أيضاً هد الجمهورية التشيكية. صعبا على تركيا ١-- (الشوط الاول ٠-٠) في المباراة للتي لجريث بينهما على ملّعب "سيتيّ غراوند" في يوري كوفتون (٥)، عمر تترانزه (٢). فیکتور اونوبکو (۷)، ایفور یاتوفسکی (۸۷)، اندریه کانشیلسکیس (۸)، نوتنغمام وحضرها ٢٢٦٧٠ متفرجا. وعالى البرتغاليون كثيرا قبل ان يحسموا المبارأة أمصلحتهم ويقتربوا تسیمبالار (٤)، فالیری کاربین (٦)، سیرغی کیریلکوف (۱۱)، آیفور کولیفلاوف (۹)، خطوة من الدور ربع النمائي بعدما واجهوا مقاومة شنيدة من الفريق التركي الذي قدم عرضا جيدا لم ويمثل الماتيا، الدرياس كوبكه (١) هُ سُوي أَفْتَقَارُ الفَرْدِقِ إِلَى لِاعْدِ يُعرف طريق المرمى، والشيء ذاته (۱۵)، مَلتَّيْاسُ سَلَّمَر (۲)، گريستيَانُ تَصيفه (۱۷)، نيتر ايلتس (۲۱)،

والتي ستخوض مهاراة مممة ضد كرواتيا الاربعة على الملعب لفسه، مروبي الربط في الوقت نفسه الدانمارك وتركيا في شيفياد. وبانت تركيا ثاني فريق يخرج

يُقَالُ مَنْ الْبِرِيَّفَالُ الْتِي رَفَعِت

رَصيدها الَّى اربع نقاط من مباراتين

## رومانيا ضحية قرار لا يُردَّ

هاجمت الصحف الرومانية المكم الداتماركي بيتر ميكلسن لانه لم يحتسب آلاعابة التي سجلها دوريل مُونتياتُو في المبارَّاة بينُ رومَانَيا وبِلُغَارِيا أُولَ مِن أَمِسَ فَيَ الْمُجْمُوعَةَ الْتَاتِيةَ فِي بِطُولَةَ الاممِ الاوروبِيةَ العاشرة لكرَّة القدم.

وكأتت أعادة اللعبة تلفزيونيا اثبتت صحة الاصابة التي سَجَلُها مونتياتو بقنيفة من خارج المنطقة اذ اصطنمت الكرة ببطن العارضة وسقطت بوضوح باخل خط المرمى. ووصفت صحيفة "رومانيا ليبيرا" سِكُلْسن باته حكم أعمى لم ير أجمل إصابة في البطولة. ولاحظت صحيفة "زيوا" ان المنتخب الرومائي كان أول الواصلين الى اتكلترا واول العائدين، مشيرة الى أن الفسارة قد تدفع "الجنرُالُ" الى الاعتزال، في تلميح الى مدرب المنتخب الجل أيورد اليسكو، أما صحيفة "ليبرتاتيا" فرأت أن المنتخب

الروماني دفن في انكترا. الروماني دفن في انكترا. من جهة اخرى، لكد مصدر في الاتداد الاوروبي أن اي احتجاج روماني رسمي أن يقبل لان اي قرار يتخذه الحكم لا يجوز التشكيك فيه. وتعترف تبقى من الوقت الى تعديل النتيِّجة، الا أن مجماته اصطدمت بالنفاع البرتغالي الصلب ومئ ورائه حارس مرُماه أُليقظ فيُتور بُايا الذي سينتقل الموسم المقبل الى نادي البعثة الرومانية بأن فرص قبول اعتراضها قُليلةُ لأن الحكم هو سيد برشلونة الاسباني.

من البطولة بعد خسارتها الثانية على التوالي. وكانت سبقتما روماتيا التى خسرت امام فرنسا وبلغاريا بألنتيجة وبدأت المباراة بايقاع سريع من

الطرفين وتميزت بمستوى فني عال وكسان الاتسراك اكتشر مسن نسد للبرتغاليين واعتمدوا التمريرات الارضية على الطريقة البرازيلية فنالوا التصفيق مرارا وتكرارا. ولم تنجح تركيا في ترجمة الفرض الكثيرة التي سنحت لما، واولاما كرة لسافيت مستغلا خطأ من روي كوستا مرّت امام المرمى ولم تجدّ من يتابعها في الدقيقة ٨. وانقذ فِيتور بايا مرمّاه من اصابة اكيدة لأوغوز في الدقيقة العاشرة، ثم تندفل مرة ثاثية ليحرم سرغين فرمةً مماثلة في الدقيقة ١٨. وتأثق صانع العاب فريق فيورئتينا الإيطالي روي كوستا وشكل خطرا دائما على المرمى التركي ومون زملامه بكرات عدة ابرزها تمريرة الى التعادل في مرمى الدانمارك، لكن التغير سند الكرة بثقة زائدة فأضاع فرصة لا تضيع من ثلاثة امتار. وبعد بقيقة وامدة كأد ماكان يسجل امأبة التُقدم، لكن فرنائدو كوتو تدخل في اللحظة المناسبة وانقذ الموقف وحول الكرة رمية ركنية. وتعثر هيلدر امام الدارس التركي

روستو فأهدر فرصة للبرتغال في وشهئت بناية الشوط الثاني فرصة خطرة للبرتغال عندما رفع روي كوستا الكرة عرضية بأخل المُتَّطَقَة فتطاول الْيما لُويس فيغو وارسلها برأسه الى المرمى، لكن الُحارس التركي أبعدها بصعوبة فيَّ الدقيقة ٤٧. ولنفرد سلبينتو بالمرمى التركي بعدما تبادل الكرة وخوان بينتو وأمدرها في الدقيقة ٥٢، ولم يكن المجوم البرتغالي موفقا عموما، فاضطر المدرب البرثغالي انطونيو اوليفييرا الى اخراج سابيتتو وخوان بيتتو وأشرك جورجي كاديتي وموغو بورفيريو مكانهماً، وسند التركي رجب في المدرجات في النقيقة ١٠ بعدما تخطي مدافعين برتفاليين وفي الدقيقة ٦٦ استَّفلُ فرنأتُدُو كوثو المتقدم ارتباك الدفاع التركي

النَّيُّ سُنَّتَ الكُرةَ في اتجاَّمه بعدّ تمريّرة عرضية من رّوي كوستا، فسندها بيسراه مباشرة قبل ان تلامس الارض زاهفة على يمين الحارس التركي روستو الذي فشل في صدها، سمجلا اصابة المباراة. وسعى المئتخب التركي في ما

١٧، تبادل كييزا الكرة ودييغو مثل البرتفال: فيتور بايا – فوزر على طريقة "ذذ هات" واقتمم باولینیو، کوتو، میلدر، دیماس – كبيرًا المنطقة التشيكية واطلقُها من فُولْياً (ْتَلْفَارِيْشُ)، بأُولُو ْ سُوْزَا، رُوي بين محافهين الى يمين الصارس كوستا، لويس فيفو – سابينتو التشيكي بافل كوبا مسجلا امابة (كانيتي)، خوان بينتو (يورفيريو). التعادل ومي الثانية له دوليا. ومثلّ تركيا: روستو – فيدات، اخرى عندما طرد مدآفعه أبولوني لتَكُرِلُوهُ مَذَاشَنَةً كَوْكَا، فِبَاتُ ثَالُثُ لاعب يطرد من البطولة بعد البلغاري

تـوغاي، الباي، ريسيب، سأفيت (تـولونـاي)، آوغون (رحيم)، اوغوز (عارف)، سيرغين، عبدالله، هاكأن، قاد المبارأة الدكم المجرى ساتدور يول وأنذر باولينيو سانتوس ولويس فَيهُو وَخُوسَيْه تَافَارِيشٌ مَن البرتغال، وعبدالله وفيدات ورحيم وتولوناي من تركيا.

الجممورية التشيكية – ايطاليا أحيث الجمهورية التشيكية أملها في الصعود الى الدور ربع النمائي من بطولة الامم الاوروبية بعدما هققت مفاجأة بفوزها على ايطاليا ٢-١ (الــشــوط الاول ٢-١) فــي مباراتهما في تصفيات المجموعة الثالثة التي لجريت على ملعب • ۲۷۲۲ متفرجا.

وكانت المممورية التشيكية خسرت مباراتها الأولى امام أأمانيا ألتي ستلعب غدا شد روسيا في معي مسمة، ٠-٢، في حين فازت مباراة حاسمة، ٠-٢، في حين فازت ايطاليا على روسيا ؟-١ وكان فوزما على الفريق التشيكي سيضمن تأملها للدور ربع النهائي وتلعب الجمهورية التشيكية مباراتها اللغيرة ضد روسيا في ليفربول، وتلتقي ابطاليا والمليا في مباراة

قُمة، في مأنشستر، ودفع المدرب الايطالي اريفو ساكي ثمُن الْتَغَيِّرِاتُ التِّي الْجَرَاهَا فِي التشكيلة التي فازت علَى روسيا، الَّا اشرك المهاجمين فابريتسيو رافانيللي واتريكو كييزاً بدلًا من بيلر لويَجيّ كاسيراغي وجياتفرانكو زولا. وفي خط الوسط، لُعب دينو باجيو ودييغو فوزر وروبرتو دونادوني منذ بداية المباراة. اما مدرب المنتخب التشيكي دوسان اوهرين فأجرى تغييرا واحنآ باشراك باتريك برغر لاعب بوروشيا دورتموند الإلماني مُنذُ بداية المباراة بدلا من

مارتن فراينيك. ُ وكماً حَدَث في مباراة ايطاليا وروسيا عندما سجلت ايطاليا رروب أصابتها الاولى في الدقيقة الرابعة، فاجأ المنتخب التشيكي مناقسه باصابة مبكرة في الدقيقة الرابعة ايضا اذ ارسلي كاريل بوبورسكي الكرة متيامنا داخل المنطقة الايطالية، فتُلقفها بافل نيدفيد غير المراقب وانفرد بحارس المرمى انجيلو بيروتري ثم سننما الى يساره مسجلًا التصابة الاولى، وذهل اللاعبون الايطاليون ونال مدافعهم لويجي ابولوني بطاقة صفراء امخاشنته الْمُهَاجَمُ باقل كوكا. وخرج ساعد النفاع التشيكي رأنيك بيبل محمولا ثم عاد بعد مقالجته. وفي الدقيقة

وأصيب المنتخب الايطالى بصدمة

بيتار موبتشيف والاسباني خوان

الطونيو يبتزي مما يعني غيابه عن

اخرى في النقيقة ٢٥ عندماً مرر

كوكا الكّرة عرضية متقنة الى بيبل

المنتفع من الظلف، فسنتما الى

يمين بيروتزي مسجلا الاصابة الثانية.

واخرج المدرب الايطالي دينو باجيو

واشرك أمينيو كاربوني لتعزيز خطرً دفاعه في الدقيقة ٣٨.

وفي الشوط الثالى، ضغط

المنتخب الإيطّالي محاوّلا تعقيق التعادل على الاقل، بينما اعتمد

المنتخب التشيكي على المجمات المرتدة وكلا، لولا براعة بيروتزي،

يسُجل أهابتين اغريين. ونال

أُمدافع التشيكي رادوسُلاف لاتال بطاقة صفراه للفشونة بعد ست

دقائق، وأنقدُ كوبا مرمَّاهُ من قنيفة

من نحو اربعة امتار لكييزا في

من تحو وربعة المار تحييرا في الدقيقة ٥٦. ثم خرج رافاتيللي وحل معله كاسيراغي في الدقيقة ٥٧. وإخرج المدرب التشيكي برغر

وأشرك مكأنه فلانيمير سميشر

الذي اتفرد مرتين في النقيقتين

٦٩ والمسر، وستند المسافيع

المتقدم يأن سوتشو باريك فوق

العارضة ومو على امتار من المرمى في الدقيقة ٧٦. شي خرج كييزا

وحَّل محلَّه زولا في الْنخِّيَّقَة آ٧ٌ.

وانذر الحكم المدأفع التشيكي

مُيروسُلاف كأرليتش ألذي سيَغيب عن المباراة التالية لفريقه لحصوله

على بطاقة صغرك ثانية. وقبل أن

تستهي المباراة بثوانًا، اهدر كاسيراغي فرصة العمر عندما انفرد

تماما بحارس المرمى التشيكي وسدد

مثل الجمهورية التشيكية، كوبا -

لاتال (نيميشيك)، هورناك،

كارليتش، سوتشوباريك –

بوبورسکی، نیمیتش، نیدفید، بیبل، برغر (سمیشر)، کوکا،

كوستاكورتا، ابولوني، مالديني -

فوزر، البرتيني، باجيو (كاربوني)

دونادوني – كييزا (زولا)، رافانيللي

قاد المباراة الحكم الاسباني

انطونيو لوبيز نييتو وانذر الايطاليبن

ابولوني وفوزر، وسوتشو باريك

ولأتأل وكوكا وكارليتش من

الجمهورية التشيكية، وطرد ابولوني

وَمِثْلُ أَيْطَالَيَا، بيروتزي – موسي،

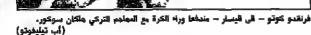
فوق العارضة.

(كاسيراغي).

في الدقيقة ١٨.

وتقدم المنتذب التشيكي مرة

المباراة التالية لفريقه.

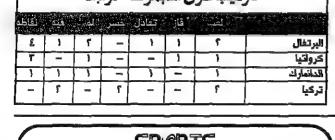




الدكم الاسبائي الطونيو لوبيز لييتو يرفع البطاقة الصفراء في وجه الايطالي لويجي ابولوني

تر	تيبفر	رقالم	بموء	ه الثا	الثة		
at the first own services	46	رُّةً فَارَثُ	تعادل	خسر	al.	فه	ِيْقَاطِه
المانيا	1	)	-	_	٢	-	٢
ايطاليا	î	1	-	1	Ť	T	7
الجمهورية التشيكية	ſ	1	_ =	1	٦	7	٣
						-	

	ترتيب فر	قالم	بموع	a الر	ابعة		
45": VESS (6)		ً قَارَ	تعادل	خسر	اله. ا	فته	إنقاط
البرتغال	٢	1	١	-	٢	1	٤
كرواتيا	1	1	-	-	1	-	T
الدانمارك	1	-	- }	-	3	1	3
تركيا	٢	_	-	٢	-	٢.	-







LIVE & EXGLUSIVE

لاودروب (۱۱).

**EURO 96** 8-30 June 1996

TELELIBA



# 会员的自己的 TO 19 IA 14 IT 10 1E IT IT II IO 9 A 4 T O E T T

(- تودد حميم بالحب - نقاهة - ليونة. ١- اعمدة الكلمات - عكسه مرقب - حيث اغتيل جمال باشا – اضرحه. ٣- حـرف جـر - مـن الالـوان - حـرف جـر --

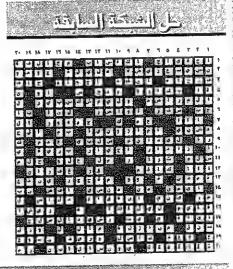
٤- عكسه حيوان صغير - ساعد - جاسوسة عالمية شهيرة – عكسه ارتفع. ٥- صبية - عكسه علم مؤنث - عكسه احياء

آ - حرف نصب - مصدات - عكسه علم مذكر، ٧- مدينة اثرية سورية - عكسه دولة آسيوية -ثوب -- عكسه في الفم. الم- ملحقة بالقميص - جبال روسية - بلدة

٩- نسبة الى فحم مشتعل - عكسه مقصد -عكسه استعلام – عمر مبعثرة. ١٠ - عكسه علم مذكر - للتعريف - حرف أبجدي عكسه من اقسام الثياب. ١ (- عكسه حرف أبجدي - ملاحظ - مطرب لبناني. أُ ١٢ - فيلسوف – عكسه عائلة لبنانية – عكسه

عكسه حشرات مجتهدة، الغاز - متشابهة -اناقة مندام.

٤ (- عكسه مدينة مصرية - عائلة لبنانية - حرف نصب – زائل. ٥ (- أَفْسَد - مِلْكَةَ قَدِيمَةً شَهِيرَةً - عَكِسه مركب بحري - من الاهل.



٦ (– متشابمة – عكسه ابتداع وخلق – متشابمة. ١٧ - عكسه بكي عالياً - صديق - عائلة لبناتية – عكسه قبيح – جدها في سيوف. ٨ (- عائلة لبنانية - فترة زمنية - عكسه من العصافير الغريدة - عكسه ذو لحية.

 ٢٠ دعم - من اركان النهضة الادبية - حرف جر - عكسه الاسم الاول أوزير لبناني.

٩ (- عكسه تحسين - عكسه قلق - شجر خالد

١- مُلَفَاتُ -- حيوان ضخم -- دولة عربية --عكسه من الأمراض. ٦- اجنبي ودخيل - نائب لبناني - مدينة تركية. ٣- حرفً عَطفَ - لاعب كرة قدم دولي - من

3- تنهدات حرّى - ناعم - من ادوات النارجيلة. 0- ثقوب غير مرئية في الجلد - من ادوات البناء والزراعة - الاسم الاول لممثّلة مصرية شهيرة. ٦- عكسه استرجاع - عاصمة اوروبية - زوج. ٧- من الديوانات البحرية - عكسه اسم جريدة لبنانية - مثيل - عكس ابيض. ٨- نسبة الى احد العروق - النشر مبعثرة - من رجال الدين المسيحيين - معلم.

٩- مادة خطرة - مصيف لبناني - عملاق - عائلة • 1 – عالمة عالمية شميرة – صلابة. ١١- عكسه استخلص - كتاب شرح وتدبيد الكلمات ومصادرها - عكسه حرف أبجدي -

١٢ - عكسه من اعضاء الجسم -- بكاء شديد --مطربة عربية قديمة - من الالعاب القديمة. ١٢- عكسه علم مؤنث – عكسه هز

الفاكهة. ١٤ - من انواع الاحرف القديمة - قناة مصرية. 0 ا- من المقاييس - حيوانات بحرية - الاسم الاول لوزير لبناني.

١٦- ساحة - تاج - رقم. ١٧ - تقدم - من الجهات - صرير. ٨ (- شفاء - مأدة ملتهبة - متشابهة - قانون

٩ ﴿ - متشابهان - عكسه من السوائل الطعمية -من الدواس النمس - مصابيح. ١٠٠- عكسه استقراض – حاضرة – بسط –

أعداد: فارس عقاد

أبحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، يبقى لك أحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

الكلمة: عاممة عربية

هنيئاً لك هذه أُنتُشوة الفكرية ترتقص بما ولما حروف رسالتك الاخيرة اليِّ. انِما نشوة الظفر بتفسير جديد لآية من آيات القرآن استعصت حتى اليوم على المفسرين، والآية هي، "لقد اتيثاك سبعاً من المثلي والقرآن العظيم"، واتت تعتقد مخلصاً أن التفسير الذي اهتديت اليه هو التفسير الوحيد المعقول والصحيح. فالمثلي عندك هي "اقواس الجهاز العقلي المحمدي" ياعتباره "طبعاً هياميا". فهل توصلت الى معرفة كل قوس من هذه الاقواس، معرفة تميزه من الاقواس الستة الاخرى؟ وهل انجلي لك كل غامض في القرآن على ضوء هذه المعرفة؟ ارجو ذلك. أعداد: جورج آلاسمر

## الدورات الدولية في كرة المضرب

## كوينز كلوب: موستر، بيكر، ادبرغ



الاسوجي ستيفان أدبرغ فائزاً على الكرواتي غوران أيفانيسيفيتش. (أب تيليفوتو)

تأهل الاسودي ستيفان البرغ، الذي يستعد للمشاركة في دورة ويمبلُدون البريطانية للمرة الله فيردة، للدور ربع النمائي من دورة كوينز كلوب الانكليزية الدولية لكرة المضرب على الملاعب العشبية والبالغة قيمة جوائزما ٧٠٠ الف دولار، بفوره في الدور الثالث على الكرواتي غوران ايفأنيسيفيتش المصنف ثالثا ٦-٧ (٦-٧)، ٦-٢، ٢-٧ (٧-٤) في اكثر من ساعتين

ورفض ايفانيسيفيتش ان بصافح الدكم الرئيسي وغادر الملعب الرئيسي مسرعا بعد احتساب كرة سددها ذارج الملعب في النقطة الداسمة في المباراة. وسيطر البرغ المصنف رابع عشر والذي سيخوض موسمه الأخير بعد ٤٤ سنة من الاحتراف، بفضل ضربات ارساله ورفعات "اللوب". وتلُقَى اللَّاعب الكَّرواتي علاجاً في ركبته اليسرى والنتيجة ٥–٢ فيَّ المجموعة الثانية لكن أصابته لم تؤثرً كثيراً على لعبه. وأهدر ادبرغ فرصة الفوز بالمجموعة الثالثة وهو متقدم ٥-٤- وتعادلت النتيجة ٦-٦ وخاض اللاعبان شوطا فأصلا أتاى بريك". وارتكب ايفانيسيفيتش خطأً

مُزْدوجاً وتُخلف ١-٣ ليبقى اببرغ متقدما حتى النهاية. وفاز الأفريقي الجنوبي وايس فيريرا المصنف رابعا على الاوسترالي تود وودبريدج المصنف ثالث عشر والالماني ميكايل ستيتش المصنف خامسا على الاميركي ديفيد ويتون آ-ع، ۷-۵، والأميركي تود مارتن المصنف سادسا على الكندي سيباستيان لارو ٦-٣، ٦-٧ (٨-٠١)، ٦-٦، والاوسترالي مارك وودفورد المصنف سابعاً على

دومينيك فأن روست المصنفة سأبعة 7-7, 7-3, 7-7. التشيكي بيتر كوردا المصنف عاشرا النمائي، سحقت توزيا منافستما ٢-١، ٢-٤، والاوسترالي باتريك كورتوا للمراء ، ٦-١، وتأملت للنور نصف النهائي. وفازت المولندية بريندا شولتز رافتر على الايطالي جيانلوكا بوتزي

وفي الدور ربع النمائي، حقق ٢-٢، ٧-٢ (٧-١)، والاميركية النمسوي توماس موستر المصنف اول فوزه الرابع على الملاعب ميريديث ماكفراث المصنفة عاشرة العشبية بينها واحد في كأس والمولندية ميريام اوريمانز المصنفة بيفيس مطلع السنة الجارية، اذ تعلب على الاوسترالي مارك تاسعة على الالمانية كريستينا وودفورد المصنف سابعا ١-٦، سينغر المصنفة ثانية عشرة ٦-٤، ٧-٥، آ-٦ وتأملب للدور نصف

وفاز الالماني بوريس بيكر المصنف ثانيا على رافتر ٧-٥، ٢-٤، وادبرغ على مارتن ٥-٧، ١-٤، ١-١، وفيريرا على ستيتش 7-Y (1-Y), 7-7, Y-7 (Y-3).

دورة روزمالين ♦ جهد المولندي ريتشارد كراييتشيك المصنف ثالثا في عباراته ومواطنه مندريك يان ديقيدز في الدور الثاني من دورة روزمالين المولندية الدولية على الملاعب العشبية والبائغة قيمة جوائزها ٠٠٠ الف دولار، قبل أن يفوز عليه ٣-٢، ٦-٣، ٧-٦ (٧-٢) ويصعد

الى الدور ربع النمائي. وفاز المولندي بول مارمويس المصنف سأدسأ على الدانماركي كِينيث كارلسن ٦-٤، ٧-٦ (٧-٣)، والاميركي ريتشي رينيبرغ المصنف ثامنا على السويسري باکوب ملاشیاک ۲-۱، ۲-۷ (٤-٢)، ٧-٢ (٨-٢)، والدانماركي فريديريك فيترلاين على المغربي شام الرازي ٦-٢، ٥-٧، ٧-٦

وفي الدور ربع النمائي، فاز مارهویس علی کراییتشیك ٦-٤، ٧-٥، ورينيبرغ على فيترلاين ٣-٤، ٤-٢، ٣-٢، والتفرنسي ستيفان سيميان على المندي لياندرّ بایسس ۲-۲، ۲-۲ (۷-۵)، والاسوجي يوناس بيوركمان على المولندي يأن سيميرينك المصنف خامسا ٦-١، ٦-٧ (٦-٧)، ٧-٦

.(E-Y) دورة أوبورتو سقط الاسباني فرائشيسكو ﴿ كلايت المصنف رابعاً امام الايطالي ستيفانو بيسكو سوليدو ا-٦، ٢-٤، ٢-٧ (٦-٨)، في ألسدور الثاني من دورة مايا البَرتفالية الدوليَّة المفتوحة التي تقام في اوبورتو على ملاعب صلصالية والبالغة قيمة جوائزها ٤٢٥ الف

وأرتفع عدد المصنفين الذين فرجوا في ختام مباريات الدور الثاني الى خمسة بعدما انضم كلافيت آلى مواطنيه كارلوس كوستا المصنف ثانيا والبرثو بيراستيغوي المصنف ثالثا وبطل الدورة في العام الماضي والبلجيكي فيليب دو وولف المصنف سأبعاً والمغربي كريم العلمي المصنف ثامنا. وتأمل الارجنتيني هرنان غومي المصنف سانسا للدور ربع النمائي بـفـوزه عـلـى الـروسـي انـدريــه تشيسنوكوف ٦-٦، ٦-٣.

وقفاز الأوسترالي ريتشارد

كتب على حميدي صقر: تفتتح المرحلة الـ ٢٧ من الدوري العام المصري الـ٢٩ لكرة القدم بعد ظهر اليوم السبت بمباراة واحدة بين فريقي المقاولون العرب والجممورية شبين على ملعب الأول في المِثل الأخضر في القاهرة. وتختتم المرحلة بعد ظُمر غد الاحد بسبع مباريات؛ الزمالك – المصري (القامرة). دمياط – الاهلي (فارسكور). - الأسماعيـلي - الاولمبي (الاسماعيلية). . - الالومينيوم - المنصورة (نجع - الاتحاد - القناة (الاسكندرية).

الالماني بوريس يبكر في مباراته والاوسترائي

على البلجيكي يوهان فان هيرك

٦-١، ٦-١، وآلاسباني فليكس

مأنتيلا على مواطنه توماس كاربوئيل

المصنف خامسا ٢-٢ (١١-٩)،

٦-٦، وغومي على بيسكو سوليدو

٣-٤، ٣-٢، ورود علي فرومبرغ ٣-٢، ٢-٢، ٣-٤.

دورة برمنغهام

السابقة مِن ثلاث مجموعات لَذلكُ

اشعر بأني تمسنت. انا سعيدة.

اليوم شعّرت بأني افضل على

المُلاَعُب العَشبية. `جيجي لعبت

مباراتين امس وكان الامر صعبا

وفازت البلجيكية لورنس كورتوا

المصنفة ثامنة على الأميركية كُلْتَيُ رينالدي – ستونكل ٧-٢ (٧-٥)،

٦-٢، ٦-١، والبلجيكية ألز كالينز

المصنفة خامسة عشرة على الاميركية

ليزا رايموند المصنفة خامسة ٥-٧،

۷–۲ (۷–۱)، ۲–۱، وا<u>للاتـفـــ</u>ة

لاريسا نايلاند على البلجيكية

وفي افتتاح مباريات الدور ربع

مكارثي المصنفة اولى على نايلاند

على كولينز ٦-٦،٢-٦،

🤻 صرح النمسوي توماس موستر

المصنف ثانيا في العالم، انه ان

يشأرك في دورة الالعاب الاولمبية

ألشهر المقبل في مدينة أتلانتا

الاميركية، لأنه يُعتقد ان كرة

المضرب لا تنتمي الى الألعاب الاولمبية، وقال: "أنه رأيي الشخصي،

لكنه أمر مهم بالنسبة ألى سباح أو

لاعب العاب قوى، اتهم يتحضرون

اربع سنوات ليشاركوا في الدورة.

اما لاعب كرة المضرب، فأنيه أربع

دورات كبرى في السنة وكل اسبوع

♣ نشرت الصحف البريطانية ان

الالماني بوريس بيكر بظل ويمبلدون

ثلاث مرات قد يشتري لقبه المقبل

"لورد ويمبلدون" من شقيق الاميرة

وأظهر بيكر، الذي بأت أصغر

لاعب يفوز بدورة ويمبلدون عام

1940 عندما كأن في السابعة عشرة من عمره، اهتماماً بشراء منا

اللقب القديم الذي يعرضه للبيع

ايرل سبنسر شقيق ديانا الزوجة

المنفصلة عن وريث العرش

ومن ألمتوقع أن يبلغ سعر اللقب

الشرفي الاريستوقراطي الذي تحمله

عائلة سبنسر منذ ٢٠٠ سنة، ندو

٥٠ الف جنية (٧٥ الف دولار) في

مزاد سينظم في دورة ويمبلدون التي تنطلق في ١٤ حزيران، وكان يحمل مذا اللقب اللورد العملي

لُّلاقِلْيُم ومو الوحدة الأناريـة فيَّ

التنظيم القذيم للريف الانكليزي

لكن صاحبه في هذه الآونة لا يملُكُ

﴿ أَفَاد أَقَارِبِ النَّجِمةِ الأرجِنتِينِيةِ

عبرييلا ساباتيني (٢٦ عاما) التي لا

ترال عائمة عن الملاعب منذ نيسان

الماضي بسبب مشكلات صدية، اتحا

تنويّ الاعتزال؛ الا انها لمّ تؤكد

وكان والد اللاعبة اوسفالدو

ساباتيني أشار الاربعاء الماضي الى

ان ابنته لا تزال تفكر في المشاركة

فى دورة ويمبلدون البريطانية التي

تَنْطَلُقُ فَي ١٤ حَزْيِرِانَ وَقَالَ: "مَنْ

المبكر القول ما اذا كانت ستشارك

وأوضح احد اقاربها انها "تقيم

منذ شمرين في منزلها الخاص في

بوینس ایرس، وهذا الامر لم یحصل

مُنْذُ احْتَرَافُهَا"، وهي اغتنمت فرصة

عدم مشاركتها في البطولات لاجراء

حراحة في عينها اليسرى تتيجة

وتراجعت ساباتيني التي احرزت بطولة ٢٧ دورة، من المركز انتالث

في لائحة التصنيف العالْمي الى

أم لا في هذه البطولة".

تُعرَّضُهَا للشَّمْسِ طَوِيلا.

المركز الحادي عشر حاليا.

ای ممتلکات او امتیازات،

الثبأ ينفسها.

البريطاني الامير تشارلز.

هناك هدف جديد".

- غزل المحلة - الترسانة (المحلة فرومبرغ على الاكوادوري نيكولاس لاَبُنْتَيْ ٢-٢، ٧-٥، وَالنَّروَجِيّ المقاولون – الجممورية كريستيان رود على المجري سأندور على منعب المقاولون العرب في الببل الأخضر في القاهرة يلتقي تدت الاصواء فريقا المقاولون العرب نوشالي ٦-١، ٦-١. وفي الدور ربع النمائي، فاز والجممور شبين في مباراة لتحسين الاسباني كارئوس مويا المصنف اول

(شجرود).

المقاولون الثامن وله ٣٤ نقطة من ثمانية انتمارات وعشرة تعادلات وثماني خسارات. والجممورية التاسع وُلُه ٢٦ نقطة من تسعة انتصارت وستسة تعادلات واا خسارة. والفريقان التقيا ذمابا في شبين الُّدِمِعَةُ ١٦ /١٢/١٦ وأسفر لقاؤهما عن فوز الجمهورية ١ - ٠ سجلما اميدو كريم في الدقيقة 20. وكفة

النسويس - بلدية المحلة

🤻 حققت الفرنسية ناتالي توزيا المصنفة ثانيةً فورًا سهلًا على اعداب الجبل ارجح، والتعامل وارد. الاميركية جيجي فرنأنديز المصنفة الزمالك - المصري رأبعةً عُشرةً ٧-٥، ٣-٦ في الدور على ملعب القامرة يلَتّقي تدت الْتَالَث من دورة برمنفهام الأنكليزيّة الاضواء فريقا الزمالكُ والمصرِّي في الدولية للسيدات على الدلاعب مباراة مصيرية للأول، هامشية للثاني. العشبية والبالغة قيمة جوائزها الزمالك المتصدر وله ٦٠ نقطة من ١٦٤,٢٥٠ دولارا، وصعدت الى ١٧ التصارة وتسعة تعادلات. الدور ربع النّهائي. وقالت توزياً عقب فوزها: "كانت مبارياتي

والمصري الرابع وله ٤٥ نقطة من اً التَصَّارا وتسعة تعادلات وخمس خسارات. والغريقان التقيا ذهاباً الجبعةُ ١٦/٢/١٦ في بور سعيد واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم النولي جمال الفندور عن التعادل الايجابي ٢ - ٢. سجل للمصري محمد ابرهيم وابرهيم المصري بضربة جزاء "بِنَالْتَيْ فَي الْدَقِيقَتِينَ ١٩ و٤٥، وسُجِلُ لِلرَمَأَلِكِ احمد الكَّاسِ "بنألتي" واسماعيل يوسف في الدقيقتين ٣٦ و ٩٠٠. وكفة الزمالك تبدو أرجح لانه صاحب الارض والجمهور وذو مطمح الى الاحتفاظ بالصدارة.

دهياط - الاهلي على ملعب مركز شباب فارسكو يلتقي فريقا دمياط والاهلي في مباراة مصيرية لكلا الطرفين، دمياط لا بديل له منه الفوز ليخرج من مربع القاع، والاهلي لا بديل له منه ليضمن الاستمرار في ملاحقة الزمالك ومنازعته القمة سُعيّاً إلى الاحتّفاظ بّاللّقب

للموسم الثالث على التوالي. بمياط وميف القاع وله ٢٠ نقطة من أربعة انتصارات وتمانية تعادلات وعًا خسارة. والاملي وصيف القمة وُله ٦٠ نقطة من ١٨ أنتصاراً وستة تعادلات وخسارتين. والفريقان التقيا نماباً على ملعب القاهرة الممعة ١٩٩٦/٢/١٦ واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم الدولي قدري عبد العظيم عن فوز ساحق للأهلي ٤ - ٠ سجلها هادي خشبة ومحمود أبو الذمب (ضربَّة حرة مباشرة) والغاني احمد فيليكس أبواجي وهادي خشبة تكراراً في العقائق ١٠ و٤٩ و٢٩.

وكفة الإهلي تبدو أرجح مع كونه مستضافأ الاتعاد - القناة على ملعب الاسكندرية الاولمبي يلتقي فريقا الاتداد السكندي والقناة في مباراة تفوح منها رائحة

الأتداد العاشر وله ٢٢ نقطة من ثمانية انتصارات وثمانية تعادلات وعشرً خساراتً. والقّناة السايس وله ٢٩ نُقطة مِن (١ انتصاراً وسَتّة تعادلات وتسع خسارات. والفريقان التقيا ذمابا الجمعة ١٩٩٦/٢/١٩ على منعب هيئة قناة السويس في الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذي قاده المحمد والمناه عن فوز القناة ٢ - ١٠ سجل اصابة السبق للإتماد مبروك السيسي بعد دقيقتين من ضربة البداية، وحقق التعادل للقناة عمرو أنور في الدقيقة (٤، قبل أن 

صاحب ارض وصاحب ثأر، والتعادل

الالومينيوم - المنصور

عماني في الصعيد النصري ياتقي

فَرِيقاً الأَلْومينيوم والمنصّورة فيّ

مباراة لتحسين المراكز، الالومينيوم الـ11 وله ٣٠ نقطة

من ثمانية التصارات وسنة تعادلات

و ١٤ خسارة. والمنصورة الخامس وله

٢٩ فقطة من عشرة انتصارات

وتسعة تعادلات وسبع خسارات.

والفريقان التقيا ذمايا الممعة

والمررسان المنطق لهابنا الجهدة 1997/5/17 في المنصورة واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم حسين علي موسى عن فوز المنصورة ٢ – ١.

سجل للمنصورة ايمن مدب ومحمد

كمونة في النقيقتين ١٩ و٢٧

وللالومينيوم انور شَلوفة في الدقيقة

هدافه مدمد صلاح أبو جريشة برأسه

٨٦. والكفتان متكافئتان.

عنى منعب الانومينيوم في ندع

في الدقيقة ٤٧. وكفة الاسماعيلي ۱۹۹٦/۲/۱۷ على ملعب الترسانة في ميت عقبة في القاهرة وأسفر لقاؤمما الذي قاده الحكم جمال بشير عن خسارة الترسانة على أرضه وبين جمموره • - ٢ سجلمما عادل ابرميم واكرامي عبد العزيز في الدقيقتين لا وُ٨٨ وكفة الغزل أرجّح، والتعادل

المرحلة الـ ٢٧ من الدوري المصري الـ ٣٩

ارجع، وخُسارة الاولَمبي تعني فقدانّ

ألسويس – بلدية المحلة

منطقة عجرود في السّويس يلتقيَّ

فريقا السويس وبلدية المحلة في مباراة ينتظر أن تأتي في حجم

لمْوقّعةً ولاسيّما من جأنب البلدية

الذي نبح، بتغلبه على الاسماعيلي

مساً الثلثا؛ الماضي، في الفروج من مربع القاع الي منطقة الامان، وهو لن

ينذر وسعأ لمواصلة الزحف نحو

المنطقة الدافئة، في حين يحتل

السويس مركزاً متقدماً بعيداً من

تيارات القاع. فهو في المركز السابع

وله ٣٥ نقطة من تسعة انتصارات

وتمانية تعادلات وتسع خسارات.

والبلدية الثاني عشر وله ٢٤ نقطة من ستة انتصارات وستة تعادلات

وعًا خسارة، والفريقان التقيا نماباً

الجمعة ١٩٩٦/٢/١٦ في المحلة

الكبرى واسفر لقاؤمما الأذي قاده

الحكم محمد مصطفى عن فوز البلدية

٢ - ١. سجل للبلدية عبدالله

السعيد ووسام الحوتي في الدقيقتين

٨ و٤٣، وللسويس حسان ابه الوفا

في الدقيقة ٨٣. وكفة البلدية تبدو

عَزِّلُ المحلة - الترسانة

على مُلَّعب شركة غزلٌ المحلة ف

المحلة الكبرى يحل الترسانة ضعفا

على الغزل في مباراة مصيرية لكل من

الطرفين اللنين يتخطبان ويصطرعان

من خمسة انتصارات وسبعة تعادلات

و٤٤ خسارة، والترسانة الثالث عشر

وله ٢٣ نقطة من خمسة انتصارات

وتمانية تعادلات و١٣ خسارة.

والفريقان التقيا ذمابا السبت

فالفزل الرابع عشر وله ٢٢ نقطة

ارجح، مع كونه مستضافاً.

على حزام النجاة.

على مُلْعِبُ الدِيشُ الثالث في

الأمل في البقاء في دوراً الاضواء.

غداً الزمالك - المصري ودمياط - الاهلي 🖟

مباراة الزمالك - الأهلى ومع احتدام الصراع على اللقب المرموق الرقم ٣٩ ، طالب الزمالك الاتداد المصري باستقدام طاقم حكام من اوروبا لادارة مباراة القمة المرتقبة بين الزمالك والاهلي في ٢٥ حزيران على ملعب القاهرة، رافضاً ان يكون الدكام عرباً او من القارة الافريقية لأن "اللقاء المصيري المرتقب لا يدتمل النطأ ولا يدتمل ان يكون للمواطف، على اختلاف الوانما، أي

تأثير عليه". وأكد المستشار جلال ابرهيم رئيس نادي الزمالك أنه "لا رجعة عن هذا الطلب وان الزمالك على استعداد لتدعل كل المصاريف اللازمة لاستقدام الطاقم التمكيمي الاوروبي"، في حين رأى الأهلى أن المكام المصريين قادرون على أدارة المجاراة باقتدارا وقال الكابتن ثابت البطل: "ان فريقه اي الاهل – مستعد لخوض المباراة بأي طاقم حكام ايا كانتُ جُنسيتهُ". واضاف "أن هناك اخطاء تحكيمية أرتكبها التكام المصريون لانه احدآ ليس معصوماً من الفَطَّأُ (...) وأن ﴿ ﴿ هذه الاخطاء لم تكن بالقدر الذي ينتقص من كفايتهم وقدراتهم

> ويذكر إن مجلس الوزراء المصري صدر قراراً يقضي باستقدام حكام اجانب لادارة كل مباريات الزمالك

## سوريا جددت فوزها على الاردن ٢-٠

دمشق - من فايز وهبي، الدارس الدولي ماهر بيرقدار كانوا فاز منتخب سوريا على ضيفه المنتخب الاردني ٢ - ٠ (الشوط الاول ( - ٠) في المباراة الودية التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب العباسيين في دمشق وحضّرها ثلاثة الاف متفرّج، ومي الطقة الاخيرة في سلسلة المباريات الاعدادية للمنتخب المضيف استعدادا لتصفيات المجموعة السابعة في مسابقة كأس الامم الأسيوية الـ ١ أ لكرة القدم. جاءت المباراة متوسطة المستوى

فبرض فيسمنا اصتحباب الارض سيطرتهم على حساب تواضع مستوى ضيوفهم الذين لم يقدموا ما يستأملُ الذكر اللَّمِ اللَّهِ اللَّهِ في الدقائق العشر الاخيرة. انمى السوريون الشوط الاول في مصلحتهم اداء ونتيجة، اذ نأشدوًا في حين كانت كل مبارياتة الاعدادية المرمى الاردني بقدائف لنماد البوشر قبُّل اللَّقَاءَات المشار اليها تبري ضد

ومدمود مدملجي وعساف خليفة ونجح البوشي المحترف خارج سوريا في اقتناص الاصابة الاولى عندما افلت من الرقابة وارسل الكرة باقتدار الى المقص الايمن لمرمى الدارس احمد ابو ناصوح الذي عطل كرةٌ خُطرة للمحملجي وهو منفرد. وواصل اصحاب البرض الضغط في الشوط الثاني واضاع البوشي فرصة التعزيز حتى احتسب الدّكم الدولي محمود هيلم ضربة جزاء "بنالتي" لمصلحة سوريا عندما تعرض علي الشيخ ديب للعرقلة داخل المنطقة

لينبري حاتم الفايب للكرة ويسجل اصابة التعزيز ٢ – ٠٠. ثم اضاع السوريون فرصة الاصابة الثالثة عندما تعرض ياسر السباعي للعرقلة ايضا داخل المنطقة وكانت ضربة جزاء "بنالتي" ثانية اطاحها الشيخ ديب في العلالي، وفي الدقائق العشر الاخيرة رص الاردنيون صفوفهم وقاموا على المرمى السوري. بسلسلة من المجمات ولاحت المهاجميهم جمال محمد ومراد عويني ثلّاث فرص للتسجيل كانت كافية، لو استفلت،

لتنتمي اللعبة اردنية أو بنتيجة

مرضية للضيوف اقلها التعادل، لكن

وبذلك جدد منتخب سوريا فوزه على نظيره الاردني اذ هو كان فاز عليه في عقر دأره في العاصمة الاردنية عمان ٢ - ١ الجمعة الماضي. ويذكر أن المنتخب السورى انتظم في معسكر اعدادي مدة أسبوع استعدادا للتصفيات الاسيوية خاض خلاله مباراتين في الكويت خسر اولاهما ١ - ٣ أمام منتخب الكويت الاول، وفاز في الثانية ٣ - ٢ على منتخب مُختَلط من المنتخبين الكويتيين الاول والاولمبي، قبل أن يَخْسُرُ فَي النَّسَعُودِيَّةُ المبَارِاةُ الاعدادية الثالثة • - ؟ امام فريق الهلال السعودي. وسبق له أن خسر أمام الكويت قبل أن ينتظم في معسكره هذا · - ؟ في دمشق،

وتضم المجموعة السابعة، الى سوريا، منتخبي قطر وكازاخستان وسُيْلَتقي المنتخب السوري في افتتاح تصفيات المجموعة السابعا المنتخب الكازآخي الجمعة ٢١ حزيران على ملعب العباسيين في دمشق، بينما يخوض المباراة الثانية امام قطر بيت يحرس المبراة الماد ثم يلتقي كازاخستان في ١٦ تموز ويختتم التصفيات بلقاء قطر في ١٩ منه في

## خروج الجزائر من كأس العالم

خرجت الجزائر من تصفيات كأس العالم الـ ١٦ لكرة القدم التي تنظم فرنسا أدوارها النمائية سنة ١٩٩٨ على رغم فوزها على كينيا ١-، في مباراةُ الأيابُ للدور الاولُ التي اجريتُ بينهما على ملعب "٥ تموز" في الجزائر العاصمة، وسجل إصابة المبأراة عبد الحفيظ تسفاوت في الدقيقة ٨١. وكانت كينيا فارت ٢-١ نمايا

فصعدت الى الدور الثّاني الأخير من

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT البرامج الخاصة - EXTENSION PROGRAMS

Certificate Programs Accounting, Business, Computer

English--All Levels, Business English, AutoCad, Cognitive Skills, Arabic for Non- Arabic Speakers, Literary Arabic for Beginners, Translation, Environmental Education. Health and Photography, Fundamentals of Design, Music Appreciation, Cloth / Glass Painting Arabic

Deadline for submitting applications June 28 English Placement Test: June 20 English Entrance Examination (EEE): June 28 (for certificate students) Registration: June 24-28 Classes begin: July 1 Classes end: August 30,1996 For Further Information:

## المدافعين السوريين ومن ورائهم التصفيات بمجموع المباراتين ٣-٢.

المتحالفة المتحاثة فيترقت

الدورة الصيفية

Announces the following for the Summer Session 1995-1996

A NEW CERTIFICATE PROGRAM IN OFFICE MANAGEMENT

COURSES THIS SESSION: Calligraphy, and Yoga.

الاسماعيلي – الاولميي على ملتب الأسماعيلية يلتة فريقا الاسماعيلي والاولمبي في مباراة مأمشية الاول، مُصيرية الثَّاني. الاسماعيلي، الثالث وله 23 نقطة من ١٢ انتصاراً و١١ تعادلاً وثالث خسرات، والأولمبي صاحب القاع وله ١٩ نُقَطَةً مِن أُربِعَةً التَصَارِاتِ وسَبُعة تعادلات و10 خسارة. والفريقان التقيا نماناً على ملعب الاسكندرية الديعة ١٩٩٦/٢/١٦ واسفر لقاؤهما الذي قائده الدكم الدولي حسن علي Tel: 865250/350000, Ext. 3140/1 عن فوز الاسماعيلي أ - • سجلها CEC Bldg.

الشوط الاول

سواري

جبل صافي

هيمان النطير

المريخ

يرندا

رماح

مَلَّاحَظُهُ: ﴿ وَ؟ يَوْلَغُانَ أَسْطَبُلًا وَلَحَدًا فَي ئرجح: برندا، ابو السعود، معبوب طارق.

الجائزة أربعة ملايين أيرة. المسافة ١٤٠٠ متر،

الأطلال

لرجح: اسطبل ديفي، سليمة، بهاء. فلتة، دفاع،

ولي العمد

رمح الجيل السابحة

روجيريو

الشوط الخامس

ملاعظة، ٢ و٣ يؤلفان اسطبلاً ولمناً في الغاليان وكذلك، و ٦ وكذلك ٩ و٠١.

11

لرجح: عسطبل دبغي، أمير البرج، روجيرو، فلتَّة، فسطبل فارس.

أبو الريم

أمير الولاي سبع القلا

سعد قؤلد

بنيان

مردود

غن العرين

ملال العيد

سيف العرب

البرج

تمانية ملايين ليرة. للمسلغة ١٦٠٠.

زايد العسل

الشوط الثالث

محبوب طارق

جبل العصن

و٤٥ كيلو المسنة مع بناليته وخفض للبونية، الجلاز ثلاثة ملايين و٠٠٠

محبوب تديم

١- إ. فريج

۰ ع. صويدان

٣- ح. أبو مراد

2- ج: عيسي

٥– ځه رزق

٧- فيلض

٦- ا. شمعون

ع. مبارك

إ. كنفاني

ا س، الشعار

نرجح سواري،

ا-س، د. شاتبلا

١- إ. الفرن

ع- أ. الفرن

۵ – ی عمار

ديأب وس

٠ إ. كنفائي

ش، هرموش

ج، مکاوی

3~ ز. اکتیس

0– ز. <del>ائتیس</del>

11- بيد فرعون

١- بد فرمون

۳– ع، فارس

£− [. قزعون

۵- بہ دہلی

آ— يم ديغي

Y– قد عرموني

الله إلى جيل علي

٩- ز، قنتیس

ش. مساعد

عراجي

الشوط الثاني

والمنظل المنظل المناطقة المناطقة

جلازة كفرحتى – "متمرنون" (مبيع) للخيل المسنة التي ربحت من سباق الى ثلاثة سباقات الفثة "أ". الوزن 02 كيلو مع بناليته وخفض للبونية. الجلازة ملبونان و٩٠٠ للف ليرة. المسافة ١٠٠٠ متر.

مىسى علي ئىلرس خوا كرما سعد

سلبي زينلن

ريس هيار كرم فارس م، حوا

هبین رفعت

والأزة أده - للذيل التي ربحت من سباق الى ثلاثة سباقات وعمرها اربع سنوات واكثر الفئة "ت". الوزن ٥١ كيام الاربع السنوات

يونين طالب يونس سامي يونس طالب

بالرَّرَّة بِسَتَانَ لِلْعَصِ – لِلْخِيلَ الَّتِي عمرها ثلاث سنوات ولم تربح الغنَّة "1". الوزن 82 كيلو مع خفض للجياد التي تركض للمرة الأولى.

علي خائد الغوش مساف مساف مدار علي

جائزة عمام فلرس الكبرى – (كأس) للخيل التي عمرها ثلاث سلوات ولم تربح الفقة "٣. الوزن ٥٤ كيلو مع خلص للبولية. الجلازة

فاروق

حسين

جسين علامة

طالب

مدار عرتضی

عين الشمس ٦ و٥ يؤلفان فسطيلاً ولحداً في العقيان وكذلك ٦ و٧ و٨ وكذلك ١٠ و١١.

ى، الواحد جمال جوزف ايمن كريم عطية قلسم مذايل الطاف

مخایل زیاد اسعد

عطية كريم الطاف

مالدتي

زعتري مطية قزي ناصر ايمن ففر

أبرهيم

أيمن

الساعة ١٢,٣٠

٠٤.

\*\*}

• • 2

\*\*\*

...

...

...

...

. 77

333

1).

-)-

111

72.

٤٠

للف ليرة. المسافة ١٦٠٠ متر،

٥T

الساعة ١٠١٥

0T 1/T

الساعة ٢٠٠٠

05 1/5

الساعة ٢.٤٥

DL

30

2/1 70

30

٥٥

00

0.0

80

٥٥

00

61

69

0.0

۵ſ

60

1/1

20

٦٥

٥ſ

e٢

الساعة ٤,١٥

٥٢,

...

. 2 .

·TT

147

TE

٤٠٠٤

٤٠٠٤

...

...

- - 5

127

.2.

. . . 5

11.

الساعة ٣,٣٠

€.0 ن.ق.

١,٥٢ ن.ج.

١.٥٢ نِج.

المُعْ, ﴿ جَامِد

1,1 البأب

1,24 جامد

١.٥٠ جامد

1,18 الإلف

1,01 نج.

1.24 جامد

١,٥٢ ن.ح.

١٠٥٢ ن.٣٠

۱،۵۲ نج. ۱،۵۸ جامد

١,٤٧ جاءد

1.07 ن.چ. 1.8A جامد

₹50 1.05°

1.0٤ نج.

10.1 نچ.

1,29 جامد

١.٤٧ جامد

۸۵,۱ جامد

1.84 جامد

١.٤٧ على كيفه

٦،٤٩ ن.چ.

۱٫۵۱ ن.ج.

1,57 جامد

۲.٤۷ جامد

1,59 عامد

್ದು 1,0⊻

1,4۸ ن.چ.

70,1 De.

7۵,1 نج،

- N. 1.17

13.1 جامد

• ۵٫۱ جامد

1.0£ ن.چ. 1.0٠ جامد

30.1 نج.

1,27 جامد

٢٠٢ البات

1.0 الباب

1,2% على كيفه

٨٤,١ جامد

1.00 نۍ.

3.54 clas

.50 1.0f

١,٥٢ نج.

たぎ

1.7 الباب

١٠٥٠ على كيفه

٦.٢ الباب

١.٤٨ عَلَى كَيْفَةُ

1,1 الباب

سياتل سوبر سونيكس وشيكاغو بولز في سياتل، في المباراة الخامسة

مُن سَّبع لَنَمَائَيَّ. دوري الولايات المحدة نكرة السلة "أن بي أي" ويتقدم شيكاغو بواز ٦-١ بعدما خسر المباراة الرابعة في سياتل أيضاء مع ألعلم أن ألمباراتين السادسة والسابعة، أذا صارت النتيجة ٢-٢، تم ٣-٣، ستجريـان في شپڪاغو. ولم يسبق لاي فريق أن أحرز اللقب بعدماً كان متأخرا ١٠٠٠ لكن سياتل سوبر سوّنيكسّ يـأمل على الأقل في أنّ يكرر انجأز نيويورك نيكس عام ١٩٥١ عُندُما خُسُر في المبارياتُ الثلاث الاولى، ثم فلا في المباريات الثلاث التالية قبل أن يخسر الرابعة.

وصرح محرب سيباتيل سويبر سونيكس جورج كارل ان في وسع فريقه ان يـفوز اليـوم بعدما تألـق الم لاعبوه في المباراة الرابعة التى لنموها بفارق ١٦ نقطة اما شيكاغُو بولَّز، فُذُسُر في مباراتين متتاليتين مُرَّة

لاعبيه مرتاحون وليس ثمة دعر في صفوفهم، على رغم ان منافسم سيطر على معظم فترات المباراة الرابعة وسجل ١١ نقطة من دون رد أوائل الربع الثاني، قبل أن يسجل شيكاغو بواز ١٢ نقطة في الربع الثالث، وينمي سياتل سوبر سونيكس اللعبة لمصاحته بعدما كان الفارق ٢٧ نقطة في بداية الربع الرابع. وعزا بعض لاعبي بولز اداءه الضعيف الى انهم تأثروا من الدعوة ألتي وجمت الى سكان شيكاغو

واحدة منذا الموسم لوائل شياط

الماضي – امام فينيكس صنّز ودنفر

ناغتس في المنطَّقة الغربية. وكانتُ

أحدى فسأراته الافرى أمآم سياتل

سوبر سوتيكس لواذر تشرين الثاني

لكن مدربه فيل جاكسون أكد بّن

لالتزَّام المدوء في حال فوز فريقهم في المباراة الرابعة واحرازه اللقب. وصرح جوردان ان شیکاغو بولز يحاول أن يحسم الموقف قبل الخطوة

مفاع غرونفيلد

كاربوف

(ابيض)

1.d4

3. Nc3

5. Qb3

6. Qxc4

7. c4

8. ఆన

9. Qb3

10. e6

11. Охебн

12. Qe4

13. Qb4

14. Bd3

15. gxf3

16. Bc4

17. Be3

18. Bxd4

19. Rd1

20 Rg1

21. Qb6

22. Qb4

23. Qb6

## بطولة العالم في الشطرنج

## تعادل سريع في الجولة الخامسة

(اسود) ً

Bg7

Nfd7

Kb8

Rxf3

Nxd4

BE

Bf6

Bg7

Bg7

تعلدل

الروسى اتاتولى كاربوف ومتحديث مواطنه السابق الأميركي الجنسية غاتا كامسكي في الجولة الخامسة من بطولة العالم للشطرنج التي لجريت بينهما امس في اليستا عاصمة جممورية كالميكيا الروسية

فقد استعمل الاميركي، الذي امتلك الحجار السود، دفاع غرونفيلم للمرة الثانيَّة في البطولة. ونَّعُب كامسكيّ سريعا، وفي شكل مآرم. وفي النقلة الرابعة عشرة عرض تضحية النوعية (قَلَعَهُ فِي مَقَائِلُ حَصَانِ)، فَقَبَلُ الْبِطَلُ التضحية. الا أن الوضع مناً بعد بضع نقلات، لتنكمي الجولة بالتعادل في التقلة ٢٤ اثر ساعتين و٤٠ دقيقة فقط، لتمير النتيجة ٢-٢ نقاط للروسيء

وعلى الاستاذ الدولي الروسي يِغفيني بابتشوك على المباراة بقوله، كاتت ادى كامسكى فرصة كبيرة أمواصلة الهجوم، الا أنه فضل عدم المفامرة واخذ قسط من الراحة تمهيدا للمعارك المقبلة".

ويلعب المتنافسان غدا الجولة ومنا نقلات الجولة الخلمسة،

## افتتاح مضمار الجمهور لالعاب القوى

امسُّ، اعلنُ رئيسُّ مدرسةُ سيدةُ الجممور الرئيس الغذري لتادي سيدة الجمهور الآب سليم مكاش، في حضور رئيس النادي ميشال طنوس والمسؤول الرياطي في العدرسة جورج خقورى ومدربين، افتتاح القوى الأول من نوعه في لبنان الساعة الخامسة بعد ظهر قد الاحد، بعد التماء اعمال التأميل والتلبيس الاصطناعي وتطوير ملعب كرة القدم

وزرعه بالمشيش. وقبال أن المضمار النشيء عبام ١٩٥٤ عند انتقال المدرسة من بيروت الى تلة المممور ويقي ترابياً متى ١٩٧٢ عندما جهز بنوع خلص من الاسفلت على نفقة علالة المرحوم سمير نجا تابت أحد التلامذة القدامي. ومع مرور الزمن والاحداث بات غير ح، ما دفع أدارة المدرسة الى اعادة تأهيله بحسب المواصفات



يوم الأثنين الواقع فيه اول هزيران ١٩٩٧ رزق القاطي كلود كرم وزوجته القاضي ريتا فنطوس – كرم، مولوداً الثي سياما ستيفاني (مستشفي الارز، الزلقا)، وهما يعلنان للاهل والاصدقه هذا النبأ بفرح عظيم

JESICAL .

Apple

10

ODSE THE ...

नेत<u>्</u> वेदन

Billie Carry

gar has

A STEP!

Salar Salar

Are in the second

 $E_{022} = \mu_{1}$ 

to water the first

of Application

A Comment

....

WARRY IT

وقاعتين للتدريب ومدرج داخلي يتسع لاكثر من الف شخص. وأعلن ميشآل طنوس تنظيم لقاء بولي في ألعاب القوى في ١٨ أيلول

على المضّمار الجديد.

(WS) يعرف بـ التارتان". ويبلغ طول

المضمار ٥٠٠ متر ومو مؤلف من

مواصفات الاتحاد قدولي لالعاب القوى

بما فيها سباقات الحواّجز على اتواعها

والوثب العالي والوثب بالزانة ورمي الكرة الحديد والدرص والرمح.

للمضمار أته مجمز بساعات توقيت

الكترونية تضبط الانطلاق والوصول

بالصورة والوقت كما في الإلعاب

الاولمبية، وبنفت تكاليف التأميل مع

مقر النادي الجديد لقناس المترسة

٣٠٠ السف دولار سيلهست ادارة

المدرسة بنصفها وقدامى الجمهور

وتميث عن وضع دراسة خاصة

لبناء قاعة مقفلة دولية المواصفات

لكرة السلة والكرة الطائرة وكرة

الطلولة وكرة المضرب وكرة اليد

بالنصف الآخر،

وأوضح أن أبرز خُصَالُتُص هَنَا

الله المثب الطويل والوثبة

بشت خاراته تستعمل بحسب

المنشآت الجئيحة واطلعوا على تجهيزاتها الدديثة الثى تعتمد فقط في ملعب سيدة الجمهور.

وزار الصحافيون ورجال الاعلام





LOscar Winner With continuous success JEFF WINCOTT

LAST MAN STANDING JILLIAN MCWHIRTER

STEVE EASTIN

All theaters are fully Air-Conditioned





لاعبو الكمرباء في وسط الملعب ينتظرون قدكم الروسى انطونوف لتحريك ضربة البداية في غياب لاعبي التضامن.



لاعبو التضلمن الزوق يجلسون ارضا بعد قرار ناديهم عدم خوض المباراة املم الكهربه



رجال العن يفرجون لحد الحكماويين من العنصة بعد اشكال مع لحد مشجعي القادي الرياضي.

كتب ناجي شربل: تصدر القالي الرياضي الترتيب النمائي أمرحاة الأياب الطوالة ابنان في كرة السلة للفرق الممتلزة الرجال، بفوزه ا امس في العرجلة العشرين الاخيرة على الحكمة وتفوق عليه على رغم تساويهما نقلطاً، لفوَّزَه ذهابا وليأبا. ولم پکن ختام الایاب مسکا، لا شمد مبارلة القمة مشاكل، وسبقها انسداب النَّضَاءن الزوق من مبارات "المصيرية" والكمرباء، ففاز الثانوي واحتل المركز لْتُلَاثُ فِي لَتَرْتَيِب برُمِّيدُ ٢٤ نَقَطُهُ، بفارق نقطةً ولدَّنةً عَنْ أَنتَرَأَتِكَ الرابع. ويلعب في الدور نصف النَّمَلا

والمكمة – الكمرباء، ويتأمل للدور النهائي الفريقان الفائزاان في مباراتينُ من اصل ثالث ويبنأ الدور نصف النمالي الاثنين. الرياض – الحكمة

بلى ملعب مون لاسلل في عين علدة، حدد الرياشي عامل اللقب فوزه على المكمة بغارق" (١ تقطة ٩٨–٨٧ (الشوط الاول ٥١–٤١)، بعد مباراة صلقبة لم تُخل من مشاكل، وهاعت نسخة طبق الاصل عن مبارات الخماس بين الفريقين. واستعق الأرياضي الفوز اذ طبق لاعبوه بنجاح خطة مدربهم غسان سركيس، وفرضوا رقابة لصيقة على وليَّد تَمِيْطِيُ وَلَيْلِي مُشْتَقَ فَحَدُوا مِنْ خطورتهما في تسديد الربيات الثلاثية. وتأثق الاميركي نايت ميفنز دفاعا ومجوما وسجل ٢٥ نقطة منها اربع رميات ثـالاثية، ومون الروسي سيرغي تشيبوتكن بالكرات فسجل ٢٦ لقطة منها سبع رميات ثلاثية، وأضاف زميلهما

بهجت شدياق ١١ نقطة. وسجل للعكمة الاميركي طوئي مور ٢٠ نقطة وكل من ليلي فواز وليلي مشتف ١٥ نقطة. أتعادل الفريقان ثالاث مرات، 10-10 و ٣٨-٨٪ في النشوط الأول، و( ٥--٥ في الشوط الثاني. وتقدم المكمة بغارق سبع لقاط

وتوبع لللعب بعد خمس دقائق اثر تُدخُّلُّ رجال الإمن. واشتعلت مجدداً في المنصة بين احد الاداريين الحكماويين ومشجع من الأنادي الرياضي وكاد الأمر يتطور الى عراك، فتدخل رجال الامن ولذرجوا لربعة مشجعين من الناديين واوقفوهم الى ما بعد نماية المباراة بـ١٠٤٥ ساعة، وتابع الفريقان اللغب بغدما رفع مدرباهم

. . قاد المباراة الحكمان الدوليان الروسي النادي الريّـاشي معتبرا أن مّا حُصّل لا يعني أنه لا يستأمل الفوز.

الدوليان الروسي بلغل انطونوف والليناني جوزف بعقليني مباراة الكمرية والتضامن، بعدماً سَجِلٌ طُوني بارُود نَقَطَّتَينَ الكمرية في ساة التمامن الذي لم ينزل لاعبوه الى الملعف، واعتبر خاسرا لانسحابه ورفضه لللعب بعد مرور الوقت

وقال رئيس نادي التضامن ليلي بعينو أنه سيشرح موقفة في مؤتمر مُحافي. وأصدرت ادارة النادي ليلا بيانا اشارت فيه الى نيول مباراة النماب مع الكمرباء وتقدمها باعتراض الى الاتداد، فحصلت على وعد شفهي من ثلاثة من اعضائه بلضافة نقطة الى رصيد الفريق.

وطوني بارود وسيلفستر نيكورو وأيلي

## اليوم ختام مضرب الماسترز

 ٢٠-٢٠ بينما تقدم الرياضي بغارق
 خمس نقاط في نهايةالشوط الاول، ثم
 بفارق ١٢ نقطة في الشوط الثاني ٣٠–٤ٌ٨، وقلص الدكمَّاويون ُالنتيجةَاليُّ ٢١-٢٢ عبر طوني مور الذي أخرجه المدرب تيموثي دارلينغ لارتكابه اربعة لخطه، وقبل النهاية بـ٢،٤٥٦ مقيقتين سجل ميغنز للرياضي والتفت الى مراقبه ليلي مشنتف مستفزا، فطارده الاخير الى وسُّطُ الملعب للاقتصاص منه. وساد هرج ومرج ولمطر الحكماويون ارض الملعب بالقناني، ورد جمهور الرياضي بالمثل،

يديهما متشابكتين اتمدخة الجمهور. مثل الرياضيّ بولس بشارة ونايت ميغنز وياسر الداج ويمجت شدياق وجاسم قانصوه وسيرغي تشيبوتكن. ومثل المكمة وليد تمياطي وميشال صفير وايلي نصر وروجيه نصر وايلي فواز وقمي حاتم وايلي مشنتف وطوني

يافل الطونوف واللبناني مروان أيغو. وخرج الثاني في حماية القوى الامنية. واعترض الحكماويون على التحكيم، ووصف رئيس النادي انطوان شويري الدكم ليغو بـ"ألسيي، وتحت الصفر" وتوه بالحكم انطونوف وقال انه ابلغ الى الاتحاد اللبناني لكرة السلة عشية المباراة تحفظ فريقه عن المكم ايغو، ومثا

الكهرباء "- التماس وغلى الملعب نفسه، انمى الحكمان القانوني (ربع ساعة).

مثل الكمربة رويير عماد وتيلو فيدال

## سلة الفرق المتازة للرجال ختام الاياب لم يكن مسكاً





ئرة مرتدة. وسام موت	كمة يتابعان ) )	الم من الد	قصي د		ادتعماه	Court Seizes and Sei Oct
	اياب	حلة الا	ي لمر.	لنهائر	رتيبا	ป
نقلط	فيه	44	خسر	فاز	l ler	الفريق
TY	1891	1771	T	17	۲۰	١ - الرياض
77	3771	1841	_ ٣	17	T_f-	٢- الدكمة
TE	1217	1351	1	3.6	f.	T- الكمرباء
TT .	1275	1797	٧	îT	9.	1 - اقترانيك
ŤŤ	1091	1777	_ v	17	f-	ە– مزيارة
71	ITAI	1244	A	15	۲۰	٦- التخابن
TA	Pool	10-Y	- 25	A	Î+	٧- مون لاسلل
۶¥	1497	1777	17	¥	f.	ا- المومنتين
Pa	1646	1000	10	•	1 .	in all a

1848 | 1441 | 17E1 | 170 -17 & 🗣 انهافت نقطتان إلى رهيد الكمرياء ولم تعتسب اي نقطة للتحامن. كذلك اطيفت الاتحاد الدول لكرة السلة في ما يتعلَّق بألفرق المنسحبة.

## بطولة السيمى كونتاكت

لظم الاتماد اللبناتي للكيك بوكسينغ -سأفات بطولة لبلان العامة في السيمي كولتاكث في قاعة مون لاسال. وملاً

اتواثل لعت ٥٧ كلغ، معم پونوکان)، (البنزاي). تُحتّ 19 كلغ، ربيع شميطلي

(بونوكان). تَحَتُ £¥ كَلغ، اهمد الحليي (يودوكان). لمت ٧٩ كلةٍ، أيلي عفيفٌ (أبو زرما). تَدِتَ ١٤ كَافِّ، حَسَّامُ مَقْبَكُ (الْتُولِي). فدوق ٨٩ كَـلـغ، فسادي ايسو (كـي

.(1)-17

عليق وحلمي شعيب ومحمد حكيم وجمال

وسلم رئيس الاتحاد اللبناني لكرة اليد

سامي كنج ورئيس نادي ابناء نبتون

الدكتور جورج فريحة كؤوسا الى الغرق

ترفيع الكرة الطائرة

في دورة الترفيع لتوادي الكرة

الطائرة، تقام غدا الاحد على ماعب شرف

في الزلقا ضمن مباريات، الساعة ٢٠,٢٠

البية – منبيعل ثمر ابرميم، الساعة

١٢,٢٠ التضلمن الزلقا – الرياضي غزير:

الساعة ١٤,٣٠ حبوب – اده جبيل،

الساعة ١٦,٢٠ وجه الحجر – البيش اللبناني، الساعة ١٨٠٣٠ الانتصار كفرشيما

اجسام الجيل

ينظم الاتعاد اللبنائي لرفع الاثقال

والقوة والتربية البننية بطولة الجبل في

كمال الإجسام على ملعب نادى غولدن

بادي في الزاقا ابتداء من الساعة العاشرة

مَنْ عَبَاحٍ غَد النَّعَد، وتَجْرى عَمَلِيةً وَزَنْ اللاعبين ابتداء من الساعة التاسعة.

اللاعبين الاجانب أما الاوزأن المعتمدة أبيما

فــهـــي To و ۲۰ و ۹۰ و ۹۰ و ۹۰ و ۹۰

رماية الزعرور

ينظم الفادي اللبنائي للرماية في

الزعرور قبل ظهر الاحد ٢٦ حزيران،

مسَادقة في الرماية من الدفرة الاولمبية للخنتين "آ" و"ب" في اشراف الاتصاد

اللبناني للرماية والصيد. ومي مفتوحة أمام

واعلن الاتحاد أن البطولة مفتوحة أمام

~ السان جورج الزلقا.

وفوق ٩٠ كلغ.

جميع الرماة.

التي ومئت الى الدور النهائي.

(المياد). مارون عسون على داني شكرالله ٢-٦، وهذا ترتيب النواديء اندي بودوكان ۲۰ نقطة. ۱- نادي البنزلي ۲۷ ٣- نادي ليو زرعا ٢٤ ٤- نادي الصياد ٢٣ ٥- الناتي الدولي ١٤ نقطة.

> ومنا برنامج مباريات اليوم - فملاي الناشلين دون ١٤ سنة، الساعة ١٠،٠٠ ساشا مداد - كريم

۱۲٬۰۰ مارون حسون — غاری بدروسیان. – نمائي السينات، ١٤٠٠٠ سوزان السيد – انا كسباريان. – نمائي الرجال: ١٥٠٣٠ ربيع ابو حسون – اليّكس ماروتيان.

## كأس الاتداد للمفرة

وهنا الاوالال:

۳- میشال حجار ۱۱۶ + ۲۲ = ۱۲۱ ٤- الدكتور مروان كشتبان وعلي بربير 17E = fT + 1119 ff + 115 ۱۲۲ = ۲۱ + ۱۱۱ میم لیوب ۱۲۲ = ۱۲۲ وينظم الاتداد مسابقة كأس ألاتداد الاسكيت في ٢٠ حزيران.

## كرة اليد للشباب

فى اطار بطولة لبنان في كرة اليد

## موسم الدراجات

مستملا نشاطه الرسمي أموسم ١٩٩٦. ينظم الاتداد اللبنائي للدراجات السباق الاول لبطولة الناشئين ومسافته ٥٠ كيلومترا بحسب مخطط السير الآلى البوشرية – اوتوستراد نمر الموت – جوليه - جبيل - البترون. والأنطلاق من أمام محلات "بانا" الساعة ٢٠٣٠ صباحا، والوصول امام محطة الوقود في البترون والطريق الدولية في اتجاه طرابلس.

تقلم أليوم المباريات اللمائية لمورة

نَّلِي الْمَاسَتُرَزُ فِي كَرَةَ الْمُصْرِبُ الَّتِي تُكَلِّمُ على ملاعبه في قناطر زبيدة في أشراف الاتعاد اللبناني للتنسء امس قار کل من: 🗣 في الشردي للرجال: اليكم ماروتيان على كريم غوري ٢-٠٠ ٧-١،

وربع أبو حسون على توفيق زحلان ٦–٤. في الفردي للسيدات؛ آنا كسباريان على طياء زير ٦-٠٠١-٠٠ 🗳 في الفردي للناشئين دون ١٨ سنة،

٦-١، وغاري بدروسيان على بالريك شكري ٦-٤، ٦-٦. 🗣 في الفردي للناشئين دون ١٤ سنة، ساشا حداد على جاد بريدي آ-١، ٢-٠، وكريم نبس على نيمتري كاسهاريان .1-1:1-1

-- نمائي الناشئين دون ١٨ سنة،

شارك ٢٨ راميا في مسابقة كأس الاتحاد ألتي نظمها الاتحاد اللبنقي للرماية والصيد فيَّ حقل نادي ليشتارُ — لدماً علَّى ١٢٥ طبقا من الدفرة الأولمبية. واستمرت التصفيات يومين واشرف غليما الدكم الاتدادي خليل قليلات وتألفت اللجنة الاستثنافية من نلاب الرئيس الدكتور عبد الدفيظ فليلات وسأمي سأسين والامين العلم خليل نحاس،

۱- جو سالم ۱۱۵ / ۱۲۵ تمایز ۲۳ / ٢٥ وتمايز طلقة طلقة ١٤١ ٢- جـورج عـون ١١٧ + ١١ + ٢ = ٢

للشبآب دول ٢٠ سنة، تقام مساء البوم المرحلة الثانية كالأتي، الساعة ٥٠٠٠ أُبناء نبتون – شباب مار آلياس، الساعة ٦٠٢٠ حارة ميدا – النسور بعلبك، الساعة ٠٠، ٨ مون اتسال – موليداي بيتش،

### سباقاً مع خفض للبولية. الجائزة اربعة ملايين ليرة. المسافة ١٤٠٠ متر. 1 – م. سليمان ٢- ن. معلوف T- ن. معلوف اً - أ. سكاف ٥– ۾. نبقي ٢ – في السوقي ۷ - آدغریب ۷ ۸ - آدغفلی ٩- ح. ابو مراد ۰ ( = بر. الكعكي ١١- ع. ڪيل ر ١٢ - و. العشي 7 (- چ، عيسي مَلَاحَظَةَ: ٢ و٢ يَوْلَقَانَ اسطبلاً وَاحداً في الْفانيانِ، قاد المبأريات أأحكام عبد الرعمن فرجح: سبع الفلاء لبو الريم، بنيان. فلتة: سعد فؤلد. آلريس ووليد قصاص ويوسف شامين الشوط السادس ومعمد مبيض وبلال الريقي ومارون خليل وعمر المصري وهيثم بو سعيد ونجا ابو 🛎 قرر الاتداد اللبناني للكيك بوكسينغ - سافات تعيين عبد الرّحمن الريس مدربا المنتخب الوطني السيمي كونتاكت ربيع كرة اليد احرز فريق الصداقة بطولة دورة الربيع في كرة البيد التي نظمها نادي ابته نبتون على ملعبه، أذ فاز في المباراة النمائية على ابنه لبتون ٢٦-٢٦ (الشوط الاول قاد المباراة الدكام الاتداديون كاظم

جَلَازَةَ الْبَتَرَوْن - "لَلْبُونِيةَ التي ربحت من سباق الى ثلاثة سباقات وعمرها اربع سنوات واكثر العثة "". الوزن ٥٢ كيلو الاربع السنوات و٥٥ كيلو للمسنة مع بناليته. الجلازة خمسة ملايين و١٠٠ الف ليرة، للمسافة ١٤٠٠. جمال ٥ علامة تنعم ٣- فريج وسويدان ٤- ن. ځيس عضمون شحرورة الوادي ۵– ن، خبیس ۱– ا، دیاب حسين براج ٧- بـ فرعون بلال ريمان ۸- م. نبغي ۹- م. نبغي خيران نصر ألعرب فسلف عثمان شادي ه ا⊸ ح. سيف الدين حسين زايد آلنير ۱۱– ز. قنتیس خلذال ملاحظة، آ و٣ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الفقيان وكذلك ٤ و٥ وكذلك ٨ و٩.

	شوط السابع	li
ي ربحت اربعة سباقات واكثر ا	زة سلعاتا – منديكاب للخيل المسنة التر	
Q-	ڪنفائي مسرور 10	.) –
ياد	فرعوَّن عليانٌ ١١	
علي	. قرعون متصف ال	10 m
س. النين	عرموني شاه زمان ٢	- ف
ڪسين	. قنتیس امیرهم ۲	, <u> </u>
شويتي	الجاك سيف الامير ٢	
	الجاف وجد ١٤	۱ -
عساف	. نيفي أبن القير (	
عساف	. دېفي مېدع ٥	
منذر	ב ווארני ווצעה ף	<u>_</u> }
يدين	س، در شاتیلا مرج گ	
<u>کرم</u>	س. د. شاتبلا زمر بیروت ۲	
	ا. قدشوع تراث ۱۳	_;
-	امسوع درست امدان علی اسمسون ۱۲	
0. 0		
	ش. تعيم فمد الدوش ١٠ تُحطَّةً: ٢ و٢ وعُ يوُلفان اسطيلاً ولحداً في	

0,20	الساعة ا			من	الشوطالثا		
مافقه ۱۶۰۰ متر.	الف ليرة. البد	لايين و٤٠٠	.". الجائزة ثلاثة م	، واكثر الفئة "ب	حت اربعة سباقات	ب الخيل التي رب	جائزة تولا – منديكا
・て・ざ	۷1 ۱/۲	Γij	جوزف	الغوش	τ	المهند	ا – ز. قنتیس
٤,٦ الباب	37	٤٢٢	محسن	يونس	Y	غنوة	٢- غ، السوقي
·č·ē	TI	• • 5	حميد	زيدان	)	عزة	۲- شعلان وسويدان
١,٢ البات	٥¥		قزي	على	a	ملكة	گ− س. بويس
٤٧. ١ جامد	07 1/5	1.5	جمآل	يونس ُ	1 -	جبل طارق	ہ۔ واطیار
-≎-€	٦٥	٤٠٠٤	فاصر	مسأعد	f	المنصور	٦- ج. مشرقي
2.50 خامد	σε 1/s	۲۰۲	بلال	علي	7	اصرار	٧- [. الفرن
٧٤. ( على ڪيفوما	a۳	.1.	الطلف	علي	٤	هنيهة	٨ ـ ط. خوري
٠٤.٤ جامد	۰۰	• • •	ع۔ الواحد	سآبي	¥	تاح البلوك	٩- ي. عمار
۲۵.۱ جامد	£٩		نیت	سابي	4	يعبوب	۱۰ – ی۔ عمار
			_	-	يًا عَي الفائيان.	فان فسطبلأ واحد	ملاحظة، ٩ و ١٠ يول
					•	الرق، اسرار	ترجح: المعند، جبل د

THE CONTROL OF A SECURE OF A CONTROL OF SECURE OF A CONTROL OF A CONTR



بسمه تعالى

## اللجنة الوطنية لتكريم شهداء العدوان الاسرائيلي

تتشرف بدعوتكم الى حضور

## الاحتفال الوطنى التكريمي الكبير الشهداء لينان في الجنوب والبقاع الغربي

المكان؛ قاعة الاحتفالات الكبرى - المجمع الثقافي الاسلامي - مستحيرة شاتيلا الزمان؛ الساعة الذامسة من بعد ظمر الاحد ١٦ حزيران ١٩٩٦ م. الموافق ٣٠ محرم ١٤١٧ هـ

## برنامج الاحتفال

- قرآن کریم. النشيد الوطني اللبناتي.
- كلمة سماحة الشيخ محمد رشيد قباني قلأمقام مفتي الجمهورية
- كلمة نيافة الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير بطريرك اتطاكية وسائر المشرق للموارنة. كلمة غبطة البطريرك اغناطيوس الرابع هزيم بطريرك انطاكية
- وسائر المشرق للروم الارثونكس، كلمة غبطة البطريرك مكسيموس الخامس حكيم بطريرك
- انطاكية والقدس والاسكندرية للروم الملكيين الكاثوليك. - كلمة الشيخ عبدالله بن صالح العبيد لمين عام رابطة العالم
- الاسلامي، · كلمة الأنبا شنودة الثالث بابا الاسكندرية والكرازة المرقسية مؤتمر الدوار الاسلامي – المسيحي حول القدس
- كلمة سماحة الامام الشيخ محمد مهدى شمس الدين رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى.

بنك وير 91:97 Bank Ware



نظمت شركة ميد ايست داتا سيستمز لبنان، الموفرة والمدمجة للحلول المعلوماتية مؤتمرا موسعا ليوم واحد في فندق البستان بيت مري – لبنان في تاريخ ١٢ حزيران ١٩٩٦، عرضت خلاله ما توفره في السوق اللبنانية من حلول خاصة بالقطاع المصرفي. شارك في المؤتمر لكثر من مئة شخص مثلوا مختلف المؤسسات الرئيسية في القطاع المللي في بيروت؛ فتمكنوا من استعراض المُكُوناتُ الذَّاصَة بالنظّام المعلوماتي البنكي، مثلت الحلول المستعرضة على أعلى المستويلت حسب الجدول

- \* د- وليد منيمنة المدير الاقليمي للشرق الاوسط في كومباك (Compaq Computer ME) صناعة الاجهزة الشخصية، الاجهزة النقالة والاجمزة الخاصة العالية الاداء.
- \* هنك سكوتن المدير الاقليمي للمبيعات في شركة سيسكو للانظمة: (Cisco Systems) صناعة المحولات الاتصالاتية بين
- \* ثيري كولين المدير الاعلى للهندسة شركة داسو للمكننة والاتصالات (Dassault At) صناعة الموزعات الآلية للبطاقات وطرفيات الدفع بواسطة بطاقات الاعتماب \* غاري طومسون – المدير الاقليمي للشرق الاوسط في "دان
- وبرداستریت سوفتویر" (Dun & Bradstreet software) تزوید الحلول والتطبيقات الخاصة لتقنية الخادم / المخدوم \* تيم كاهيل - مدير المبيعات للشرق الاوسط، افريقيا والهند
- في كندل للإنظمة المصرفية (Kindle Banking System) (مزود لبرمجيات المصارف)۔ \* كيث ميللر – المدير الاقليمي في الشرق الاوسط، من ستراتس
- كومبيوتر (Stratus Computer) (صناعة اجمزة الكومبيوتر ذات الجموزية الدائمة). \* جورج خوري – المدير الاقليمي في الشرق الاوسط، في
- سايبايس (Sybase Products Me) (صناعة انظمة ادارة وتحليل قواعد السائات العلائقية).

سمح المؤتمر للمشاركين بالاطلاع على الوضع الحالي للتقنيات المعلوماتية وتطورها، مع التأكيد على دور ميد ايست داتا سيستمز - لبنان كموفر للحلول المتكاملة والمدمجة المعلوماتية للقطاع المصرفي في لبنان.

> لمزيد من المعلومات الاتصال: کلود ج. بحصلي ميدايست داتا سيستمز (لبنان) الماتف: ١/٥٨٢٠٠٠ القاكس: ١/٥٨١٨٤٣٠

## بعد طلب واشنطن ولندن من مجلس الامن القيام بـ "عمل إضافي"

## بغداد توافق على تفتيش مواقع عسكرية شرط حضور إيكيوس

حرب الفليج علم ١٩٩١مما يمهد

واتمم عزين الميتركيين

والبريطانيين بافتعال ازمة مع بلاده

وطالب المجتمع الدولي بأسره

ومجلس الامن بوجه خاص باتخاذ

موقف موضوعي وحازم ضد ألمحاولات

المصطنعة من أبيركا وبريطانيا ومن

ينفذ مخططاتهما لافتعال الازمات".

واضلف أن هذا التصرف مقصود

تظريا القيام بعمل عسكري شدها.

وبريطانيا في مجلس الامن".

المقتشون وتمركز مقتشو اللجثة الخاصة لمس حول **موقع عسكري المحرس** الجمعوري في حي القلاسية في بعداد منعوا من محوله وشوهنت ثالاث سيارأت تابعة للجنة أمام المدخل الركيسي للموقع وفيها عند من المفتشين، فيما توقفت سيارتان

ويراد به تمعيد الازمة بشكل مصطنع وتدويل الرأي العلم عن الدقيقة". التريان على مقربة منه. وكان رئيس فريق المفتشين ولكد أن بالدة تريد "التعاون بكل الروسي نيكيتا سميدوفيتش اعلن شفلفية مع مجلس الامن"، لذلك دعته للنميس ان ايكيوس طلب منهم البقاء مجددا الى الرسال بعثة تبثل الدول في املكتهم "ما لقتض الامر". الدائمة المصوية فيه الى المشاركة من جمة اخرى، نقلت وكللة في عمليات التقتيش". ورأى أنه مما "رويتر" عن شمود عيان ان عشرات المفتشين الدوليين راقبوا المداخل ألى

يسترعى الانتباه أن يركز رئيس آثلجنة الخلصة على تفتيش المواقع نات الصلة بالامن الوطني من دون مواقع تابعة للحرس الجمهوريء غيما المواقع الاخرى التي نسمح علاة بتغيشها". واتهمه بالعمل والتنسيق عمل أذرون على تنمير مصنع لائتاج الاسلمة للبرثومية جنوب بغداد ونكر أحدهم أنهم "يستخدمون مناظير مقربة واجهزة تحكم من بعد واجهزة مع والشنطن ولندن بدليل انه "في كُلُّ مرة يوفر فيما رئيس اللجنة النامة استشفار. أنَّا رأيتهم حسبتهم جزًّا من كتيبة عسكرية تستطلع موقعا ذرائع التصعيد يكون هناك مشروع

عسكريا قبل مماجمته". وكلتت الحكومة الغراقية اعترقت بان المصنع كان معدا الانتاج اسلحة برثومية، وتولى النبراء امس تغجيره قبل ان تزيله الجرافات كليا.

هجم فرئسي وفي اطار التحركات وردود الفعل على الأُرْمة بين العراق والأمم المتحدة، اكنت باريس انمآ تندعم اللجنة الخلصة. وصرح التلطق باسم وزارة الخارجية جاك روميلارا "اتنا نقدم الدعم الكلمل للجنة الدولية كما كنأ تفعل دائما. واتنا نتقهم عزم رئيس اللجنة على التوجه الريبا الى العراق. أن هذا الامر مستحسن" وسئل عن المولجهة بين السلطات العراقية والمفتشين الدوليين، فاجاب أن باريس "وضعت نصب عينيما هدفا بسيطا هو تطبيق القرار ١٨٧" الذي ينص على نزع الاسلَّحة العراقية

رثيس الوزراء الاسرائيلي المنتذب بنيامين نتنياهو والماشاء اوقاميا

المقبل، وجه في النص ان "الدكومة تعتبر الجولان منطقة حيوية لامن اسرائيل واحتياطها من الميله، وهي ستحتفظ في اطار أي اتفاق مع سوريا، بسيادتها على الجولان بموجب قاتون (هم) المضبة".

ويرجح ان يقدم رئيس الوزراه المنتخب مكومته في الجلسة الافتتاحية للكثيست الجنيدة الاثنين، ولم يبق امامه سوى تخطى عقبة توزيع الدقائب قبل أن يطلب من

لاسلافه، بعدما منح القُلُون الانتخابي الجديد رئيس الوزرا

من جمة أخرى، اظهر استطلاع للرأي نشر اسى ان اكثر الاسراكيليين يتوقعون ان يفي تتنياهو بتعهد حكومة رئيس الوزراء شمعون بيريس سحب الهيش من لجزاء من مديناً الدُّلْيِل. وايد ٥٧ في المئة من الدَّين شملهم الاستطلاع اعادة الانتشار في منه المدينة في مقابل ٢٨ في المئة رقضوا نلك وخبسة في البئة أمتنعوا عن الادلاء برأيهم. وأعرب ٥٢ في المثنة عن معارضتهم الانسحاب من الشَّرِيطُ الددوديِّ المعتل في لبنان في مقابِّل ٣٦ في المئة ليدوا الانسداب وسبعة في المئة لم يدلوا برأي،

يرافقكم ثلاثة من النبراء من اعضاء

فريق التفتيش وسترافقني ثلاث من

الشخصيات العراقية المختصة الغريق

الممندس عامر رشيد (وزير النفط

العراقي) والقريق عامر السعدي

(المستشار لدى رئاسة الجمهورية)

والعميد المهتدس حسلم محمد أمين

(المسؤول في ميثة التصنيع

العسكري)"، ورأى انه بعد هذه

المهمة يتقين على ايكيوس كتابة

تقرير "يهنف الى أنها؟ مسألة

الشيمات والاتمامات في شأن

الوثائق والمواد المنبأة لتجنب لي مشاكل في المستقبل تتعلق بتفتيش المواقع المسلسة".

واشنطن ولثدن

المتحدة للسفير جون ويستون كشف

ان واشنطن ولندن دعتا مجلس الامن

مسه النميس الى القيام بـ عمل

اضافي" ضد بقداد، واعتبر مشروع

اعلان مشترك للبلنين أن بغناد

"لتتمكت على نحو فلضع" للبند

الاساسي لوقف النار الني وُضع حدا

وكان مندوب بريطانيا لدى الامم

وسواء تعلق الامر بتشكيلتها الداخلية او ببرنامجها السياسي، فان الحكومة الجديدة المنبثقة من انتخابات 19 ليار تنوي الدفاع عن طروحات "اسرائيل الكبري" مع اعلانها في الوقت نفسه العزم على مواصلة عملية السلام.

وشاتيلا الفلسطينيين في بيروت.

وكشفت الصدف الإسرائيلية إن برنامج حكومة تتنياهو

وليس مع السلطة الفلسطينية بقيادة يأسر عرفات كما كُانَ وارداً في النص الاصلي، وفي النطوط العريضة للبرنامج ان اسرائيل ستطالب في المفاوضات مع الفلسطينيين في الوضع النمائي، بأن يكون نمر الاردن حدودها الشرقية، وستعلن معارضتها لازالة المستوطنات اليمودية. ويستبعد البرنامج السحاباً من الجولان بناء على طلب حزب الطريق الثالث، وهو احد اطراف الائتلاف اليميني

وقد ضمن اثنان من أنصار الفط المتشدد، هما وزير

المتطرف في السنوات الاخيرة. فالنائب الليكودي تسامي هاتيفبي المرشح لتولي حقيبة وزارية، خاصٌ في الانتخاباتُ الرسمي لمنظمة التحرير الفلسطينية في القدس الشرقية، ينما كانت ليمور لبغنا من "ليكود"، المرشحة لتولي حقيبة الاتصالات، الى جانب شارون النائب الوحيد الذي لم يصوت فسيعارضان تقديم اي تنازل.

وصرح النائب الليكودي ميخائيل ايتأن المكلف صوغ البرنامج أن "البرنامج الرسمي للحكومة سينشر بعد ظهر الإحد العقبل".

الكنيست الثقة التي سيحصل عليها بالتأكيد نظراً الى تغوق اليمين وطفائه الدينيين.

وسيجمع نتنيامو في يديه من السلطات اكثر مما كان وضعا شبه رئاسي.

وتحدثت المحف التركية عن حشود وتحركات عسكرية

تركية غير عادية على طول الددود المشتركة مع سورياء مشيرة الى أن نائب رئيس الاركأن التركي تفقد القُولَت

غيرة بأي من مسبوع الماضي، في حين تفقد قائد القوات البرية الوحدات المنتشرة على الحدود مع ايران والتي تقوم بعمليات واسعة هد مقاتلي "حزب العمال الكردستةي" في المنطقة اوقعت عدداً كبيراً من القتلى من الجانبين، ولا

على صعيد لُخر، ابنت مُصَّادرٌ ديبلوماسية تركية انزعاجها الشديد من ردود الفعل العربية المعارضة لاتفاق

التعاون العسكري الذي وقعته انقرة مع اسرائيل، ولاسيما

منها رد فعل تمشق آلتي يتهمها الاتراك بدعم "حزب

وكانت القرة وقعت في ٢٦ شباط الماضي اتفاقا مع فسرائيل ينص على تبادل البلدين الطلعات التدريبية

لنُطَائَرات المقلِّنَة، فضلا عن التعاون في مجال الصناعات

وقال مصدر ديبلوماسي تركي: "صراحة ندن نشعر بالغضب"، وشدد على ان "أعلاة النظر في هذا الاتفاق امر غير وارد"، واضلف، "من الصعب جدا فهم ردود القعل

العربية"، مشيرا في أن أتركيا "لتفاقلت ممثلة مع الكثير

من الدول الأخرى مثل المملكة العربية السعودية والتردن

ومصر"، و"قد أوضدنا مرارا ان الموضوع ليس حلفا شد

البلدان العربية ولا مو تَعالَف عسكري مع اسرائيل، بل التفاق للتعاون في تبادل التعريب ( ـــ ) كررنا القول ان

الطاقرات لن تكون مجمزة بأسلحة ولا بأنظمة مراقبة

وقد صدرت مواقف تنديد بالاتفاق من سوريا والعراق

وأيدت القِمة السورية – المصرية ~ السعوبية التي

التعقدت في العلصمة السورية السبت الملضي "قُلقُما ارْآءً التفاق التركي - الاسرائيلي" وطالبت تركيا بـ اعلاة النظر

فيه"، معربة عن الامل في أن "تنتمج انقرة سياسة تتفقُّ

مع علاقلت حسن للجوآر والمصالح المشتركة واحترام

وعلَّقَ المُصَدِر الديبلوماسي التركي على ذلك قائلًا،

يُصعب علينا إن نقبل دعوة ثَلَاثة زعمَّهُ عرب تركيا الى

علاقات حسن جوار من مكان لا يبعد لكثر من بضعة

كيلومترات عن مكان لقامة رعيم ارهايي معروف"، في اشارة

للى زُعيم "حزب العمال الكردستاني" عبدالله أوج الآن الذي

تقول اتقرة أنه يقيم في سوريا. وكرر أن "على سوريا أنّ

تدرك ان عليما وقف دعمها للارهاب اذا كانت تريد اقلبة

علاقات جينة مع تركيا". و"نظم جينا أن أوج الان يقيم في

سوريا وطالبنا مرارا بتسليمه". واكد أن أتقرة لم تفهم

ليضاً موقف مصر، وقال: "دعونا وزير الذارجية المصري

عمرو موسى وابدى ارتبلعه الكبير الى الايضاحات التي

قَدَّمْنَاهَا لَّلِيهَ عَنَ الْآلَفَاقَ الْتَركي – الاسرائيلي، ولما عاد ال

بلاده صدرت عن مصر تصريحات مختلفةً".

ومصر وكثلك ليرأن. وترى نمشق وطمران أن الاتفاق موجه ضدهما تدديداء الامر الذي نفته السلطات التركية

الدفاعية وتبادل المعلومات والخبرات

للكترونية (...) الا أنما لا تزيد أن تغمم".

العمال الكردستاني".

والاسرائيلية

يسمح للصحافيين الاتراك والاجانب بدخول هذه المناطق.

(و ص ف، رويتر)

## حشود غير عادية على الحدود مع سوريا

## القوات التركية توغلت في شمال العراق لمطاردة ألفي مقاتل لـ"حزب العمال الكردستاني"

توغلت القوات التركية أمس مسافة مشرة كيلومترات داخلُ شمال العراق املاحقة ثوار "حزب العمال الكردستاني" الذين يتحصنون في هذه المنطَّقَّة،

وقالت مصادر أمنية تركية أن العملية ترمي الى القضاء على مجموعات "حزب العمال الكردستاني" الموجودة في المنطقة والتي يقدر عددها بألفي مسلح يستعدون التسال

## انتقاد سعودي لمنظمة العفو الدولية

اميركيون في الرياض. ولكد أن احكام الاعدام صدرت في حق الاربعة وفقاً للشريعة الاسلامية، وتمنى ان تظهر منظمة العقو بعض العطفُ على اسرُّ ضحَايا المُجومِ الذّي وقع في تَشرينَ الثاني الماضي وادى الى مقتل حمسة أميركيين ومنديين

وصفت فيه محاكمة الاربعة بانها "سريعة وتعسقية".

## جولة خليجية لفيصل الدسيني

القاهرة — رويتر – غادر عضو السلطة الفلسطينية المكلف مُلف القُدَّسُ فيصلُ الحسيني القامرة امس مستَّملًا جولة خليجية يجري خلالها محادثات في قطر والبحرين ودولة الامارات العربيَّة المتحدة، قبل القمةُ العربية التي تبدأ الاسبوع المقبل

وصرح لدى مغادرته مطار القامرة أنه سيناقش في المِوْلةُ ٱلْمَطَالَبِ الْفَلْسُطِيئِيةَ فِي شَأْنُ القَدَسُ والْمُوَلَّجِمَّةُ العربية – الاسرائيلية وعملية السلام وتطوراتما وطالب "بموقف عربي سياسي واضح وحاسم في ما يتعلق يقضية فلسطين وقضية القدس وأن يكون وأضماً أنه أن يقبل بالذروج عن الاتفاق الذي التزمه الفلسطينيون واسرائيل".

وَلَفَادُ مَرَاسُلُ هَيْئُةُ الأَنَاعَةُ الْبَريطَلَيْةِ "بِي بِي سِي" انّه على اثر قصف كثيف أمعظم مناطق شمال العراق وخصوصاً القطاع الشرقي من المدود المشتركة، دفعت القيادة العسكرية التركية خمسة الله جندي من الوحدات الخاصة الى المنطقة ونفذت الطائرات عمليات انزال في كثير من المِنَاطِقِ الْجِيلِيةُ الإستراتيجِيةُ.

واشُرْت الى ان ٥٦ ثائراً قتلوا في شمال العراق امس، لكن مصادر الحزب نفت ذلك وقالت ان ٢٧ جندياً تركياً قتلوا في مقابل أربعة مقاتلين من الحزب.

لندن – رويتر – صرح السفير السعودي في لندن الدكتور عازي القصيبي أن منظمة العقو الدولية، ومقرما العلصمة البريطانية، تعرض صدقيتها للخطر بانتقادها اعدام لربعة اشخلص دينوا بتغجير مركز تدريب عسكري يعيره

وكانت منظمة العفو اصدرت بياتآ اواذر ايار الماضي

في الرياض افاد بيان لوزارة الداخلية ان مندياً اعدم بقطع الرأس امس بعد ادانته بقتل سعودي خنقاً.

## العمليات العسكرية ضدَّ العراق في غالبية الاسرائيليين تؤيد انسحاباً من الخليل وتعارضه من لبنان

## برنامج نتنياهو متشدد وحكومته اكثر تشددآ

انجز رئيس الوزرك الاسرائيلي المنتخب يثيامين تتنياهو الى حد كبير تأليف واحدة من اكثر الحكومات اليمينية تشددا في تأريخ أسرائيل، تمميدا لتقديمها إلى الكنيميَّت

فقد أوردت وكالة الانباء العراقية

واع أن المكومة وافقت على فتح

برئاسة آبكيوس لتفتيش المواقع

وْقَالِ: "اذاً كَأْنُ الْمُوقِعِ ٱلذِّي تَبُدُونَ

الرغبة في مخونه من المواقع التي

نعتبرها نَلْت مساس بالامن الوطنيَّ، ندخل الموقع اذا وانتم معا ويمكن أن

الدفاع السأبق ارييل شارون ورئيس الاركان السأبق التجمع المسابق ربيع السارون وراتيان محرس السبابي رافلئيل ايتان، موقعين جديدين في الحكومة وكان هذان العسكريان قندا الغزو الاسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢ ودعوا خصوصا الى قوسيع نطاق تدخل الجيش الاسرائيلي في لبنان. كذلك وجهت لبنة تدقيق رسمية لوما شديدا اليهما لـ"مسؤوليتهما غير المباشرة" في مذابح مذيمي صبرا

وستضم الحكومة ليضا وزراء كاتوا في صفوف اليمين الخَيرةُ معركةٌ شرسة لاغلاق "بيت الشرق"، المقر شبه على معاهدة السلام مع الأردن في تشرين الاول ١٩٩٤. أما المرشحان للوزارة من الحزب الوطني الديني "المغدال" العامل لواء الاستيطان اليهودي في الضغة الغربية وغزة

مار اكثر تشددا نتيجة الضَّغُوط التي مارسها "المقدال". ذلك ان النص يعارض انشاء دولة فلِسطينية وعودة التَارُحين الْفُلُسطينيين الى الصَّفَّة و"تَقَسِّم" التَّقَدُّس والانسخاب من الجُولَانَ، وفي المقابلُ يدعو الى تعزيز

ويتعمد البرنامج مواصلة المفاوضات "مع الفلسطينيين"

## نيويورك في ختام زيارة استغرقت وضم الغريق سبعة خبراه تغقدوا

منشآت نفطية في جنوب البلاد وإجروا محادثات مع مسؤولين عراقيين تناولت تطبيق الاتفاق الذي وقعته بغداد مع الامم المتحدة في ١٠٠ أيار الماضي والذي يجيز للعراق الخاطع منذ ست ستوات لحظر دولي تصدير كميات من النَّفط قيمتُما مُلْيِّارا دولار كل ستة أشهر لشرة اغذية ولدوية

أَلْمِدَظُورِة. النقط مقابل الغدّاء

وغادر فريق الامم المتحدة المكلف

تدديد سبل تطبيق صيغة "النفط

مقابل الفنه" بفياد عائدا الى

في اشراف المنظمة الدولية. وستصل الى العراق بعثة اخرى من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الاغذية والترراعة "الشاو" ومشدوق الامم المتحدة للطفولة "اليونيسيف" لتقويم طجاته من الاغنية والادوية. (و ص ف، رويتر)

## القاهرة: القمة العربية في ۱۲ حزيران

القامرة – و ص ف – أعلن في القامرة أمس أن القبة العربية ستعقد في ١٦ حزيران و١٦ منه على أن يعقد في ١٦ منه اجتماع لوزراء الخارجية العرب وُاكِّد بْلُكُ مصدر مأنُون لَه في

وزارة الخارجية المصرية أوضح ان الُقَّمة ستَّعَقَّد في المُركزُ الدولي للمؤتمرات في مدينة نصر شمال شرق القامرة، على أن يعقد اجتماع وزراً للفارجية العرب في مقر وزارة الظرجية المصرية. وسيتوافق وزراء الخارجية على جدول أعمال القمة التي يُغترض ان تبحث في موضوع التضامن العربي

ومصير عملية السلام بعد وصول اليعين الى السلطة في أسرائيل. وقد وجهت الدعوة الى جميع الدول العربية باستثناء العراق. وسيمثل الصومال الني يشهد حربأ أملية مندوبه الدائم لدى جامعة

للدول للعربية وقال المصدر المصري أن رئيس جيبوتي حسن غوليد ابتيدُون سيكون اول الواصلين الى القاهرة الاربعاء



## عرفات استعاد ذكريات المقاومة في نابلس واشنطن أبلغت الى الفلسطينيين قلقها لتوقيف الداعية اياد السراج

وعرفات موجود في ناعلص منذ أبدت الإدارة الإميركية قلقما أدى أعلى مستويات السلطة الفاسطينية، ودرحت موجرياً الثانياء للمشاركة في دورة العجلس الاشتراعي الفلسطيني المكرسة امناقشة البيان الوزاري للحكومة لاعتقال داعية حقوق الانسان الفلسطيني البكتور أيلد السراج وصرح الناطق باسم وزارة الفارجية الفاسطينية الجديدة، الاميركية نيكولاس بيرنز: "لجرينا وزار الزعيم الفلسطيني لمس الحي القديم في نابلس للمرة الأولى منذ انسحاب اسرائيل من منه المدينة اتصالات مع اعلى مستويات السلطة الفلسطينية وأبدينا للمسؤولين للفلسطينيين فلقنا لاعتقال الدكتور وهو كان اختباً في منا الدي عقب السراج وسلامته في اثناء أحتجازه حُرِبُ ١٩٦٧ لتنظيمُ المقاومةُ السرية وشدننا أيما للسلطة الفلسطينية للاحتلال. وقال عرفات والدموع فر على ضرورة التزامها معايير حكم عينيه لدى مروره في الطرات الضيقة القانون وُحقوق الإنسان". واضاف: للسوق القنيم: "تأ بشر. اذا اتنكر الوضحنا ببسلطة اهتمامنا الكبير مقري القنيم قبل ان يطاردني

بضرورة معاملته بشكل عادل وكلتت محكمة عسكرية فلسطيئية قَضْت بحبس السراج ١٥ يوماً. وهو كان سجن في الماضي لانتقاده ادارة الزعيم الفلسطيني باسر عرفات. وينير السراج مركزا للصحة العقلية في عُزة وهو يترأس اللجنة الفاسطينية المستقلة لطوق المواطن. واعتقل المرة الاولى اواخر علم ١٩٩٥ ولكن افرج عنه بعد ثماني ساعات

وْفي الشَّهْرِ الملفي اعتقلتُه الشرطةِ اكثر من أسبوع بعدما نقلت صحيفة "نيويورك تايمس" عنه ان السلطة الفلسطينية "فاسدة واستبدادية

ثكريات عرفات من جمة اخرى، يتوقع أن تكون السلطة الفلسطينية واللجنة التنفيذية امنظمة التحرير الفلسطينية عقدتا اجتماعا مشتركاً في نابلس البحث في الترتيبات الفامة بمشاركة الوفد الفلسطيني برئاسة عرفات في القمة العربية الموسعة المقرر عقدما في

سم من حرصيم المسروب القطاع "منطقة عسكرية معلقة" لمنع السكان الفلسطينيين من تنظيم تظلمرات فيما. (و ص ف، رويتر)

الاسرُآگيليون الى قرية بيت فوريك والتـقى في المدينة رجال الاعمال

والتجار النين عبروا عن فرحهم عنيما

ابلغ اليهم أته سيحول نابلس عاصمة

اقتصادية لفلسطين. وقال مسؤولون

في المدينة ان عرفات وافق على ان

تَقَلُّم في نَائِلُسُ بَوْرِصَةَ الْأَوْرَاقِ الْمَالِيَةُ

وسأحلت لاقامة معارض دولية ومركز

طرق استيطانية

صرى ----في غضون ذلك، واصل عمال في حملية البنود الاسرائيليين العمل في

شق طريق يربط المستوطنات

اليمونية القريبة من بيت ادم

بالضفة، مما اثار غضب الفلسطينيين. وتمدف هذه الاعمال في المنطقة

القريبة من بيت سلدور شرق بيت

الم الى توسيع الاستيطان حول

لُلْرِقَافِةَ على الجودة.

## مبارك يستجيب لطالب الصحافيين

القاهرة – رويتر – نشرت صميفة "الامرام" أن الرئيس المصري حسني مبارك استجاب أمطالب الصحافيين واحال مشروع قانون على مجلس الشعب يمدف الى الغاء العقوبات المقيدة للحريات التي نص عليما القانون الرقم ٩٣ تعام ١٩٩٥ والذي اثار غضب الصدافيين.

ونقلت عن رثيس الوزراء كمال الجنزوري أن مبارك احال على محلس الشعب مساءُ الذَّميس مشروع قانون بتعديلٌ بعض أحكام قانون العقوبات لاعادتها الى ما كانت قبل التعديل الذي اقره المعلس العام الماضي لتشديد العقوبات في جرائم النشر.

وكان الجنزوري قد اجتمع الاربعاء مع نقيب الصحافيين ابرهيم نافع ووفد من مجلس التقابة يضم جلال عيسى ورجائي الميرغني،

الثوار السودانيون يجندون فتيانأ بالقوة نيروبي – رويتر – اعلِنت جماعة بارزة لحقوق الانسان ان "الجيش الشعبي لتحرير السودان" يجنُّد بالقوة فتيانا قُتل كثيرون منهم في

وقال الفرع الافريقي امنظمة "هيومن رايتس ووتش"، التي تتخد نيويورك مقرآ لها، ان الثوار السودانيين جندوا ندو ملة عبي من مخبم ففنيدو للاجلين الذي تديره الامم المتعدة وارسلوهم الى معارك شد القوآت الحكومية. وجآء في البيان أن "كثيرينٌ من الفتيان ارسلوا الى القَمَالُ فِي بِاتْشَالًا عَلَى الحِدُودِ بِينَ السَّوِدَانِ وَاثْيُوبِيا فِي النَّارِ ١٩٩٣ عَنْدِمَا تعاد الهيش الشعبي لتحرير السودان تلك البلدة من الدكومة

## اتفاق توامة بين مادبا وبيت لحم

عمان – و ص ف – وقعت بلدينا مدينتي مأدبا الاردنية وديت لدم الفلسطينية اتفاق توأمة بين ماتين المدينتين التارينيتين السياميتين، ونشرت الصعف الاردنية امس ان رئيسي بلديتي مأدنا على مسافة ٣٠ كيلومترا جنوب عمان محمود ابوقدورة، وبيت لحم في الصغة انفربية اليلس فريج، الذي يتولى حقيبة السياحة في السلطة الوطنية الفلسطينية، وقعا اتفاق التوامة الفميس، وينص على تبادل الزيارات والمهرجانات الثقافية والغنية والسياحية.

وينكر أن مأدباً تضم عدداً من الكنائس القديمة، نرسم أرصية احداما بِالفُسيفُساءُ خَريطة الاردن وفلسطين في زمن المسيح وندع في معيطها يُقايا قَلَعَةَ مَكَاوِرَ التي وَرَدُ ذَكَرِها فِي الانجِيلُ وَجَبِلُ نَبِيْوَ الدَّيِّ تَقُولُ النَّوْرِاةُ أَنْ النَّبِي مُوسى صعد اليه لنشاهدة أرض الميعاد وتوفي فوفه، لما بيت لَكُم، مُمَّد النَّسيَّح، فيؤمماً ١٢٠ الف سَأَنَّحُ شَمْرِيا مَنْ كُلِّ اندًا، العالم."

## PLANNING TO STUDY IN LATVIA IN ENGLISH MEDIUM

1) Medical Academy of Latvia 16 Dzirciema str. LV-1007 Riga Latvia. Tel 3-1-2-450708 - Fax: 371-7-828155.

2) Riga Technical University

Tel: +371-7-226457 - Fax: -371-8-820094. 1- Medicine . Dentistry, Pharmacy, Rehabilitation. 2- Mechanical and Civil Engineering. Computer Sciences, Electrical Sciences, Chemistry, Architecture.

1 Kalku str room 318 PDP, LV - 1658 Riga, Larvia.

Economics and Business Management. For further information pleased contact Authorized Representative in Lebanon . Tel 03/850266 - 09/942064 - 01/839508.

## LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY الجامعة اللبنانية الاميركية بيروت، لبنان

تعلن الجامعة اللبنانية الاسيركية. كلية بيروت الجامعية سابقا عن اقامتها حفلة توزيع الشهادات لطلابها المستحقين لعام

فسعلى خسريجي مسيف ١٩٩٥ وخسريف ١٩٩٥ الراغبين في المشاركة بحفلة التخرج يـوم الـــــبـت الموافق في ١٣ تعـوز ١٩٩٦ الحضور شخصيا الى مكتب التسجيل في الجامعة في الفترة الواقعة بين ٢٦ حزيران كلينتون يرشح رئيسة ايرلندا لخلافة بطرس غالى

واشتطن - وص ف، أب - قال الرئيس الاميركي بيل كلينتون الخميس أن رئيسة ايرلندا ماري روبنسون ستكون مرشحة جيدة لمنصب الامين العام الامم

وكانت روبنسون، التي تقوم بزيارة رسمية للولايات المتحدة، اعلنت انها ليست مزشحة لمنا المنصب، لكنها على استعداد لذلاقة الامين العام الدالي

الْدُكَتُور بِطُرس بطرُس عُالي. وردا على سؤال عن دعمه لها في دال ترشيدها للامانة العامة، عبر الرئيس

وُكَانُّ كَلَّيْنَتُونَ أَقَامُ الْدُمْيِسُ عَشَّا فِي الدَّدِيقَةَ الْجَنُوبِيةَ الْبِيتَ الْبِيضَ تَكريما

لروبنسون دعي اليه ٢٧٠ من الشخصيات الاميركية من اصل ايرلندي ومن كل

الأوساطُ السيأسية والفنية والمالية. وطفت ذُكرى الرئيس الراحل جون ف،

كينيدي على المناسبة ذلك أنه أهم شخصية اميركية متحدرة من جذور ايرلندية

واشنطن تدرس فرض عقوبات على كولومبيا

واشنطن – اب، رويتر – اشار امس الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز آلى اختمال فرض عقوبات على كولومبيا بعدما برأ مجلس النواب الكولومبي الرئيس ارنستو سامبير من تهمة تمويل حماته الانتخابية بواسطة اموال مصدرها تجارة المخدرات.

وقال أن "العقوبات خيار مطروح امامنا لكننا لم نقرر بعد". واضاف، "هناك

خيارات متاحة لنا للاعراب عن أنزعاجنا من الوضع المؤسف جدا ً للتعاون بين

وتتضمن الخيارات فرض عقوبات تجارية والغاء تأشيرات الدخول الممنوحة

لسياسيين كولومييين يشتبه في ان اهم صلات بمهري المخدرات ومنع الطيران الكولوميي من الهبوط في مطارات الولايات المتحدة. وكان مجلس النواب الكولوميي برا سلمبير بغالبية ( ( 1 صوتا في مقابل ٤٣، وبذلك يستطيع الرئيس الكولومي اكمال ولايته التي تنتهي في آب ١٩٩٨ ( .

لندن – رويتر – وجه رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر امس انتقادات حادة الى رئيسة الوزراء السابقة مارغريت تاتشر بسبب موقفها من الوحدة

الاوروبية، الأمر الذي يُزيد الانقسامات الَّتي ربما ادت الى خسارة المحافظين في

وافاد مقربون منه قه "استشاط غضبا" بعدما تبرعت تاتشر الخميس بمبلغ

ويمدد غولد سميث بترشيح شفصيات من "حزب الاستفَّتاء"، وهو مجموعة

من المحلفظين يؤيدون اجرا استفتاء على اتضمام بريطانيا إلى الاتحاد الأوروبي.

واعتبر مايجر أن "على الليدي تاتشر أن تقدم تفسيرا لاعمالها"، وأضاف في اعنف انتقاد علني للمرأة المديد، "شخصيا، كنت تبرعت بهذه الاموال لحزب

نيروبي – و ص ف – أكد امس الناطق باسم الجيش البوروندي، الذي

تسيطر علَّيه اقلَّية لُلتوتسي، الكولونيل لونجين ميناني، القضاء على مسلمين كاتواً

'يتأمبون للمجوم" على بوجمبورا، في حين اتهم المتمردون الموتو القوات

النظامية بقتل نحو ٥٠ مدنيا من الموتو الاربعاء قرب العاصمة. وقال، "نعرف

وكان الناطق أعلن الذميس ان الجيش الذرج متمردين اختبأوا في مرتفعات

لكن الناطق باسم المجلس الوطني للدفاع عن الديموقراطية" المعارض وغالبيته

من الموتو نفى رواية الجيش وندد "بذبح المدنيين الموتو على ايدي القوات

النظامية المؤلفة من التوقسي". واضاف، "يأخذ الهيش على سكان المنطقة معاونتهم مقاتلين من قوات الدفاع عن الديموقراطية".

دعوة الجمعية العمومية غير العادية

للصندوق التعاضدي لموظفين وعمال

ادارة حصر التبغ والتنباك في لبنان

بناء على قرار مجلس الادارة بتساريخ ١٩٩٦/٦/١٠

تدعى الجمعية العمومية الى عقد جلسة غير عادية يوم

الخميس في ١٨ تموز ١٩٩٦ الساعة الخامسة مساء

في قاعة الاحتفالات في معهد القرير - فرن الشباك.

وأذا لم يكتمل التصاب تعقد جلسة ثانية يوم الخميس في

أول آب ١٩٩٦ الساعة الرابعة بعد الظهر واذا لم يكتملُ

النصاب تعقد جلسة ثالثة في اليبوم نفسه الساعة

- الائتساب الى الاتحاد التقني لصنائيق التعاضد في

رئيس مجلس الادارة

الخامسة مساء وتعتبر قاتونية بمن حضر.

على جدول الأعمال:

القسم الريقي من منطقة العاصمة. واوضح أن يعضهم تمكن من الفرار الا أن ندو

انهم كانوا يريدون مهاجمة بوجببورا وستكون هناك عمليات اخرى".

كبير لاحدى مؤسسات الابحاث الملمضة لاوروبا يديرها السير جايمس غوك

مايجر يوجه انتقادات حادة الى تاتشر

سميث. ونتهم المؤسسة بروكسيل بالتعدي على السيادة البريطانية.

٥٠ قتيلاً من الهوتو في بوروندي

٥٠ آخرين قتلوا.

الاميرُكي عن "تقُديره الكبير الرئيسة روبنسون -

البلنين في مجال مكافحة المندرات،

## زيوغانوف وائق من الفوز غدا ويعد بعودة طوعية للاتحاد السوفياتي يلتسين حض مواطنيه على تجديد "خيار الحرية"



الرئيس قروسي بوريس يلتسين في مسقط رأسه يكاتيرينبورغ حيث لفتتم عملته الانتخابية



قبلة حبيبين في موسكو بين ملصقين بتغليين للرثيس يلتصين ورئوس بلدية العاصمة يوري

## جدد معارضة موسكو توسيع الحلف غراتشيف التقى نظراءه في الاطلسي



وزير الدفاع الروسي الونزال بافل غرائشيف – التاي من مودين – بسب رئيس . المشتركة الديركي الونزال جون شاليكاشفيلي لدى وموله الى مار حلف شمال الاطلسي في بروكسيل لدس، وبدا الامين العام للملف خافيير سولانا – الى اليسار – ورئيس قلمتة (لب تيارغوتو)

اجرا اتصالات اولـق وان روسيا

الاطار "اقتراحات عدة".

مُسْتعدة لللك" وقيمت في هذا

ولكند سولانا أن روسينا وحلف

الاطلسي "يستطيعان العمل معا بل

عليمما أن يَفعلا ذَلكُ ، ووصَّفَ اللقَّهُ

وغراتشيف باته كان "ايجابيا ومثمرا

واوضح بيبلوماسي حضر اللقاء ان سواتنا اقترح ان "تعزز روسيا علاقتما

يبرئلهم التعاون العسكري المعروف

بالشركة من أجل السلام" الذَّى

وافقت عليه موسكو في حزيران

عُ1998 من غير أن تتبع مُوافقتها

وكان وزير النفاع الاميركي وليم

ييري صرح الذميس بعد سلسلة

اجتماعات مع نظرائه الاوروبيين ان

الوزراء يعرسون تطوير العلاقة العسكرية التي نشأت بين حلف

الاطلسي وروسيًا في البوسنة الى

وسيق لروسياً أن أرسلت خياطا

كبارا الى البوسنة والى المقر

العسكري للدلف الاطلسي في بلجيكا

فى خَطُوَّة لا سابق لما تُلتعاون بين

وقال بيري أن "لحلف الاطلسى

علاقة خاصة مع روسيا (\_) تأكدت

في العملية التي تُنفُذُ في البوسنة". (و ص ف، رويتر، أ ب)

۱,۸ ملیار دولار

خسائر شركة

"سوميتومو كورب"

طوکیو ~ رویتر، و ص ف -

كورب" لليابانية للتجارة الدولية أن

وضعها للمالي لا يزال جيدا على رغم

الدسائر الصَّدْمة ألتي تكبئتها من

جراء صفقات غير مشروعة قلم بها

موظفان في فرع النُشركة في

وكان الفرع الاميركي للشركة

العُمَلاقة على الذميس أن "التقديرات الاولية تشير للي أن الفسائر المحتملة

تبلغ ١٫٨ مليار دولار طبقا لاسعار

واوضح بيان للفرع أن موطفين ف

قسم المعادن تـورطاً في عملية

وسلطة غير مشروعة واعترف

المسؤول عن عمليات السمسرة بأخفاء

النسائر من طريق تزوير السجلات

وتحدث متعاملون في البورصة في

سنفافورة عن احتمال تجاوز خسائر

"سوميتومو" مبلغ مليارين ونصف

مليار دولار بسب مراكزها الدائنة التي

وتقدر موجوداتها بخمسين مليار

دولار ومي تدلك ١٥٤ مكتباً في ٩٠ دولة في العالم وبلغ رقم اعمالما

١٥٢ ملَّيار دولار في السنَّة المالية

تسعى إلى التظمر منها.

التداس حاليا".

والمسايات.

بخطوات عبلية.

مكتب ارتباط دائم

خصوم الدرب الباردةء

جند امس وزير الدفاع الروسي ء الجنرال بلغل فراتشيف، الَّذِي التقى تَظَرُّكُهُ فِي الدُولِ الأعضاءِ فِي حلف شمال الأطلسي في بروكسيل، معارضة موسكو توسيع الحلف شرقا ليضم عددا من دول أوروبا الشرقية التي كانت تدور في فلك الاتماد

السوفياتي السابق. وأفاد ديبلوماسي شارك في اللقاء النان عقد في مقر الطفان غراتشيف "كرر موقف روسيا المعارض لتوسيع حلف شمال الاطلسى لأن ذُلكُ سيؤدى الى دوام الوض الذَّى كان قائمًا خَلالِ الدربُ الباردة". واضاَّف أنَّ وزير النفاع الرُّوسي طلب تمكين ضباط ارتباط من روسيا من العمل في مقرات القيادة التابعة للحلف في اوروبا.

وجآه هذا لللقاه بناء على طلب غراتشيف الذي لم يشر الى معارضة روسيا توسيع حلف الأطلسي شرقا في مؤتمر صحافي مشترك مع الامين العَّامِ الخلف خَافِيتِر سولانا، أذ أكد أن موسكو "مستعدة" لتعزيز علاقاتها مع الملف واوضح أن الجانبين "يبفيان

## مؤتمر المستوطنات: تهدید امیرکی بنسف خطة العمل

Medical Acade

Uniga Technica ::

Will Co

igh nach aire

اسطنبول – رويتر – وافقت لَّجِنَةُ الْصَيِّاعَةُ فُيَّ مُؤْتِمرُ الامم المتحدة للمستوطنات البشرية "مابيتات – ٢" المنعقد في اسطنبول على وثيقة ختامية في ساعة متقدمة من ليل امس لتمعد الطريق للجلسة الْكتامية، بعد ساعات من الذلافات على مسائل بيئما الأجماض والاسرة

الا أن مصدراً قريباً من الوفود كشفُ ان ألولايات المتحدة مددت بالحؤول دون اقرار خطة العمل اذا ما اشير فيما الى الاراضي التي تحتلماً اسرائيل بالصيغة التي يطالب بما الفلسطينيون ومي ان الاراضي احتلت بالقوةً ومنّ المقرر أن توافق جميع الدول في الجلسة الموسعة على

خطة العمل لتختتم بنأك المؤتمر الذي استمر اسبوعين وتناول امراض التحضر والمشردين. لَكُن الوثيقَةُ لم تَعظُ في ما يبدو بموافقة كثير من الدول على كل بتودما وقد لبدى عدد منها تحفظات عن اجزاء منها. ويضم معظم الاعتراضات الدول النامية في مواجمة الدول

المهقدمة. ويجب ان توافق جميع الدول على الوثيقة الفتامية ولكن يمكن العدول ان تخمم تَمفظاتها عن فقرات معينة.

في انتخابات رئاسية "ستقرر مصير روسيا"

ه من أمس البرائيس البروسي بوريس ياتسين مواطنيه على اختيار الدرية لا الشيوعية في مسقط رأسه يكاتبرينبورغ في الأورال في شَمال البلاد، في أخر محطات حملته للانتخابات الركاسية المقرر اجراؤها عَدَا. ولكد أن الانتخابات الرَّئَاسَـة الاولى بعد مرحلة الاتحاد السوقياتي استقرر مصير روسيا". صرر محير روسية ودعا أمام 10 الغا من لتصاره تجمعوا في آذر لقاء انتخابي، مواطنيه الى تجديد "خيار الدرية" الذي اعتبر

انهم قاموا به مين أنتخبوه للمرة الاولى في ١٢ حريران ١٩٩١. وطلب من المرشِّدين النيموةراطيين ا**لأ**ذرين سحب ترشيحاتهم لمصلحته واشار لى "شخص ما" ورأى لنه لذا لتسحب فستكون له فرصة خلافته في انتخابات سنة ٢٠٠٠. وكان يشير بذلك أما الى الجنرال القومي المعتدل الكسندر ليبيد واما ألى الخبير الاقتمادي غريفوري يلقلينسكي الذي يضغط عليه الكرملين منذ اسابيع لسعب ترشيعه وتعزيز موقع يلتسين في سياقه مع الزعيم الشيوعي غيتادي

في حال اعادة انتخابه "وكنتك قريق الركيس وستجيء وجوه جديدة بأفكار التأكد من تنفيذ الاصلاحات على نحو جديد تماماً"، ألا أن حليفه منى حور بيت المده الا ال ميت رئيس الوزرا فيكتور تشيرنومبردين اعرب، في مؤتمر محلقي عقده في مدينة نورنبورغ في الاورال، عن لمله في الا تدمل تعنيلات جذرية في التركيبة العكومية

واتمى يلتسين (٦٥ عاما) الذي رافقته زوجته نايينا وابنتاهما ايلينا وتلتيقا حملته الانتخابية معتبرا نفسه أبا لأهمة ورب عاقلة ملائة وخلطب ابا للآمة ورب عائلة هادثة وخاطب مؤيديه قائلا: "أحب عائلتي مثلكم لريد المدوء والنير لها (...) مثلكم الحب روسيا، وأريدها عظيمة ومزدهرة"، واضاف، "آمي دملتي حيث بذأتها، في مسقط رأسي"، أذ كان أعلن في شباط الماضي ترشيع نفسه لولاية ثلقية من يكافيرينبورغ ومي المدينة التي قتل فيها أخر قياصرة روسيا نقولا الثاني، والفراد عائلته عام وروسيا نقولا الثاني، والفراد عائلته عام روسيا نقولا الثاني ولفراد علائته عام

ويشار الى ان قوى الامن أخلت قبلُ القاءُ يلتسين كلُّمته مبنَّى الإدارة المكومية المدلية من الموظفين بعد مكالمة ماتفية من مجمول مند فيما يتغجير قنبلة مزروعة في المبنى، وتبين بعد التفتيش أن الإنذار كاذب،

زيوغانوف وأظمرت استطلاعات الرأي اخيرا ان يُلتَسَين سيفوز على زيُـوَّفَقُوفُ وان يـكن هـصولـه على الاكثريـة لمطنقة في الدورة الاولى مشكوكا فيه، مما يعني احتمال اجرا دورة ثانية في تموز المقبل، غير أن الثاني اكد النميس أنه سيفوز بغُض النظرُّ من نتائج الاستطلاعات. وقال في لقاء والصحافيين في موسكو: ُ لَكَنْ نُدُوضُ الانتخابات بثقة بالنفس واستطيع القول اتنا فزنا". وشعد على أن نسبةً الكَلْتُين مِنَ الروسِ تَـؤيدُ الْأَفْكَارُ الشيوعية، وجزم بأن "عودة الاتداد السوفياتي طوعا ليست ممكنة فدسب، بل مُحتمةً"،

ونفى أمس في مقابلة مع شبكة "سي ان ان" الاميركية للتلفزيون ان تون متناصروه يشوون تنزويس الانتخابات او اثارة اضطرابات، وقال أن البلاد ستبقى مائلة الا أنا شاه مؤيدو يلتسين توتير الجواء

مراقبون دوليون في غضون ذلك، وصل آلى روسيا اكثر من قف مراقب دولي سجلوا أسماعهم لمتابعة عمليات التصويت في ٩٣ الفُ مركز اقتراع. وقال اينانُ اليوت العضو في فريق بريطاني، "جثنا للمراقبة والتأكد من حياد الاقتراع، لم نأتُ إلى هنا لنهزأ بالعملية الانتخابية". ويعتزم الشيوعيون زرع مراقبيهم في مراكز الاقتراع، فيما اتهمهم اتصار يلتسين بالتخطيط لتزويرها

أنتخابات تشيتشينيا وفي تشيتشينيا، فتحت مكاتب الاقتُرَأَّع ابوآبها مُلَى رغم تمديدات الثوار الشيشان بتعطيل الانتخابات التي تتناقض والاتفاق الذي وقع الاثنين بين المضاوضين البروس والنفصاليين ويقضَى بُتَأْجُيـُلُّ الانتخابات النيابية في الجمورية والانقت اللاوقارية الى ما بعد انسماب القوات الروُسيَّةَ مِنْهَا الذِي يَنْبِغِي انْ يِتَمَّ فِي موعد اقصاه ۲۰ أب وتوجه عدد ضئيل من الناخبين الى

مكاتب العاصمة غروزني لأنتخاب نوابهم ومرشعهم للرئاسة الروسية. وكان زعيم الثوار سليم يتدربييف ورئيس أركاته أملان مُسخَّادُوفُ حُذْراً الأربعاءُ من أنهما سيفعلان ما في وسعهما لمنع لجراء الانتخاباتُ التي تُنظَمما الدَّكومَة الشيشانية الموالية للروس، واكد سكان قرى عدةً تقع قرب عُروزني انهم رفضوا السماح بفتح مكأت اقتراع فيما (أب، و ص ف، رويتر)

## استسلام ميليشيا في الولايات المتحدة

واشنطن – أ ب، و ص ف – اعلن مديرٍ مكتب التحقيقات الفيديرالي "أف بي أي" لويس طري النميسُ أستسلام افراد ميليشيا "فري مان" المعادية اللِّحْكومةُ الْمُتَحَصِّيْنُ مِّنَدُ اللَّهُ يَوما فَي لددى مزارع ولاية مونتاتا في شمالً غرب الولايات المتحدة وقال أن "جميع أعضاه العجموعة

المتهمين وغير المتهمين صاروا في السجن "، وكاتت المواجهة بين هنه السليشيا ومكتب التحقيقات الفيديرالي يدأت في ٢٥ لَالر الماضي عند أعتقال أثنين منَّ أعضَلُاها متممينَ بالتهرب من نفع الضرائب والتآمر على الحكومة الاميركية وتمديد قضاة وموظفين فيديرُاليِّين ُ بِالدِّتلُّ، ويرفضُ اعْمَاؤُها الْمَكُومَةُ الْمَنْظَمَةُ ويَعَتَبرُونَهَا غَيْرُ مشروعة وينتمون لي حركة "قموية المسيحية أنات المعتقدات العنصرية

لنتمكث ثلاثة زوارق دراسة تابعة لكوريا الشعلية قياه الكليمية لكوريا الاسطول الكوري الجنوبي الى المنطقة.

ويبتل هذا الدلبث، أدبث حلقة ف سلسلة أتتملكات منذ أعلتت بيولغ ياتغ التزاماتها بموجب اتفاق المدنة الذي أتهى للدرب للكورية التي استمرت بين

شمالية قرب العزيرة بعد انتهاكات

ووقع هذا الانتماك في الوقت الذي تجرى كوريا الجنوبية أكبر مناورات جويةً على الاطلاق الختبار دفاعاتها ضد

توقيع اتفاق الحد من التسلح مؤتمر البوسنة في فلورنسا انتهى بالمطالبة بعزل كارادزيتش وملاديتش اتمى امس مؤتمر فلورنسا للخاص

بالبوسنة والمرسك اعباله للتى يدأما قبل يومين بالمطالبة بعزل الزعيم

الصربي البوسني رادوقان كارادزيتش المتهم بارتكاب جرائم حرب وحدد 12 ليلول المقبل موعنا اقصى لاجراء

الانتخَابِاتُ العامةُ في هذه الجمهوريّة البوغوسلافية السابقة بموجب اتفاق

وسيعلن الرئيس أأحالي لمنظمة الامن والتعاون في اوروباً فالافيو

كوتي الموعد المحدد الانتخابات. وأذا

لم يحترم الاطراف الذين وقعوا اتفاق

دليتون تعمداتهم كاملة، فان مجلس

وطئب المؤتمر، الذي حضره وزراء

مِن - ٤ دولة؛ من كارانزيتش وقَائَدُه العسكري البنرال راتكو ملانيتش

عمم ممأرسة أي نشاط سياسي

ورأي ان العقوبات الاقتصادية لا تزألُ

خيارا متلدأ وسبلة لضمان التقيد

بأتفاق للسلام، على رغم أن لا حاجة

وعلى هادش المؤتمر وقع الاطراف المتنازعون رسمياً اتخاقاً للحد من

التسلح في يوغوسلافيا السابقةً، ومعلوم أن الاتفاق نوقش في أوسلو، لكن الطرف البوسني عطله بعدما رفض توقيعه الى جانب توقيع ممثل

الجمهورية الصربية المعلنة من جانب

واحد في البوسنة. وشاركت روسيا

والولايات المتحدة وايطاليا بصفة

شُمُود في توقيع هذا الاتفاق الذي يشمل خمس فثات من الاسلحة هي الديابات والمصفحات وقطع المدفعية عيار ٢٥ ملليمتراً والطائرات المقاتلة

ورداً على المطالبة يتسليم

كارانزيتش ليمثل امام محكمة جرائم الحرب في يوغوسلافيا السابقة، صرح

رئيس وزراء صرب البوسنة غوغكو

كليكوفيتش في مؤتمر صحافي ان قوة تنفيذ اتفاق السلام "ايفور" التي يقودها هلف شمال الاطلسي "لن تماول اعتقال" كارادزيتش

وملاديتش. وأضاف: "أنَّهما ليسا في

حملية جيش وشرطة فحسب واتما في

حملية الشعب أيضاً". وومف الضفوط

هيه السعب يما ، ووقت السواد التي تمارس على بلغراد لتسليم الرجلين باتها ضفوط "غير اخلاقية وغير مقبولة"، واشار إلى ان

كارادزيتش "منشفل حالياً بأعادة

تَنْظَيْم حَزْبه مِنْ أَجِلُ الانتخابات وباستكمال أقامة الدولة" الصربية في

البوسنة، ويذكر ان لتفاق دايتون

يمنع المتممين بارتكاب جرائم حرب من الترشح للانتخابات.

مشروع قانون اميركي

يحظر الاستثمارات النفطية

في ايران

كارى امس ترحيب البيت الابيض

بمشروع علون يفرض عقوبات على

بمشروع عفون يعرص معوجب من المستثمرين الاجانب في القطاع النفطي في ايران، في اشارة الى استعداد الرئيس الاميركي بيث كلينتون لتوقيع القانون بعد اقراره في الكونفرس. وقال أن السياسة التي تعتمدها وقال من السياسة التي تعتمدها من المناسة التي تعتمدها وقال من المناسة التي تعتمدها

واشْنَطْنَ كَرْتَكُرْ عَلَى بِنْلُ مَا فِي

وسعنا من اجل عزل نظام منافق

كَالْمُطَّامِ الْآيراني الَّذِي لا يَظْهِر أَيُ اعتدال بخلاف أوانك الذين يعتبرون أن

حواراً نقيياً مع النظام سيحمله على

وَافَادُ مِصِدُرُ فَي الْكُولِـفُرِسُ أَنْ

مجلس التواب سيبدأ درس المشروع

الاثنين، على إن يحال على مجلس

الشيوخ، ثم يرفع ألى كلينتون لتوقيعه

تبني موقف معتدل".

واشتطن – و من ف – اعلن الناطق

(رويتر، وص ف، أب)

وطائرات الهليكوبتر

أليها في الوقت الداضر.

الابن قد يفرض عليهم عقويات

طيتون للسلام



قممثل المعني الاعلى في البوسنة كارل بيليت يتحدث لمام مؤتمر فلورنسا أهس.

## تعثر محادثات أربكان وتشيلر لعدم اتفاقهما على رئاسة الحكومة

هذا الشرط عقبات عدة.

ويضغط العلمانيون على تشيلر

التنتاي من خططما لتشكيل التلاف

مع حزب الرفاه، وقسحب النائب مصطفَّىٰ كوِّبائي مَن حزبُ الطريقُ القويم وانضم الى حزب الوطن الام

الذي يتزعمه رئيس الوزراء المستقيل

مسعود يلماظ أحتجاجا على مفاتحات

التركية أن القوات المسلحة التركية

ابلفت الى حزب الرقاه انها لا تعترض

على دّوليه الحكم، مشيرة ألى أنما لّا

ترغب في ان تستقل اعزاب اليمين

وكان الاسلاميون قد حصلوا على اكبر عدد من المقاعد في الانتخابات

العلمة التي لجريت العام الماضي:

لكنمم لم يتمكنوا من جمع غالبيّة

تمكنهم من تأليف حكومة، وتصدى

لهم تحالف بين تشيار ويلملظ. الا أن

اكبر حزب معثل في مجلس النواب

ويلقى هذا علينا مسؤولية كبيرة

لتُأْلِيفٌ حكومة. أود لن اطمئنَ الامة ألَى

انناً مستعدون لتولي المسؤولية"،

واكدت انها سُتُحُكم البُّلاد على أُسأس اجماع الامة و"سنداوي" الجروح، وسنبدأ

على الفور أستشارات اولية مع جميع

القوى السياسية في البلاد وبدء عملياً

ومصل حزب "رابطة عوامي" على

۱۳۲ مقعداً من اصل ۲۷۱ مقعداً اعلنت تتلاجما حتى الان، فيما حصل

حزب بنفلابش الوطني الذي تتزعمه البيغوم خالدة فياء على ١٠٤ مقاعد،

ويمسك بزمام ميزان القوى حزب "جانيا" الذي يتزعمه الرئيس السابق

حسين محمد ارشاد المسجون حاليا

والذي حصل على ٢٠ مقعدًا، وقال

زُعماءُ الدرب انهم يسلون الى تأييد اي حرب يساعد في الحصول على عقو عن

ويتوقع محللون أن يدعو الرئيس

عبدُ الْرحُمْنُ بيسواسُ الشَّيِخَةُ حُسينَةُ الى تَأْلِيفُ الحكومة الأسبوع المقبل بعد

لكتمال نتائح الانتخابات والرئيس

بيسواس عضو في حزب بنغلابش

(رویتر، اب)

ارشاد في قضايا الفساد المستمرة،

البيش لترك البلاد من دون حكومة،

أريكان ورثيسة الوزرأة التركية السابقة زعيمة حزب الطريق القويم تاسو تشيار لم يتوملا ألى اتفاق في شأن الائتلاف الحكوميء لكنهما سيعقدان لقاء جديدا الاسبوع المقبل. الزعيم الاسلامي استمرت تحو سأعتين و62 نقيقة، والقول أنها ستدرس

الْاقْتراحات التي قدمها اربكان الاسبوع الماضي في شأن اقلمة حكومة التلافية تنمى الازمة السياسية المستمرة مثذ ستَّة اشهر. وقالت: "سنَّقُوَّم اقترادات السيد اربكان (...) فالبلاد في أمس الحاجة في الاستقرار نقوم بما يترتب علينا لتأمين نُلك"، ألا أنما لم توضح ملهية هذه الاقترادات او النقاط التي لم تكن موضع الفاق. وكانت تقارير سابقة

تعثرت لهمة معرفة من سيكون ركيما للوزراء". وقبل اللقاء امع مقربون من تشيار الى انها مستعدة

## لائتلاف حكومي مع الاسلاميين، لكنما اقاد مصدر تركي مطلع امس ان زعيم عزب الرقاه الاسلامي نجم الدين تطلب ان يكون منصب رئيس الوزراء مداورة وان تتولى هي هذا المنصيد. لما لوساط اربكان فالحظت أن دون

واكتفت تشيار في مؤتمر صدافي عقدته بعد مدادثات علنية اولى مع

اشَارِتَ الى لَقَاءَات سرية عقَّدت بين مسؤولين من الحزبين. وقال السمندر ان "المسادثات

## المكومة الائتلافية انمارت الاسبوع (و ص ف، رویتر، ا ب) الشيخة حسينة تستعد لتأليف حكومة



زعيمة حزب "رابطة عوامي" الشيئة حصيئة واجد ترفع اشارة النصر بعد اعلان فوز حزبها في

تستعد زعيمة حزب "رابطة عوامي" الشيخة حسينة واجد التأليف حكومة جديدة في بنغلادش بعد حلول حزيما أولَّ في الَّائتَخَابَاتُ الْعَامِةِ، عُلَّى رُغُم

لا نريد تضيع الوقت".

مركزين آخرين. وشهدت بنغلاش منذ استقلالها علم ١٩٧١ مقتل رئيمسين وثلاثة انقلابات و14 محاولة انقلابية، وأوضح سليم ان "امتمامنا الرئيسي الان يُتركز على الفوز في الدوائر التي ستعاد فيما الله الدور التي ستعاد التي الانتخابات"، وفي مؤتمر صدافي عقدته أمس قالت الشيخة حسينة، التي تزعمت معركة اسقاط حكومة البيغوم خالدة ضياه، أن "شعب بنقلادش مندنا

عُدُمُ حَصُولُهُ عَلَىٰ غَلَيْبِةَ بِرَامِلْتِيةً

٢٢ مركزا لتتخابيا تعطل فيها بسبب أعمال العُنف، وأعلدة قرر الأصوات في

مقاعد كأفية تبعل حزب رابطة عوامي

وقال عضو بارز في "رابطة عوابي" هو محمد نسيم، في اشارة الي بده الاتصالات مع إحزاب اخرى لتاليف حكومة؛ "لقد بدأتا هذه العملية بالفعل.

وقد هجبت نتائج ٢٩ من مقاعد مجلِّس النواب البالغ عددها ١٠٠ مقعد بعدما قررت لجنة الانتخابات اعادة التصويت جُزئيا الاربعة 19 حزيران في

## زوارق حربية لكوريا الشمالية انتهكت مياه كوريا الجنوبية

الْجِنُوبِيةَ، إِلَّا أَنَّهَا لَنْسَحِبْتُ بِعَدَ ثُلُّتُ ساعات ليبي تسوجه ومنات من وصرح تناطق باسم وزارة النطاع الكورية الجنوبية، "أبحرت زوارق كورياً الشمالية مسافة اربعة أميال داخل ميلهناء وارسلت البحرية معمرات وأمرتها بالعونة، لكن سفن كوريا الشمالية اتجمت شمالا بعد نحو اللاث

في نيسان الماضي أنها ستقذلي عن علمي ١٩٥٠ و١٩٥٢.

مجوم كوري شمالي متتمل وبث تلفزيون "يونماب" الكوري

الجنوبي ان الزوارق الشمالية ظهرت قرب جزيرة يونبيونغ في للبحر الاصفر الساعة ٢٠٢٥ بالأثوقيت العملي (٥,٢٥) بتوقيت غريثيتش) وعادت قرابة الساعة ٥٠٣٠ (٨,٢٠ بتوقيث غرينيتش). وينكر انه في الشهر الماضيء ظهرت خمس سغن هربية كورية

عدة من القوات الشمالية في المنطقة العنزوعة السلاح بين الكوريتين.

🗣 في طوكيو، اعلنت الحكومة اليابائية أثما قررت تقديم ستة ملايين دولار لتمويل مساعدات ألامم المتحدة لكوريا الشَّمَالية، التي تعلني نقصا في الفذاء بسبب فيضانات اجتلحتها الصيف

وكلنت الامم المتحدة وجهت اخيرا نداء إلى البلدان المائحة تطلب منها التبرع بعبلغ ٢٠٦٦ مليون دولار لتمويل مساعدات جديدة علجلة في انتظار موسم حماد الارز الذريف المقبل. (رویتر، و ص ف)

1 and-ELL beauty and youth. MODEL LOOK LEBANON 996 This is a unique opportunity for Lebanon's young women to win the celebrity challenge by those who invented NAG Participate now and ca JRE TV 01 340 303 341 303

## الانتخابات الأولى

الانتخابات الرئاسية الروسية التي تجرى غدآ يمكن اعتبارها الحدث الدولي الابرز مند أكثر من خمسة أعوام.

هي جردة حساب لكل ما ندق "البيريسترويكا" التي اعلنها الرئيس السوقياتي الاخيِّر ميخائيل غورباتشيوف، وما نتج عنها من انهيَّار الاتحاد السُّوقْياتي وْحَّربُّ الخليج الثانية باعتبارهما بصفتهما، من ناحية، الاعلان عن ولادة النظام العالمي الجديد، والمباشرة في ممارسته، من تاحية أخرى.

النتائح العالمية للانتخابات الرئاسية الروسية كثيرة، ويكفى لاختصارها القول بانما الانتخابات الوحيدة في العالم اليوم التي يترتب عليما كتابة تاريخين مختلفين لما سمي عالم ما بعد الحرب الباردة، ليس لأن الشيوعيين، في حال وصلوا الى الرئاسة في موسكو، يستطيعون فعلاً بعث الشيوعية، وانما لانهم الَّــومُ رَمْزُ لَبَعَاثُ الاتَّجَاهَاتُ القَّومَيةَ الرَّوسَيَّةَ، وهي في جوهرها غير محلولات الرئيس بوريس يلتسين الدائية لأنقاذ مظاهر القوة العظم، والانتخابات الرئاسية الروسية اليوم تستغير من الانتخابات الرئاسية الاميركية

صفَّة طالما احتكرتمًا الاخْيرِةُ، ففيَّ الولاياتُ المتّحدة وحدما كانتُ الاعتبارات الداخلية هي التي تُحسم غالباً هوية الرئيسَ الجديد، ثم يُتلقى العالم نتائجُ ذَلك في سياسة خارجية للرئيس الجديد قد تختلف اختلافاً جوهرياً عن السياسة الخَارِجِيةِ امنافسه.

ومع ان السياسة الخارجية لروسيا تشكل اليوم بندا مهما في اختيار الرئيس الروُسِّي الجديدٌ، لكن يمكنُ القُولُ بثقة، انَ ما سُيقرر توجهاتُ الناخْبُ الرُوسِّيِّ هو تـقويمه لما حصل في الـداخل، وتوقعاته لانعكاسات وصول يلتسين أو زيوغانوفُ على وضعه الشَّخصي،

ولا تُغلب عَلَى الناخب الرُّوسي، حسبما تقول استطلاعات الرأي، المموم الكبّرى من مثل الختيار نوع النّطامُّ الاجتماعي، أو تُحديد موقع روسيًّا في العالم. هموم الناخب الروسي أنني من ذلك بكثيرً، وحيرته تكاد تقتصر على الاختيار بين وعدين ادرك الآنّ صعوبة الجمع بينهماً، الوّعد بالكثير من الحرّية مع القليلُ مَنْ الْخَبِرْ وَالْمِنْ؛ وَالْوَعْدِ بِمُقْدِلُرْ مُعَقُولٌ مِنْ الْخَبِرْ وَكَافَ مِنْ الْأَمِنْ وَإِنْ مَعَ الْقَلِيلُ

وحيرة النلخب الروسي تشبه تلك التي واجهت الناخب الاسرائيلي أخيرآ، والذِّي فَصَلَ الأملَ بأَمَن ۗ شخصي على الأَفْاقُ البراقة لسلام شرقُ أُوسُطي بُدًا واضحاً له إنه سيتلازم إلى أمد بعيد مع اضطراب أمنى مقيم. والتقريب بيَّن الْانتخابات الرّوسيَّة والاسرائيليَّة مَشْروعَ من زاوية أخرى:

الزاوية الأميركية، وخصوصاً بالنسبة الى الرئيس الدالي بيل كلينتون. أذ لا تشبه مراهنة كلينتون على بوريس يلتسين الا مراهنته على شمعون بيريس، ويصعب ان تحتمل سمعة الرئيس الاميركي كمراهن ناجح أو كصاّحب رَوِّيّا خَلْرجية، خُسارة ثَانِية في موسَّكُو بعد خُسَّارته الاولى في تَلْ أبيب، خَصُوصاً وأَنهُ لا تفصلنًا عن الانتخابات الرئاسية الاميركيَّة الا أشْهَر قَلْيلة،

لقد بدَّات في واشنطن الدعوات الى اعتبار أن التخابات الأخرين شأتهم الخاص، كما بات مستساعًا القول باته يحق للأخرين ما يحق للاميركيين، أي اختيار ممثليهم وفقاً لاعتبارات لا علاقة لها بالقضاياً الكبرى التي تُشَفَّلُ عالمٌ اليوم عندما يتم الانتقال من الاطار المحلي الضيق الى مموم العالم الجديد بعدما سقط منه تعبير النظام.

لكن أي عالم جديد يمكن توقعه من حصيلة مجموعة انتخابات، في مفاصل دولية مهمَّة، اذا كَانتُ الانتخاباتُ المعنية لا تمتُ بصلة الى المشكلات التيُّ يتوافق الجميع اليوم على انها باتت عالمية حقًّا، إلى حد صوع تعبير جديد لما هو

ربُّما مي ضريبة يدفعها القسم من العالم الذي لم يعتد الانتخابات بعد، او هو يعانُدها، للقسُّم الذَّى باتت الانتخابات عنده من مقومات الشخصية القومية. وفي هذا المجال لا بد من تُسجيل انه ايا يكن الفائز ۚ في الانتخابات الرَّئاسيةُ الرُّوسُيةُ، عدا، أو في الدورة الثانية فإن الأجوا التي تجرى فيها الانتخابات تشير، أكثر من أي شيُّ آخر، ألى ان روسيا غادرت مقاً عالمها القديم؛ ذلك أن احترام الانتخابات، ومواعدها، ونتائدها، باتت اليوم مقياس الانتماء ألى العالم المتقدم، وليس نوع السوق أو حُجِم الملكية الخاصة. وإذا حافظت روسيا على انتخاباتها تَكُونَ قَدَ سَجِلَتَ بِدَأَيَةَ تَارِيخَ خَلَامِهَا لِيسَ مَن نظَامٍ بِعِينَهُ وَاتَمَا مِن حَيْرَةَ الْبَحِث عن طريق، وهي حيرة تعود آلى أبعد من سبعين عاماً.

محمد أبرهيم

## ميذال بين

غدا تبدأ الدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية التي ستُقرر مصير روسيا لسنوات مقبلة وربما أما يتجاوز حدود القرن الحالي. وان لم تسفر الدورة الاولى عن فوز احد الْمُرْشَدُينِ بأكثرُ من نصف اصوات المقترعين، الذبن تدل الاستطلاعات على أن نسبتهم ستُكُون عَالَية (نحو ٨٠ في المِنَّة من عدد الناخبين المسجلين على لوائح الشطب) فان دورة ثَـَانيـة ستَجري في أُولُدُل تمورُ بين المرشحين اللنين يكونان حصلا على أكبر نسبة من الاصوات، ويجمع المراقبون على أن هذه المعركة هي حقاً تاريخية وفاصلة اكونها ستحدد التجاة المقبل الاصلاحات فمي اما تعني مزيداً من تحوّل روسيا الى الرأسما ولما تمسي تجديداً للنظام السوفياتي السابق. وعلى رغم أن عدد المرشحين أحد عشر؛ فأن الاوفر حظاً بينهم، حسبما تبين الاستطلاعات هما الرئيس الحالي بوريس يلتسين والزعيم الشيوعي عَيِّنادي زيُّوعَاتُوفَ، ويأتي فِّي المُرتَّبةُ الثانية بين المرشحين من حيث الشقبية كل من القومي فالانيمير جيرية وفسكي والنيموقراطي الليبرالي غريفوري بأفلينسكر والجنرال الكسندر يبيد وطبيب العيون الشهير سفيتوسلاف فيودوروف، ويتصدر الرئيس السوفياتي الاخير ميخلكيل غورباتشيوف قائمة المرشمين الضئيلي الشعبية.

برامج اتتخابية

في الواقع لم يطرح معظم المرشدين برامج اتتخابية بمقدار ما طّرحوا شعارات يمكن انّ تبرز من خلالها ملامح سياساتهم المستقبلية ولئن يتفق الجميع على ضرورة الاصلاح فأن أكثر ما يدور الذلاف حوله مو مسألة شكل الملكية الذي يجب ان يغلب في المجتمع، وتاليأ طبيعة النظام الاقتصادي وحجم الدور الذي يجب ان يعطى للدولة في تسييرٌ الشؤون الاقتصادية، ومنا يبدو الافتلاف على أشده بين طروحات كبل من يبلتسين وزيوغانوفٌ، فَالْرَئيس يَلْتَسَيِّنَ الذي بِدَأَ الاصلاحات البيرالية في البجال الاقتمادي تحت يافطة الديموقراطية، مسلماً ملكية ألدولة ميث امكن ذلك للقطاع الخاص، لا يقتأ يتُحدث خلاِّل جولاته الانتلَّخابية عُن التَّقدم آلذي أحرز في عُمده على صَعيد اقتصاد السوقء وملء الممال التجارية بالبضائه (الاجتبيَّة الصنع طبعاً وليس المنتجة محلياً). كما وعد الرئيس الناخبين بحمايتهم مستقبلا من التَضخم ومن خداع بعض اصحاب المصارف والشركات الوهمية، وأمر بدفع المتأخرات لبعض القطاعات. ووعد المسنين الذيان شارفوآ على نهاية العام بتعويضهم ما خسروه علم ١٩٩٢ بعد لطلاق الاستعبار، ولاجبال استرداد عطف الناذبين الشباب على الطريقة الاميرُكية رقص الرئيس يأتسين الروك في حفلة عرضت على شاشات التلفزة واعترف في لحد ثقَّا ُلِتُهُ بِاتُّهُ وَالْقَيَادَةُ مِنْنُبٌ فَي مَا آلَتُ اليه الإمور من ترد. ولكن ما دام مو الذي بُداً الأصلاَّداتُ، فَمُو الَّذِي يَجِب لن يَنْجِزِها، كاتب في الشؤون العولية

حسبما قال، كذلك بنل الرئيس الروسي في الأونة الاخيرة جمعاً مميزاً أحل مشكلة الشّيشان، منا البرح الثارّف من دون اتقطاع في حسد روسيا خَلال العاميّن ٱلنَّخيرين. فبعدما تخلصت القوات الفيديرالية من زعيم التفصاليين التافذ جوهر دوداييف سعى الرئيس بِلْتَسِينِ إلى أَتَفَاقَاتُ مَعْ خَلَيْفُتُهُ بِنُدرِبِلْيِفَ تُمَدِّفَ آلى أنَمَاءُ الْقَتَالُ في تشيتشينيا واعاد هذه الجمورية الى الدظيرة الروسية مع أعطائها وضعاً استقلاليا خاصاً في

بعض الشوَّون. واتخذت السلطات الروسية مواقف جديدة متميزة على صعيد السياسة الذارجية مقاومة تقدم الدلف الاطلسي والعودة عن العقوبات ضد يوغوسلافيا السلافية الدرثونكسية وغير دَلُكُ مَنْ الخَطوات التي تُحسنَ الوَضْعِ الانتخابِ ليلتسين. وفي الوقت نفسه حنر من أن فوز الشيوعيين سيعني تجدّد الدرب الباردة وتردي العلاقة مع الغرب، البرنامج الانتخابي المرشح الشيوعي غينادي زيوغلاف الذي يمثل الطرف المقابل

في المعادلة السياسية والأنتخابية، يتركز حول مألة تعدّد الإنماط الاقتصادية مع تغليب دور الدولة في تنظيم الاقتصاد والمجتمع بحيث تَكُونِ لِلَّدُولَةِ، عُلَى حَدَ قُولُهُ، حَصَّةً فَي الاقتصاد لا تقل عن ٥٦ في المثة، كما في البلدان المتقدمة. وبدلاً من مصادرة الملكية الخاصة التي منحتما اصلاحات الرئيس يلتسين لعدد من الافراد والشركات المستحدثة، يقترح زيوغاتوف تدسين النظام الضريبي يصر ريوسود، مصين سعم الصريبي والتأميم، حيث يلزم ذلك، بموجب الققون وعبر القضاء فحسب، وبما زيوغلتوف الى الاستفادة من الاستثمارات الاجبية، رافضاً في الوقت نفسه التعاون مع مندوق النقد الدوليّ اللَّذي كَانَتَ لَهُ الْيَدِّ الطَّولَيْ فِي ايِصَالَ الاقتصاد الروسي حالياً إلى ما هو عليه من تنمور عبر الوصفات النقدية ووعد بأن تتدكم الدولة باسعار المواد الإساسية فقط كالذبر والمنزين الى ما هنالك، ويفضل زيوغاتوف، كما أعلن مرات عدة، النموذج ألاقتصادي المينيء ولتبديد مخاوف بعض الفئات منَّ عودة آلقَمع الستائيني مع مجيُّ الشيوعيين مُجدداً الى الحكم، كُما يروج الديموقراطيون، قال ان الشيوعيين وحلفاتهم من القَوى الوطنية لن يلْمَأُوا آلَى القَمع السياسي، ومعلوم أيضاً أن هذا الغريق يدعو الى بعثُ الاتعاد السوفياتي بحلَّة جنيئة واستعادة موقع الدولة العظمى. وفي هذا السياق دعا زيُوغَاتوفُ أَخيراً الى وقفُ التَّمجم

على الملقي السوفياتي. أما المرشحون الأخرون فشعارات معظمهم تنعصر ضبن ذائرة معارضة كألا المرشمين الرئيسِين، والتحيار الى التوجهات اللَّيرالية، وأحياناً، كما عند جيرينوفسكي، محاولة أأهمع بين المناهج على طريقة "كلنا لفوان صفا" فرُعيم الحرّب الليبراليّ الميموقراطيّ المعروف بطروحاته القومية المتطرفة، أحياناً، وباسلوبه المسرحي في طرح الامور الجدية أحياتاً أخرى، ركز هجومة في البداية على الشيوعيين، ثم عاد في الأولة الاخيرة حين شعر بالتحسار شعبيتُه، إلى سياسة المساومات، تارة مع الرئيس يلتسين، وأخرى مع زيوغالوف وصرح أنه مع البراغمانية، ولا يأب للاينيولوجيات واتمم كعادته الولايات

التي يريد ان تصادقها روسيا العراق وليبيا

المتحدة بانها تريد من خلال الانتخابات اشعال نار حرب لعلية في روسيا. ومن بين البطنان والمُند الخ. ويعرب جيريتُوفسكي عُنْ تَأْيِيدُه استخدام الدَّوة في تشيتشينيا وفي حل امشاكل الدّومية الأخرى، معتبراً له يجب العودة الى التركيبة الإدارية لروسيا القيصرية، بحيث لا تعود ثمة جمعوريات قومية، بل مقاطفات. ويدعو جيرينوفسكي للى استعلاة



اجتكار شيه تباء للوسائل الاعلام المرثى

والبسموع وحتى المكتوب، من جانب الرئيس

المرشح وجُماعة السلطة. ولذا تتم الدعاية

يومياً له ولطروحاته فيما لا يبقى للمرشحين

الاخرين "من الجمل سوى انته"، ولا يظمرون

تظهر تقدم الرئيس يلتسين على بقية

المرشمين ولا سيما المرشح زيوعانوف،

المرسمين ود سيحه المرسم ريورسود. واتساع شعبيته يوماً بعد يوم بما يشبه "تقيم الفاتح". ونكر آخر الاخبار أن زودة

مودابيف لفسها التي أعتبرت مثابة رهينة عند

يلتسين قررت تأييده انتَخابياً. والفُرض من

سوق تتلاج هذه الاستطلاعات هو، كما يقول

البروفسور كابيتسا من اكاديمية العلوم،

التأثير في مولقف الناخين المترددين لمصلحة الرئيس يلتسين. علماً بأنَّ الرئيس يرفض

الْدَدُولُ فَي مِنْاظُرةَ لَلْفُرْيُونَيَّةً مَعَ مِنْأَفْسِيمَ

ويستخدم الرئيس العرشح في حملته الانتخابية

يُحو خمسة عشر مليار روبل، ناميك عن

المفَّاتيح الانتخابية في شخص للحكومة

والمحافظين وزعماء ألمناطقُ الروسية، بيتما لم

يُخصُّص لُّكُلُّ من المرشَّدينُ الْأَخْرِينَ من

الموازنة العامة بموجب القانون الانتذابي سوى

والاجحاف اللاحق بالمرشعين غير الرئيس

يلتسين حدا بالمرشح الشيوعي زيوعُ لتوفُّه مثلًا، الى دعوة الماره كي يذهبوا الى كل بيت

ويتعنثوا الَّى كل شُخصٌ ويعُظُوا كل قَلْب لتأمين الغوز في ظلَّ تجامله من وسائل

ويتبادل العرشحان الرثيسيان يلتسين

وزيوغاتوف ولتصارهما الاتهامات يوجود نوابأ

مُبِنِّتَةً. فُجماعَة الرَّثيس يتممون الشيوعيين

بانهم سيسعون آلى التزوير والاستيلاء على

السلطة بالقوة. ولعلَّ هذا الاتهام هو وراء المناورات التي قامت بها منذ ايام، في عاصمة سيبيريا الملذلة ضمن "الحزام الاحمر" المؤيد

للشيوعيين، قوي الاسن الداخلي لردع

متظلمرين ومميين. أما الشيوعيون وأتصارهم

في الدوما وخارجها فيتهمون جماعة يلتسين

مبلغ ٣ مليارات روبل.

الاعلام

كريستوفر بين ببريس ويأتسين

عظمة روسيا وغسل الارجل الروسية في مياه ويُمثل يـاقلينسكي ما يعرف بالمعارضة الديمُوقراطيَّة أي التيارُّ الديمُوقُراطي الليبرالي الذي يعارض التوجمات التسلطية للنظام الحالي ويقف بقوة ضد بعض رموزه امثال وزير الدفاع بأفل غراتشوف وغيره، وضد دربُ الشيشان، ويعارض يافلينسكي النمج الاقتمادي الدالي للُحكم في مجال التخميم وسيطرة المافيات الخ، ولكن من منطلقات لُيبرِلَّيةُ بِحدَةَ لذَّ يدعو ألى اعتماد سياسة أكثر ذكاءُ لتحويل روسيا بلداً رأسمالياً ديموقراطياً على النبط الغربي.

أما الجنرال ليبيد، الذي من رصيده السياسي الأمن الذي استتب في جممورية بريئسترومييه المنفعلة عن مولدافيا خلال فَيَأْدَتُهُ مُثَاثُ ٱلجيشِ الرابعِ عَشْرٍ، فَدَعَا الْيَ تعزيز سلطة الدولة مع أبقاه الغلبة للقطاع الفَآصُ، والى مكَافَحَة الاجرام والرشوة باساليب الرجل العسكري القاسية

ويروج الطبيب فيتودوروف لما يس "اسْتَرِاكْيَة السوق" ودعم المبادرة الفردية والتعاونية لبعث الدياة في الاقتصاد. أما المرشح امان تولييف الزعيم المصبوب بين عمالُ المناجمِ في منطقة كوزباس السيبيرية فقرر أخيراً الانستاب لمصلمة

المرشح الشيوعي زيوغاتوف. سرسم مسيوي ويوصوف. ولا داعي للتحدث في هذه العجالة عن برامح المرشحين الهاقين غوربات شيوف ويريئتسالوف وغيرَمما لان حظوظهم في الفُوز

ظروف المعركة الانتخابية ان أكثر مَّا يسترعي الانتباء في المعركة العالية كونها تجرى مثل الانتخابات النيأبية

يقهم سينصبون الرئيس الحالي مجدداً بواسطة الكومبيوتر المركزي المخصص لعد الاصوات، وقه سيتبع هذا الفوز المزور تقبل التمقي من بيل كلينتون وملموت كول وزعمه الغرب التفرين وزعماء الجمهوريات السوفياتية سأبقأ والمستقلة حديثاً. وقد اتخذتُ الدوما نات ألفالبية الشيوعية والقومية اخيرا قراراً يقضى باستلام الرئيس المنتخب مقاليد الحكم في مملة اقصلماً ٢٠ يوماً حتى وإن أعلنت حالً الطوارئ في البلاد، وذلك على الارجح تعصب لمطوِّلةُ الرقِّيسِ واتصاره التعترس في السلطة على رغم النتائج. ومرح زيـوغانوف ان الشيوعيين واتصارهم أن يلجأوا الى القوة لاستلام السلطة الا اذا حاول انصار الرئيس تزوير النتائج. ولاستبعاد مثلُ هذا التزوير قرر الشبوعيون أرسال مئتي الف من مناصريهم للى القَلَامُ الْأَقْتَرَاعُ لَيْرِاقِبُواْ عَمَلَ لَجِنَّةُ الْأَنْتَخَالِاتُ المركزية الموالية برأيهم ليلتسين، اما الرئيس يلتسين فقال أنه أن يسمح باعمال شغب أثر أعلان النتائج وسيتشدد في استعمال القانون.

رقم النظَّ: ٢٤ وفيما لا يرى الفراقبون لي لمل المرشحين الثناتويين بالفَوزَ، في الدورة الاولى على الاقل، وفيما يحس الرئيس يلتسين، كما يقول ويكرِّر في معَّايتهُ الْانتَخْلِيَّةِ، بِالنَّصِرِ الْآتَى مُنَذَّ الدُّورُةُ الأُولِي، ألى درجة أنه أعلن منع فريقه التَدَضَّيرِ النَّدُورَةِ النَّالَيَّةُ، وهذا يَدخُلُ طَبِعاً ضُمَنْ حملة الضغطّ النفسي على الناخبين الروس، يراهن المرشح الشيوعي زيوعاتوف على امكان لْلَفُورْ لَيضاً في الدورةُ الْأُولَى، والْحَقِيقَةُ هِي انْ المعركة ان تُكون سملة على الفريق الأخير في الدورة الثلثية لان كثيرين من مؤيدي مرشدي ما يسمى "القوة الثلثة" (يلفينسكى

وليبيد وفيودوروف ومعمم غورباتشيوف) قد يختارون "اهون الشرّين"، أي يلتسين بحسب زَّعم المُعارضة الديموقراطية. ولعلُّ في دعوة زيوغاتوف اخيرا يلقينسكي وليبيد وفيودوروف آلَى دَخُولَ الْدُكُومَةُ فِي حَالٌ فُوزَهُ بِٱلْرِثُاسُةُ معاولة لاجتناب مناهري مؤلاء من جمة، وتبديد المخلوف من احتمال احتكار الشيوعيين تُلْسَلُمُةً فِي دَالَ فُوْزُ مرشجهم. وكان جيرينوفسكي دعا مو الآخر الى وقف

المعركة الانتخابية بعد الدورة الاولى واجرك مساومة تاريخية بين المرشحين يبقى بموجيما الرئيس الدالي في الدكم على أن تشكُّلُ حكومة التلافية براسما زيوعاوف ويدخلما المرشمون النيئ يمطون بأوفر التأييد كما تمدث زيوغاتوف عن أحتمال التحالف مع جيرينونُسُكي في الدورة الثانية بعدما أحدى الاخير رفبة بذلك

وَّالُاسَتُلَةُ الْمطروحة حللياً هي هل تحسم الامور في الدورة الاولى امصلحة أحد المرشدين الرئيسيين؟ أمّ يحتُكمان للى دورة ثانية في مطلع تموز؟ ام يشرب لعدمما "حليب السباع" فيفتّعل لُتُدِارِكُ هزيَّمته او لرفضها احداثاً قد تؤدى فعلاً الى حرب أملية تفلقم الفوص العاليَّة وتطيل في عمدما؟ لم بتسلُّم في خلاعة المطلف عسكريون السلطة ليعلنوا نهاية هذا النمط من الديموفّرُاطيات العلفياوية؟

تِساؤلاتٌ تَجُولُ فَيْ خُولُطُرِ النَّكُتُبُرينَ مَنْ متتبعي الاحداث في روّسياً اليوم. فَلَنْدُةُ الايام القريبة المقبلة تبيب الاجابة الشافية عنها.

## ملاحظات اولية على قرار المحكمة العليا في اسرائيل:

للدورة الاولى في الجريدة الرسمية.

## هل البطاقة البيضاء تصويت باطل؟

(ع) وفي النورة الثانية، يتنافس المرشحان الاثنان العضوان في الكنيست، اللذان حصلا

على اكبر عدد من الاصوات الصحيحة في

الدورة الأولى، والمرشح الذّي يحصل على اكثرّ

عدد من الاصوات في الدورة الثاثية يعتبر

## شبلي الملاّط

صدر بتاريخ ٥ حزيران قرار المدكمة العليا في اسُرنُكيلُ القاضيَّ بُرد دُعُوى ابطال فوز المرشح بنيامين نتيامو برئاسة الوزارة بغارق ٣٠ اللَّفُ مُوتُ عَنْ مِنَافِسِهُ شَمِعُونَ بِيرِيس وواجهت المحكمة العليا الاسرائيلية معضّلة ا سابق لها في تاريخ اسرائيل، وقد تكون غير مسبوقة في تاريخ الفقه المستوري على

والسؤال الذي جابه المحكمة العلياء وهي المسْوُولَةُ عَن مرَّاقِبَةً صدة الانتخابات، يتعلقُ بحساب الغالبية التي يحتاج اليما رئيس الوزراء ليتم انتخابه في الدورة الاولى. والاجأبة بالتحديد عن مشكلة البطاقة السِّطَّاء ومعرفة مًا أذا كُلَّتَ تُعدُ أم لا من ضمن الاصواتُ التي تُبنى الفالبية على اساسُها وبُحسبُ الارقامُ التقديرية التي وردت في الصحف، يكونُ

جنول الفَالبية الرِّئاسَية كالأثي، مجموع الاصوات، من نون البطاقات البيضاء، .F.9VF.7F9 بنيامين نتنياهو، ٥٠١.٠٧٣ = ٥٠.٤٩

مجموع الاصوات، مع البطاقات البيضاء، بنیامین نثنیامو: ۴۲،۸۵ = ۵۸،۸۵ علماً بان البطاقات البيضاء قدّرت بـ ١٠٠

وكانَ الامر بين احتمالين اثنين، فاذا قرّرت المحكمة أن المرشح لرئاسة الوزراء يحتاج الى غالبية اصوات المواطئين النين اختاروا احد المرشدين الاثنين، فقد حتَّمت انتصار زعيم "الليكود" بـ ٤٩ . ٥٠ في المئة. اما اذا قررت المحكمة ان رئيس الوزرّاء يحتاج الى عالبّية

الاصوات الصحيحة بالمطلق، فيكون نتنيامو

اخفقُ في الحصول على غالبية النصف بمامش ١٠١٥ في العئة. وفي مَّذَه الحال تنظمر الحاجة الى دورة ثانية لتُحديد الفائز. ولتقدير موقف المحكمة الدستورىء وقد

أتبعُّت التَّفُسير الأول وتبَّنت زعيم "اللَّيكُود" رئيساً تلوزراه، يجدر بنا العودة الى نص التشريع المُدعو "قانون اساسي: الحكومة" (Basic Law: the Government)، آلذي اقر في ٢٨ آنار ١٩٩٢، والذي ينظّم الانتّخاباتُ

انتخاب رئيس الوزراء ١٢ (١) يكونَّ الشَّخص المئتخَب رئيساً للوزارة هو المرشّح العضو في الكنيست الذي حصل على لكثر من نصف الاصوات الصحيحة. (ب) اذا لم يحصل اي من المرشدين على عدد الاصوات المحدد في الفقرة (أ) أعلاه، سيعاد اجْرَا، الانتخاباتُ في اولُ ثلثا، بعد اسبوعين من تاريخ اعلان تتأثج انتخابات

محلج لبناتي، مدير مركز الفقه الاسلامي وقولتين الشرق الاوسط في جامعة لندن، واستلذَّ زائر في كليةً للمقوق، جلمعة القديس يُوسف في بيروت.

والا لكان المشرع لكتفى بتكرار العبارة الواردة في الفقرة ١٢(أ) والواردة أيضاً في المملة الأولى من الفقرة الثالثة فأتما.

> والكلمة الفاملة في تقدير نتائح انتذابات ٢٩ ۚ إِبِارِ هِي لَغُظَةً "صَدَّيدةً" للواردة في الفَقَرة أ) من القانون الاسلسي.
>  فخلافاً لما اقرته المحكمة، من الصعب تأويل القانون بتجاهل الماثة الف بطاقة بيضاء التِّي أدلي يُمَّا واعتبارها باطلهُ، ومن ثمَّ احْراجُها من حسلب الاصوات للصحيحة، ومهماً حاولت المدكمة ايجاد تبرير قاتوني لرفض دورة ثانية فاصلة، كان جديراً بها أنَّ تتعاملُ مُعُ المخطِّق الواضح في المألدة ١٣، ومع الترتيب العام في النظام الانتخابي الاسرائيلي، لاسيمًا أن أخُذُها في الاعتبار سُوابق الدسلب في الانتخابات البرامانية، كما جاء في تقارير الصَّحِف، كان متَصلاً بانتخابات مبنَّية علَى التمثيل النسبي، والتعثيل النسبي لا يرتب اي نتيجةً، بطبيعته ألنافيةً لدورة ثَّانية، لحسابً

البطاقات البيضاء. لقد أهملَّت المحكمة في قرارها ثلاثة ثوابت قَانُونِيةً في نص القانون الأساسي المتعلق

الحجة الأولى ثابتة في تحديد معنى كلمة "صحيح"، ماذا يعنى الصوت "الصحيح"؟ والجواب الصائب برأينًا إن الأصوات الصحيحة تَّعَنِّ جَمِع الاصواتُ مَا عَدا تَلْكُ البطاقات التي لبطلتما الميئة الانتخابية لانها كانت مخالفة للقلنون، مثلاً اذا جاكت البطاقة ذاكرة إسمين على ألورقة الواحدة، او اسم شخص ليس مرشداً، أو اذا كُلن السُّخُص الذي ادلى بصوته اقدم على غشّ بخصوص عمره أو جنسيته وحقه في الاقتراع. فالبطلقة البيضاء لا تكون "باطلة" آلا اذا اعتبرت "غير صحيحة"، واعتبار شخص ادلى ببطلقة بيضاءً وكأنه ادلى بُصوتُ فير صحيح يجعل من هذا التلخب، في احسن الاحوال، متساوياً مع شخصٍ لم يقترَع البتّة، وفي أسوأ الاحوال، مساوياً لَشَخْصَ غُشَّ في التصويت، وفي كلتا الدالين؛ لا يصح الدفاء في الفقه الدستوري عن مثل هذه النتيجة، فأذا ادلى شخص ببطاقة بيضه واعتبر ان شأته هو شأن الشخص الذي كنب او غشّ، يصبح مبدأ التصويت خاوي أأدلالة برمته أما اذا اعْتُبر الشخصُ الذي أدلى بصوتُ أبيض كالذي لَم يصوِّتُ؛ قَالَ النظام كله يصبح مستحيل الاداء، لان الغالبية المطلوبة عندكد

والحجة الثانية مبنية على الاطار العلم للتركيب الوارد في المقطع المعنون "أفتخاب رئيس الوزراء". فالفقرة الثالثة تنصُّ أنه يعتبر مُنتَخَبًا "الْمُرْشَح الذي حصل على اكتَر عدد من الإصوات في الدورة الثانية". ولا حديث هنا عن اصوات صحيحة، ففي هذه الحال لا تعتبر البطاقات البيضاء في حساب الغالبية. وبكلمة اخرى فأن الاختلاف في العبارة لا يمكن تفسيره آلا في تنويمه بنُظام قانُوني مختلف،

تُكون قد أخنت الامتناع عن التصويت فيُّ

ويساعد تطبيق عملي على ادراك هذه الحقيقة الدستورية. فاذا أعتبرنا على سبيل

المثال وجود ٦٠٠ الف بطاقة بيضاء أي تقريباً • ؟ في المئة من مجموع الاصوات، بدلُّ المئةُ للف صوَّت الدائية؛ في مثل مذه الدال لا شك في أن مرشداً حصلٌ على ٥٠ في المِنَّة من الاصوات في مقابل مرشح حصل على ٢٩ في المئة من مجموع الاصوات لن يعتبر منتخباً في النورة الاولى. وعلى المرشحين في هذه الحَالَ انَّ يَتنافُسا فَي الْدورةُ الثَّاتَيةَ بُحسب الفقرة الثانية من الفاتون، أما أنا حدث في الدورة الثانية تصويت مُمَّاثل؛ فإن المرشعُّ الذي نال ٤٠ في المُّلَّة يكون قد "حصل علىَّ لكثر عدد من الأصوات" بحسَّب الفقرة الثالثة من العادة ١٢، وتكون هذه الغالبية النسبية مِيْتُذَ كَافِيةَ لِانْتَخَابِهُ رَكْيِمَا للوزراء. واذا لخَذَنا مثلاً ثانياً يتناول منافسة ثلاثةً مرشعين في الدورة الاولى؛ نتج عن ٤٠٠٠٠٠٠ [ صوتُ للبمرشيج زييد، و/١١٠٠.٠٠٠/ صوّت للمرشح عمرو، وووج الف صوت لمرشح ثالث آخَر، أَضَافَةُ أَلَى ١٠ أَلَفَ بِطَافَةً بِيضًا ۗ (وعند من الاصوات المعتبرة بلطلة لذلل ما). فسيكون س محرب التعداد مبنياً ويشكل طبيعي على نسب محسوبة على مجموع ٢٠٠٠،٠٠٠ عـوت، الذي يُضَم البطاقات البيضة، فلا ينجح زّيد في الدورة الاولى باعتباره نال ٥٠ في المئة من مجموع /٢٠٨٠٠٠٠٠ صوت بل يحتاج

المرشحان زيد وعمرو الى التنافس من جديد في الدورة الثانية على اساس نسبة الـ ٤٦, ٦٦ فَي المئة من مجموع ٢,٠٠٠,٠٠٠ صوت التيُّ نالها الأوَّل، ونسِّبة ٢٦,٦٦ في المِئَّة التي تَّالِها المرشح الثاني. وتبرزُّ حجة ثـاُلثُّة في ُّ فقرة اخرى من وتجرر حب حب حي المراد المادي التعلي القانون الاساسي، تسمع للناخب أن يعلي "في اتتَّدَابات رئاسة الوزراء ببطاقة بيضاء... (المقطع ٢٠.١٠) ومذه الفقرة جات تعديلاً لقانون انتذاب الكنيست، الذي امخل لهكأن كتأبة اسماء المرشحين باليد بدل الستعمال بطاقات مطبوعة جامزةً. ففي سياق التفسير الدستوري، ان ذكر كلمة "بيضاء" هنا يؤكد ۗ أُصحتماً ۗ بُحجة قاطعة في مثل منه الدال، ولا يعقل أن تعتبر البطأقة البيضاء

خارجة عن تصنّيفٌ "الاصوات الصحيحة" في فقرة ١٢ (١)، ما دام لن المشترع الاسرائيلي -نَفْسُه بِعَدُّها صِيدةً وَعَالِدةً في فَقَرةً ادْرَى من للقانون ذاتم. ويمكن طبعأ رفض جميع هذه الحجج بذريعة التشدد في التفسير الدرفي أو

الوَمْعي، واعتبارالبطَّاقة البيضاءُ موتاً غير صحيح، واستطراداً موتاً باطلاً بطلاناً مطلقاً، كما جَّهُ في المحكمة العليا. الا أنه تبقى حجة لدبية اساسية لاعتبار البطاقات البيضاء داخلة في تعداد الاموات الصحيحة. فحق الانسان الأساسي في التَّصويت يكون لغواً دستورياً اذًا مُنع للناَّذب من الأدلاء بصوت الرافض للنظام من طريق البطاقة البيضاء، واعتباره، كما في هذا القرآر التاريخي المجادل بصوايته، وكأنه غير موجود أصلاً.

فًى مُوَاجِهَةً ميخاتيل غورباتشيوف.

مليون توقيع للترشيح ولا بد من القاء نظرة سريعة على النظام الانتخابي وملاحظة صعوبة هذا النظام وتداخل تُفاصيله بحيث يقسح في البجال أُملَم التَجاوزات والتَلاعب خصوصاً في المناطق النائية من روسيا.

فهذا النظام ينص على أن لا تقل سر

تتولى تقديم ألمرشمين وعليها جمع التواقيع من الأشخاص الراغبين في ذلك ومنه الميئات مي ما يطلق عليه اسم "الجمعيات أو اللجان" الانتخابية" وتتألُّف قبلُ ستة الشهر من موعد الانتخابات، ويمكن ان تندصر هذه اللَّجان او الكتل في مجموعة من الناخبين. ويحق لكل مواطنَ روسي بلغ الثامنة عشرة المشاركة في الانتخاب، وتقوم هذه المراجع المختلفة والمؤهلة لتقديم المرشحين الى الرئاسة بجمع التواقيع بحيث ان كل مرشح يحتاج الى مليون توقيع للقبول بترشيحه.

ويعطي هذا الوضع صورة اولى عن التعقيدات التي تواجه العملية الانتخابية اذ ليس مناك ماً يمنع تكرار التواقيع على سبيل المثال في غياب الجهاز البشري والآلي الذي يسمح بالتنقيق في ذلك، ولا تقل شروط الانتخاب عن شروط الترشيح. فالقانون الانتخابي يحدّد نسبة المشاركة بدمسين في المئة من الناذبين

الانتخابات التي تجري غداً في روسيا هي الاولى من نوعها في تأريخ البلاد.. ذلك أن الاتخابات الاخيرة التي جرت في العام الاحداد الاخيرة التي جرت في العام ١٩٩١ ِ وحملت بوريس يلتسين الى السلطة لتما تمَّت في اطار الاتحاد النسوفياتي السابق، وكان الروس الذاك غير مهتمين بالوجه الديموقراطي للاقتراع بنسبة ما كانوا راغبين في تأكيد شرعية بوريس يلتسين

ولا يتوقع أن يحمل يوم عُد تأكيد فور اي من المرشَّدين، والرئيسيان منهم تحديداً أيُّ الرَّدْيسُ الدَّالَي بُورِيسَ يُلتَّسينُ ومرشّح تحالف الشيوعيين والقوميين غينادي زيوغانوف ذلك أن دورة الاقتراع الاولى تُشتَرط حَمُول القَائِزُ عَلَىٰ الاكثريةُ ٱلمطلَّقةُ، وتكفى الاكثرية النسبية لدورة الاقتراع الثانية، كما يرجع أن تشمد الروسيا بحيث ان النتيجة النمائية لن تعرف قبل الاحد لَمُقْبِلُ أَي فِي الثاني والعشرين من حزيران

اللَّا آته يمكن القول من الآن ان نجاح يلتسين في تخطّي الدُورة الولي، في حالُ حصل وتـفوق على منافسه الرئيسي ژيوغاتوف، يثيث بأنه سيكون رئيس روسياً للسنوات التربع المقبلة، والجزم بذلك عائد الى أن نسبة النلخبين المقترعين فارتفاع هذه النسبة يرسخ حظوظ يُلتسينُ على حساب المنافس الأخر.

المرشح للرئاسة عن خمسة وثلاثين علماً، وان يكون مقيماً في روسيا منذ اكثر من عُشَرَةً أَعُولُم للَّحِيلُولَةَ نُونَ تَقَدَّم الروس المقيمين في الخارج للترشيح. ولهذا الترشيح خصائصه فهناك هيئات

المسجلين والا اعتبرت الانتخابات غير صالحة. ويشكل منا الشرط دعوة الى الفش وَالتلاعب خصوصاً في المناطق النائية، اذ اته يتيح للهيئات او اللجان الانتخابية محاولة تَضْخَّيْم حَدَّم المشَّاركين أو على العكس منع النَاخْبِينَ مِنْ التَّصُويِتُ.

التحالف الشيوعي - القومي غيثاني زيوغاتوف. ولا بد من التساؤل عن "السباب" التي

الداخلي والخارجي. يتمتع الممسكون بزمام السلطة ف

او منعها او تسميل القروض او اعاقتما كما أن النستور الروسي الجديد منح رئيس الجمورية ملاحيات وأسعة تسمح له بالتحكم في الخيارات الاساسية للبلاد وتوجيه مسأرهاء ومذه الصلاحيات استفاد منها الرئيس يلتسين الى ابعد الديود، والى ما بعد الحدود، وفق الفضيحة الجبيدة التي تتندر بما الأوساط الروسية والتي تتلخص في أن حاكم المصرف البركزي الروسي قدم العلياً والى المحكمة الدستورية، والسبب ان

باي وسيلة ولا يوفر اي خشبة يمكن أنّ توفر له وقود التتمار.

فيما الروس يختارون رئيسهم

تَبَقَّى لُوائح الْآتِتخاب او اوراق الاقتراع. فالقَاتُونُ ينتُصُّ على أنْ تُندرُج اسماءً المرشحينُ جميعهم على الأحدّة واحدّة، وهنلك ايضاً خانة تقول "معارضة كل المرشحين". غُلْنا لضفت هُذُهُ التفاصيل كلها الى ضرورة لكر اسم اللجان او الكتل او الاحزاب التي تدعم هذا المرشح أو ذاك الى جانب اسم المرشح امكن تصور وضع اللائدة وصعوبة قراحها خصوصاً بالنسبة الى المتقدمين في النُّسْنِ او الاميِّينِ. أما التَّعْصِيلُ الاخْيرِ الَّذِّي لَّا يقل أممية عما سبقه فيتمدور حول مشكلة الْلَغَاتِ. فَاللَّغَةَ الْمَشْتَرِكَةَ لَكُلُّ اللَّوائِحِ الانتخابية هي الروسية، ولا بد من أضافة لغةً أو أكثر الى اللائحة الانتخابية في المناطق الْتَى يتُحدثُ سكانها بلغات غَير الرُّوسية.

كيف عاد من... الفشل؟ كيف مو الوقع ميدانياً؟ قبل اشهر قليلة كاقت حظوظ الرئيس بوريس يلتسين في الفوز ضليلة للفاية خُصُوصاً في مواجِّمةً التقدِّم الملَّقْت لزعيم

عملتُ على "عودة" يلتسينُ الى الصدارة على رغم النتائج شبه الكارثية على المعيدين

روسيا بايجابيات كبرى لا في امكان الوصولُ الى شبكات التلفزة والاطلالة على المواطنين ب "الصورة" التي يريدون فحسب بل خُصوماً فِّي تقديم المؤيدين واعاقة وصول المعاَّرضينٌ، كما هو الآمرُ فَيْ المجتمعات الاقطأعية، حيث ترتبط مجمّوعات كبرى بالسلطة القائمة لامداف وصولية وتدرم المعارضة من لي وجود او تُقَلَّ. فالمعارضة على سبيل المثال لا يعكنما توفير الوظيفة او الطرد من الوظيفة او منح اجازات العمل

شكوى ضد الحكومة الروسية الى المحكمة المصرف المركزي لضطر ألَّى الأنْصياع الى مرسوم رئاسي يقضي بصرف مبلغ خمسة الله مليلر روبل في مليار دولار البيركي في خزالن السلطة لتمويل تكاليف العملة الانتخابية. ولو لم تكنُّ البلاد تحت المراقبة

دقات الامبراطورية على ابواب الروسيا المباشرة لصندوق النقد الدولي وادارته العلُّمة في واشنطنُ كان يمكن الى السلطات الروسية أن تلجأ الى الاقتراض من الاسواق العالمية، فالرئيس يلتسين يسعى الى الفوز

المجتمع بين المغامرة والتقليد من الواضع أن نسبة كبيرة من مؤيدي الرئيس يلتسين يعكسما جيل الشباب، ففي مجتمع روسيا الشاب والديناميكي مناك رغبَّة كبيرةٌ في التغيير ومحلكاة التطور الذي لَّدرُزته النَّولُّ المتقدِّمةُ فَي الانظمة النَّيْبِراليةً، الله أن ذلك غير كاف من حيث أن هذه الرغبة الجامعة والطبيعية لا تلغي وجود شُرِيْحة كبرى في المجتمع الروسي تحن الى المكتسبات التي توافرت لما في ظل النظام السابق سواء في الامن الاجتماعي او في تأمين ظروف العمل او في "وجود" الدولة في مفاصل البلاد الاساسية في الدلفل وفي

تورها كقوة عظمى في الذارج. أن أنتصار القوى الشيوعية والقومية مطروح الا أنه غير مرجّع، ولا بد هناً من التساؤل حول الدور الذي يلعبه المتطرفون المساندون للمرشح جيرونفسكي؟ فمؤلا المتطرفون يشكّلون كما مو واضح عبثاً على المعارضة أن لم نقل خنجراً مسموماً في ظمرمًا، فالقُوسون المتطرفون الذي يكنّون عداءً كبيراً للتّيلّرات الديموقراطية لا يرغبون في عودة الشيوعيين إلى السلطة. ومم يتمتعون بحرية الحركة في ظل الحكومة العالية، قد تحجم هذه الحريَّة او قد تلغى

نَمَلُماً تَدَتَ الدَّكَمِ الْشَيَوعِيِ. وغني عن القول ان الشعبية التي يتمتع بها الشيوعيون عائدة الى كونمم وضعوا بعد على البرح وحدّنوا حالات الأعشلُ والضعف للتجربة الرأسطالية الروسية والتي أريد لما أن تكون على النبط الغربي. ففي حُيِّن اصاب التراء الفاحش مجموعة صغيرة منَّ الروس ظلَّت الاكثريَّـة السَّاحِفة منَّ الشعب الروسي تعاني أوضاعا افتصادية قاسية؛ يكفِّي أنْ نشيرٌ كُمثل على ذلك أن بضعة روبلات من النقد الروسي كانت كافية لشراء أعمال بوشكين مثلًا. أمَّا البوم عالامر مستحيل، والمسارح الروسية الشهيرة كمسرح البولشوي مُثلًا تُعاني من الاعلاس، هذا أذا لم نُتوقَّفُ عند النبِئياتُ البوميَّة وأممها الموت ألذي يتمند المواطس على الطرق العامة بهدف سلبهم حتى س...

الخشية من... الشيوعي الا أن ذلك لا يعني الثقة بالشيوعيين. لقد نجع زيوغانوف في تشكيل صورة معقولة لنزب "معقول" معتدل، بيعوقراطي - اجتماعي، الا أنه يخشى أن يكون لدى منا الدزب جدولا اعصال جدول مرئي وشفاف وأخر عير ذلك تماماً. ٌ وهذه النشية ٌ هي التي تطلق اوساطاً عده في الداخل كما في الذارج من ان يحاول الشَّيوعيون في حالُّ نصواً في الوصول الَّي

السلطة من العودة بالبلاد إلى ما كانت عليه. ولا بد هنا من الاعتراف بأن هده المشية في غير معلما؛ ذلك أن التَّغييرات الأتَّى لقنمت عليها روسيا بنذ الهبأر النطاب الشيوعي أحدثت وضعأ جبيدأ واوجنت مفاهيم ومعطيات مفتلعة تماءاً. وإذا توقعا عند الوضع الاقتصادي تبيّن بوضوح ان معظم الصناعات والمصارف المودودة أأبوء مِي فِي ايدي القَطاع الذاص ولا بمكن أن تتعرض للتأميم مجدداً (باستتناء النفط والغاز ربما) لما يعكن ان تدبئه هذه النطوة مَّن أَرْتُخَادَات سَلَبِيةٌ عَلَى الوَمِع الاقتصادي وتُدفعه الى المزيد من التراجع. كفلك لا يمكن ترباد العماوف التس

الشيوعيون في حال وملوا الى الحكم الى "وضع البيد" على الجمهوريات التي كانت جزُّاً من الاتحاد السوفيائي أنسليق. فهذا الامر عبر ممكن افله في البدي القريب الا أمم فد يسمون في حاّل عاروا في الانتخابات الى افامة ندائف وتبق مع القَّادة العينيين، ويعتمدون سياسةً تنشيطً بيع السلاح، حتى المنظور والصيت للنول التي تُعلَكُ العال لللازم لَشُرَفُتُه.

تثيرها الاوساط آلعربية من ان يسارع

ألا أنه لا بد من الاعتراف بمشاعر العصب التي تحالح الروس شبعة الراكمم تراجع بلامم وضعدها على السرح الدولي، صحيح أن الروس مسمرون في عالبيتهم من الدرب في الشيشان وينظرون المعاعلي الما تدمل تكهة استعمارية مرشوضة، وصحينج أتنهم مرسأسون الني اسهبراف جمموريات أسيا الوسطى ألى شؤومها وعم غير راعبين في اتحادها مصنةً مع روسيا، 🕊 أن الصنيح التما المم مصابون سا مو لكثر من المنق نتبحة انتراع اكتر من مصف الإراضي الروسية، بن لقد حرمت روسيا بن ممد تَسَارِتُها في كبيف ومن كنر من ألف علم من تاريخها: وهده كنها كاهيه لتعلل

العولطن الروسي مشاعر العنب والاصلط.

ويتقى الشيوعيون العرف على هذه الوتر،

فكل تكومة روسية سواه كلت بتعوفراطية ليبرالية أو شبوعية موساليتهاية سيسيعي الى اعاده نحود "الأمسراطورية" الروسية على المناطئ تنتي مسرسها فور استعده البلاد فوتتها واستغرارها همند من السباسة التارجية الروسية مع المعتاصرة شه مع السلاميعة. وني سكون مسر بلك مع "التعييريين" سواد كانوا بعموه ولطسي لينزاليس او حشوا تكفذ بليوعية متهدية له عدف مركزي في السياسية النوسكونية. ولا بد الأحرين من الاستعدد المعامل مع منا المند سراه در الروس السنمرار فتمأ في غاربان النعند السبقني وظناو النبعوفراض واسعبير الاستعنى له امعه عصلوا سلوك التفريد البعاكس وأمليه البطر هي العصام برعت. فبلا هيماه ليكروسينا سفينيد عي

اسرلطورينها

مسرح الاتينيه، جونيه

- "جبران" لبرج فازليان، تأليف

🗣 مسرح قصر البيكانيللي،

– "نادر مش قادر" لمروان نجار،

🕏 مسرح ايفوار، سن القيل

- "اليسار ملكة قرطاج - رحالة

🗣 مسرح جاندارك، العمراء

فلت البلق"، لمنير كسرواني.

4 مسرح شاتوتريانون،

– "منيبعل"، لغسان الرحبان

<u>رسار شر،</u>

🛊 ايبروڤ دارتيست، حي

- ٌويلي عركتني (حتى ١٥ حزيران). • اجيال اللفنون التشكيلية،

🗣 ستاسيون دي زار، درش

- لقر أعمال فريد مواد (١٩٢٤ –

عالم الفنون، الرملة

- المعرض الدائم للفن التشكيلي

البيضاء، قرب السفارة المصرية:

الطشريين

البرتامجان الاول والثائي

۲٬۲۰ الانبار بالعربیة، ۸٬۰۰ وودی وود چکر، ۸٬۲۰ اورونیوز، ۸٬۵۵ قریـة

التوت، ٩٠٠٠ فريندز أوف ذا فوريست،

٣٠٠، لفبار اي تَي أَنَّ ٩.٤٥ رَيَّالْتَي

ئبوريمر، ١٠،١٥ التعبي الكبير، ١٠،١١

فيلم مصري: ذهب، ٠٠٠ أميزينغ فأيمزا

لطالباء ١.٤٥ موريكو، ٢٠٠٠ اخبار سي ان

ان، ۲٫۲۰ الاخبار بالفرنسية، ۲٫۰۰ اليمايته

٠٠. ٢ يُطولة الأُمم الاوروبية ٩٦، استعبالند

~ انگلترا، ٠٠٠، الاخْبار بالعربية، ٨,٢٠ غواصل، ٩,٠٠ بطولة الأمم الاوروبية، فرنسا

· السبانيا، ١٠,٣٠ المقلاق الخمس الاخيرة.

ELE

• هذه قبرابج مصدرها تلفزيون لبنان

● قدمل (۲۱ آذار – ۲۰ نیسان)، اعلك

لتظم رحلة أو برائمها والكل يتبعونه ويسيرون وراك ألى هيث المتمة والاشراح. وأنت من

جماعة الطبيعة والراحة وأن تذهب في عريقك

ومثلك الذين معك يضيفون الى الجو أمسأت

علوة ولكون في زموك الكأمل. • الكور (( أنيسان – ( أ أيار): تمية الى

القلوب الذالية والعرة، والسلام على الذين لا

التلا<sup>ء</sup> في حياتهم، سوف يرون العور تتغير ويقعون على ما يغيض فيمم وما يشكل قوانا

لمم، ويبغمهم في الاتباه العاطفي، ويستقون

من هذه البنايج ما يحلو لهم، وما ينقلهم من

🛊 قبوزه (۲۶ آیار – ۲۱ عزیران)، تدرك

عمق الامور والمتغيرات وتكون في سياقك ذلك

البتقدم والبتأمل، وتروح تقلب با هو جابد الى

حي متحرك، ولن تجلس في قاعبتك منكمشا

وقما تعمل لناصرك وللغث وتعضى في مشوارك

السرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ تموز)،

الى النماية، وتصرف ما مثالك من فيوم

نأخذ العور كما هي، وكما تأتي، وتبتسم

للحياة في قوقها وطرقفها، وترى القريب مثك

في اونتان اله وشكر، ولن تترادع عما رسمت

وتجر غيرك اليد، ويكون في صحوة النبأة

ولونما الكيد، وتنهب منطلقا في التجاه

€ الاسد (١٤ تموز – ٢٢ آب)، الارواح في

حلم الحياق، في لونها اللماع، والأخرون جماعة

القلوب الظلية والمقفرة يجدون الشق الأش

شق العاطفة الطبية والتي تأخذهم في التماه الصحيح، الى الفاطة الكيدة، إلى الافق الناعم

والمفتوح، وتسطع منك الحياة والطاقة وتشمر

بالرمتلاء النفسي والعمل. • • • الملول)؛ مسألة • • • • الملول)؛ مسألة

بقيقة، ولن تتربد طويلا وتكون في علاة

المراجعة والتراجع، والما تعمل للخير وللمتعة

أيضًا، وتكونُ ذلك المعتلك العب والمعضة

والديوية، وتعمى في سياقك الى آخره، وتدرز قبل غيرك ما مو لك وما مو مطروح الجميع

● المينزان (٢٤ ايلول – ٢٢ شا)، لك

المرية ان تَذُهبُ في المُكَّنةُ إلى ما تريد وان

تكون في المالة البيعة والمسنة، وان تحمع

بخيبك في الجالة العثلى والبناسية، وأنت فر

بقظتك الكاملة وانتباهك الإكبد، والأعجب إن تكون في لياقتك الكاملة ولن تخوم بالرياف

الملائمة، وتعلو خوق الاعتمارات الصغيرة

4 قعفرب (۲۶ شا – ۲۶ شا)، ترغب

بلِّي تَمن في الدركة والانطلاق، وأن تصع نوعا

من البمار على حياتك، وإن نرش قلبلا من

اللون، وتزرع نفسك في الطار الجميل والدي،

ولن تسكت، وقما الكلمة فيك حادة ومنينة

ومنطقية، وترميما في العقل النصب حيث

هٔ فقوس (۱۲ تا ۱۰ ۱۱ کا)، نمتاح

الى القطلاق والبوح بما عندك وان ترى متنفسا

لك من خلال أي فن أي شيء. وأنت قادر على الفعل وتدويل المور المجددة إلى مقدرة، وقدزن

الى بسمة ونعمة، ولك العربة ان تكون في

🗣 الجدي (۲۲ ك) – ۲۰ ك۲)، أيام فر

العمل وللنشاط، وكثير من الدركة في الدو

وانتفاع الى الامام، في الجنيد وما يـلائمك،

ويقع في مستوى حيوينات. وتعمد الى الامور غفنية وأنت الطوس لما والقلام بماء وتتغرس

في الدياة في وجمما الكامل وعطرها الأكيد

٩ قىلو (٢١ ك٢ - ١٩ شياط): كان

الجمد والعمل، والآن المتمة والرفاء، وها مو

الوقت الطيب لاستراحة المدارب والجلوس على

المُلَعد وأنَّت في امثلاء نفسي ونوع من العردة

الكاملة، وما عليك لن تترلدع، وأما تعضى في

على للكاثم وعلى طرح مسائلك ومشاقلك وترى الجميع من حولك في اصفه الى البوح

والصور والكلمات، وهم الى جانبك في تاديباً

لاسوء ونلدية الايجاب، ولا يرغبون سوى في

رفاهك وان تكون على لمسن حال واحسن

الدوت (۲۰ شباط – ۲۰ آنار) تشدرا

طريقك الى آذره، ويسطع رأيك دالما

وتكون لك الدركة الديدة

المكان العلالم ومنه تحل حيدا على الأخرين.

وأنت السياق اليم

الصديح، وأن تعود في الوراه، في الديبةً.

وسحابات سوداه الى البعيد الجهيد

نقطة في ثقية في ثلثتة

الله المكان الذي معفر الطمائينة لك

موفي، سويس فلبيلي روبنسون،

- جورج مرعب (متى ١٥ حزيران).

محمد عزيزي (حتى ١٨ حزيران).

🛎 الوان، صربا 🗕 الكسليك:

۱۹۸۲) حتی ۲۶ حزیران،

الزمان"، لعبد العليم كركلا،

العمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

اخراج برونو جعارة.

(ت: ۲۸۰P3):

(II: 17P307):

الزلقا (ت: ٩٠٤٦٤٠):

إخراج يعقوب الشدراويء

السراسقة:

شارع عبدالعزيز:

(a:(1177):a)

غبريال بستاني.

## ويلي عرقتنجي يغنني على عبلاه وعلى عنترة وحصانه التشكيلي



الدسنة اليثيمة لمعرض ويلي عرقتنجي في الايبروف دارتيست عن "عنتر وعبلة"، في اتقاننًا من المعالجة المضطة التي طالت حتى الضجر، والتي بعد ان جعلت من منا الثنائي الاسطوري بطلا تشكيليا اوقعته في تكرار كثيب كسجناء المؤبد، وبدا عمل ويلي عرقتنجي ينزع الى تمثيل غير أليف لكل من الفارس العاشق وحبيبته كما للروابط الدميمة او العائية التي وصفت حكايتهما قبل الزُّواج وبعده. نلكِ ان لويلي عرفتنجي عنتره وعبلاه، يتصورهما هنا بزيّ ادم وحواءً وهناك وهما يلعبان قصة طرزان وهنائك في وضع عنتر المنقد، عنتر ينقد عبلة طبعاً. والروح التي يقدم بها نسخته عن عنتر وعبلة، روح

متمكمة وعلى مسافة تغصل بنكمة لعوب بين الوجمين للوجه الاسطوري 📆 والوجه الاستهزائي، للبطل الذي يسكن بكل فروسته وبأقوى غرامه النص الإبداعي العربي. ويجوز وصف عنتر وعيلة بريشة عرقتنجي بالكومينيا الزخرفية المؤسلبة، حيث مثل شبه فعلي بين المنطق القصمي المستعمل في عرض رواية العاشقين والمنطق التشكيلي الموظف في سبيل اعطاء كل من عنتر وعبلة الحال التصويرية الملائمة لحالته الروائية.

غير إن عملية التصوير تبدو على مستوى تنفيذها متراجعة عن رتية تصور المشهد كحدث تشكيلي ممكنء اي ان ليد الرسام هنا ضعفهاً وكأثها مقصرة عملياً في أنجاز النص الذّي في دور لام وهـوه، زيـت عـلـى قـمـاش، عين الرسام، او كـأن الدكاية، قـصة ١١٤٣٠،١١٤٨.

مسرورا بسكسل

الانتقال بين

<u>ا</u>

ال ن

4 4

اعداد: جورج الاسمر

م ل ك ف

신 ق

ق.

عنتر وعبلة طبعاء عرقت اعادة الابتكار اخباريا لدى عرقتنيي دون ان تتبع ذلك اعادة ابتكار ناحية انجازها تشكيليا، أو كأن موضوع اللوحة مثير تعبيريا بينما تظل الصاغة مضطربة أي مرتبكة، والعمل التشكيلي غير واضح البنية على عكس ما كان عليه في مراحل سابقة يوم كأن عرقتنبي يرسم الاشجار الفرائبية - . . في غَلَبات مجنونة، وجاكز القول منا أن الرسام لم يوفق --- في مُبط عصب اللوحة بدسب نظام ايقاعي تخمع له كلُّ عناصرها، أنه ايقاع اللوحة الذي يوقعمًا في بلبلة

عنتر ينقذ عبلة، زيت على قبلش، ١٦٤×١٢، ١٩٩١.

تحت تأثير مباشر لانزلاق عناصره الى كل الجهات كأنها خارج العمل، وايقاع الألوان ثانيا، الذي يعرف نادرا التَّنَاعُمِ الفَعليُ بَيْنَ فَسَحَلَتُهُ، ويسْمِلُ لُوبِلِي عُرفَتَنَجِيُ جرأة طليعية في اختيار طبيعة الواته، فهي تبدو دائما غرائبية أي شجاعة ووقحة وغير منتظرة. غير أن لألوان عرفتنبي نسيبا ركيكا وكأنما تخضع للاستعمال دون تمضير ودون تخمير وعلى العافية، أي دون الامتمام بشدنها لنفعاليا، وكأنها مجرد لون على سطح، وبالمعنى المهنى كأنها الوان مطروشة على جدار، وهذا العيب اي تفريعُ اللون من دوره كمال تعبيرية أو حتى زخرفيةً، ای تفریغه مما تزیده حیاکته او کانت تزیده حیاکته

التعبيرية الملائمة هنا والمخصية هناكه وهذا العيب شائع في شكل عريض في النص التشكيلي اللبناني، وتلتّقي عند رسامين في الواجمة بسُطوعٌ للوحات لا ترتدي الواتها وكأنها فقدت جلَّدها، او كأتها بدن دون جلده، ونص عرقتنجي نص رصين ومؤدب ومسؤول واليق، غير الله اليق احيانا لكثر مما في امكانه كنص ان يتحمله، ونص عرقتنجي ضحية هذه الاناقة التي برغم اغراقها بروح السخرية، تظل تتَّحو الى زخرفة تعرّض كل النص لخطر المنظر السطمي. وبدا لي الرمان معبا، أنه كَفَلَّيْنَةُ عَلَّى سَطَحٍ مَهُ، يطوفُ فلا يقيد ويتحرك فلا ينشط، وكيفما اقتربت منه تراه على سطح العين، وقلَّة من الاعمال في الصدارة مقدمة لـزائر

عاليري آمال طرابلسي النموذج الطبيعي عائد الماريعي غاليري آمال طرابلسي النموذج الطبيعي المنص الانبق/ الخارجي/البراني أي المطيف الطري أي النبي يغازل العين ويرطب القلب ويترك في المتلقي الشعور الذفيف بأن الرسام صاحب ذوق ورجل ثقافة.

 (۵) الى مشه ۱۷ حزيران في غقيري الايبروف دارتيست، محلة سرسق، قرب تقوية الاشرفية للبنات الاولى، ت ۲۰۱۳۳ . الزيارات من الطنية عشرة الى السادمة والنصف



### ومعرفتها ناتجة من تجربة، وهي العروس الخاهبة الى عريسها وكانت حسنية الشبقة والمتمرسة والذبيرة والملعونة فضحتها أتناه حديث بيتهماء أما حسن الصوفي المخمور الدائم والمطرود من اهلّ قرية كان يعلم أبناءهم شعر عمر بن ابي ربيعة وسواه، فمو البريء كتيهم ووضبطتها خدمة امطامع الوحيد، والضحية الوحيدة، والمنبوذ الوحيد والمتمم الوحيد والصادق الوحيد الذي تآمر عليه ركاب الباص لما وقعوا في ايسي المخابرات وفي اللحظة الاخبرة نجأ

بركات الجديدة، هل هي باص

للاوادم حقاً؟ مع غرابة السؤال

يبقى البحث عن جواب له، اكثر

غرابة، لأن لا اوائم في الباص.

فَكُلُّ رِكَابِهُ أَصْدَابُ سُوابِّقَ، سُوابُق

خطيرة، أن أستثنينا أثنين، مريم

بنت خدوجة، وخدوجة قاتلة

ضرتها، وحسن الصوفي، قبل مريم، أن مريم شيطانة تعرف

اشياء كثيرة ومي الصبيّة،

من المؤامرة وكانت اللحظة استثنائية، ومرد استثنائيتها الى على تسيجه لو ثمت تغذيتها باللمسات بداية الرواية بالمقلوب، والمقلوب فيما أنما كشفت الجميع على دقّيقتهم، محشورين في زنزانة ضيقة، والزنزانة، مكان اعتراف قدم فيه الركاب اعترافاتهم الخطيرة، بل الاجرامية، خدوجة قلتلة ضرتما، وماثك الرضى كاتب المحكمة لوطيء مارس شذوذه حتى اثناء التحقيق معه لدى المحقق، كاشفاً الامر ليوسف الذي جآء من سويسراً ليأخذ بثأر ابيه من عمه. وشاكر المابوحي الشيخ الضرير تستر بالعمى من اجل تنفيذ مهام مكلف القيام بها من الجماعات الاسلامية، وممسن القصاب زوج مسنية تزوجها بقوة دراهمه وبطش اهلما

المسلط، ودسنية تبحث عن

عشيق، والعشيق حضر للتو

غمارست النيانة مع عبد الفتاح بن

صائدة اللقيط والمتمرس بمعاشرة

للنساء منذ تعومته مع الفرانة التي

فتحت له فخنيها ومكتبة زوجما

الفنية بكتب التنجيم والسحر. أما

معاوية المطملطي فهو الى اته قاتل

زوجته مزور للتأريخ. وعند التاريخ

نتوقف؛ نتوقف لنستعيذ بالرب من

هؤلاء الركاب المنكورين وغير

ولادة، وبعد ولادتماء انكشف

بحمي المكأيات لنى بركأت

في مناخ واحد، مناخ باص الاوادم

ابعث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجامات،

تبقى لك ادرف منة تؤلف يلتوالي كلمة السر.

J ي ن

ů.

ن ان او

– ان –

الانسان – وان

ُلانَّه – كائن –

ودركته - قد -

نبدو – بطيئة –

الى – حد – ان

الكلمة: شاعر عباسي

والى المنازل الاكثر تحفظاً وتديناً، وها هو الشيخ شاكر الصابوس على ادعائه العماء يصفي جيداً الى حديث عبد الفتاح الاباحي ولم ينهه عن حديثه ولم يوقفه أو ينهره بل طلب منه المستزاد، والمستزاد يتوالى، تولت حسنية اطلاعنا على شبقها بلداقها بعبد الفتاح الى الفابة وبملاحقتها أياه في الزنزانة لأنه يرى جسدها اشبة بخارطة يعبرها باص رغباته من الشمال الى

تكن تعرف الم يقل لك أحدا الم

يحذروك منا وينبئوك بأننا فاسدون

حتى العظم؟ نقتل ونشوه وتكذب كالأكل والشرب ثم نفقو مطمئنين ابريا من اي ننب" (ص ١٤).

والنتوب في باص الاوادم تندلق من نوافنه، على ارضيته، من بين مقاعده، بقيادة سائق مرتبك اضاع الوجهة مع ان معاونه شأب نشيطً وحيوى، وما نفع النشاط والحيوية في ظلُّ قيادة مرتبكة لا يهمها الا تنَّفيذُ مصالحها، إنها الانانية ارفع اتواع الذنوب وابشعها واحطهاء وفاحت هذه الذنوب أما التقت مع ذنوب رجال الأمن الاربعة الذين صعدوا الى الباص للتفتيش فاستفادت منه بركات لتعميق الننوب العامة في المشهد المتقدم الدال على واقعنا السياسي والاجتماعي والاخلاقى، وكاتت خُلصت الى فضدة وتُعربُته لما تـلاقى المننبون في البـاص على الايقاع بحسن الصوفى البريء الطَّاهِرِ الصادق المحبِّ المخلصُّ الذي ظل محتفظاً بنخلة لأن يد الحبيبة لامستها وعينها وقعت على

شفقها وكأتت النخلة رمز الوفاء لدب دفع حسن الصوفي ثمنه من حياته وشخصيته. وهذا الوفاء قمة الصدق مع الذات ومع الآخريـن وهذا الصدق هو المطلوب رأسه في ياص الاوادم، الرواية المشغولة بقَفَرَة، مقارنة بالرواية السابقة. فمن المكايات المبعثرة الى الحكامات المشدودة ومن الجمل المدرسية الى الجمل الرشيقة، ومن الوصف المجاني تسبيآ الى الوصف الموظف ببصيرة ودراية. هكذا قرأنا "باص الاوادم" مستمتعين بروضما

(4) صدرت عن دار گاهاب، بسهروت

## نجوى بركات تقود الباص الى الروض غير العاطر للأوادم "باص الاوادم"(4) رواية ندوى

بدأتهما بركات على لسان عبد الفتاح بن صالحة لما استعاد مقاطع مساح بن حسب من كتابي "الايضاح في علم النكاح"، و"الروض العاطر في نزمة الفلطر"، اضافة الى اساليب وطرق للفكّاح على ما ذكره العلماء والفقماء استناداً إلى أن الجنس معين على الدين ومهين للشياطين الموسوسة في صدور ركاب الباص وتُدييناً عبد الفتاح ودسنية، وما كان حديث عبد الفتاح اساساً الا لايقاعها واغوائها. وما كان حديث الجنس في الرواية اساساً الا لتحمية جسد الرواية. وبالطبع اجساد القراء، فالإباحية فيها على جرأة بركات الاتئى الكاتب وهي من شرقنا، تعود اليما ولا تعود، تعود اليما لأنما تبنتماء ولا تعود لأنما

تعود الى أخرين أخنتها هي من

روائية تتكئ على الجنس لتثير نقاشاً أن لم نزعم التباساً. ثم ان الجنس والاباحية يشقان طريقاً ليس في أنبنا أنما في آداب الأخرين، دونهما تنتفي الموضوعية من الأدب الذي يتعاطى الدياة ويعكسها، لأن زمن الذجل من الحياة العصرية بدأ يتالاشي مع بنول الانظمة الفضائية الى المنازل للجنوب. ومن الشمال الى الجنوب (ما الذي جا بك الي؟ الينا؟ لم

١٢١ صفحة، ١٩٩٦، ولنجوى بركات روايتان، المحول ١٩٨٦، وحياة وآلام حمد

## الأدب الذهبي القلم

والمعرفة، وتوجيه الجماهير وجمة

الذير والتعاون المنبثق من صميم

الاحوة الانسانية، والمنبعث من روح

ومما يؤسف له اشد الاسف، ان

الصحافة الادبية في مجتمعنا، ما زالت

مغمورة معملة ولو الى حد ما، قلما

تجد من يلتفت اليما. وانظار "كبار"

قومنا و"صغارهم" كثيرا ما تتجه

شطر السياسة وحنهاء او ما

يسمونه مسد. بممت وابا؟ في حقّل الوطن في " - ثمة مه "اسماسة"

الضيقة في شتى الاحوال وتقلَّباتها،

وعن الحزبية الطائفية والمناطقية

والعشائرية في خصوماتها المزمنة

والبهمة، فان تحيبها في أغلب

الاحيان الاعراض، وهي تعيش تقريبا

على هامش الوجود، كاليتيم المنبوذ،

عليه ان يتفطى العراقيل، ويكافح

المصاعب، ويصمد امام الأزمات

ويعلم الله وبعض القيمين على

الصَّدَافَةُ الاِنبِيةُ كُم صبرتُ وَلَمَثَالَيَ على هذا الوضع الشادُ المرهق؛

وسرنا قدما في طريق العمل المنتج،

دون ان يختُّ فينا او ينال من

عربستها ما بحا من اعراض

المسؤولين، وتجاهلهم الانب واربابه

وكنا – ونحن في اشد ساعات

الضيق - تشاهد كميات كبيرة من

الورق تـوزّع على بعض الفسمات

السياسية النافخة في بوق الدعاوة

الجوفاء، والمفاخرة بأساليب الحزبية

طّلت "النمار" الثقافية تتفاعل

ايجابيا و"النمارات" الأخرى لترفع

المستوى الصحافي – الوطني ولو الى حد ما فتزرع بذور النمضة المباركة

ولو اتت بعد حين، تنعشما اقلام

مفكرين ولاباء تنيع للوطن نكرأ

عاطرا محترما، يعيد الى الاذهان

(النبرة) عهد الانبعاث في ايام

الرشيد والمأمون، ثلك العمد الزامر

الذي اجمع الباحثون والمؤرخون، على

تسميته عصر العرب الذهبي. شكرا للمعاونين والقيمين، والي

مزيد من العطاء السخي الرائد من

الدكتور جهاد نعمان

العمياء الجوفاء

کل ادیب مرید،

الذانقة

العمق، والمترفّعة عن "السياد

المروءة الوطنية.

والثلاثين في الكتابة عبر الصحافة-ولاسيما الانبية - والمؤلِّفات ومراجعات الكتب والمقدمات، بعزيمة المؤمن بسمو رسالته، ونبل عقيبته وقدسية واجبه. فالعمل الادبىء ككل عمل مهم أخر، يحتاج الى جهد كبير، ودأب وافر، وايمان وثيق بتغعه وبتأثيره القوى الرائد في ترقية الشعوب، وخلق العضارات، وبناء

ولتك لتستطيع أن تقيس نعضة فالامة العية ترخر بالانب الدي الصحيح، وتزهو بالفن الرفيع الجميل، والانسانية معا! على عكس ذلك، أن الامة الوكلة الخلملة، تهمل العلوم والأداب والفنون، وتعرض عن وسائل الثقافة وعوامل التجديد

وقتك لترى في التاريخ العام، عزتهم ونروة سيانتهم، كانوا يتعمون بثروة تقافية عظيمة. وحين فقدوا مذه الثروة تضعضعت مكانتهم الاجتماعية وما لبث صرح

ومكذا كان شأن سائر الشعوب: التي عرفت في الترمنة الغابرة بقوتها وعلو مكانتهاء اضمطت فيها الهيبة حين تصرب اليها الجهل والتوانى والتمسك باوضار المادة، ومن كان في شك، فليستعرض اسباب سقوط المبراطوريات في الشرق والغرب، وليدرس تلك البواعث التي تنهض بالناس الى ذرى الكرامة، أو تكبو بهم الى هوة المنلة والانحطاط وعنىگذ يتيقن ان للانب في هذا الشأن تأثيرا عبيقا فاعلاء لا سبيل

واتا أذ اسمم في خدمة الانب اللبنائي العزيز غير لغة الضاد انما اسمم في قضية وطنية اجتماعية عامة، واوتّى فريضةٌ قومية، لا فضل لي فيما ولا منّة، فانني منضو تحت لواه الواجب، ومن حق كل حر مخلص، ان يخطاع بأعباء واجبه بمنتمي الانجفاع والنزامة والاخلاص لله عزّ وجلّ، ولمذا الوطن الكريم

ها انا استقبل سنتي الواحدة الصحافة عموماً؛ في انارة الافكار وتفتيح العيون على آفاق الدق

صروح العزة والكرامة. الامة بمقيلس اديها وفنها وعمراتهاء

والابتكار في نواحي الحياة. شواهد كثيرة تؤيد هذأ القول، وتثبت ان الانب الراقي، مهماز المحتية، ومشعل الابحاع الفتي، فاليونان والرومان والفرس، في اوج

الى انكاره او تقليل اهميته.

المفدّى ولو عبث به عابثون واما

واعتقد أن الصحافة الانبية، رغم وسائل جديدة هي لدينا جد واهنة، وسيلة مجدية، في الأقل بقدر

سطوتهم، أن تداعي ركاما فوق

في الاتناء.. رواية للكلتبة للمعروفة لليندي، مع جُنْيَعْر كونَلِي، لَفَراج بِيتِي كَعْلِانَ). ٥ – "وعي واحساس" (المشق المتحرر في للحقبة المتزمتة وفيلم مشاعر وجماليات وأُمَّهُ رَاقَ مع لَيْما تَـوَّمبُسُونِ وَمُبِو غَرَائَتَ وكبت وينسليت، نفراح أنغ لي).

🛎 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥): – "حميم ونظي" (مرتشيل بغايـفر في المعنة التلفزيونية تتعلم من روبرت رداورد وتغرم به، لذراج جون افنیت).

🗣 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

ا - "البري" (الباسوسية والدب

والتشويق في عودة الى حقبة المسينات من

المذرج جون شليستغر، مع انطوني هوبكنز

٢ - "قضية مصلحة" (كوميديا عاطفية

منتكرة مأثمة الموارات والمواقف مع

كريستوفر والكن وكارول بوكبه وجوناتان

برايس، أِخْرَاج شارلوت براندستروم). ٢ – "كملفة" (لكونما عضوا في الميئة

قمطفة تخضع ديمي مور لتمديدات قمهرم

المدترف ألبك بالدوين، وبعض الرعب وبعض

التشويق، على الطريقة البيركية من المذرج

عُ - "عُن العب والطَّقَالُ" (الطونيو

بقديراس يقاوم الديكتاتورية التشيلية ويأفرم

يريان غيسون).

وايزاييلا روسليني وكلببل سكوت).

₽ الموراء (ت: ££125)؛ "شجار في البرونكس" (جاكي شأن مغلبر عنيف هد الشقية).

🗢 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "معشم الرؤوس" (العنف يصحل ويعشم مع الدرو دليس كالي)).

🗢 إليزيه (ت: ۲۲۰۱۵۲):

"وغي ولنساس" (رلجع برنامج اسباس). الكفوري: ☀ الدورادو (ت: 7٤٩٤٥٥) رجل ميت يسير" (شون بن المدكوم بالاعدام تشاركه سوزان ساراندون، الراهبة في اللبلس العلماني، ألم المولجمة مع الموت

> "حميم ونقي" (رابع برنامج ٢ – ُكذر رجل ولقف (مغامرة بوليسية مع جيف وينكوت).

والندم واليوح، في تُخراج أتيم روبنز).

4 أميير (ت: ٢٠٨٨٠٢): ٢ - المطفة (راج برنامج اسباس). T - "كبرى" (راجع برنامج اسباس).

🗣 پرودواي (ت: ۲٤۵۲۹٤): "زفعالي" (قرواية قماطنية الرائجة في اقتباس سيلمالي).

 بسریستزیسنانسنس (ت: ۹/۲۱۰۹۲)

۱ - "جسور طاطعة طنیسون" (المعور الفوتوغرافي کلینت ایستوود الاتی الی المنطقة الريغية المادفة لتصدي جسورها يشعل في قلب المرأة الريفية الذمسينية، ميريل ستريب، حبا غير عادي، والاخراج

الستوود نفسه). ٢ - "لموت من أجلما" (ليكول كيدمان الفاوية والفطيرة مستعدة للقتل من لجل لمنافعا. وفي هذه الكومينيا للسوداء أتتقاد لاذع للقيم الاميركية. لفراج غاس فان معتبي ٢ – المرملة محظوظة" (كومينيا علطفية

مع انطوني الباغليا وهيا كارينس). ٤ – "دين مستثق" (تربار الجريمة والمال والشبق الجنسي مع جوان سيفرنس). 🖷 بلانیت (ت: ۹/۹۱۶۵۰۳): ا- "أيام الفريب" (الفطر المدمر الأتي

. من الفضة يتصدى له راف فينس والبيلو

باسيت في ادارة كاترين بيفيلو، وشريط ملخب مرتفع البوازنة). ٣- "بلدة الملمونين" (جون كاربنتر يقدم أَ لَنَا الشَّيْطَانَ قَرَاعُبَ فِي عِيونَ الْأَطْفَالَ المادونين والمتماثلين، مع كريستوفر ريف قبل السقطة الشالة وكريستي آلي ومارك هليل، فيلم يهم العولة ومديي النوع). ٣ - "فلوك" (مغامرة لطيفة وضاعكة

للصغار بطلها الكلب الذكي). ئ-"كلوليس" (الفتيات التريات المطالب ني كجبينيا النظامر والصداقة في مجتمع بيقرني هيلز قبورجوازي، وشريط لجمهور شاب مع نصات جعيمات تتقعمهن فيسيأ ٥- "دراكولا" (مل بروكس المتمكم يطول هزاؤه البارودي شخصية مصاص العماه

الشهير، مع الكوبيدي ليزلي نيلسن في ₩ سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "عين نعبية" (أعبيل السري جيمس بوك في اخر مصماته، التشويق وامؤدرات

والاستعراضية). 🛊 فاندوم (ت: ٤٤٢٩٩٢):

1- "عن الحب والظلال" (راجع برنامج ؟ - "قضية مصلحة" (راجع برنامح

🛊 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳):

 أبن قله غير الشرعي" (مغامرات اسطورية وفائتارية على الطريقة الفرنسية. لذراج كريستيان فيشنر). ؟- "جايد" (تريار متين وشائق واتمامي بعود به القدير وليم فريدكين، مع ليندا فيورنتينو وديفيه كاروسو وتشاراز بالمنتيري وهبكته البوليسية العاهرة من الشهير جو ٣- كيف تصنع لدانا فيركيا (النساء من لجيال مختلفة في هولجسمن الحيمة، مع ويتونا رفيدر وأن بالكروفت، اخراج جوسلين

🛊 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "شيطان في لباس ازرق" (تريار بوليسي

مع دينزل واشتطن، لذراج كارل فرنكلين). 🖷 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷):

كيف تمنع لطلا لميركيا" (راجع برنامج

🕏 لا ساجيس (ت: ٢٢٦٠٧٥): (- "حميم وفاقي" (راجع برنامج استرال) 1- "الاتصار الكندي (كوميديا سياسية ساخرة مع كن قدا والممثل قبدين قراحل جون كاندي، لذراج مايكل مور). ٣- "توسترادلهوس" (تجسيد مشهدي خَيِقَي لَرَجَلَ قَنْبُوءُكُ الشَّمِيرَ مَعَ تَشَيِكُي كليرو وجوليا اورموند).

١ – "حميم وناتي" (رادع بـرنـامـج استرال). المبر4).

🗣 مارینیان (ت: ۲۲۵۲۸۷):



-حبيث ينقله قرن عن قرن · متشابهان – شيءً مأخوذ مرة جر. ۵- مالي – کافر، آ– استطيع، ۷- مفرة – يقدم يومول. ٩- تنفر ~ تراب.

{ - ارجاه – مبل آ– س س – لبلاة T- تعرق – سرانً- £- ر ت - ربع - را، α- بأنفه T-

🗣 لاسيتيه (ت: ۹۳۷۲۰۰):

رجل منت يسير" (راجع برنامج الباساد).

## للرواية وسيدها الجنس والنكاح لقلياء ا - مسالم - مغي. آ- عروق في العنق. ٦- حرف عطف -العنل والاعتبال يَّا- مكررة. ۵- ر**فع**ت ۱- امزج - شد

غنۍ ٧- دفل ١٨- مليم -قلف ٩- ارتمال - موت سريع. فشل. ٢– وجمع – عبد معلوك

لي -- ړد - ان. ۲- فنت -- مبوة. ۸- برع - عالم، ۲- رب -- اجبي. ا - أصارصل - ير. ك- رمعنت - يغرب كا- دع. عُ- القرارة. ٥- ٥ ب - بند ٣- استف ٧- صقر - يأوله (معكوسة). ١٠- يقار - نوق، ١٠- ١٩١٠ - الرح.

يفلق الابواب ويصعد التوتر".

## ◄ كريستوفر قد يزور النطقة في تموز □ واشنطن ستواصل العمل لعاودة الفاوضات

 تتمة المنشور في الصفحة ١ -وكان الناطق باسم وزارة الذارجية وجدد كريستوفر دعوة الدول العربية، قبل مؤتمر قمة القامرة، الى "الإمتناع عن اي عمل او اي اعلان من شأته ان

## ◄ صفير يقابل البابا

- تتمة المنشور في الصفحة ( -يعقب مقابلة البطريرك البابا يوحنا بولس الثاني، علما أن صفير يعود غدا

بيرر... وقال الجميل لـ"النمار" ان اركان اللقاء الثلاثي يدرسون كل الاحتمالات المتعلقة بالانتخابات وهم سينتظرون اولا اقرار قانون الانتخاب في مجلس الوزراء ثم التصويت عليه في مجلس النواب، وثانيا الظروف التي ستجرى فيما الانتخابات من حيث ضمان حريتما ونزاهتها والدو الديموقراطي لها. واوضح ان اتصالات تجرى بين اوساط المعارضة

مجلس النواب نبيه بري طلب موعدا للقاء الرئيس السوري حافظ الأسد ويتوقع أن يزور ممشق مطلع الاسبوع المقبل، وعلى الارجح قبل جلسة مجلس

◄ بداية الاستجوابات في اغتيال الحلبي

-تتمة المنشور في الصفحة ٧-

أما بالنسبة الى مقتل الشيخ نزار فانني متنع عن الجواب". ع من مجرب . وسأل وكيل الادعاء المصامي تشاجي لبستاني اذا تلقى المستجوبون الثلاثة دروسا دينية وتدريبات على السلاح على يد السعدي وبمعرفة الأفير فامتنع خالد هامد واحمد الكسم عن الجواب، في حين قال منير عبود "هذا غير صحيح". وبسؤال لوكيل الادعاء فادي غزاوي اذا كان الثلاثة على خلاف مع الشيخ نزار آجاب خالد حامد ومنير عبود، "لا يوجد خلاف

ورداً على اول سؤال طرح على المتهم وسيم عبدالمعطّي اجاب: "بسم الله الرحمن الرحيم" تاليا الفاتحة واضاف: "لما بعد فانني امتنع عن الآجابة عن كل الاستلة تضامنا مع رفاقي الذين استجوبوا قبلي الآن". ولن تجيب ايضا اذا سألناك عن توقيعك على محضر التحقيق معك؟ فأجاب وسيم "ما

ولدى سؤاله هل يعرف بقية الموقوفين في جريمة القتل أجاب "الله أعلم". تم استوضح ما قصده في قوله في بدء استجوابه "أنني اتضامن ورفاقي المتممين" قال: "أولا هم أَخوة في الله. وثانيا سجنا معا في قضية واحدةً هي مقتل نزار العلبي ولا نزال في سجن واحد". وسأله القَاضي عضوم: "أن جميع

المسلمين اخوة في الله. فمل اذا ارتكب احدهم جناية تتضامن معه". فرد وسيم: "ليس كل المسلمين اخوة في الله لأن الأسلام ليس في الموية فقط. كما انني لا اعرف أذا أرتكب هؤلاء الاخوان جريعة". منا توجه الرئيس الأول بكلامه الى المستجوبين قائلًا: "أن رفضكم الاجابة قد تؤخذ منّه حجة ضعكم، هل تصرون على

الامتناع؟ سر. فاجابوا: "نمتنع عن الاجابة" باستثناء المتمم منير عبود الذي قال: "ان شاء الله نجيب بعد تطبيق حقوق السجين". كننك رفض المتهم ربيع نبعة الاجابة واصر على رفضه

أيضاً اصر المتهم عدمد على الصفير على هذا الامتناع بعد نصح القاضي عضوم له بالاجابة نظرا الى ان التممة الموجمة اليه أَهْفُ مِنْ تَلَكُ الْمِسْنَدِةِ إِلَى النَّيْنِ سَبِقُوهُ فَي

يعلن اي شيء ولم يتخذ قرارا نمائيا بعد. ولذلك علينا ان ننتظر ونرى ماذا وسن مصن المثل الم يحدث"، مشيرا الى ان وزير الفارجية القيام بها للمنطقة قبل مجيء نتنياهو الى وأشنطن: "ان الوزير كريستوفر لم في الخارج والداخل وحتى مع بعض النواب الداليين لتوفير هذه الاجواء،

مؤكدا أن استعدادات الأركان الثلاثة

قَائَمة لكل الاحتمالات. اما على الصعيد

الرسمي، فيجرى اعداد مشروع قانون

الانتخاب في صيغته النمائية لادراجة

على جدول أعمال مجلس الوزراء في

جلسته الاربعاء المقبل، وعلم أن رئيسً

التحقيق معه يحمل توقيعه وانه تعرض

التعنيب على الـ"بالانكو" في مقر توقيفه.

وايد بعده المتمم جميل حمود بعضَى ما ورد في اقواله السابقة لجمة لقائه "ابو محجن"

وتدادثه معه عن امداف عصبة الانصار "ومي توعية الناس في أمور الدين واخلاق الاسلام" وقال بتأديته الصلاة وفق المذهبين التنبلي

والشافعي و"لا شأن لي في المذهب

رسوايي". واضاف ردا على سؤال، "مل اهاكم هنا من أجل معتقدي، أن الدستور اللبناني

كفل حرية المعتقد (...) وسبق أن افدت

امام القاضي البيطار ان الدولة الاسلامية لا

وذكر المتهم محمد علي عبلًا أن المتمه

"كلاشنيكوف" من دون نخائر وسلمه قسما

منها قبل حادث الاغتيال نافيا معرفته بداعي

**صلاة العصر** السادسة رفعت البلسة ٢٠ دقيقة

اللاستراحة ادى خلالها نحو ثلاثين من الحضور

صلاة العصر جماعيا على مقربة من قاعة

المحكمة وفي الردهة المؤدية وفي غرفة تابعة

لقسم المباحث المنائية المركزية. وفي اثناء

ذلك طلب قائد فوج المكافحة المقدم جان

سلوم من الراغبين في الصلاة "التوجه الى

غرفة خصصناها لمن يريد ذلك". وبعد استئناف الاستجواب تراجع المتهم هيثم حمد

عن افاداته السَّابقة كما فعل رفيقاه في

التهمة بجرم تأليف عصابة مسلحة ومراقبته

الجيش لدى اتخاذه التدابير الامنية في محيط مخيم عين الطوة، مدليا بتعرضه التعديب في

مرحلة التحقيق معه، وقال: "أنا منّ

الشافعيين"، ثم تركزت الاستُلة التي طرحت

عنيه حول التدابير التي اتخذها "ابو محجن"

داخل المخيم لمواجَّمة الَّجيش في حالٌ دخولُه

فنفى حصول ذلك، وذكر انه والمتمم بسام

أسماعيل تلقيا دروسا دينية فقط من دون

اي تدريبات عسكرية، وافاد الأغب عصادرة صور من منزله من قبل المخابرات كان المتمم

منير عبود اودعما لديه قبل شعرين من

ضبطها نافيا معرفته يوجود منشورات في عدادها او بمضمونها لانه لا يجيد القراءة.

حزيران لمتابعة استجواب بقية المتممين.

وذكر ان اعداءه هم اليمود فقط الثامنة والربع رفعت الجلسة الى ٢٨

الد حامد وضع عنده اربع بنادق

تقوم الا عندما يخرج الامام المهدي...".

اخفاء السلاح ثديه او بمعرفته السعدي.

لعرب بعد لقائه الملك حسين الذميس ثلاثة ارباء الساعة الى منح نتثيامو فرصة لتأليف حكومته أولا و"عدم الافتراض سلَّفا انه لن يستطيع مواصلة السلام". وهو اشاد بالجمود التي بذلها العامل الارنني من اجل قضية السلام. وفي مذا نكر مسؤول في البيت البيض بان الملك حسين كان الزعيم العربي الاول الذي توقع أن يحترم تتنيامو التعمدات التي قطعتما اسرائيل في اطار اتفاقات السلام، مشيرا الى تعليقه على فوز زعيم "ليكود" في انتخابات ٢٩ أيار.

وفي وقت لأدق صرح مساعد الناطق

الامبركي أيواصل المسالات الديبلوماسية". وفي واشنطن توقع مسؤولون امياركيون ان يعزور كريستوفر الشرق الاوسط في تموز. وقالوا ايضا ان زيارة نتنياهو لواشنطن قد تتأخر عن ٢٥ حزيران كما اعلن مبدئيا في السابق، وذلك بعدما ابلغ رئيس الوزرا الاسرائيلي الى الادارة الْامِيْرِكِيةِ انْهُ يُحتاجِ الى مَزيَّدُ مِنَ الوقت لصوغ سياسات حكومته. وبين الحكومة الاردنية في هذا الصدد". وتعد الذلوة بين كلينتون والملك حسين اللقاء الرابع لمما مذه السنة الملك حسين وكان الرئيس بيل كلينتون دعا

 في القاهرة، حنرت مصر من عودة الشرق الاوسط الى "عمد التوتر" أذا التصرت "التوجمات المتطرفة" في وقال الوكيل الاول لوزارة الفارجية المصرية مستشار الرئيس حسني مبارك للشؤون السياسية الدكتور اسامة الباز

المتطرفة في اسرائيل لانها كفيلة بأن

تعيد المنطقة الى التوتر او على الاقل اعادة المنطقة الى حال اللامرب واللاسلم وهي حال تستنزف قوانا بأسم البيت الابيض ديفيد جونسون ان كلينتون والملك حسين اتفقا على اهمية خروج قمة القاهرة بنتيجة إيجابية، واضاف ان واشنطن "تأمل في الا تفلق جميعا، واضاف أن الرسالة التي ستوجمها ألقمة العربية التي ستثقد في القاهرة في ٢٦ مزيران و٢٦ منه تي سير- ي تقول "اننا ننتظر من اسرائيل ان تتعاون معنا في استكمال خطوات السلام. أننا نريد الدفاظ على السلام ونهتم بابقاء هذه المسيرة (...) نريد حماية السلام من الخطر (...) نريد ان توجه رسالة أيضا إلى الأطراف الذين

والـ ١٢ منذ تولى كلينتون الرئاسة.

القمة أي أبواب أو تطلق تنبؤات سلبية تأتي باثر عكسي، بل ان تمنع الدكومة الاسرائيلية وقتا لتنظيم نفسها ومعالجة الجوانب المممة من عملية السلام في الشرق الاوسط". واشار جونسون الى ان الزعيمين اتفقا ايضا على مواصلة حكومتيهما انتهاج موقف حازم من العراق، و"ليس ثمة ادنى اختلاف بيننا

في حديث الى "وكالة الصحافة الفرنسية" تناول فيه ما يتردد عن احتمال قيام حكومة اسرائيلية متشددة برئاسة رئيس الوزراء المنتخب بنيامين نتنيامو: "نريد الا تنتصر التوجمات

الاقليات في كل محافظة تشعر بالقبن لكونما تحس بنفسما نائبة في الاخرى، ما يجعلني ابتسم امام هجة اضعاف الطائفية على قاعدة المحافظة إن الطائفية تنخر عظامنا وهي في صلب مشاعرنا ونحن نقول اننا نتروض على الوطنية أو العلمانية عندما ندَّمب الى صناديق الاقتراع. كيث نكتسب مكذا باعجوبة التصويت روحاً لاطائفية والمرض فاتك في النفس وفي الوظائف وفي وجود النظام الطائفي وفي المدرسة وفي كل حركة من حركات الدولة المُجتمع. وان كان من تدريب على ذوبان الكل في الكل فليس في لحظة قراعتنا للوائح رؤيتنا اسماء من مذاهب منتلفة. فالمواطنون مجتمعون ومفترقون في هذا المجال وذاك وكلنا على مقدار من الاجتماع ومقدار من الافتراق. واللائمة ليست بكل اسمائها ولكنها بقوة الطائفة الرئيسية في هذه النطقة او تلك. لا الانتخاب على اساس المدافظة في احسن حال يقوي الانتماء الى المدافظة ومي بطبيعتما مقولة ادارية اي مصطنعة ولا تمني شيئا على مستوى الشعور، المقيقة القائمة في الشعور هي المنطقة la region. فلكل منا

– تتمة المنشور في الصفحة ١ – وطنه الصغير ضمن لبنان وهو لا يتجاوزه عاطفياً.

طبعا ليس مناك مطابقة كاملة بين المنطقة المقيقية والقضاء، لكن القضاء عندنا اقرب ما والنابعة من الارض هي المتكلمة عنها لانها من لحمها ودمها. هنا اعود الى حجة جنبلاط في التي تتجالس تدت قبة البرلمان، هذه من القاعدة الدقيقية، قاعدة النفوس اللبنانية كما

## ◄ ديموقراطيتنا والانتخابات

الديموقراطية ليست تمثيل دوائر فائدة على الذريطة الادارية ولكن على حقيقة جبالنا وودياتنا وسواطنا والسمول، لا أحد ينشأ من محافظة ولكن من مدينته أو كورته وما التصق به من التاريخ المحدود الذي يحس به، فالشوف يعني شيئا كثيرا لامله وكذلك كسروان وكذا بيروت وطرابلس وما اليما جميعا، والمنطقة لما أوجاعما وفرحما والتطنعات. مكذاً ببسَّاطة كلَّيةً حتى الشَّفاقية الكسرواني يعني شيئا والزحلي والبيروتي. وفي كثير من المناطق اختلاط مذهبي او ديني، والمهم في العملية الديموقراطية ان نبتعد عن الصطنع الاداري وان نلازم الوجود التاريخي والثقافات الجزئية التي اصطلح علماء الاجتماع على ان subcultures of sous - cultures leganteres

ففي منا البلد حديث عن التعددية التقافية يعرف قارئي اني لست من المتحدثين به لانه يحمَّل احيانا نكمةَ تقسيمية أو يُستغل لنزعة تقسيميَّة. غير آنه تسميَّة تخفي التَّنوع الديني أو المذَّمبي. وهذا لا بد من تُرجمته سياسيا. من هنا أن النائب ينبغي أن ينَّبْق من متحد متجانس اقواميا والمتحدات كلما وطنية.

يكون الى المتحد الثقافي الذي يحسّ فيه اللبنائي قَائماً فيه ومنه. والراهن في القضاء ان وعدد غياب الدياة الحرشدين وانهم ينتمون اليه ويتحسسون حاجاته فمي اياما هاجأت المرشح. وعند غياب الدياة الحزبية الدقيقية التي تجعلنا وحدما نتخطى المحدودية الجغرافية الضيقة يصبح القضاء مكان القوى الفعلية في التراث اللبناني. هذه القوى الراسخة في الارض والمبلغة على القول بان السني يريد من يأتي من السنة ليمثله وان الارثونكسي يريد واحدا من مجموعته ليمثله فلا تبقى جماعة مذيلة لجماعة اخرى. الطوائف القائمة في البلد هيّ في راهنها التراثي.

وهناً لا بد من تبديد مقموم مفلوط التعثيل، فالنائب الطالع من مكان معين يمثل الامة كلماً بمجرد انتخابه، هو نائب الوطن او للوطن بعقدار ما عنده من أخلاص، والتقارب بين النواب او التباعد بينهم سياسي وما كان يوما دينيا في العمل النيابي كما ان الفن واحد في

لبنان وكل الاشباء الفظيمة واحدة. لبنان لوحة من الوان متعددة. فاذا جثت الى الندوة اللبنانية حاملا لونا فلكي ينسجم في اللوحة كنما. الت لنا تمثل الطوائف مجتمعة ولو اتبت من واحدة منها. اما وقد تجاوزت الدولة الطائف والنسستور في الانتخابات الاخيرة فلماذا تتجاوزه في الببل وليس في الوطن كله؟ وإنا كانت الدولة لا التزام لما في العقائدية السياسية قمعني ذلك أنما لا تخشي تياراً بنا أنه ليس من الطائف. لا تفسير المانيا للطائف وليس من حظر مبدئيا موضوع على حركة. فاتعياة اللبنانية دينمائية والتيارات المتباينة الى انصطار ممكن في عمل نبايي جماعي او عي في تشند خلاق. فليأت اذا الاقربون والابعدون معاً وليأتوا من مناطقهم وليس عند التكم مبنينياً عماياة للوجوه.

نعتبرهم شركاء معنا وبالتحبيد الولايات

المتحدة وروسيا راعيي عملية السلام

"التطبيع" بين الدول العربية واسرائيل

التصبيع بين صون عبرية التزاماتها

المتعلقة بالسلام، وقال: "تلتزم الدخول

في علاقات سلام اذا وفت اسرائيل

بالتَّزَاءاتها وانسحبت من جميع الأراضي العربية المحتلة بلا استثناء واحترمت

الحقوق الوطنية المشروعة للشعب

الفلسطيني وحقه في تُقرير مصيره (...) اذا لم تف اسرائيل بالتزاماتما

فان ذلك سيجعل الدول العربية عموماء

عاجزة عن الاستمرار في الدخول في

علاقات مع اسرائيل، خصوصا ان الدول

العربية خارج دول الطوق تدخل في

وتطرق الباز الى احتمال وقف

والدول الصديقة الاوروبية"،

علاقات للتأثير ايجابا على اسرائيل".

🧣 في القدس اكد وزير الذارجية

المصرى عمرو موسى تكرارا ان الدول

أنْتربيةً لا تسعى من قمتها الى تجميد

علاقاتها مع اسرائيل على رغم فوز

الزعيم اليميني فيها نتنياهو برئاسة

الوزراء لكنه أعتبر انسحاب اسرائيل

أتعقرر من الذليل اختبارا لارادة السلام

السرائيية. وفي مقابلة مع صحيفة "يديعوت إدرونوت" نشرت أمس قال موسى: "لا

أحد ينوي تجميد الطاقات مع اسرائيل

(س) مسألة أنكم لا تدبون اجتماع

العرب في ما بينهم تظل سببا غير

كاف نعدم الاجتماع، أذا كنتم تشعرون

بقلق فهذا حقكم أ، لكن "يتعين عليكم

أن تعتادوا حقيقة عقد اجتماعات في

أنعانم العربي في شأن السلام

والاستقرار. واذا أقتنعتم بهذه المسائل

فلن يكون ثمة ما يدعو الى قلقكم. اما

اذًا كُأَنَّ تَتَنِياهُو يَنُوي أَن يِقُولُ لا الأراضي ولا للمفاوضات على القدس ولا

للْجُولانَ فَلا تَأْتُوا البِنا بِشَكَاوِي ( ... )

فمنأ أن تتنياهو يعتزم احترام تعمدات

الحكومة التي انتحت ولايتما في شأن الانسماب من الذليل. لكن اذا لم

بحدث ذلك فسنفقد ثقتنا بارادة

يختب المسرائيلية". انسلام الاسرائيلية". ("النجار"، اب، رويتر، و ص ف)

هَنا أَنَا اردنا صورة عن البلد حقيقية. ولذا نيس من معنى المقاطعة. في أضطررهم على الدخول". ليس من قوة تعثل أتجاها شعبيا ينبغي أن تبقَّى خارج أسوار البرامان لللا يشعر احد بالفين. فليعد الزعما المبعدون أو الذين استبعدوا انفسهم وليلازم كل منهم منطقته وليلقوا في البرليان بنا في جعبتهم، الدياة البرلمانية قائمة على الممكن اي على معطيات الزمن، انها لا تعني الموافقة على نهج ولا مباركة للمكام، ولذلك كانت من المقاطعة دورانا في فراغ، ذلك أن الاحتجاج في السياسة يوشف للنص السياسي ولا يوظف للشعود السياسي ولا يوظف للشهادة كما في الدين، الا اذا كانت المقاطعة تستتبع حركة شعبية فاعلة في الشارع، والنزول الى الشأرع عندنا جائز انا لم يكن نزول فئة تينية واحدة لأن الشارع عند ذلك والشرون من المسارح عليما جمر الله مع يدل ترول حد ديبيد واحده من السحرح سد سد يعني العرب الأملية. لا يزين في أن المقاطفة عنينا تعني أكثر من الدزن ما لم تكن مدعومة من الخارج ومن الواضح حتى السطوع أن أمل الخارج يدعمون المكم القائم حاليا. في أفضل حال روحية المقاطعة تنسوق الى كتابة صحافية، أن الآنب السياسي في لبنان كان يهز المكومات في زمن كان النب والسياسة متلازمين. اليوم النكام قد يقرأون ولكنمم لا المحومات في رمن حس منت ومسيت مسيب من ممارسة الواقع المرير. يؤمنون بسلطان الكلمة أو هي فقنت حكمها بسبب من ممارسة الواقع المرير.

السؤال المطروح على الذين تدغدغهم رغبة المقاطعة يتعلق بوضع البلد بعد انتصار السوال المطروح على الدين مصححهم رعبه احصصه يصمن بوسم البند بسا استسر الليكود، قبل هذا الديث كان من الممكن ان نلجو بالشأن الداخلي. انه العدث الذي يفرض نفسه على اميركا واوروبا وتالياً عليناً، نحن المام تمديد متنابع، نسقي Systematique علمي للبنان وللمضور السوري في لبنان وتاليا أمام تغييرات محتملة في المنطقة إم اقله أمام خطر زلازل، أزاء ذلك كانت وحبتنا أساسية، وقد دخلنا مع مجزرة قاتًا في تدول واضع في رؤيتنا أذ بدا لنا فجأة أن ألامنا واحدة وأن ثَعة بلداً أعظم من الجالسين على حكمه وأن مُؤَلًّا أو البارزين منهم هم ايضا قادرون في الضيقات على أن يخرجوا من ازقة السياسة

الموقتة الداخلية الى رحاب الوطن الجريح. على عميد كل لبنان هناك لغة واحدة معكنة وان الذي جرى مو رؤية ان اسرائيل يريد الانقضاض على البسد اللبناني، ازاءُ ذلك نمتاح الى انتخابات ليس فقط نزيمة ولكنها تمبر حقيقة عن العواطن حيث يعيش اي في مواجس منطقته، اجل ليس احد يجمل ان دريتنا محدودة وانه سيكون هناك "ترتيب" ما للوائح أوضعت على اساس المعافظة ام على اساس

مددودة وانه سيكون هناك "ترتيب" ما للوائح أوضعت على اساس المحافظة ام على اساس القضاء فإن الفاعل في مثله هو اياه الفاعل في هذا ولكن انخراط المعارضة في العمل السياسي من القوامل القادرة على ان تجعل لبنان كلاً ذا وزن في تسيير اعوره. السياسة هي المهمة اللحظة أن هي دواجهة الشراسة الاسرائيلية وليس شيئاً آخر. نحن وسوريا اليوم في وحدة الاستمناقد بنيامين تتنيامو يريد سلخ جلدنا وجلدما معاء هذا الفطر يواجهه لبنان اذا اوك نفسه بيموقراطيا، متراصا، مكونا من جميع البنائه، صاعدا من الارض، من أحاسيس للناس في سعي الى استرداد تراب الوطن لإقامة المعادة القامة المعادة القامة المعادة القامة المعادة القامة المعادة القامة المعادة القامة المعادة المعادة القامة المعادة المعادة المعادة القامة المعادة الم الوطن على الدرية وجدية العمل وطمارة القلوب مع

المطران جورج خضر

كمرباء سُنان - طريق النمر ونظك لقاء مبلغ

دعوى

رقم للنعوي ٦٩/٢٦٩

الاوراق ومضور جلسة المحاكسة واذا لم

تدضروا أو لم ترسلوا وكبلا عنكم تجرى

المعاملات القانونية بدفكم وفقأ للمواد دغك

و- 23 و773 وما يليما من قانون اصول

أعلان

صائر عن منكمة الادوال الشنصية في

بيروت – الرئيس حنا

رقم أندعوى ٩٦/٧٦٧ فـي تستريسخ ١٩٩٥/٩/١٤ تــقــد

المستدعي روبن رولاند حايث محل ورقم

قينه الأشرفية /351/ من هنه العكمة

بطّلت سدل تعت الرقم ٩٦/٧٦٧ ويه

يظف تصنيح اسعه ليصبح روبن هابك بدلأ

فَكُنُّ مِن لَّه مصلية في الاعتراض على

منا الطّلب تتقدم بد خلال مهلة شمر من

تبليغ مجمول المقام

محكمة ايخرات بيروت (الرئيس ريما شبارو)

تجمو مروان سُنو او بِمثّلة لتسلم الاستحصار الرقم 40/7890 بالدعوى

مدكمات المدنية.

التكثيف 1751

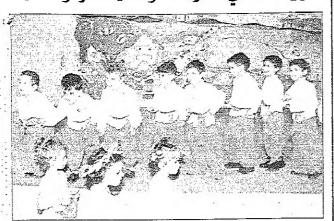
من جيرار خايات

تريح نشر منا الاعلان.

الدواء الرئسي. بيروت في 1997/7/2

1514 ALST

## الروضات في المدرسة الوطنية الارثوذكسية -



من أداء الأطفال.. عكا، - "النمار": جمود المربين في المدرسة ومتابعتهم

رعى المطران بولس بندلي راعي أبرشية عكار وتوابعها للروم الارثبوذكس حفيل نبعاينة السنبة الدراسية لتلاءذة الروضات في قاعة عصام فارس في المدرسة الوطنية الارثوذكسية، ومضر، الى المطران

بندلي، مدير المدرسة المهندس نضال طعمة ورؤساء الاقسام التربوية. النشيد الوطني افتتأجأه فكلهة للمطران بندلي عن "السعادة التي تكتنف المربي حين يرى الاطفال ينمون ويكبرون في رعاية الله بتحصنين بالعلم والمعرفة شاكرا

بجمود كل ابنائه"، ووجه تحية باسم أطفال المدرسة الوطنية الارثوذكسية الى اطفال قانا والبنوب اللبناني: الصامدين في مواجعة انواع المظالم. على يد العدو الاسرائيلي. وقدم الاطفال عروضًا ونشاطات الى قطعتين باللغة الفرنسية وشارك

لتلامنتهم و"استمرار العمل على

تطوير مفاهيم العلم والمعرفة لتنمية

ثم تصدث مدير المدرسة نضال

طعمة "ان البلد نحو العافية والنموض

قدرات طلابنا".

Máh Ta .

مشال حلاق)



La Fondation Nadia Tuéni Le Théâtre de Beyrouth

présentent

## Juin et les mécréantes

de Nadia Tuéni

poésie mise en théâtre par Roger Assaf

Samedi 22 et Dimanche 23 Juin 1996 à 20h30

Billets en vente au guichet du Théâtre de Bevrouth, Ain-el-Mreisseh, Tél.: 363466

En Collaboration avec la Banque Libano-Française

اطلائك ريزية

شقة فخمة مفروشة في المنار مع موقف سيارة عدد ٢ الليجار سنوى ت ۹/۹۱۰۰۲۱/۲۲ السيد زريق.

للايجار نقاش تلة سرور شقة مفروشة ٣ نوم ١٨٥مم. مع حديقة ٥٠ (م.م. مكيفة مع هاتف التلفون

الايجار في الفنار شقة مفروشة مطلة على البحر ٢ نوم، مكيفٌ، هاتف، وصوقف سيارة للتصال ١/٢٥٢٢٦٨ بعد الظهر.

شقة ١٧٠م.م. للايجار مفروشة مار الياس التنفون ٣٤٥٨٨٧ -·F/Y09T99

للايجار كاراج ٤٠٠ مم، منطقة الشياح التلفون ٤٦٠٨٢٤

للايجار طابق ٢٥٠م. منطقة فردان سنتر رضوان ت(۱۰۷۱)۰۲ للاستثمار مطعم ٦٠ شخصا برماتا طريق عام، ومطعم ٥٠ شخصا شارع

Appt. meublé, une chambre salon, salle à manger A/C park. Près auto-route Jounieh 03

-9/90TT1 ·

A louer Cabine Rimal. Tél.: 03/312874 - 09/912874

حيدة حدا ت٢٠٢٢٠٠٠

احمر. ت ۱۱۵۳۳،

العميد الطيار درويش دبيقة

العقار الرقم (١١٦ الددث.

ارسال وكيل رسم، عنك والا ستتخذ بدقك التنابير القانونية سندا للمادة ٤٦٢ وما يليما

tractif 03/310422 دون ڪ ٨٦ حتى ٩٠، لون جردوني او كملي

## وغروشك

لأجل السفر فرش مصري ستيز ومودرن وصينى ولوحات زيتية بيأتو نكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة - رضا.

## معاق قابت

للبيع Jet Ski ياماها ٩٢ جيدة جداً · T/T15.79 - · 9/957779 Ordinateur d'épilation définitive neuf prix sacrifié 4000 USS, Tél.: 01/261555

فرش بيت كامل وبيائو الباني فيترين، بأمي، السعر مغرّ. الماتف ٢٤٦٩١٨ - ٦٠٢٣٨٦ السيد حلواني.

## مفقود

فقدت محفظة جلدية سوداء في داخلها بطاقات تدمل اسم ماهر شعيتو. يرجى ممن يجدما الأتصالُ بالهاتف ١٦٦ (٣/٨٩ خليوي وله كافأة مالية.

هربت الذادمة السرى لانكية Gorodibcoo - Silva يحذر من يستخدمها تحت طائلة الملاحقة القانونية. ويرجى ممن يعرف عنما شيئا الاتصال بالداج ابرهيم عبدالله ملص - المنية.

التلفون ۱۰۸ ۲۰۲۰۲۰ 3 . . 6 . 1/1.

## دعوة موجمة للسيد انطوان جرجس عون المجمول المقام

صادرة عن قاشي الايجارات في بعبدا في ١٩٩٤/٩/٢٦ تقدمت جورجيت عطا الله بدعوى في وجهك سجلت بالرقم ٢٢٢٠ وعين موعد النظر فيما يوم ١٩٩٦/٧/٨ الساعة العاشرة تطلب فيها اسقاط دقك من التمسد للمأجور الذي تشفله في ملكما على

فينبغي حضورك في الموعد المصد او

## ٨ الى الاولى ظمرا ٩٤ ٢/٦٠٠٠٨ ٥٠ مترا مربعا مع موقف سيارة. التلفون ٦٤٩ (٣٤ – ٣٥٤٧٩٨

لَلْايِـجَارُ دُوبِلْكِسُ مَفْرُوشُ، ٤ غَرِفُ نوم، ٤ حمامات، صالون، غرفة طعام، قرب اوتيل برنتانيا برمانا، منظر خلاب التلفون ١٤٢٢٤٩ -

طلوب ارض مونتيفردى عين سعاده مار روكز الفنار الزوق أدما ٤٩٨٥٧٠ – ٢/٢١٢٨٨٢ –

## سيارات

Jeep Cheroke limited mod. 90 excellent état. Tél. 03/240525 01/328336

دراجة موندا Goldwing 1500 حالة

تويوتا ستارليت م ٨٦ في حالة جيدة. التطفون ٢٢٠٠٦٧ -· T/ TTTT90

# اعادة استقصاء اسعار

على ان يجري فض العروض في تاريخ

## mosphère tranquille, prix at-

موقف موسمي او سنوى. التلفون -9/911944 - - - 7/11119.

حمامان، فرندات، ط ۱۲، مكنفة قردان ٢/٢٦٢٢٠ العاج.

## وخلوت

. 4/44.401

موندا سیفیك لون نبیدي م۹۸ بدون زواند ۰۹/۲۱۲ ت ۵۱/۲۱۲۰

للبيع بداعي السفر لانسيا Delta 1.8 م ٩٥ فول اوبشن فيتاس، اللون

(/١٩٩٦/٧ في مديرية الدفاع المدني الطابق العاشر الساعة العاشرة صباحآ وتقبل الطلبات دتى آذر يوم عمل يسبق هذا

التاريخ الساعة الثانية عشرة ظهراً.

## Maison panoramique à Ban-lieue Baabdate 250m2, at-

اللايجار شاليه مفروش Portemilio

للاستثمار روف ٢ نوم، صالون مولد، موقف، بناية برج لبنان الجديد،

مطلوب شراء منزل منفرد في اي مكان طبيعي ريفي في لبنان غرقتان او ثلاث غرف غير ملاصق امنازل اخرى الاتحال ١/٨١٧٤٤٥ --

كركاس الدمراء التلفون ٢٢٢١٢٧ -

بناء صناعي بدون اعمدة مرخص ط٢ ٧٠٠م، آرتفاع علوه ٤٠٥م وجود سطمة ٢٥٠م، منطقة الشويفات العمروسية ١٠٥٩٥٤ من ١٠ - ١

للايجار شقة مغروشة عجلتون ٣ غرف مع حديقة وموقف سيارة عدد ٢ ت

للايجار طبرجا بيتش شاليه مفروشة ٩٠مهم، منظر رائع، ت ٨٩٤٤٢٢ -+ +T/A90TTT +1/E0.ET) · T/TF077\T.

## العلاقات راعشة

- الرئيس الضو - أن المستدعي محمد أحمد شكرون تقدم بالاستدعاء الرقم ٩٦/٢٠٢ يطلب فيه حصر ارث المرحوم قاسم حسن شكرون المتوفي قبل الاحصاء وانحصار ارثه باولاده أحمد وتوفيق وعلي من زوجته فاطمة الزين النتوفاة قبله دون سواهم. فمن له اعتراض او عنده معلومات اضافية

## التكثيف ١٥٢٧ (

أعلان قضائي تعلن محكمة الاحوال الشخصية في صيفا

يتقدم بما لقلم المدكمة خلال شمر من تارىخە.

يجري في وزارة الداخلية – مديرية الدفاع المدني استقصاء اسعار لتأمين أصفح وصياتة رفش آلي مدولب كاتر بلر طراز على الراغبين بالاشتراك استلام دفتر الشروط من مصرية النفاع المبني قسم الإدارة.

منير النفاع المنني

وكيله النقيب مرسال سيوفي حديدة المتن - المركز الصناعي والتجاري. غامق. ت ۲۲۹۶۰۷ - ۲۲۹۰۷۹ من

العقار المطروح: كامل العقار/٢٨٠٠/ عين سعادة، قطعة لرض تحثوي على بناء من قيد الانجاز من الباطون المسلح مؤلف من سغلي ثاني وسفلي أول وتتخيثة على نصف البناء واعمدة مع سقف على قسم من سطح البناء كما يوجد فيه بعض التقسيمات الباذلية. مساحته /٥٢٨/ متراً مربعاً يحدة غرباً /٢٧٩٥/ شارقاً /١٤٠/ و/121/ شمالاً /١٨٠١/ جنوباً /٢٩٥٢/. مغرز عن العقار /١٣٤/. يشترك بملكية الطريق الناص /٢٧٩٥/ منتفع بالعرور على العقار /٢٧٩٠/ تنازل المشتري عن حقه بالشفعة. استحضار الدعوى ١٣٥٤ بداية جبل لبنان المدعي سامي يونس، ورد عقد تأمين لمصلحة ميشال شكر الله شرشر بمبلغ /١٣٠٠٠/ دولار أميركي أعيد

من بيار وجورج برنس ووليم جرجي مقبل

1997/٧/11 الساعة الثانية عشرة اعام رئيس نائرة التنفيذ المنتنب وني محكمة فعلى راغب الشراه ان يبودع قبل المباشرة بالمزاد قيمة الطرح أو تقديم كفالة معادلة واثخاذ محل اقامة ضمن نطاق النائرة وخلال ثلاثة أيام تثي الامالة، عليه أيداع كلبل الثمن تدت طائلة اعادة المزايدة بزيادة

أعلان اقلاس الرقم ٤/٥٥

لمده العابة. عن رئيسِ القلم حسين صبح العروض المنكور ان يتقدموا بعروضهم أثى المجلس في مملة اقصاما نماية دوام يوم تبليغ مجمول المقام الاثنين الواقع فيه ١٩٩٢/٦/٢٤.

صادر عن دائرة تنفيذ المتن في المعاملة الرقم ٩١/٩٩٤ المنفدد مصرف هولندا العام - امرو، المنفذ عليهما: فرسان يوسف حياد –

قيمة الطرح بعد التخف

يوماً دفع الثمن والرسوم والنفقات بما فيه

فى تاريخ ١٩٩٥/١١/١٣ اودع وكيل تغليسة سمير نجم وقرار حضره القاضي المشرف البيان النمائي بالسون في قلم محكمة افلاس بعبدا، فعلى الدائنين مراجعة

الى اسقاط حقه بادارة المكتب في الطابق

فوژی مط

شركة فرسان هداد شمل، التي اصبحت السند التنفيذي: عقد فتح اعتماد وكشف تاريخ قرار ألدجز: ١٩٩٤/٥/١٨. تاريخ تسجيله في أمانة السجل العقارى.

لاتمامه، استحضار لمحكمة بداية جبل لبنان

ضد شركة فرسان هداد. ورد معاملة اظهار قيمة التخمين: /١٦٥٢٥٥٠/ دولار /٢٢٠٥٩٤,٤٢٢/ دولار اميركي المزايدة: ستجري يوم النميس الواقع في

بستفيد من الزيادة، وعليه خلال عشرين

سميل عون

القلم وتقديم اعتراضاتهم انا شاؤوا خلال المملة القانونية. التكليف ١٤٩٥

الخامس من بناية موسى الرقم /٤٢٩٠/

مالكة العقار المطروح - عين سعادة. حساب موثوقين بتأمين وزيادة تأمين تعصيلاً لببلغ /١٣٦٧٧١,٥٠ مولار لبيركي والفأئدة والرسوم،

العشر والا فعلى عمدته فبضمن النقص ولا

رسم الدلالة ٥٪.

محكمة ايجارات بيروث (الرئيس ريما شيارو) تدعو علي سعد او يمشله لتسلم تستحضار الرقم ٩٥/٢٥٠٠ بالدعوي المقامة عليه من موسى عباس موسى الرامية

Biblish Vici

اعلان بيع

يوم الثلثاء في ٦٩٦/٧/١٦ مباراة لوظيفة رئيس قسم، او كاتب ممتاز. او الرتبة الأولى من السلك الإداري. يمكن الإطلاع على شروط المباراة وبرنامجما في العبني المركزي لمؤسسة ومرحات في المستقد مواحدة كهربه لبنان - طريق النهر - مصاحة شؤون المستخدمين - الطابق الثامن او في

تقدم الطلبات في مؤسسة كعرباء لبنان مصلحة شؤون المستخدمين – في معاة القصاما يوم السبت في 1937/٧/٦. تعلنُ النتائج على باب مصلحة شؤون المستخدمين في مهلة اقصاها يوم السبت في ١٩٦/٨/١٧ (

مصللح التوزيع في مناطق الشمال والجنوب

tistie char مهيب عيتاتي دعوة صادرة عن القاضي المنفرد المدني بطرابلس الناظر بالدعاوي العقارية

في تاريخ ١٩٧٩/٩/٢٢ وبالنفوي المسجلة في قلم هذه المحكمة بالرقم ٩٧٩/٨٥ التّدوير ٩٩٦/٢١٢ ادعى عليك حسين عمر حسون بوكالة الاستاذ خلدون حا وهو يطلب بها الحكم بالزامك بتسحيل العقار الرقم ٥٩/٢٥ منطقة النويري على اسم المدعي في السجل العقاري والزامك بالرسوم المصاريف. فيقتضي حضورك بالذات او بواسطة وكيلك القانوني لتسلم الاستحضار ومربوطاته والجواب ضمن المملة القانونية ومضور

أعلان عن اعادة استدراج عروض (۱۲۱۸/ص يجري المحلس الوطني للبحوث الملمية اعادة استدراج عروض لتلزيم ثقديم أحمزة كومبيوتر في مقر المركز الوطنى اللطاقة النرية الكائن على طريق مطأر ببروت

فعلى الراغبين في الاشتراك في استدراج

البلسة المقررة ينوم الاربعاء فس

ىلىما محاكمات مىنية.

مقر المجلس الكائن في بشر دسن – بنايةً داغر وفخري، حيث يمكن الاطلاع على مقتر الشروط الخاص بذلك ثدى رئيس قسم اللوازم السيد ماتي عباس رقم الماتف AFFTTA.

التكليف واوا

اجراء مباراة محصورة بمستخدمي كهرباء لبنان الدائمين لوظيفة رئيس قسم، او كاتب

ممتاز، او حافظ اوراق، او محاسب في الفئة الرابعة الرتبة الاولى من السلك الاداري في مؤسسة كهرباء لبنان مجمول الثقامة. في تاريخ تجري مؤسسة كهرباء لبنان اعتباراً من لْمِنْسَةَ مَمْنَكُمَةً فِي أَلْنَعُوهُ الْمَقَامَةُ صَٰدِكُ مِنْ بحصورة بمستخدمي كهرباء لبنان الدائمين امش معروف زيندان بموضوع فسخ زواج ونفقة عنيث المضور والجواب والا اعتبر قلم المدكمة بمنزلة متامك المنتار ويجري تبليغه حافظ اوراق، او محاسب في الفئة الرابعة بميع الاوراق حتى الدكم القطعي، ١٩٩٦ هزيران

بيروت في 1997/1/11

الى المدعى عليها، فتنة ياسين الياسين المقيمة في طرابلس معلة النوري بملكما والمجمولة المقام حالياً. وكين من قبلكم بموجب سند مصادق لتسلم

> • ١٩٩٦/٧/١ واتخاذ مقام مغتار لك ضمن نطاق هذه المدكمة والا فكل تبليغ اليك في قلم المحكمة يعتبر صحيحاً باستثناء تبليغ الحكم النمائي وذلك عملاً بالمواد ٤٠٧ وما

> وجيه على الناج الدولى وذلك وفقأ لدفتر الشروط المعد

تقدم العروض في ظروف مختومة فر

المَقْعَةُ عَيْدُ مَن مُوسَى عِبْلَس مُوسَى الرامية اللَّى تُسقَاطُ حِقْهَ بَاجِئْرَةَ المُكتَبِ فَي الطّابق التَّعَاشُر مِن تَعَالِيةُ مُوسَى الرقم / ٤٣٩٠/ العزرعة ألامس العام الكليف ١٥١٧

أعلان قضائي صادر عن معكمة بيروت الدرزية -ان محكمة ايجارات المتن برئاسة القاضي الدرجة الاولى فأدي عوان تدعو المدعى عليه جماد محمود الى المنعى عليه منير يوسف زيدان كنعان للحضور الى قلم المحكمة في مهلة شرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ اوراق قررت هنه المحكمة اعتبارك مجمول الاقامة الدعوى الرقم ٩٦/٥٣٦٨ المقاعة من علي وتعيين الاربعاء في ١٩٩٦/٧/١٠ موعداً مغوان ونزيمة قصير والرامية الى اسقاطً

المحكمة محيحاً باستثناء الحكم النمائي. ريمون بومنصف حُكمت قيس أعلان اعلان تبليغ فقرة حكمية تعلن كمربه تبنان عن رغبتما في اجراء صادرة عن القاضي المنفرد المدني في بيروت ستنزأج عروض لشراء عدة ومعدات لزوم غرفة الايجارات ألقاضي سلام شمس النين خطوط التوتر العالي، ان هذه المحكمة تدعو كل من اليزابيت يعكن للراغبين في الاشتراك باستدراج وجان وكيري برسين او من ينوب عنهم العروض المصول على دفقر الشروط من للحضور الى قلم المحكمة لتسلم نسخة عن حِواْنَ الْعَنبِرِيةَ الْعَامَةِ - الطَّابِقِ ١٣ - مبنى الدكم بالدعوى المقامة عليهم من السادة

مميب عيتاني

رئيس القلم

حبيب طباجة

رئيس القلم

البير وحزقيل وميرى ولور عطية والمسجلة ﴿ \* \* \* \* \* \* أ ( فقط عليون ليرة لبغانية ). أَنْ أَخْرَ مَمْنُهُ لِتَقْدِيمُ ٱلْعَرُوضُ مَي يوم السبت الواقع في ١٩٩٦/٧/١٢ ، عند نهاية لدى هذه المحكمة بالرقم ٢٩٣٢ ٩٣/ والمحكوم بما في 11/10 والمسجلة بالقرار الرقم ٩٥/٢١٣٦ والرامية الي اسقاط حقكم من التمديد القانوني والزامكم

فوزي مطر نعوة عَائرة عن معكمة الافلاس في موجمة الى المدعى عليه محمود محمد على أعلان يجري في وزارة الناخلية – مديرية بناء على الدعوى المقامة ضدكم من الدفاع المنني استقصاء اسعار لتلزيم مناشير المنعية شركة بيما، شميل. تسويق جنزير ومولنات كحربائية ومضخات لسحب وتوزيع والرامية الى أعلان اقلاسكم قد تعين لاحراء المعاكمة فيها الساعة الثامنة من يوم المياه، ومعدات اخرى بطريقة استنزاج الأثنين ١٩٩٦/١١/٢٤ فيقتضي حضوركم في الوقت المعين لهذه المحكمة، او ارسال مروضي. على الراغبين بالاشتراك استلام دفتر

الدفاع المنفي - قسم الادارة.

بدفع مبلغ ۲۸۷۵۰۰ ل.ل.

النشر بخمسة عشر يوماً.

علماً بأن مهلة الاستثناف تبدأ بعد مملة

الطلبات حتى آخر يوم عمل يسبق هذا التاريخ الساعة الثانية عشرة طَمراً. منير النقاع المنذ مر صحح العندي العميد النظيار درويش هبيتة تبليغ مجمول المقام حكمة ايجارات بيروت (الرئيس ريما شبارو) تدعو رستم سوبرة او بمثله لتسلم الاستحضار الرقم \$90/189 بالدعوى

المقامة عليه من موسى عباس موسى الرامية

الى اسقاط حقه باجارة المكتب في الطابق

الثاني من بناية موسى الرقم /٤٢٩٠/

الشروط ولائحة العواصفات الفنية من مديرية

على أن يجري فض العروض في تاريخ

٩٦/٦/٢٥ الساعة العاشرة صباعاً وتقبل

رئيس القلم التكليف ١٥١٧ فوزی مطر تبليغ مجمول المقام محكمة ايحارات بيروت (الرئيس ريما شبارو) تدعو مدمد الصندقلي او يمثله لتسلم الاستحضار الرقم ٩٥/٢٥٠٠ بالدعوى المقامة عليه من موسى عباس موسى الرامية

الي اسقاط حقه باجارة المكتب في الطابق

التكليف ١٥١٧

الخامس من بناية موسى الرقم /٤٣٩٠/ رئيس القلم فوزی مطر

ملك المُدعين جاكلين ميشال روفايل ورفاقها . والزامه بالرسوم والمصاريف حق المدعى عليه بالتمديد القانوني وحضور مملة الاستئناف ١٥ يوماً. الجلسة في ١٩٩٦/٧/٩ والا اعتبر مبلغاً وحوكم أصولاً وعد كل تبليغ له في قلم التكليف ١٥١٨ و فوزي مطر -رئيس القلم تبليخ قضائي صادر عن القاضي المنفرد المدني في بيروت الناظر بالقضايا العقارية القاضي نضال شمس الدين الى الشركة اللبنانية للبناء والاعمار -سلكو المجمولة محل الاقامة.

تبليغ حكم

٩٦/٧٥١٠ أصدرت محكمة ايجارات بيروت

غرفة القاض صباح سليمان رقم القرار

٩٦/٨٣ الزام برفانت شارل باخلاء المأجور

الكائن في العقار الرقم ١٨٥ رأس بيروت،

في تاريخ ٩٦/٤/٢٣ بالدعوى الرقم

ينوب عنك قانوناً إلى قلم هذه المحكمة عنال -مملة عشرين يوماً من تاريخ منا النشر لتبلغ اوراق الدعوى وأن تأخذي مقاماً منتاراً ضعن . نطاق هذه المعكمة وان تبدى ملاحظاتك الفطية على الدعوى فلال خمسة عشر يوماً

من تاريخ التبليغ والا اعتبرت مبلغة وكل

تبليغ لك على باب المدكمة يعتبر صحيحاً.

بالدعوى المقاعة امام هذه المحكمة من

منيرة عبد الكريم زريس والمسجلة بالرقم

٩٥/٢٨٣ والرامية على اعطاء الدكم بتسجيل

الشقة الجنوبية الطابق السابس القسم 13

من البناء القائم على العقل /٥٧٩٨/ منطقة -

المزرعة العقارية، يقتضي حضورك او عن-

أعلان قضائي تنمو الممكمة الاستدائية المدنية في الجنوب المدعى عليما فردوس احمد العلي العجمولة الاقامة العضور الى قلم المدكت لتسلم استحضار الدعوى ٩٦/٣١٩ المقامة من وديع اسعد رحيم موضوع اعلان بطلان ﴿ عقد أتبيع الجاري على العقار الرقم ٤٢٧ الماثية واتذاذ محل اقامة بنطاق المحكمة والمواب خلال العشريان يوماً من تاريح

الاعلان والا تم ابلاغما بقية الاوراق والقرارات

بواسطة التعليق على لوحة اعلانات المدكمة

ווצונב יזכו

من محكمة عائده الى من يعمه الامر أمأ كأن المستدعي روي فريجي تقدم بواسطة وكيله المنني جبران بوحبيب في تاريخ ١٩٩٥/٨/١٤ باستدعاه طلب سوصه اعلان وفاة المرحومة اولغا طائيوس الكك العاصلة في تاريخ ٢ تموز ١٩٧٧ وانتصار ارثما بزلنيما فريتريك منري وروي. تعلن هذه العدكمة بأنه قد صدر المكم في تاريخ ٩٦/٦/٧ وسجيل تمت الرقم:

بنبوت وفاة المرحومة اولها فريجي الداصلةُ في تناريح ٣ تُموزُ سنة ١٩٧٧. م وبتوزيع تركتما على الشكل التالي: /١٢٠٠ سجماً الف ومايتيّ سعماً الى كل من ولدي المتوفية ومما فريسريك منري وروي دون سواهم. فمن له اعتراض يمكنه التقدم به ذلال عشرين يوماً يضاف اليما مملة المسافة من

٩٦/١٩٥ وقض بما يلي:

تاريخ النشر. رئيس قلم محكمة عاليه التكليف واوا غازي خياج 🏕

مركدامن لأجل

## ر سبق طبي في مركز الجامعة الأميركية إغلاق قناة مفتوحة لقلب طفلة ء بتقنية تمييل ولا عملية جراحية

المعدن "STAINLESS COIL" التي تفلق

المقنآة للشريانية وتمنع الانصآل بين

عيب خلقي في القلب يصل الشريان

الأبمر بالشريان الرئوي وعدم اغلاقها

قد يؤدي ألَى هبوط في عمل القلب والتمابات فيه والطريقة المتبعة في

أغلاقها عادة عملية جراحية تستوجب

بنجا عموميا وشقا للصدر ومكثا

للمريض في المستشفى لأيام، لما

التقنية الجديدة التي اتبعت فتعتمد

على أدخال أنبوب خّاص عبر القناة

الشريانية بدون جرح او شق ومن ثم

وضع قطعة معدنية "Stainless coil"

سُؤْسي إلى اغلاق القناة. استفرقت

العُملَية 20 نقيقة دون الحاجة الى

البنح العمومي وغادرت الطفلة

وأشارة إلى إن الدكتور بيطار اجرى

انضًا في لينان معالدة مبوط في عمل

وُلَّمَا النَّمَةَ في اللَّيونزية فلما

بالتعبير البلموس أأحضأري للمجتمع

نَدنَ مدعوون جميعا في التاسع

عشر من حزيران وفي رعاية كريمة من

فخامة رئيس ألممهورية اللبنانية

الاستاذ الياس المراوي لافتتاح مركز

الليونز للعيون في مستشفى

همرالبأشق الحكومي والني بلغت

كلفته حوالى الاربع مثة الف دولار

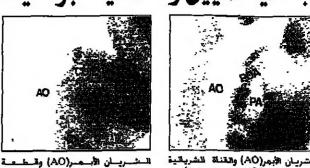
اميركي، دفع منها للمركز الدولي ثلاث

المنطقة ٢٥١ بأقى المبلغ من الانحية".

وخمسين الف دولار، وتعملت

"(...) وَمَا النَّمَ تَجَفَّقُونَ بِعِدَ أَيَّامِ

الشريانين الأبعر والرئوي.



الشريان الأبهر(AO) والقناة الشريانية المفتوحة(POA) والتي تصل الأبصر بالشريان الرثوي(PA).

في البركز الطبي في الجامعة الاميركية في بيروت جرت عملية اغلاق تناة شريانية مفتوحة في القلب "Patent ductus arteriosus" تقنية التمييل ودونما حلجة الى عملية جراحية لطفلة تبلغ من العمر سنتين. وهذه العملية للمرة الاولى في لبنان زالشرق الاوسط قام بها لختصاص امراض القبلب لندى الاطافيال ف الجامعة الاميركية الدكتور فلدي بيطأر مع المكتور زياد سأبًا الزائد من الزلايات المتحدة الاميركية. القناة الشريلتية التي تم اغلاقها م



مبل دلخل الشريان الأبعر في البطين الأيسر مبل دلخل الشريان الأبعر في البطين الأيسر

## مركز ليونزي للعيون في ضهر الباشق يسبقه تكريم لبعض الرموز الأعلامية

كرمت لجنة العلاقات العلمة في داكمية اندية الليونز الدولية – المنطقة ٢٥١ بعض الرموز الاعلامية في حفل ابعانها الفلسفية فهي ليست في المساعدات المالية او العينية الما ايضا

في مطعم عرابي - العازمية. وحضر وزير الاعلام فريد مكارى ونقيب الصُحَافَةُ محمد البعليكي ومديرًّ الوكالة الوطنية للاعلام رفيق شلالا وحاكم المنطقة الليونزية المكتور ناجي ألرياشي ونائبه آلأمير البير شهأبا

النشيد الوطني فترحيب لرئيسة لجنة العلاقات العامة في جمعية قدية النيونز الدولية زكية مجنوب، ثم تحدث النقيب المعلمكي ومما قال: "(...) تلتقي اليوم مع اقدام الليونز على مبادرة جلَّيلةً في العمل الانساني. هذه المبادرة تتجلى في افتتاح مركز للعيون في مستشفى ضهر الباشق، مبادرة جنيعة يضيفها الليونزيون إلى مآثرهم المميزة في التمل المستمر من أجل لبنان ومن أجل

ِنلاه الدكتور الرياشي، قال: السنا بصماينة ونرفض هذا الطرح لانه طرح جمل بالليونزية، لا نختم مصالح دول ولرفض أيضاً هذا الطرح، نحن جَمِعيّة لَها هويتها الدولية، فهي منتشرة في ١٨٠ بلدا في العالم

"مشروع للبصر أولا، فتفتحون مركز العيون في مستشفى شهر الباشق لحكومي، ليكون اول مركز يستقبل جميع المتلجين الى علاج في العين مجانا، وفق المسائل الاكثر تطورا في

الى الوزيز مكاري، قال:

أن مُذًا المركز الذي فاقت تكاليف الـ • • ٤ الف دولار معولة كاملة من الليونز انجاز صدي وانساني مهم (...)".

وتطرق المجتمعون آلى مطالم

الصيفة الجبيدة ريثما يدرسها جميع

ثالثاً: الطلب من المسؤولين عدم

المس بالقانون الخاص لافراًد الميئة التعليمية في القطاع الخاص وصرف

التعويض على كامل الراتب الى حين

صدور نظام التقاعد والتقسمات

الشبيمة بتقديمات تعاونية موظفي

- تكليف النقيب المباشرة بوضع

مسودة النظام للصدي الجديد. — تكليف الامين العام انماء الامور

القانونية والتنظيمية مع وزارة العمل وخاصة ما يتعلق بالانتخابات. - لخذ العلم بالدعوة من مجلس فرع

جونيه لتكريم الميئة للجنيدة للنقابة

فيَ بيت النقابة في جونيه يوم النميس ١٠ مَن الجاري الساعة السادسة حساء.

٢٠ من الجارى الساعة الرابعة في بيت

وتقرر الأجتماع المقبل يوم الفهيس

الاعضاء (...)-

## نقيب للمعلمين جورج منصور سعادة والمجلس التنفيذي شرع في الخطوات

يوسف الخوري، تاصيف نعمة، الى وليد جرادي منسقا عاما لمجالس الفروع. التأم المجلس التنفيذي الجديد لنقابة المعلمين المنتخب يوم الأحد ٩ حزيران دي جَلَسته الاولى في عضور جميع الاعضاء لانتخاب هيئة المكتب برئاسة المعلمين المحقة والمشروعة وابرزها سلسلة الرواتب الجديدة التي وعد أكبر الاعضاء سنا غازي خطاب وبعد الرئيس نبيهٌ بري باقرارها في ٱلدورة جُولُة عامة وعرض المرَّاحل، تشكُّلت الاستثنائية خلال شمر تموز وبمفعول رجعي اعتبارا من (/۱/۱. شقيا: الطلب من مندوبي المجلس التنفيذي المشاركين في وضع مسودة مشروع بيت المعام عدم التوقيع على ميثة المكتب وبالإجماع على النحو

جورج منصور سعادة نقيبا للمعلمين، محمد عُلْزي خَطَّاب نَائَبا للرئيس، عباس بلوط اميناً للسر العام. نعمة محفوض أمينًا للصندوق، جمال الدسامي معاسبا، احمد وليد جرادي نائبا لأمين السر انعام، وعقب تشكيل الهيئة ترأس الاجتماع النقيب الجديد سعادة وأثنر على الجمود التي قام بما المعلم لانجاح العملية الانتخابية وشكر الجميع على الثقة التي منحوها للائحة واعتبر ان الفائز الأول هو المعلم. وتابع اعمال الجلسة لمناقشة بعض الامور التنظيمية النقابية وتسمية المندوبين آلى مكتب المعلمين وهيئة التنسيق النقابية، وكلف كل من الاعضاء الاتية اسماؤهم تَبِتُيل النقابة في المجالين المنكورين:

مكتب المعلمين؛ وداد شختورة، نعمة محفوض، سليم بارود، نقولا الغصين، والانسة شختورة مسؤولة عن الهيئة. هيئة التنسيق النقابية: عباس بلوط، غازي خطاب، وداد شختورة، ناصيف

والمكيالين"، وقرار دمج فرعي كلية الطب في الجامعة اللبنانية. واصدر

البيان الاتي، عقد المجلس التنفيذي

للرابطة المأرونية اجتماعا استثنائيا في

٤ أُــــ ٩٦٠٦ أَ بِرِئَاسَةَ ارنستَ كَرِمُ

للتشاور في القرار الذي اتَّخْنُهُ مجلسٌ

الوزراء في الاسبوع الفائت سمج فرعي

كلية الطّب في الجامعة اللّبنانيةُ بطريقة عشوالية غير مرتكزة على

دراسة علمية، بل على نقاش دار بين

بعض المسؤولين في أطار تصوير

احدى الندواتُ التَّلْفَزيُّونية. فَاستغُربُ

المجلس سفي الدولة الدائب الى الفاء

بعض فروع الجامعة هنا بينما هناك

فروع مقسمة الى شعب؛ كُلُ شعبة

هِنَمَا تَتَحُولُ إِلَى فَرَعَ . أَنَّمَا سَيَاسَةً

اللجئة الثقافية، موسى معلوف،

## الرابطة المارونية والدمج: معياران ومكيالان استنكر المجلس التنفيذي للرابطة المارونية "سياسة المعياريس

التمييز عينها التي تقضي باستضعاف فريـق من اللبنانيين فتلغي فروع الجامعة الموجودة في مناطقه، وتخشى غضب فريق آخر فتغض النظر عن الشعب التي اقتطعها لمناطقه عن غير

واستنكر المجلس "سياد المعيّلرين والمكيالين ومن آخر قصولها الترغيص سرا لاحدى الجامعات التى لم يعض خمسة اشهر على تأسيسها وتجآهل الكليات المنشأة منذ سنوات عَدَة في بعض المناطق والتي يعاني متخرجوها البطالة المغروضة عليهم من عدم أعتراف الدولة بشهاداتهم علما ان هذه الكليات تعظى باعتراف دولي وتنتمي الى اعرق المنظمات " الجأمعية كمنظمة الجامعات

الفرنكوفونية والجامعات المتوسطية".

ستتشوري بارك اوثيل – الكسليك. الجلسة الصباحية برئاسة البروفسور محمد عامر (مصر) والدكتور عبد الفني كبي (لبنان) وعنواتها الليزر. تعتدث اولا البروفسور امل قربان (الولايات المتحدة الأميركية) عن طبيعة الليزر وطريقته وتفاعله مع الانسجة في البسم. وتبعه البروفسور سيرج

نقل مبأشر لعمليات امرضى خضعوا

لمَنَّهُ الْتَقَنْيَةُ، وعرفَ تريَّليسِ وقربان

ولوتيسييه وفريستيداً الأطباء العاضرين الى طريقة استعمال الليزر

للعمليات التجميلية خاصة ازالة التجاعيد

والنبوب. فالى مناقشة تُبادل فيما المشاركون المعلومات والآراء.

الحكي المحذوف

عن الجامعات الخاصة

التقمي الاشتراكي: "بناء على دعوة من المعدة ومعد

برنامج "الشَّلطر يُحكي" في القناةُ ٢٣ وفي حلقة للجامعات، شارك مفوض

ولي التربية والتعليم في الدزب التقدمي الاشتراكي الاستاذ انور ضو في

الداقة، وقدم مداخلتين، احداهما حول

موضوع توحيد الجامعة اللبنانية

والثانية حول الموقف من الترخيص

لُلجامُعاتُ الخَاصَة. والمؤسّفُ ان المونتاج طال المداخلة الثانية كلما

نتيجة لهذا التصرف يهم أمالة النسر العلمة في المرزب التأقدمي

ان مشاركة مفوض التربية والتعليم

في الدزب في هذه الطبقة لم تكن

شُنْصِيةً بِلَّ تَمِتَ بِنَا ۗ عَلَى دَعُوةٌ

وجهت للحزب من اسرة البرامج،

وكان الاصرار عليماً من أجل توضيح

موقف العزب المعروف من موضوع

الترخيص لجامعات وكليات خاصة

جديِّعةً، لَنْلَكُ أَنْ حَنْفُ ٱلْمِدَاخَلَةُ التَّى

لَائِقَ مِن مقدمِ ٱلبِرنامِجِ، الَّذِي نَادِرا مَا

أعطى الكلام أممثلَ الدرب في الملقة

فيما جلد به كثيرا على الآخرين الذين جاؤوا ينسوقون للجامعات الذاصة (...)".

دراسات عليا

في الاعلام

تجرى مباراة الدخول لدبلوم

الدراسات العليا في الصحافة في

الرابعة الجامعية، ليا كان الاختصاص،

بشرط ان يثبتوا حال قبولهم، نجامهم

منتهون ومنتهيات

من الكرملية – مجدليا

أقامت مدرسة الكرملية – مجدليا

دفل الانتماء لطلاب الصفوف الثانوية

النين أكملوا دراستهم وبدأوا

الاستعداد لتقديم الامتحانات الرسمية.

وحضر الى مدير الكرملية الاب كرملو

فنيانوس وافرآد الميثة التعليمية

والادارية المطران بولس دحدح راعي

الْلاتينَ في بغدادٌ وحشد من الإهاليّ

والرئيس ألعام للرهبئة الكرملية في

وقام الطلاب المنتهون وزملاء لهم

في المدرسة بحلقات النبكة والقاء

القصائد والاسكتشات الفنائية، ولم

يوفروا عن الاساتنة وتصرفاتهم

وطرقهم في التعليم بعض الغمز الناعم والخفيف.

افتتاحاء النشيد الوطنى عزفته

فرقة المدرسة الفنية ثمّ نشيد

المدرسة فكلمة الطلاب من الانسة

تيكول عوكر شاكرة باسم "الزملاء

مدرسة للكرملية ومديرها والاساتذة

على كل ما بذلوه في سبيل تعليمهم

وتثقيفهم والوفه للمدرسة ولكل من

ثم كلمةً القدامي القاها عازار

الشامي، والى كلمة الإسانية من ..

جورج وّاكيم. وخُتام الكلمات من مدير الكرماية

الاب كرملو فنيانوس الذي تمنى

للمتخرجين النجاح في الامتحانات

الرسمية وفي مراحل التعليم اللاحقة.

وشاركت الطالبتان الين العم ولونا

فنياتوس في التقديم وربط الفقرات.

اضاء لنا الطريق".

١٢,٠٠ و٠٠,٤١ الى ١٢,٠٠

اللبنانية – المتحف

في امتحانات الاجازة.

زغرتا – "النهار":

الاشتراكي ان توضح ما يلي:

الجراحة الجلدسة؛

امس باشر المؤتمر الشرق الاوسطي

الاول للجرادة الجلدية أعماله في

وسعاد زوجة المهندس حليم نجار لوتسييه (فرنسا) بالطَلَات الْمُستعمَّاةُ في الليزر وطريقة اثتقاء المرضىء وعرض البروفسور ماريو تريليس العاشرة حتى الرابعة بعد الطهر. (اسبانيا) كيفية الاستعانة بالكومبيوتر لظق مشاهد التغيرات النسيجية الناتجة من عملية كشط الْجُلد،

ومكرم وعائلته

في الجلسة للثانية، برئاس المكتورين رولان طنب (لبنان) ومنى متى (لُبْنَانَ) تَعَنَّثُ البروفسور تَريليس عن عمليات تكبير الشفاه بتقنيات للليزر؛ فالبروفسور لوتسييه عن التنائج بعد عمليات الليزر؛ فالبروفسور تريليس مجددا عن الاشتراكات التي قد يتمرض لما المريض بعد اجراء العمليات بالليزر وكيفية معالجتما. ثم تكلم البروفسر قربان عن معالجة البقع المنصيفة والعرقية بالليزر فالبروفسور البجاندرو كاميس فريستينا (أسبانيا)

عن استعمال الليزر في الجراحة الجلنية التجميلية وكيفية انتقاء المرضى واخيرا ويتقدمون من علالته بلدر التعازي. البروفسور قربان مجددا عن معالجة الندبات المتضخمة والسطور بالليزر. بعد الظهر انتقل الجميع الى مستشفى القديس جآورجيوس في بيروت وكان مشغل عن الليزر تخلله

تعى بمزيد من الاسى المرحوم الشيخ تجيب علم الدين ميد عائلة طيران قشرق الاوسط وتتقدم من عائلة للفقيد بلدر التعازي.

اتحاد النقل الجوي في أبنان ينعى بعزيد من النسى المرحوم

ويتقدم من علالة الفقيد بلمر للتعازي. نقابة للطيارين اللبنانيين

تتى بعزيد من الاسى المرحوم الشيخ نجيب علم الدين لشركة طيران الشرق الاوسط

تتمي بعزيد من الاسى المرحوم الشيخ نجيب علم المدين الرئيس الفطري نشركة طيران الشرق الاوسط وتتقدم من علالة الفقيد بلدر التعازي.

واللسلكية /تتيكو(NETICO)

عزيران. اتتقل الى رحمته تعلل المأسوف عليه فبليب سليم افتيموس

> الجامعة اللبنانية السبت ٢٦ عزيران 1997 من الساعة ٩٠٠٠ ألني يمكن سُحب النماذج التسجيل من مركز الديلوم في رئاسة الجامعة الاختصاص، وكذلك طلاب السنة

مطراتية للروم الكاتوليك في صيدا. الصادية عشرة وغدا الاحد ١٦ منه في المطرانية، ويومي الاثنين والثلثاء ١٧ و١٨

زوجة الفقيد ميلاده فرسان راجحه أولادة فؤلد وجوزف وعاقلته والياس ومارون وجورج وشربل وشادي ابنتاه هيلم زوجة جورج شويري واولادها فادي ودوري تي وحوري وميراي زوجة وليد راجحه وعلالتما اشقاؤه ودجع وعلالته

وعيده وعلألته وتريز زوجة طيم مغلمس وعلالتما

طانيوس الياس سعادة ينقل جثماته من مستشفى اوتيل بيو الساعة العاشرة هياح اليوم السبت ١٥ دزيران الى صالون كنيسة السيدة في سن

الساعة الخامسة بعد الظهر. الطابق الرابع قبالة سوير ماركت أبو حبيب. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اذُوهُ المدارس المسيحية في لبنان لفوة مدرسة مون لاسأل وأساتنتما ينعون بعزيد من الاسي المرحوم الاخ إيرليد (Irlide)

(بول كاستان) المنتقل الى رحمته تعالى في فرنسا يحتفل بألصلاة لراحة نفسه الساعة لسادسة مساء اليوم السبت ١٥ خزيران

وتعالى ننعي كبيرنا المأسوف عليه نهيب سليم علم الدين المنتقل ألى رحبته تعالى الثاثاء 11 حزيران زوجته للمرحومة ليدا كنزلر

وكريم وعلالته عاذلاتهم وايدا واولادها شقيقه سليمان علم الدين شقيقاته نبيمة لرملة المرحوم الدكتور خليل المصغي

تَقَبَلُ لِلْتَعَارُي لَايومِ السبتُ ١٥ منه في دار الطائفة الدرزية في بيروت من الساعة الاسفون آل علم الديـن وكفزار وتـقــ قنين والمصفى ونجار وفارس والمُقدم ودياب وعموم امالي بعظين وشملان.

> رئيس مجلس ادارة طيران المشرق ينعون بمزيد من الاسى المرحوم الشيخ تجيب علم الدين الرئيس الفذري للشركة ويتقدمون من عائلته باحر التعازي.

> > شركة طيران الشرق الاوسط وادارتها ينعون بمزيد من الاسى المرحوم الشيخ نجيب علم الدين الرئيس الفخري الشركة

نقابة موظفي وعمال طيران الشرق

الشيخ نجيب علم الدين الرئيس الفخري لشركة طيران الشرق

وتتقدم من علالة الفقيد بلدر التعازي.

تقابة المضيفين والمضيفات الجويين

شركة الشرق الادنى للانشاطت السلكية شركة الشرق الادنى للتجهيزات الغنية /

نبس (NEBS) تتعيل بدريد من الاسى فقيدهما الفالي الشيخ نجيب علم الدين المنتقل في رحمته تعالى الثلثاء ١١

الجامعة الميركية في بيروت تنص بعزيد من الاسي المرحوم الشيخ نييب علم الدين الشيخ نييب علم الدين العمو الفتري في مجلس امنه العامة العميركية في ييروت رئيس جمعية خريجي العامتة الاميركية في بيروت (١٩٢٧ – ١٩٩٢) النام لاتقال السيدية وتالس الالتاء ((

الذي أتتقل الى رعبته تمالي أثلثته 11 جمعية خريجي الجامعة الاميركية في

سي سرح من الرسي المرحوم الشيخ نجيب علم الدين العفو الفذري في مجلس ابنا رئيس جمعية خريجي الباحة الاميركية في بيروت (١٩٢٧ – ١٩٢٢) الذي انتقل الى رحمته تعالى الثلثاء ((

اولاده انال زوجة النكتور ساهر امور

والدكتور جورج وعاثلته والمهندس فلدي وعلالته عائلة شقيقه للمرحوم جورج علالة شغيقه المرحوم غرنسوأ عائلة شقيقه المرحوم نقولا علالة شقيقته المرحومة نبيمة ظباط علالة شقيقته المرخومة ماري سوسو

ينتونه بعزيد من آلاسي. تقلم الملاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم السبت ١٥ هزيران في تقبل التعازي البوم ابتداء من الساعة منه في منزل ولده جورج في برمانا مار شعبا طريق العيون.

شقيقاته سميرة زوجة لسيب حنا

اولاد شقيقته المرحومة ليندا وعائلتما اولاد شقيقته المرحومة روز وعلالتما والسباؤهم ينعون فقيدهم المأسوف على

القيل حبث يحتفل بالملاة لرلدة نفسا تقبل التعازي في صالون الكنيسة قبل الدفن وايام الاحد والاتنين والتلثاء ١٦ و١٧ و1/ منّهُ في منزلُ الفقيدُ في سن الفّيل شارع الغزال قرب عيدلية العطايا في ملكه

الزائر العام لاحُوة المعارس المسيحية في للشرق الاوسط

السبت ٢٥ ايار بعد ٥٨ سنة من العطاء في قشرق الاوسط. في مدرسة مون لأسلَّلُ في عَين سعادة. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. طوني جبرايل فرنجية 🥉

لتنقلت آلی رحمته تعالی اثر خانث نسیر مفجع في لوس قطس في ولاية كاليقورنيا الأميركية المأسوف على مبلها ريما نمير والدها جرجس نصير والدتها اوصناً بويلجيان لولادة المرحومة ريما

عماتها لبيبة وليندا وتريز وعاثلاتهن وسائر الإنسباء في الوطن والمهجر يدعون قى المشاركة في ظُمالة لراحة نفسها في كتيسة مار يوسف في برج حمود – حارةً معر الساعة قدادية عشرة والنصف قبل ظهر عَد الاحد ١٦ حزيران، وستنفَّن في لوس

تقبل التعازي قبل القداس وطوال يوم غد الاحد في منزل عمها مخابل نصير قبالة كنيسة مار پوسف في برج حمود – حارة مادر.

اعمامها مخايل والياس ويوسف

فينها فيرميم معلوف وعلالته (في الممجر) اولادها نماد زوجة كميل جعبع وفادي ومليا وعموم علالة عون (في المعجر) ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الفائية

اديبة عون معلوف لرملة المرحوم شلمين معلوف تقبل التعازي يومي السبت والاحد ٥ ( و١٦ حزيران في منزل كميل جعجع في الاشرفية منطقة مار نقولا شارع السراسقة ملك البازرجي. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اولاد الفقيدة ميشال وعائلته وعبدو وعلالته وسلمي وعاثلته بناتها لوسي ارملة العرجوم ميشال يزبك واولادها (في آلمهمر) وعايدة زوجة قطوان تدومي وعظلتما ويمنى ارملة المرحوم بشارة ابو مترى واولادها (في المممر) ونمى زوجة

يلى شويفاتى وعائلتما وسامية زوجة عبدو ابو متري وعاثلتما وقسباؤهم ينعون فقيطهم الغالية لوريس الياس تعومي لرملة المرحوم يوسف لخله للعض تقبل التعازي يومي السبت والأحد ٥٥

و11 حزيران في منزلَ ولدها ميشكل في عربا شارع مار يوهنا خلف تكنة صربا في قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

فتقل الى رهمته تحالى المأسوف عليه چرجس الياس السيعلي زوجة الفقيد ماري خليل السيملي ابناه طاتيوس والخبير ايلي بنتاه نماد زوجة كنعان الدبس ومدى والنته عليقة يزبك ارمأة المرحوم الياس

ابن شقیقه المرحوم یوسف، ریمون شقيققه سعاد ارملة المرحوم يوسف بوضومط وعاثلتها ولوريس زوجة جمال لسبعلي وعائلتما وشبس

ينعونه بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٥ و١٦ حزيران في عنزل الفقيد في بكفيا. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. والد الفقيدة البكتور كلود رزق والبتما كاتيا شكري مكاري شقيقتما لين رزق شقيقما جوليو رزق

هدما موليو رزق وزوجته الغيرا جدما شكري مكاري (قنصل البرازيل في لبنان) وزوجته منی ماطي عمها ريكاردوس رزق مماتما رينآ زوجة اليكس خلاط وفيكتوريا زوجة سامي سعد وغريس زوجة

خالتاها ديفا زوجة منير جلوان ودنيز زوجة ابيل صفأ روب الين — وعموم عائلات رزق ومكاري وماضي وخلاط وسعادة وتابت وطعمه وجلوان وصفا وحلال وأبي خطار ينعون فقينتهم العأسوف على عباها

كيم كلود رزق تقبل التعازي اليوم السبت ١٥ حزيران في منزل جدماً شكري مكاري في بيت مري لينة جنميال صحب قدرب بنباينة (TRANDS)

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما انتقل الى رحبته تعالى فقيدنا الغالى سميرة سبع مواياً زوجة خليل خليل البر اولاده محمد وحيدر وجدفر اشقاؤه هسين وعلي وهبيب وقور

والدة خليل المر شقيقة منيرة وغريس وغلامس وليليان. نقبل التمازي يُومي السبت والأحد 10 و17 حزيران في منزل الفقيدة في بتغرين.

في الثاني عشر من شمر عزيران 1997 انتقلت الى رحمته تعالى في بعبيات المأسوف عليها هيلانة سليم راشد غرطة المرحوم يزبك البأس الاسمر

اولادها النرحومان نبيه وفيليكس وجان ارملة المرحوم جو هاشم وعاشلتها (في الممجر) وتريز زوجة نعيم صالح وعائلتماً وفيكتوريا لرملة المرحوم انطوان برادعي وعائلتما وسعاد زوجة فارس أبو هوده وعائلتها (في المهجر) وعائلة ولمها المرحوم

وعلالة المرحوم يوسف راشد جنفياف ارملة سلفها المرحوم يوسف الياس يزبك ألاسمر واولائما وعائلة سلفما المرجوم طاتيوس ماشم وعموم اهالي بعبدات والسياؤهم في لوطّن والمهجر يتعونها بعزيد من الأسى. تقبل التعازي اليوم السبت 10 حزيران في منزلُ الفقيدةُ في بعيدات. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

يتعون بمزيد من الإسى فقيدتهم الفالية عميدة آل المرعبي المرحومة ُ الحاجة ُ يُمِنَّ مُحمُّود علي باشا المرعبي

زوجة الفائب الصابق المرهوم خالد عدالقادر المرعبي المتتقَّلة الى رحمته تعالى صباح الاربعاء 15 حزيران ولدلما خلدون المرعبي والنائب طلال بثأتما بارعة وعزة وليلى وضعوك وضنى

أصمارها البرحوم البكتور سيدالله الخليل ومحمد الاسعد المرغبي وكلود نوريه وعفيف العريس وغازي سلام اشفاؤها المرحومون محمد والدكتور احمد وحسن وعثمان وناضر احفادها قواز المرعبي وسالم عبدالله الجابر الصباح وعبدالله عمر عدرة وعاذلات المرعمي والخليل والعريس

تقبل التعازي في الثالث والاسبوع ١٥ و١٩ عُزْيران في منزَّلها في طرابلس تُسارع أمين المقدم بنابة المرعبي، وفي بيروت الجمعة والسبت ٢١ و١٢ منه للرجال في منزل ولدما التلاب طلال العرعبي في فريان شارع الملاط بناية السلام الطاءق الثالث وللنساء في منزل ابنتها بارعة في محلة البناح قبالة فندق "السعراند" بناية المرعبي

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما تصابف غنا الاحد ١٦ حزيران نكري مرور اسبوع على وفاة المرحوم محمد مصطفى قدسي (ايو عادل) ادال يوسف الع<del>اج</del> ارملة المرحوم نجيب خليفة وليله عايل ومصطفى ولداها جورج وجان وعائلتاهما أصماره نعمة طالب والمرهوم سمير بتناما جوزفين لرملة للمرحوم جورج خليفة شحادة ومزاع السلمان ويوسف حسن واولادها وعلالاتهم ووداد ارملة المرحوم ادوار معلوف واولادها وعلالاتهم ويوسف باروب فُتتلى على روحه أي من الذكر الحكيم ينعونها بمزيد من الاسي.

الامام المادق في صور وللنساء في حسينية و11 حزيران في منزلما في عشقوت هي للزهرك الذراب. الأسفون آل قدسي وكساب وعموم انتقال الى رحمته يعالى في المججر (فنزویلا) العاسوف على شبعه نزار شفیق الشعار تصادف غدا الثمد ١٦ حزيران تكرى تقبل التعازي في منزل عم والده الاستلا فندي الشعار في عيناب يومي السبت

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٥

انتقلت الي رحمته تعالى المأسوف عليها

لوريس عقل السقيم

ارملة المرحوم نجيب مخايل في زيد

للرئيسة السابقة لمجلس ادارة شركة

سفن اب بوتلين ڪومبائي ش ۾ ل.

وماريا زوجة ظياس الشمالي ينعونها بمزيد

اولادها مذايل وعاثلته وخوسى وعائلته

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٥

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

توفيقة مآشم

لرملة المرحوم سليمان انطون ماشم

اولادما ميشال والمرهوم مرشد وجورج

تقبل التعازي يومي السبت والادد ١٥

و١٦ حزيران في منزل حفيدها المعندس

الرجاء اعتبار هذه التشرة أشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعظى عباح أمس

اولاده الفرد ونبية وعلالتامما في الممجر

وعادل وعلالته وعبدالله واميل وعلالتلهما غي

بثأته نجاح ارملة العرحوم الياس حبيب

قمعلم وعلالتها ووداد ارملة المرحوم جورج

عيسى وعلالتما في الممجر ولوريس لرملة

المرحوم فلرس بشأي وعائلتما في المهجر وجهاد زوجة الدكتور صالح ياسين وعائلتها

فى الممجر وأمال زوجة منير عيسى وعلالتما

لَّ تَقِبلُ لَلْتَعَارُي يُومِّي السَّبِّتِ وَالْحَدِ ١٥ و١/ منه في منزل الفقيد في كفرحزير –

ائتقل آلى رحمته تعالى المأسوف عليه

يوسف فطول رزق

اولاده كبرم وريسون وجنورج وفنضول

وسامي وسلمية زوجة سليم شلهين ونبلا

أشقاؤه عبود ونجلا في الممجر ومولا

زوجة آليان غضبان والمرحومة ورده زوجة

تقبل التعازي يومي السبث والاهد ١٥

و١٦ هزيران في منزّله في رأس بعلبك

ويومي الاثنين والثلثاء ١٧ و١٨ منه في

منزل ولعه كرم في الحازمية شارع مار

تنقام عن نفسه صلاة ذكرى الاربعين

أولام الفقيدة نجوى ونائيا ونهاد زوجة

والنتما وربية غصن أرملة المرعوم

عائلة شقيقها البرحوم اسكندر

ينعون فقيمتهم الغالية المرحومة

ايلين نجيب موايا

لرملة العرجوم حبيب استد صوايا

نقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٥

و١٦ حزيران في منزل الفقيدة في كفرا

الرجه اعتبأر هذه النشرة اشعاراً خاصا،

بهيج ابو خدود

تقبل التعازي في مئزل الفقيد في

الأسفون آل أبو خدود وعموم أهالم

دکری اسبوع

تصادف غدا الاحد ١٦ عزيران نكرى

مرور اسبوع على وفاة الفقيدة الغالبة مرور اسبوع على وفاة الفقيدة الغالبة

الحاجة

عليا ابرهيم جباعي (أم علي)

ارملة المرحوم أمين حسين جباعي

والدة الاستاذ علي جباعي (مدير أمانة

شقيقاها الداج معروف والمرحوم محمد

فتتلى آي من الذكر الدكيم ويقام مجلس

الأسخون آل جباعي وعموم لمالي

تصادف غدا الاحد 11 حزيران نكرى

مرور اسبوع على وشاة فقيتنا الغالي

مصباح الحاج زين عمار

علي وبميح عمار والاستاذ حسن والداح

صحراه محمد صليمان وسليمان عمار.

الساعة التاسعة حباحا في حسينية السيدة

فاطمة الزمرا (ع) في زقاق البلاط،

مرور اسبوع على وفاة المرحوم

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه

الاسفون أل عمار وقبلان ووهبي وعموم

تصادف غدا الاهد ١٦ حزيران نكرى

شفيقاه الداج محمد رضا والداج حمزة

اصهاره السيد مدمد علي هاشم والداج

حمزة همزة وعبدالمنعم صالح وفلبي بشاشة

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه

ألاسفون كل ديباب وناصرالدين وعموم

الساعة التأسعة صباحا في حسينية بلدته

حسین موسی دیاب

والد علي ومعمد والرقيب احمد وحسن فشقاؤه كامل والمرحومان المختار الحاج

المرحوم

خليل قبلان

لمالي ميس الجبل.

وماشم ماشم.

دير الزهراني.

امالي دير الزمراني.

عزاء على روحها الساعة التأسعة والنصف

مبادا في النادي الدسيني في عيتيت –

عين سعادة في طكها.

النبطية قبالة سينما ريفولي.

الساعة التأسعة صباح الاحد ٢٢ منه في

زوجته مريم عبدالله مراد

زوجة جوزف فرحا

يوسف روفايل.

ببيب موايا

الياس قبالة عيدلية للناج.

كنيسة مار لليان في رأس بعلبك.

لى المهجر ينعونه بمزيد من النسي.

وروز والمرحومة جورجيت

طوني هاشم في حاصبيا المتن.

المعة 12 حزيران الماسوف عليه أسعد عبدالله عكر

زوجته شمس العاج عبيد

و١٦ حزيران في منزل الفقيدة في درعون.

والاحد ١٥ و١٦ حزيران.

مرور اسبوع على وفاة الناسوف على شيأيه أمين ابرهيم بحسون فتتلى أي من الدكر الدكيم على روهه من الساعة الرابعة بعد الظمر حتى السادسة مساء في حسينية فاطمة الزمراء في منطقة قاق البلاط. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الساعة الرابعة بعد الظَّمْر للرجال في نادي

الاسفون آل بدسون ودغمان وعساف. في مرور اسبوع على وفاة المرحوم مارون جريس فحل النجار بقام قداس وجناز لراءة لغد لتأسمة صباح غد الاحد ١٦ حزيران في كنيسة مار انطونيوس الكبير للطائفة

المارونية في زحلة. الرجاه أعتبأر هذه النشرة اشعارا خاصاء تصادف فدا الاهد ١٦ هزيران ذكري

مرور اسبوع على وفاة الفقيد الفالي المردوم الشاعر الحاج ابرهيم خليل شاهين (بو غالب)

عضو عصبة الشعر اللبناني اولانه مضمد غالب والقاضي حسين وعلى وجعفر يم القاضي حياة عاكون اشقاؤه ألماج لاسماعيل والعاج حسن والداج حيدر والحلجة نجيبة ابن شقيقته العميد الركن على حرب

فتتل أي من الذكر الحكيم ويقام مجلس عزاء على روحه، الساعة التاسعة صباحا في عسينية حاروف – التبطية الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. الاسفون آل شاهين وبعرائعين وحرد

وعاكوم وعموم اهالي جاروف تصادف فدا الاهد ١٦ حزيران ذكرى مرور اسبوع على وفاة الفقيد الفالي

محمد حسن حمدان ( أبو قاسم) أولاده فناسم وطيلال وحسن وعبيأس اشقاؤه قداج على ونصرالله وحسين وابرهيم ومصطفى ممراه لصد حبية وهيثم مرعي. فتتلى أي من النكر الدكيم على روهه

ني حسينية زبدين – النبطية الساعة الاسفون أل حمدان وكحيل وهمية ومرعي وعموم اهالي زبنين.

ذكرى اربعين في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم كميل عبدو مرعب يقام فناس وجناز لراحة نفسه قساعة قدانية عشرة قبل ظمر غد الاحد ١٦

دزيران في كنيسة فسيدة في بدادون. غي مرور اربحين يـوسا عـلى وفـاة الماسوف على شبابه فادي أحمد الزين تتلى أي من الذكر التكيم على روحه ساعة العاشرة والنصف قبل ظهر غد الحدد

١٦ عزيران في منزل جده الشيح جعفر الزين في النبطية. الاسفون أل الزين وتمبريس. في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة مارغو يوسف خويري زوجة جوزف فرهيم قمر يقام قبلس وجناز لراحة نفسها الساعة الثانية عشرة ظمر غد الأحد ١٦ حزيران في كنيسة مار الياس الطلياس. علالة الفقيعة تدعو الأمل والاصعقاء الـ،

مضاركتها في الصلاة راجية اعتبار هذه النشرة لشعارا خاصاء ني مرور اربعين بوما على وفاة العاسوف

يهجت نجيب أبو زيد زوجته امیلی نظه ابو زید أولاده وليد والاب شفيق وجان ومارون ودينا زوجة نقولا سمعان وندى زوجة

معادة سعادة اشقاؤه خليل والبرحوم بهيح ولطيفة زوجة ديب لبو زيد ووداد. يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة الدادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الاحد ١٦ حزيران في كنيسة مار اتطونيوس في جديدة المتن قرب مدرسة التكمة نمر

عاثلة للفقيد تدعو الامل والاسدفاء الى مشاركتها في الصلاة. في مرور اربعين يوما على وفاة المرخوم ميشال فريد الغريب (من الدامور) يقام قدلس وجناز لراحة نفسه غدا الاحد

١٢ حزيران الساعة العاشرة والنصف قبل الظهر في كنيسة مارالياس في الدامور. أل الفريب يدعون أملُ العامور الى مشاركتهم في الصلاة.

في مرور أربعين يوماً على وخاة المأسوف ارطة المرحوم جوزف خليل باسيل

بقام قداس وجناز لرادة نفسها الساعة المأشرة صباح غد الأهد ١٦ حزيران في كنيسة مار يوحنا مرقس في جبيل. " " " كنيسة علالة الفقيدة تدعو الامل والاسدقاء الى مشاركتما في الصلاة رئبية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. ئي مرور اربعين يوما على وف**اة ا**مرحومة تسيينا سرحان سالم

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم لويس الياس منعم يقلم قدأس وجناز لراحة نفسه الساعة الدادية عشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد ١٦ حزيران في كنيسة مار بطرس وبولس

يقام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة

العاشرة صباح غد الأهد ١٦ هزيران في

كنيسة القديسين فوزما ودمباتوس ثي

في راس بيروت. في ذكرى الاربنين لوداة المونسنيور هاروتيون تكيان (الاوروغواي) يقلم قداس وجناز أراحة نضب غدأ الاحد ١٦ حزيران الساعة العابية عشرة قبل الظهر في كنيسة نير سبدة بزمار -

دکری سنه في مرور سنة على وخاة الناسوف عليه جوزف اسكندر نعمه . المنير السابق في الريدي يقام قداس وجناز لرآحة نغسه الساعة المادية عشرة قبل ظمر غد الاحد 13 حزيران في كنيسة مار يوسف الدكمة في علئلة للفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما دي الصلاة. في مرور سنة على وفاة المأسوف

هدی مفیر ابی رعد بقام الساعة العادية عشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد ١٦ حزيران قناس وعناز لرانة نفسهما في كليسة مار جرحس في

نمري شاكر عفير

علائلة الفقيدين وانسباؤها يسعون الاهل

والاصدقاء الى بشاركتهم في العلاة. دکرئ څلاث سنوات 📴

في الذكري الثالثة لنياب المأسوف عليه موسی منصور سیف مؤسس شركة سوليد يقام فناس وجناز لراحة نصسه الاحد ٢٢ حزيران الساعة العلبية عشرة قبل الظمر في كاتدرائية مار يوهنا المعمدان في عشقوت. لبناء العقيد يدعون الامل والاصدقاء الى مشاركتهم في النبلاة.

دکری ست سنواث في مرور ست سنوات على وفاة المرحوم جوزف مغنى

يرجى كل من عرفه واحبه أن ينكره Circuit **Empire** Ce Soir DOW MOORE ALLOWIN

EDAG - EMPIRE

'A TENSE AND SUSPENSFUL NNOCENT ANTHONY HOPKINS SABELLA ROSSELLINI

EDAR - EMPIRE Of Love

Shadows ANTONIO BANDERAS ESDAGE

ACADEMY AWARD NOMINATIONS HUGH GRANT EMMA THOMPSON KATE WINDLET SENSE AND SENSIBILITY

Esper- Elypsie Business #fair! Christopher Walken

Carole Bouquet

Prochainement



Bientôt Elite Les quatre nouvelles salles du Circuit Empire au Mariell mall. (Inah)

# ختان البنات سبب حقوقي وانساني محكمة فرنسية تلغي به قرار الابعاد

عاما) التي تقيم في سان اتيان (وسط) والام لابنتين في اثنالثة والسادسة من العمر وادتا في عمرهما". ووافقت المحكمة على حجج المحامين. ومنذ سنوات تسعى الوكالات المتخصصة ف الامم المتحدة للى وقف تطبيق ختان البنات لكثرة الوفيات النلجمة عنها والامراض الكثيرة في ٢٦ دولة افريقية لكنه يمارس ايضا في آسيا وبطريقة

متزايدة في اوروبا واميركا الشمالية وفي الولايات المتحدة اصبحت شابة توغولية ممددة ايضاً بالابعاد بعد مجرتما غير الشرعية هربا من النتان، قضية شهيرة في الأشهر الاخيرة فأرغمت اعلى المراجع القضائية في شؤون المجرة الاميركية على اعلية النظر في وضعما.

فرنساً، قرَّار ابعادهاً في كلتون الثاني الملضي لانما ساعدت زوجها على الدَّمولُ بطريقة غير شَّرعية على اذن بالاقامة. وابعد زوجها الى فينيا وتخلصت في اللَّمْظَةَ الاخْيرة من هذا المصير في شباط المَّاضِ بعد اقدامها على عض شرطي كأن يريد ارغامها على الصعود الى طلارة متوجهة الى غينيا.

وأمام المحكمة الإدارية في ليون اعلن محاموها ان البنتين ستخضعان للختان أذا ما عادتا ألى غينيا، ولا يمكن ابعاد اللم آلى بلادها "لأنها

ليون (فرنسا) – و ص ف – نال خصوم ختان البنات نقطة امصلحتهم في فرنسا أذ عملت محكمة للمرة الاولى عن أبعاد شابة غينية الى

قضأيا الختان لكنها المرة الاولى تلقي فيها محكمة لعارية في ليون (وسط شرق)، مستندة الى الذي وصفته بأنه "ممارسة غير انسانية ومنحطة". وكان صدر في حق الغينية مارياما كوندى (٢٨

## موديغلياني سيكون غالياً في المزاد



صالةً كريستي للعزاد في لندن في مرحلة تعضير أهزاد الصيف في آخر حزيران الجاري للوحات رسامين الطباعيين وحديثين، رسمها موديقلياني عام ١٩١٨، ويتوقع ان تباع بما بين ٢ و٣ ملايين جنيه استرليني.

## UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH

FACULTÉS DE MÉDECINE, DE PHARMACIE. DE MÉDECINE DENTAIRE ÉCOLE SUPÉRIEURE D'INGÉNIEURS (ESIB)

CONCOURS D'ENTRÉE 1996 / 1997

## Dates des concours

ou

111 COMPO

IN IN LESS

- École supérieure d'ingénieurs de Beyrouth Lundi 22 et mardi 23 juillet 1996
- Facultés de médecine, de pharmacie, de médecine dentaire Jeudi 25 et vendredi 26 juillet 1996

## Inscriptions aux deux concours

du lundi 24 juin au vendredi 19 juillet 1996, de 9h à 13h. (Samedis, dimanches et jours de fêtes exclus)

## Centres d'inscription pour les deux concours

- ESIB (Mar Roucoz route de Mkallès)
- Campus des sciences médicales (rue de Damas)

N.B. Le succès au test d'aptitude en langue française est une condition préalable à l'inscription aux concours. Dernier délai d'inscription à ce test pour les candidats résidant au Liban : le mercredi 3 juillet. Pour les candidats venant de l'étranger, le dernier délai d'inscription est fixé au mardi 16 juillet.

Les programmes de ces concours sont disponibles aux secrétariats des deux campus.



(رويتر تبليفوتو)

وقالت صحيفة "الامرام" ان زوزو نبيل كاتت تلازم الفراش منذ عودتها قَبِلُ ثَـُلاثَةَ أُسَابِيعَ مَنَ الولايَـاتُ المتحدة حيث كانت تعالج من ورم

وشاركت الفنانة الراحلة في بطولة ٥٢ فيلما سينمائيا وعشرات المسلسلات الاناعية والتلفزيونية، الا ان اشمر ادوارها الاناعية على الاطلاق دور شمرزاد في مسلسل "الف ليلة وليلة" الذي ظلت الاناعة المصرية تقدمه لسنوات وحصلت به زوزو نبيل

على لقب "ملكة الميكروفون". وكرمت الدولة الفنانة زوزو نبيل في مناسبات عديدة وحصلت على وسلم رفيع من الرئيس الراحل انور السادات كما تم تكريمها في العديد من المهرجقات الفنية.

ولم تستطع الفنانة الراحلة حضور وم تسبطع الحامة الرحمة حضور حفل تكريمها في افتتاح المهرجان القومي الثاني السينما المصرية في دار الاوبرا في القاهرة وسلم وزير الثقافة المصري فلروق حسني شهادة تكريمها آلى زوجة ابنها الوحيد الذي توفي قبل ٢٠ عاما. المصرية زوزو لبيل ليلة الاربعاء عن عمر يناهز ٧٦ عاما ورحلة طويلة مع الفن أستمرت ٦٠ عاماً.

## رؤساء عراة الا ميجور

لــنــدن – و ص ف – نكـــرت الصحافة البريطانية ان رئيس الوزراء البريطاتي جُون ميجور رفض عرضًا من مجلة "كوسموبوليتان" الشمرية للظمور غاريا أمام كاميرأت

طلبت المجلة الشميرة من ثلاثين رجلا، معروفين على صعيد العالم، أن يقفوا عراة امام الكاميرا لنشر صورهم في عدد تموز، أربعة منهم فقط وافقوا بينما رفض الأخرون

وسمم بيبور. أما الموافقون، الذين لم تعرف اسماؤهم في لنتظار صدور العدد، فهم انكليزيان وأميركي وفرنسي.

## كى لا... نُؤكَلِ!

كي "لا نُؤكل يوم أكل الثور الابيض"، كان على نقابة الصحافة في لبنان ان تتضامن – بقَرار – مع نقابة الصحافة في مصر في معركة الدريات الشرسة التي تنوضها هذه الايام. الوقت لم يتأخر بعد، فالمعركة لا تزال في قمة استعارها.

-بو-- مع يدهم بعد، مسموحه لا درس في عمد نستعرفا. امانا هذا الانتصار لنقابة مصر وليس لاي نقابة عربية اخرى، من التي جرى لها ما يجري الان في مصر (آخرها الارس)؟ لان الذي يحدث في مصر البلد العربي الأكبر ينتقل الينا - شئنا أم ابينا - كالعدوى عاجلا او

وأن نطبِّع فَعَلَا الله اذا طبعت فعلا، وهذا والدمدلله لم يحدث بعد. المنطقة، وقد خُضناً من أجلها معارك ومعارك، وسقط ﴿ مَنْ أَجَلُهَا شَهِدَاءُ صحيح أن الصحافة والدّرية الصحافية في مصرّ تعرضنا لسلسلة من المذابح في تاريخها الحديث، يشيب لمولما الولدان، ومحيح أن سجون كله حدث في عُمود لم تكنّ ترفع الحرية شعاراً، ولم تكن تردد كل

صباح ان "جريدة أن تفلق، وصحافيا لن يسجن، وقلبا لن يكسر". كان الظلام الصحافي مو السائد في العلم، وخصوصا في دول "المنظومة الاشتراكية" التي كان فيما سجن الصحافي واغلاق الصحف مما "زاد" النظام لبنان امابتنا "طرطوشة" في نلك الوقت. الطرطوشة" الاولى الرقم واحد، كَأَنُهُ هَاتَحَةٌ خَيْرُ لِلْعَهُدُ

عشرين سنة سجنا، الى بنود تدمي ارتكابات أي موظف في الدولة، فعذا ما لم تقبله صحافة مصر، ومن اجله تقوم القيامة الآن. عندما يستقيل نقيب الصحافة في مصر ابرميم نافع، ابن النظام الحالي البار، والذي صنعه منا العمد، وفرضه رئيسا لتحرير اكبر واعرق مؤسسة تعبيلُ القَّاتُونُ، فَهِذَا مِعنَاهُ إِن النَّظَامِ قَد اسْتَقَالَ، استقَالَ مِن وعِدهُ

عُلَدي، من توقيفُ لُدتيلطي، الى احكام تصل الى

اذاً مر (أو مرر) القلتون في مصر، ولم ينتصر الرئيس حسني مبارك للصحافة (كما وعد اخيرا)، فهذا معناه أن الظلام سيعم، وسيصل الى بيروت، آجلًا او علجلًا.

بيروك المبارو عصب. الذلك: ومن اجل ذلك كان عتبنا على نقاية الصحافة في لبنان. فنحن لا نريد أن نُؤكل كما أكِلت "صحافة أرض الكنانة"ا

## Rose & Crown Pub & Grill

Hamra, Makdessi street, Tel.: 01/349930 - 03/215116

## DELI QUEEN Achrafieh - Broummana - G. Libre

M. ANTOINE SAMAHA a l'honneur d'informer sa clientèle et ses amis que Deli Queen les accueille à Broummana aussi

DELI QUEEN - Broummana Piano-Bar - Restaurant Café trottoir - Plat du jour

Chaque Mercredi, Jeudi, Vendredi et Samedi soir: Le Chanteur HANI JAMIL (dimanche à midi: Buffet gastronomique) Tél: 04/960779 - 01/445993



## "The safest car of the year"

SAAB has been given this title for 4 consecutive years by Folksam, the swedish insurance company, which confirms that safety can cope with reasonable price\* without affecting power and driving pleasure.

\*Credit facilities up to 48 months.



Beyond the conventional

24h EMERGENCY SERVICE:

Jinny: (01) 280 001 - Cellular: (03) 325 869.

التوزيع والاشتراكات الشركة اللبنقية لتوزيع الصحف والطبوعات م ص ب ١٠٨١ - ٢٠٨١ - ٢٠٠١

المعلى فن الداري المعلى الله المكاوى - د. كالاكا

الادارة والتحرير، دار التعاونية الصحفية

تصدر عن النهار ش د، م. ل

شَارع مصرف لبنان - ص ب١٦٦ - ١١ - ت، ٥/ ٩٩٠ ٪ ا